steinel

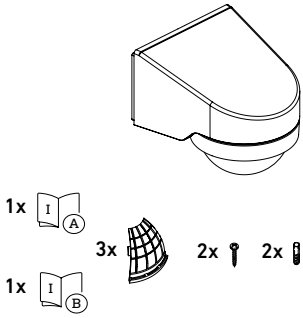


IS 270NX C

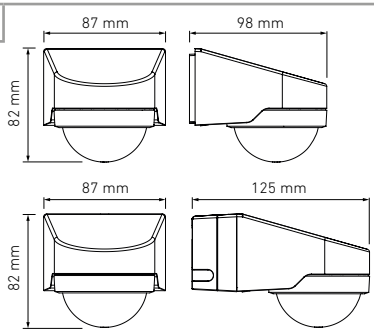


DE 8	Textteil beachten!
EN 14	Follow written instructions!
FR 20	Suivre les instructions ci-après !
NL 26	Tekstpassage in acht nemen!
IT 32	Leggere le istruzioni!
ES 38	¡Obsérvese la información textual!
PT 44	Siga as instruções escritas.
SE 50	Följ den skriftliga montageinstruktionen.
DK 56	Følg de skriftlige instruktioner!
FI 62	Huomioi tekstiosa!
NO 68	Se tekstdelen!
GR 74	Τηρείτε γραπτές οδηγίες!
TR 80	Yazılı talimatlara uyunuz!
HU 86	A szöveges utasításokat tartsa meg!
CZ 92	Dodržujte písemné pokyny!
SK 98	Dodržiavajte písomné informácie!
PL 104	Postępować zgodnie z instrukcją!
RO 110	Respectați instrucțiunile următoare!
SI 116	Upoštevajte besedilo!
HR 122	Pridržavajte se uputa!
EE 128	Järgige tekstiosa!
LT 134	Atsižvelgti į rašytines instrukcijas!
LV 140	Pievērsiet uzmanību teksta daļai!
RU 146	Соблюдать текстовую инструкцию!
BG 152	Прочетете инструкциите!
CN 158	遵守文字说明要求!

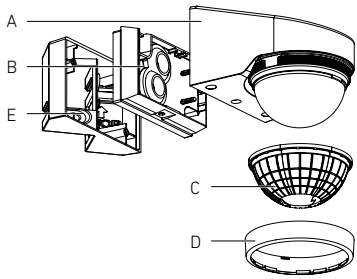
3.1



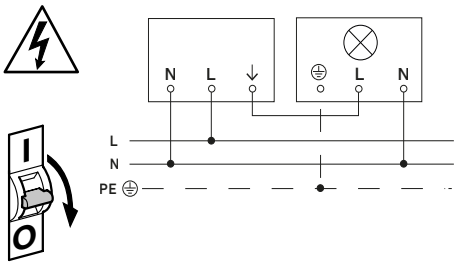
3.2



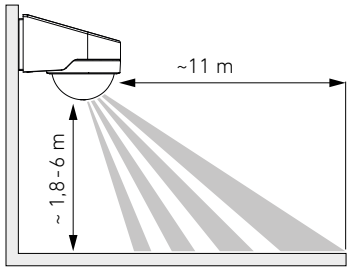
3.3



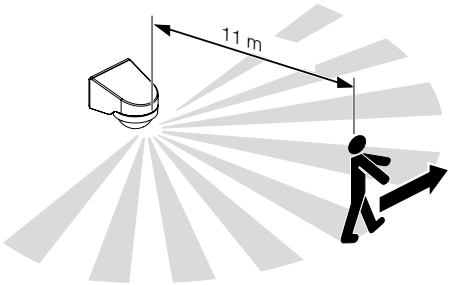
4.1



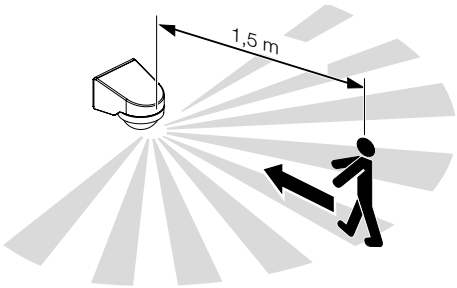
5.1



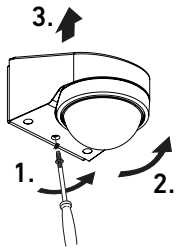
5.2



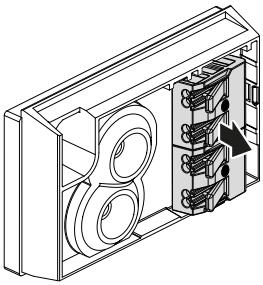
5.3



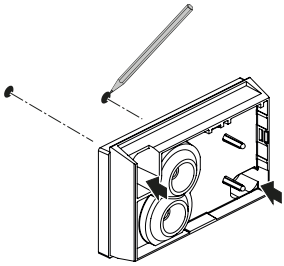
5.4



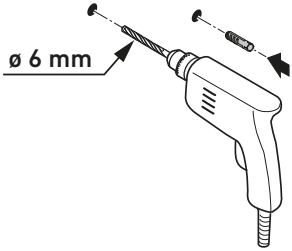
5.5



5.6

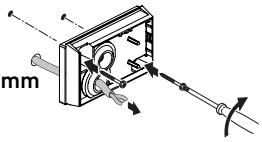


5.7



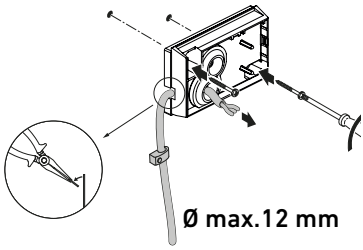
5.8



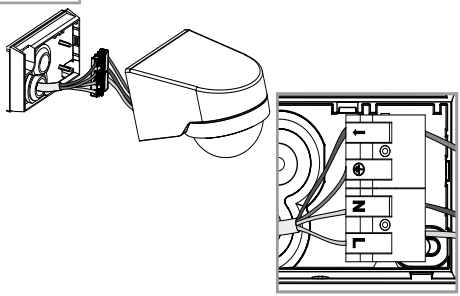


5.9

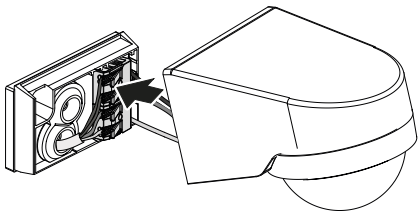




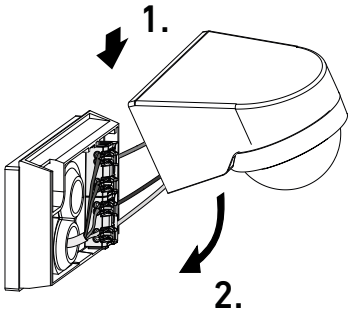
5.10



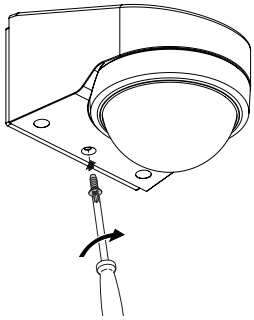
5.11



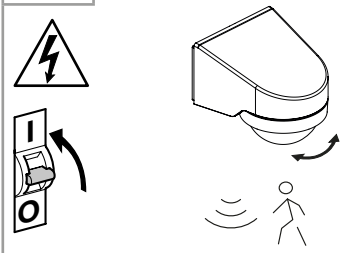
5.12



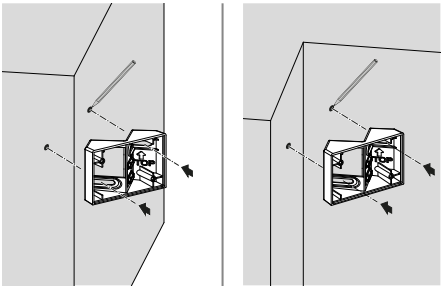
5.13



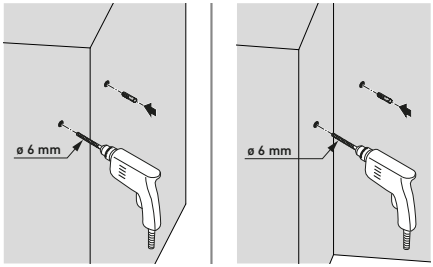
5.14



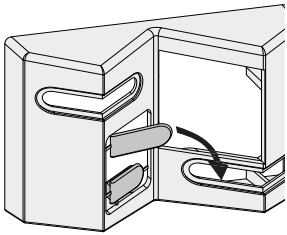
5.15



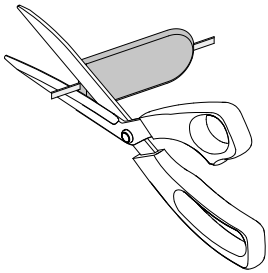
5.16



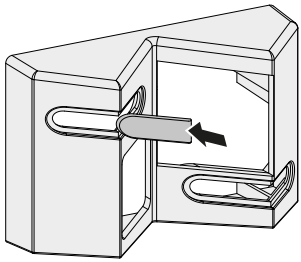
5.17



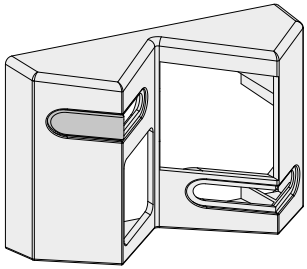
5.18



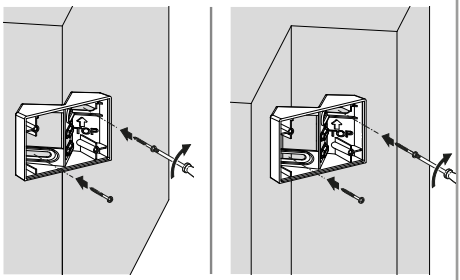
5.19



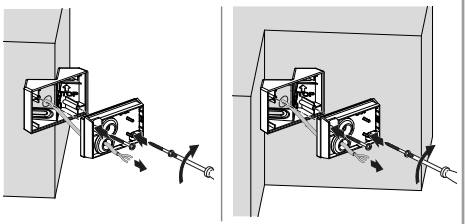
5.20



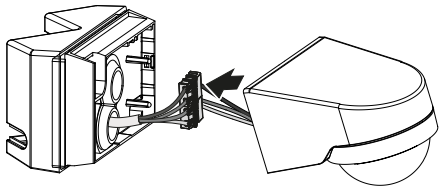
5.21



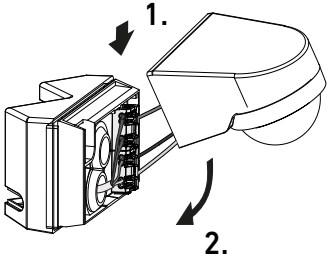
5.22



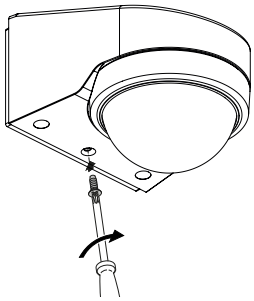
5.23



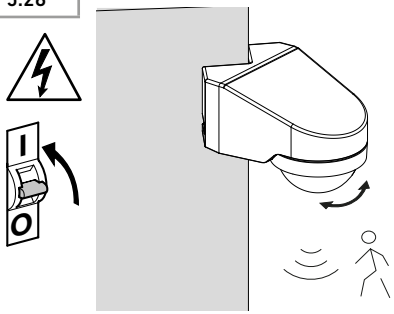
5.24



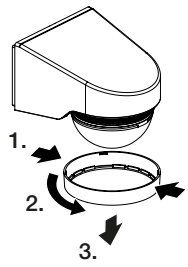
5.25



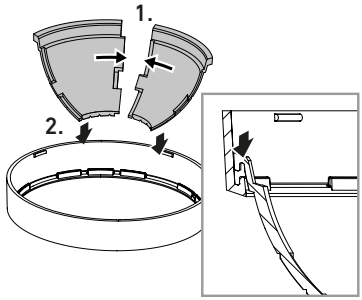
5.26



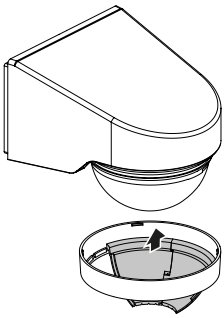
5.27



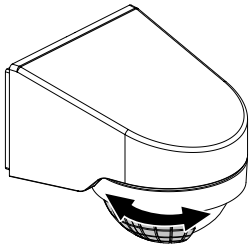
5.28



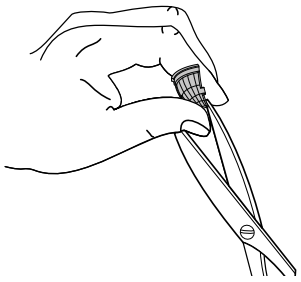
5.29



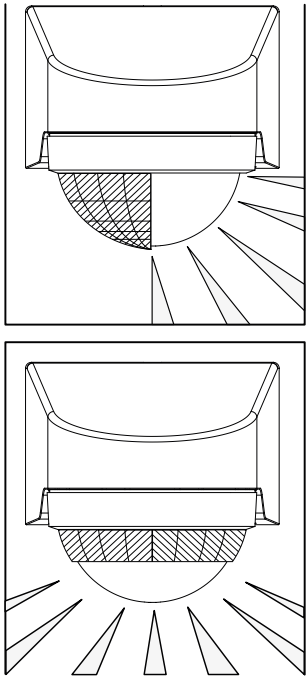
5.30



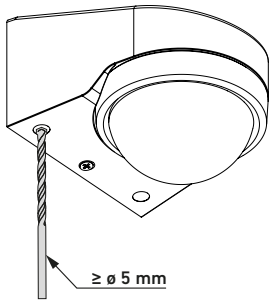
5.31



5.32



5.33



DE

1. Zu diesem Dokument

Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren!

– Urheberrechtlich geschützt. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.
– Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, vorbehalten.

2. Allgemeine Sicherheitshinweise

Gefahr durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung!

Diese Anleitung enthält wichtige Informationen für den sicheren Umgang mit dem Gerät. Auf mögliche Gefahren wird besonders hingewiesen. Die Nichtbeachtung kann zu Tod oder schweren Verletzungen führen.

• Anleitung sorgfältig lesen.
• Sicherheitshinweise befolgen.
• Zugänglich aufbewahren.

– Der Umgang mit elektrischem Strom kann zu gefährlichen Situationen führen. Die Berührung von stromführenden Teilen kann zu elektrischem Schock, Verbrennungen oder Tod führen.
– Arbeit an Netzspannung ist durch qualifiziertes Fachpersonal durchzuführen.
– Landesübliche Installationsvorschriften und Anschlussbedingungen sind zu beachten (z. B. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
– Nur Original-Ersatzteile verwenden.
– Reparaturen sind durch Fachwerkstätten durchzuführen.

3. IS 270NX C

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

– Infrarot-Bewegungsmelder für die Wandmontage im Innen- und- Außenbereich geeignet.
– Der Sensor kann per Kabel oder mit Connect Bluetooth Mesh miteinander vernetzt werden..

Hinweis:
Bei der Installation stets einen Mindestabstand von 3 m zu WLAN-Routern oder Access Points einhalten.

Ausstattung

– Bedienung über STEINEL Connect App.

Funktionsprinzip

– Der Infrarot-Sensor erfasst die Wärme strahlung von sich bewegenden Körpern (z. B. Menschen, Tieren).
– Die Wärmestrahlung wird elektronisch umgesetzt und schaltet einen angeschlossenen Verbraucher (z. B. eine Leuchte) automatisch ein.
– Sicherste Bewegungserfassung durch Montage des Geräts seitlich zur Gehrichtung.
– Die Reichweite ist leicht eingeschränkt, wenn direkt auf das Gerät zugegangen wird.
– Hindernisse (z. B. Bäume, Mauern) behindern die Sicht des Sensors.
– Durch Hindernisse (z. B. Mauern oder Glasscheiben) wird keine Wärmestrahlung erkannt, es erfolgt keine Schaltung.
– Plötzliche Temperaturschwankungen durch Wettereinflüsse werden nicht von Wärmequellen unterschieden.

Lieferumfang (Abb. 3.1)

Produktmaße (Abb. 3.2)

Geräteübersicht (Abb. 3.3)

A Sensoreinheit
B Wandhalter
C Kunststoff-Abdeckclips
D Designring

Als Zubehör erhältlich:

E Innen- und Außen-Eckwandhalter
Weiß - EAN 4007841091323
Schwarz - EAN 4007841091330
Anthrazit - EAN 4007841068813

Technische Daten

Abmessungen (H × B × T)	82 x 87 x 98 mm
Abmessungen mit Eckwandhalter (H x B x T)	82 x 87 x 125 mm
Netzanschluss	220-240 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme Stand-by	< 0,55 W
Dämmerungseinstellung	2-2.000 lux, Tageslichtmodus
Reichweite (auf 2,5 m Höhe)	11 m tangential 1,5 m radial
Montagehöhe	1,8 - 6 m
Sensorik	Passiv-Infrarot
Erfassungswinkel	270°
Temperaturbereich	-20 °C bis +40 °C
Frequenz Bluetooth	2,4 bis 2,48 GHz
Sendeleistung Bluetooth	5 dBm/3 mW
Schutzart	IP54
Parallelschaltung über L'	max. 10 Sensoren
Zeiteinstellung	5 s - 60 min
Leistung, Schaltausgang 1	Glüh-/Halogenlampenlast: 1000 W LED-/EVG - Last: 250 W (max. 50 Stk, C < 88 µF)

4. Elektrische Installation



Gefahr durch elektrischen Strom!

Die Berührung von stromführenden Teilen kann zu elektrischem Schock, Verbrennungen oder Tod führen.

Strom abschalten und Spannungszufuhr unterbrechen.

- Spannungsfreiheit mit Spannungsprüfer kontrollieren.
- Sicherstellen, dass die Spannungszufuhr unterbrochen bleibt.

Gefahr von Sachschäden!

Ein Vertauschen der Anschlussleitungen kann zu Kurzschluss führen.

- Anschlussleitungen identifizieren.
- Anschlussleitungen neu verbinden.

Anschluss Netzzuleitung

Die Netzzuleitung besteht aus einem 4-adrigen Kabel:

L = Phase (meistens schwarz, braun oder grau)

⬅ = Geschaltete Phase (meistens schwarz, braun oder grau)

N = Neutralleiter (meistens blau)

PE = Schutzleiter (grün/gelb)

Hinweis:

Die Dichtstopfen sind für eine Netzzuleitung mit einem Außendurchmesser von 5 - 10 mm vorgesehen.

Hinweis:

Der Schutzleiter muss bei diesem Produkt nicht angeschlossen werden.

Anschlussdiagramm (Abb. 4.1)

5. Montage

Montagevorbereitung

- Alle Bauteile auf Beschädigung prüfen. Bei Schäden das Produkt nicht in Betrieb nehmen.
- Geeigneten Montageort auswählen.
  - Berücksichtigen Sie die Montagehöhe. **(Abb. 5.1)**
  - minimale Montagehöhe: 1,8 m
  - optimale Montagehöhe: 2,5 m
  - maximale Montagehöhe: 6 m
  - Berücksichtigen Sie die tangentiale und radiale Reichweite für die Bewegungserkennung. **(Abb. 5.2) + (Abb. 5.3)**
  - Erschütterungsfrei.
  - Erfassungsbereich frei von Hindernissen.
  - Nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.
  - Nicht auf leicht entflammbaren Oberflächen.

Montageschritte

- Prüfen, dass die Spannungszufuhr abgeschaltet ist. **(Abb. 4.1)**
- Sicherungsschraube lösen und die Sensoreinheit aus dem Wandhalter nehmen **(Abb. 5.4)**
- Steckklemme von der Wandhalterung lösen **(Abb. 5.5)**
- Bohrlöcher anzeichnen **(Abb. 5.6)**
- Löcher bohren (Ø 6 mm) und Dübel einsetzen **(Abb. 5.7)**
- Wandhalter fest anschrauben
  - Unterputzversion **(Abb. 5.8)**
  - Bei der Aufputzversion das Loch für die Kabelführung abschneiden **(Abb. 5.9)**
- Netzleitung laut der Klemmenbeschriftung anschließen. An N und ⬅ kann zusätzlich eine externe Last angeschlossen werden. Der Sensor ist für einen maximalen Kabeldurchmesser von 12 mm ausgelegt. **(Abb. 5.8) + (Abb. 5.9) + (Abb. 5.10)**
- Die angeschlossenen Klemmen in die Sensoreinheit einsetzen **(Abb. 5.11)**
- Sensoreinheit auf Wandhalter montieren. **(Abb. 5.12)**
- Befestigungsschraube festziehen. **(Abb. 5.13)**
- Stromversorgung einschalten. **(Abb. 5.14)**

Eckwandhalter:

Wandhalter für Innen-/Außenecken ist als separates Zubehör erhältlich:

- Weiß - EAN 4007841091323
- Schwarz - EAN 4007841091330
- Anthrazit - EAN 4007841068813

- Mit dem Eckwandhalter können IS 270NX C bequem an Innen- und Außenecken montiert werden.
- Bohrlöcher anzeichnen **(Abb. 5.15)**
- Löcher bohren (Ø 6 mm) und Dübel einsetzen **(Abb. 5.16)**
- Bei Montage an der Außenecke zuerst die Lochabdeckung aus dem Eckwandhalter herausschneiden **(Abb. 5.17)**
- Restliche Grate von der Lochabdeckung abscheiden **(Abb. 5.18)**
- Montieren Sie die Lochabdeckung in das Loch, welches abgedeckt werden soll **(Abb. 5.19) + (Abb. 5.20)**
- Für Außen- und Innenecken: Eckwandhalter fest anschrauben **(Abb. 5.21)**
- Wandhalter in den Eckwandhalter montieren **(Abb. 5.22)**
- Die angeschlossenen Klemmen in die Sensoreinheit einsetzen **(Abb. 5.23)**
- Sensoreinheit an Wandhalter montieren **(Abb. 5.24)**
- Befestigungsschraube festziehen **(Abb. 5.25)**
- Stromversorgung einschalten **(Abb. 5.26)**

Einstellen des Erfassungsbereichs

Kunststoff-Abdeckclips:

- Begrenzung des Erfassungsbereichs durch Montage von Kunststoff-Abdeckclips auf der Linse:

Zur Vermeidung von Fehlauslösungen oder zur gezielten Überwachung bestimmter Gefahrenstellen kann der Erfassungsbereich mit Kunststoff-Abdeckungen für die Linse begrenzt werden. Die Kunststoff-Abdeckung wird im Designring montiert.

Schritte zum Einstellen des Erfassungsbereichs bei der Montage:

1. Designring von der Sensoreinheit abnehmen **(Abb. 5.27)**
2. Gewünschte Anzahl der Kunststoff-Abdeckc lips in den Designring bringen und verbinden **(Abb. 5.28)**
3. Designring mit den Abdeckclips wieder an die Sensoreinheit montieren **(Abb. 5.29)**
4. Verbundene Abdeckclips durch Drehen des Designrings in die gewünschte Position brin gen **(Abb. 5.30)**

Anpassungsmöglichkeit der Kunststoff-Abdeckclips:
Die Kunststoff-Abdeckclips können entlang der Sollbruchstellen vertikal oder horizontal mit einer Schere geteilt werden **(Abb. 5.31)**. Beispiele zur Begrenzung des Erfassungsbereichs **(Abb. 5.32).**

Empfehlung für die Außeninstallation:
Um Wasseransammlung im Inneren des Sensors zu vermeiden, bohren Sie die 2 Löcher vor der Installation des Sensors durch **(Abb. 5.33)**.
Die 2 Löcher lassen eventuelles Wasser aus dem Sensor austreten.

6. Funktion

Werkseinstellungen
Dämmerungsstufe: 2.000 Lux
Zeiteinstellung Hauptlicht: 10 Sek.

In der Werkseinstellung ist die Sensorfunktion aktiviert, so dass der Sensor sofort betriebsbereit ist.

STEINEL Connect App
Für die Konfiguration des Sensor mit Smartphone oder Tablet muss die STEINEL Connect App aus Ihrem AppStore heruntergeladen werden. Es ist ein bluetoothfähiges Smartphone oder Tablet erforderlich.

Android **iOS**

Funktionen, durch die STEINEL Connect App einstellbar:
- Zeiteinstellung
- Zeitplanfunktion
- Dämmerungseinstellung
- Gruppierung
- Nachbarschaftslicht-Funktion
- Impulsmodus
- Teach-IN
- Bluetooth-Vernetzung

Zeiteinstellung
Die gewählte Einschaltdauer kann von mindestens von 5 Sekunden bis zu maximal 60 Minuten eingestellt werden. Wenn keine Bewegung erkannt wird, schaltet sich der Sensor nachdem die Nachlaufzeit abgelaufen ist aus.
Anmerkung:
Nachdem der Sensor ausgeschaltet wurde, dauert es bis zu 2 Sekunden bis der Sensor wieder eine Bewegung erkennt. Erst nach Ablauf dieser Zeit, kann der Verbraucher bei Bewegung wieder den Sensor schalten.

Zeitplanfunktion
Die Zeitplanfunktion ermöglicht die Konfiguration von bis zu 7 Zeitplan-Einträgen zur automatischen Sensorsteuerung. Jeder Eintrag erlaubt die Festlegung der aktiven Tage und Zeiten, zu denen die ausgewählte Szene angewendet wird oder der Ausgang EIN bzw. AUS geschaltet wird.

Dämmerungseinstellung
Die gewählte Ansprechschwelle des Lichts kann stufenlos von ca. 2 bis 2.000 Lux eingestellt werden.

Gruppierung
IS 270NX C kann als einzelner Sensor betrieben werden oder mehrere Sensoren können über drahtlose Kommunikation zu Gruppen verbunden werden. Alle Sensoren einer Gruppe arbeiten gemäß den in der STEINEL Connect App festgelegten Gruppenparametern.

Nachbarschaftslicht-Funktion
Die Nachbarschaftslichtfunktion kann über die STEINEL Connect App aktiviert und deaktiviert werden. Diese Funktion ordnet die Nachbargruppen der aktiven Beleuchtungsgruppe zu. Die aktive Gruppe antwortet auf Aktivierungssignale von der Nachbargruppe, die ihr zugeordnet ist, und schaltet je nach Einstellung auf Hauptlicht oder Grundlicht.

Impulsmodus
Die Impulsfunktion schaltet den Ausgang für 2 Sekunden ein (z.B. für eine automatische Treppenlicht-Zeitschaltung Schalter). Danach befindet sich der Sensor in einer Totzeit von 8 Sekunden.

Teach-IN

Die Teach-IN-Funktion ist bei der Lichtstärke zu wählen, bei der der Sensor künftig auf Bewegung reagieren soll. Die so gemessene Umgebungshelligkeit wird nach 10 Sekunden gespeichert. Während dieser Zeit ist die Last deaktiviert.

Bluetooth-Vernetzung (Bluetooth Mesh)

Der Sensorschalter entspricht dem Bluetooth Mesh-Standard. Er kann mit allen Produkten vernetzt werden, die dem Bluetooth Mesh Standard entsprechen. Die Konfiguration des Sensorschalters erfolgt über die STEINEL Connect App. Entsprechende Netzwerkschlüssel werden bei erster Verbindung zwischen dem Sensorschalter und der STEINEL Connect App gespeichert. Der Schlüssel schließt Unbefugte den Zugriff auf den Sensor aus. Der Netzwerkschlüssel muss für den Zugriff über ein anderes Smartphone oder Tablet freigegeben werden.

7. Reinigung und Pflege



Gefahr durch elektrischen Strom!

Der Kontakt von Wasser mit stromführenden Teilen kann zu elektrischem Schock, Verbrennungen oder Tod führen.

- Gerät nur im trockenen Zustand reinigen.

Gefahr von Sachschäden!

Durch falsche Reinigungsmittel kann das Gerät beschädigt werden.

- Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch ohne Reinigungsmittel reinigen.

8. Störungsbehebung

Gerät ohne Spannung.

– Sicherung nicht eingeschaltet oder defekt.
  - Sicherung einschalten.
  - Defekte Sicherung austauschen.
– Leitung unterbrochen.
  - Netzschalter einschalten.
  - Leitung mit Spannungsprüfer überprüfen.
– Kurzschluss in der Netzzuleitung.
  - Anschlüsse überprüfen.

Gerät schaltet nicht ein.

– Dämmerungseinstellung falsch gewählt.
  - Ansprechhelligkeit neu einstellen.
– Netzschalter aus.
  - Netzschalter einschalten.
– Sicherung nicht eingeschaltet oder defekt.
  - Sicherung einschalten.
  - Defekte Sicherung austauschen.
– Erfassungsbereich zu klein oder nicht korrekt.
  - Erfassungsbereich kontrollieren und justieren.

Gerät schaltet nicht aus.

– Dauernde Bewegung im Erfassungsbereich.
  - Erfassungsbereich kontrollieren.
  - Bei Bedarf den Erfassungsbereich einschränken oder verändern.

Gerät schaltet unerwünscht ein.

– Bewegung im Erfassungsbereich z. B. durch Tiere, Bäume oder Autos.
  - Erfassungsbereich kontrollieren.
  - Bei Bedarf den Erfassungsbereich einschränken oder verändern.
– Gerät bewegt sich z. B. durch Windböen oder Niederschlag.
  - Gerät auf festem Untergrund montieren.

Kein Verbindungsaufbau vom Smartphone oder Tablet zum Gerät.

– Das Smartphone befindet sich zu nah am Gerät.
  - Abstand zum Sensor mindestens 1,5 m.
– Die App ist nicht kompatibel mit dem Smartphone oder Tablet.
  - Anderes Smartphone oder Tablet verwenden.
– App-Version nicht auf dem neusten Stand.
  - STEINEL Connect App im AppStore updaten.

Keine Verbindung zur App.

– Netzwerkschlüssel auf dem verwendeten Smartphone oder Tablet nicht vorhanden.
  - Netzwerkschlüssel per App teilen.

9. Entsorgung

Elektrogeräte, Zubehör und Verpackungen müssen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

Nur für EU-Länder:

Gemäß der geltenden Europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik- Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

10. Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die STEINEL GmbH, dass der Sensor IS 270NX C der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.steinel.de

11. Herstellergarantie

Herstellergarantie der STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz

Alle STEINEL-Produkte erfüllen höchste Qualitätsansprüche. Aus diesem Grund leisten wir als Hersteller Ihnen als Endkunden und Erstkäufer des neu hergestellten STEINEL-Produkts gerne eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen:

Die Garantie gilt nur für Verbraucher. Verbraucher ist jede natürliche Person, die bei Abschluss des Kaufes weder in Ausübung ihrer gewerblichen noch ihrer selbständigen beruflichen Tätigkeit handelt.

Die Garantie umfasst die Freiheit von Mängeln, die nachweislich auf einem Material- oder Herstellungsfehler beruhen und uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb der Garantiezeit gemeldet werden. Die Garantie gilt nur für STEINEL-Produkte, die in Deutschland oder Österreich gekauft und verwendet werden, ausschließlich der STEINEL Professional-Produkte. Sollten Sie das Produkt veräußern oder weitergeben, so geht die Garantie nicht auf den Nachbesitzer über.

Wir haben die Wahl, ob wir die Garantieleistung durch kostenlose Reparatur oder kostenlosen Austausch (ggf. durch ein gleich- oder höherwertiges Nachfolgemodell) leisten. Die Garantiezeit für Ihr erworbenes STEINEL-Produkt beträgt 3 Jahre (bei Produkten der XLED home- Serie 5 Jahre) jeweils ab Kaufdatum des Produkts. Die durch uns reparierten oder ersetzten Komponenten sind für die verbleibende Garantiezeit von dieser Garantie erfasst. Wir tragen die Transportkosten, jedoch nicht die Transportrisiken der Rücksendung.

Gesetzliche Mängelrechte, Unentgeltlichkeit

Die hier beschriebenen Leistungen gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen – einschließlich besonderer Schutzbestimmungen für Verbraucher – und beschränken oder ersetzen diese nicht. Die Inanspruchnahme Ihrer gesetzlichen Rechte bei Mängeln ist unentgeltlich.

Ausnahmen von der Garantie

Ausdrücklich ausgenommen von dieser Garantie sind alle auswechselbaren Leuchtmittel. Darüber hinaus ist die Garantie ausgeschlossen:

- bei einem gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß von Produktteilen oder Mängeln am STEINEL- Produkt, die auf gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind,
- bei nicht bestimmungs- oder unsachgemäßem Gebrauch des Produkts oder Missachtung der Bedienungshinweise,
- wenn An- und Umbauten bzw. sonstige Modifikationen an dem Produkt eigenmächtig vorgenommen wurden oder Mängel auf die Verwendung von Zubehör-, Ergänzungs- oder Ersatzteilen zurückzuführen sind, die keine STEINEL- Originalteile sind,
- wenn Wartung und Pflege der Produkte nicht entsprechend der Bedienungsanleitung erfolgt sind,
- wenn Anbau- und Installation nicht gemäß den Installationsvorschriften von STEINEL ausgeführt wurden,
- bei Transportschäden oder -verlusten.

Geltung deutschen Rechts

Es gilt deutsches Recht unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG). Zwingende Verbraucherschutzbestimmungen des Staates, in dem Sie Ihren gewöhnlichen Aufenthaltsort haben, bleiben unberührt.

Geltendmachung

Wenn Sie die Garantie in Anspruch nehmen wollen, verwenden Sie bitte unser Online-Garantieformular unter www.steinel.de/garantie. Füllen Sie das Formular vollständig aus und laden Sie den Original-Kaufbeleg, der die Angabe des Kaufdatums und der Produktbezeichnung enthalten muss, hoch. Wir empfehlen Ihnen daher, Ihren Kaufbeleg bis zum Ablauf der Garantiezeit sorgfältig aufzubewahren. Nachdem wir Sie per E-Mail dazu aufgefordert haben, senden Sie das Produkt an Ihren Händler oder an die Adresse des in der E-Mail angegebenen Service-Centers. Falls Sie Rückfragen zu den Garantiebedingungen haben, rufen Sie uns gerne über Tel. +49 5245 448 188 an oder schreiben uns eine E-Mail an service@steinel.de. Wir helfen Ihnen gerne weiter!

3 JAHRE HERSTELLER GARANTIE

EN

1. About this document

Please read carefully and keep in a safe place.

– Under copyright. Reproduction either in whole or in part only with our consent.
– Subject to change in the interest of technical progress.

2. General safety precautions

Failure to observe these operating instructions presents hazards!

These instructions contain important information on the safe use of this product. Particular attention is drawn to potential hazards. Failure to observe this information may lead to death or serious injuries.

• Read instructions carefully.
• Follow safety advice.
• Keep instructions within easy reach.

– Working with electrical current may produce hazardous situations. Touching live parts can result in electrical shock, burns or death.
– Work on mains voltage must only be performed by qualified, skilled personnel.
– National wiring regulations and electrical operating conditions must be observed (e.g. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
– Only use genuine replacement parts.
– Repairs must be made by specialist workshops.

3. IS 270NX C

Proper use

– Motion infrared sensor suitable for wall installation indoors and outdoors.
– Sensor can be interconnected via wire or interconnected using Connect Bluetooth Mesh.

Note:

When installing, please always allow a distance of at least 3 m to Wi-Fi routers or access points.

Features

– Operation via STEINEL Connect App.

Operating principle

– The integrated infrared sensor detects the heat radiated from moving objects (e.g. people, animals).
– The heat detected in this way is converted electronically into a signal that automatically switches ON a connected load (e.g. a light).
– The most reliable way of detecting motion is to install the unit with the sensor aimed across the direction in which a person would walk.
– Reach is slightly restricted when the unit is approached head on.
– Obstacles (e.g. trees, walls etc.) interrupt the line of sensor vision.
– Heat radiation is not detected through obstacles (e.g. walls or panes of glass), the sensor is not triggered.
– Sudden fluctuations in the temperature from changes in weather are not distinguished sources of heat.

Package contents (Fig. 3.1)

Product dimensions (Fig. 3.2)

Product components (Fig. 3.3)

A Sensor unit
B Wall mount
C Cover clips
D Design ring

Available as accessory:

E In-/out side corner wall mount bracket
White - EAN 4007841091323
Black - EAN 4007841091330
Anthracite - EAN 4007841068813

Technical specification	
Dimensions (H × W × D)	82 x 87 x 98 mm
Dimensions with corner wall mount bracket-available as accessory (H x W x D)	82 x 87 x 125 mm
Input voltage	220-240 V, 50/60 Hz
Stand-by power consumption	< 0.55 W
Twilight setting	2-2,000 lux, daytime mode
Reach (on 2.5 m height)	11 m tangencial 1.5 m radial
Mounting height	1.8 - 6 m
Sensor technology	passive infrared
Angle of coverage	270°
Temperature range	-20 °C to +40 °C
Bluetooth frequency	2.4 to 2.48 GHz
Transmission power Bluetooth	5 dBm/3 mW
IP rating	IP54
Parallel connection via L'	10 sensors max.
Time setting	5 s - 60 min
Capacity, switching output 1	Incandescent/halogen lamp: 1000 W LED/ECG – load: 250 W (max. 50 pcs, C < 88 µF)

4. Electrical installation



Hazard from electrical power.

Touching live parts can result in electrical shock, burns or death.

- Switch OFF power and interrupt power supply.
- Using a voltage tester, check to make sure the power supply is disconnected.
- Make sure power supply remains interrupted.

Risk of damage to property!

Mixing up connection leads may produce a short circuit.

- Identify connection leads.
- Re-connect connection leads.

Connecting the mains power supply lead

The supply lead is a 4-core cable:

L = phase conductor (usually black, brown or grey)

➡ = Switched phase conductor (usually black, brown or grey)

N = neutral conductor (usually blue)

PE = protective-earth conductor (green/yellow)

Note:

The sealing plugs provided are intended for a mains supply lead with an outer diameter of 5-10 mm.

Note:

The protective-earth conductor need not be connected for this product.

Wiring diagrams (Fig. 4.1)

5. Installation

Preparing for installation

- Check all components for damage. Do not use the product if it is damaged.

- Select an appropriate site to install the product.
  - Take mounting height into consideration. **(Fig. 5.1)**
    minimal mounting height: 1,8 m
    optimal mounting height: 2,5 m
    maximal mounting height: 6 m
  - Take tangential and radial reach for motion detection into consideration. **(Fig. 5.2) + (Fig. 5.3)**
  - Vibration-free.
  - No obstacles in detection zone.
  - Not in explosive atmospheres.
  - Not on normally flammable surfaces.

Mounting procedure

- Check to make sure the power supply is switched OFF. **(Fig. 4.1)**
- Unscrew retaining screw and dismount the sensor unit from wall holder. **(Fig. 5.4)**
- Dismount plug-in terminal from wall mount **(Fig. 5.5)**
- Mark drill holes. **(Fig. 5.6)**
- Drill holes (Ø 6 mm) and fit wall plugs. **(Fig. 5.7)**
- Firmly screw wall mount into place.
  - Concealed version **(Fig. 5.8)**
  - For surface mounted version cut off hole for leading cable **(Fig. 5.9)**
- Connect mains power supply lead according to terminal labelling. An additional external load can be connected to N and ⬅. The sensor is designed for max. cable diameter of 12 mm. **(Fig. 5.8) + (Fig. 5.9) + (Fig. 5.10)**
- Place the connected terminals into sensor unit **(Fig. 5.11)**
- Fit sensor unit on wall mount. **(Fig. 5.12)**
- Tighten retaining screw. **(Fig. 5.13)**
- Switch ON power supply. **(Fig. 5.14)**

Corner wall mount

In-/out side corner wall mount bracket is available as a separate accessory:

- White - EAN 4007841091323
- Black - EAN 4007841091330
- Anthracite - EAN 4007841068813

- With the corner wall mount, IS 270NX C can be conveniently mounted on inside and outside corners.
- Mark drill holes. **(Fig. 5.15)**
- Drill holes (Ø 6 mm) and fit wall plugs. **(Fig. 5.16)**
- If mounting on outside corner, first clip the hole cover out of the corner wall mount **(Fig. 5.17)**
- Cut the remaining burrs off the hole cover **(Fig. 5.18)**
- Assemble the cover into the hole which you wish to be covered **(Fig. 5.19) + (Fig. 5.20)**
- For both outside and inside corners:
  Firmly screw corner wall mount into place **(Fig. 5.21)**
- Assemble the wall holder into the corner wall mount **(Fig. 5.22)**
- Place the connected terminals into sensor unit **(Fig. 5.23)**
- Fit sensor unit on wall mount **(Fig. 5.24)**
- Tighten retaining screw **(Fig. 5.25)**
- Switch ON power supply. **(Fig. 5.26)**

Adjusting the detection zone

Plastic cover clips:

- Limiting of the detection zone by mounting of plastic cover clips on lens:

To rule out inadvertent triggering or target specific danger spots, the detection zone can be limited with lense plastic covers. The lens plastic cover is installed in the design ring.

Steps to set the detection zone during the mounting procedure:

1. Dismount the design ring from the sensor unit. **(Fig. 5.27)**
2. Install desired quantity of plastic cover clips into the design ring and connect them. **(Fig. 5.28)**
3. Fit the design ring with cover clips back to sensor unit. **(Fig. 5.29)**
4. Set the connected cover clips to desired position by rotation of the design ring. **(Fig. 5.30)**

Possibility of plastic cover clips adjustment:

The plastic cover clips can be devided vertically or horizontally along the grooved divisions by using scissors. **(Fig. 5.31)**. Examples of detection zone limiting **(Fig. 5.32)**.

Recommendation for outdoor installation:

To avoid accumulation of water inside the sensor, drill through the 2 holes before the sensor instalation. **(Fig. 5.33)**

The 2 holes will let eventual water come out of the sensor.

6. Function

Factory settings

Twilight level: 2,000 lux

Main light time setting: 10 sec.

The sensor function is activated in the factory setting so that the sensor is directly ready for operation.

STEINEL Connect App

To configure the sensor via smartphone or tablet, you must download the STEINEL Connect app from your app store. You will need a Bluetooth-capable smartphone or tablet.

Android **iOS**

Following functions can be set via the STEINEL Connect app:

- Time setting
- Schedule function
- Twilight setting
- Grouping
- Neighbouring-light function
- Pulse mode
- Teach-IN
- Bluetooth interconnection

Time setting

The chosen stay-ON time can be set from a minimum of 5 seconds to a maximum of 60 minutes. If no movement is detected, the sensor switches OFF after the stay-ON time expires.

Note:

After the light switches OFF, it takes up to 2 seconds before it is able to start detecting movement again. The light will only switch ON in response to movement once this period has elapsed.

Schedule function

The schedule function allows configuration of up to 7 scheduler entries for automatic sensor control. Each entry allows configuration of the active days and time when the selected Scene will be applied or when the output will switch ON or OFF.

Twilight setting

The light's chosen response threshold can be infinitely varied from approx. 2 to 2,000 lux.

Grouping

IS 270NX C can be operated as a separate sensor or several sensors can be interconnected in groups via wireless communication. All sensors belonging to a group operate in line with the group parameters set in the STEINEL Connect App.

Neighbouring-light function

The neighbouring-light function can be activated and deactivated via the STEINEL Connect app. This function assigns the neighbouring groups to the active lighting group. The active group responds to activation signals from the neighbouring group assigned to it and switches to main light or basic light as defined in the settings.

Pulse mode

The pulse function activates the output for 2 seconds (e.g. for an automatic staircase lighting time switch). The sensor will then be in a dead time for 8 seconds.

Teach-IN

The Teach-IN function is to be selected at the level of light at which you want the sensor to respond to movement from now on. The level of ambient brightness measured in this way will be saved after 10 seconds. The load is deactivated during this period.

Bluetooth interconnection (Bluetooth Mesh)

The sensor switch complies with the Bluetooth Mesh standard. It can be interconnected with all products complying with the Bluetooth Mesh standard. The sensor switch is configured via the STEINEL Connect app.

Appropriate network keys are saved on a smartphone or tablet the first time a connection is made between the sensor switch and STEINEL Connect app. The key rules out any unauthorised access to the sensor. The network key must be shared for access via another smartphone or tablet.

7. Cleaning and Maintenance



Hazard from electrical power.

Contact between water and live parts can result in electrical shock, burns or death.

Only clean tool in a dry state.

Risk of damage to property!

Using the wrong detergent can damage the sensor. Clean sensor switch with a moist cloth without detergent.

8. Troubleshooting

Unit without power.

– Fuse not switched ON or faulty.
  • Switch ON fuse.
  • Change faulty fuse.
– Break in wiring.
  • Switch ON mains switch.
  • Check wiring with voltage tester.
– Short circuit in mains power supply lead.
  • Check connections.

Unit does not switch ON.

– Wrong twilight setting selected.
  • Re-set brightness response threshold
– Mains switch OFF.
  • Switch ON mains switch.
– Fuse not switched ON or faulty.
  • Switch ON fuse.
  • Change faulty fuse.
– Detection zone too small or incorrect.
  • Check and adjust detection zone.

Unit does not switch OFF.

– Continued movement within the detection zone.
  • Check detection zone.
  • If necessary, limit or change detection zone.

Unit switches ON when it should not

– Movement within the detection zone, e.g. from animals, trees or cars.
  • Check detection zone.
  • If necessary, limit or change detection zone.
– Unit is moving as a result of gusts of wind or precipitation.
  • Mount floodlight on a firm surface.

No connection being set up to sensor switch from smartphone or tablet.

– Smartphone too close to sensor switch.
  • Distance from sensor at least 1.5 m.
– The app is not compatible with the smartphone or tablet.
  • Use different smartphone or tablet.
– App version not up to date.
  • Update STEINEL Connect App in the app store.

No connection with the app.

– No network key on the smartphone or tablet that is being used.
  • Share network key via app.

9. Disposal

Electrical and electronic equipment, accessories and packaging must be recycled in an environmentally compatible manner



Do not dispose of electrical and electronic equipment as domestic waste.

EU countries only:

Under the current European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation in national law, electrical and electronic equipment no longer suitable for use must be collected separately and recycled in an environmentally compatible manner.

10. Declaration of Conformity

STEINEL GmbH hereby declares that the IS 270NX C sensor conform to Directive 2014/53/EU. The full wording of the EU Declaration of Conformity is available for downloading from the following Internet address: www.steinel.de

11.Manufacturer's warranty

Manufacturer's warranty from STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz, Germany

All STEINEL products meet the highest quality standards. For this reason, we, the manufacturer, are pleased to provide you, the consumer and original purchaser of the newly manufactured STEINEL product, with a warranty under the following terms and conditions:

The warranty only applies to consumers. A consumer is any natural person who, on entering into the purchase transaction, neither acts in exercising their commercial nor their self-employed activity.

The warranty covers the absence of deficiencies which are proven to be the result of a material defect or fault in manufacturing and which are reported to us immediately after detection and within the warranty period. The warranty shall apply to STEINEL products sold and used in the United Kingdom, excluding STEINEL Professional products. If you sell the product or pass it on to someone else, the warranty will not be transferred to the new owner.

We can opt for warranty cover in the form of repair, which will be provided free of charge, or replacement, which will be provided free of charge (if applicable, in the form of a successor model of the same or higher quality). The warranty period for the STEINEL product you have purchased is 3 years (5 years for products from the XLED home range), in each case from the date on which the product was purchased. Any components repaired or replaced by us will be covered by this warranty for the remaining warranty period. We shall bear the shipping costs but not the transport risks involved in return shipment.

Statutory rights accruing from defects, gratuitousness

The warranty cover described here shall be applicable in addition to the statutory rights of warranty – including special consumer protection provisions – and shall not restrict or replace them. Exercising your statutory rights in the event of defects is gratuitous.

Exemptions from the warranty

All replaceable lamps are expressly excluded from this warranty. In addition to this, the warranty shall not cover:

- any wear resulting from use or any other natural wear of product parts or any deficiencies in the STEINEL product that are attributable to wear caused by use or other natural wear,
- any improper or non-intended use of the product or any failure to observe the operating instructions,
- any unauthorised additions, alterations or other modifications to the product or any deficiencies attributable to the use of accessory, supplementary or replacement parts which are not genuine STEINEL parts,
- any maintenance or care of products that is not carried out in accordance with the operating instructions,
- any attachment or installation that is not in accordance with STEINEL's installation instructions,
- any damage or loss occurring in transit.

Application of German law

The warranty shall be governed by German law excluding the United Nations Convention concerning the International Sale of Goods (CISG). For consumers, mandatory consumer protection provisions of the country in which you have your habitual abode shall remain unaffected.

Making claims

If you wish to make a warranty claim, please send the product along with the original receipt of purchase, which must show the date of purchase and product designation, either to your specialist retailer or directly to us.

STEINEL (UK) Ltd. – 25 Manasty Road, Axis Park, Orton Southgate, GB- Peterborough Cambs PE2 6UP United Kingdom

For this reason, we recommend that you keep your receipt of purchase in a safe place until the warranty period expires. If you have any queries concerning the conditions of warranty, please feel free to call us on +44 1733366700 or email us at steinel@steinel.co.uk. We shall be pleased to provide any assistance you may need.

3 YEAR MANUFACTURER'S WARRANTY

FR

1. À propos de ce document

Veuillez le lire attentivement et le conserver en lieu sûr !

– Il est protégé par la loi sur les droits d'auteur. Une réimpression, même partielle, n'est autorisée qu'après notre accord préalable.
– Sous réserve de modifications techniques.

2. Consignes de sécurité générales

Danger en cas de non-respect des instructions du mode d'emploi !

Le présent document contient des informations importantes sur la manipulation et l'utilisation en toute sécurité de l'appareil. Nous signalerons les risques éventuels au fur et à mesure dans ce document. L'ignorance des risques peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

• Veuillez lire attentivement le mode d'emploi.
• Veuillez respecter les consignes de sécurité.
• Le conserver à portée de main.

– Le travail sur des installations électriques peut présenter des dangers. Le contact avec des pièces sous tension peut entraîner une électrocution, des brûlures, voire la mort.
– Seules des personnes qualifiées et spécialisées sont autorisées à effectuer des travaux sur le réseau électrique.
– Ces travaux doivent donc être effectués correctement et conformément aux normes en vigueur (p. ex. NF C-15100, CH - SEV 1000).
– Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.
– Les réparations ne doivent être effectuées que par des ateliers spécialisés.

3. IS 270NX C

Utilisation conforme aux prescriptions

– Détecteur de mouvement infrarouge pour le montage mural à l'intérieur et à l'extérieur.
– Une mise en réseau du détecteur par câble ou via Connect Bluetooth mesh est possible.

Remarque :
Lors de l'installation, veuillez toujours respecter une distance d'au moins 3 m par rapport aux routeurs Wi-Fi ou aux points d'accès.

Équipement

Commande via l'application STEINEL Connect.

Principe de fonctionnement

– Le détecteur infrarouge détecte le rayonnement de chaleur invisible émis par les corps en mouvement (personnes, animaux, etc.).
– Le rayonnement de chaleur ainsi capté est ensuite traité par un système électronique qui met en marche automatiquement un consommateur connecté (par ex. un luminaire).
– La detection des mouvements est la plus fiable quand l'appareil est monté perpendiculairement au sens de passage.
– La portée est légèrement limitée si vous avancez directement vers le détecteur.
– Des obstacles (par ex. arbres, murs) obstruent le champ de visée du détecteur.
– Les obstacles comme les murs ou les vitres s'opposent à la détection du rayonnement de chaleur et empêchent toute commutation.
– L'appareil ne peut pas faire la différence entre des variations brutales de température dues à des intempéries ou à des sources de chaleur.

Contenu de la livraison (fig. 3.1)

Dimensions du produit (fig. 3.2)

Vue d'ensemble de l'appareil (fig. 3.3)

A Unité de capteur
B Support mural
C Caches clipsables en plastique
D Anneau de design

disponible sous forme d'acces :

E Supports muraux d'angle intérieur et extérieur
Blanc - EAN 4007841091323
Noir - EAN 4007841091330
Anthracite – EAN 4007841068813

Caractéristiques techniques

Dimensions (H × l × P)	82 x 87 x 98 mm
Dimensions avec support mural d'angle (H x l x P)	82 x 87 x 125 mm
Raccordement au secteur	220-240 V, 50/60 Hz
Puissance absorbée en mode veille	< 0,55 W
Réglage du seuil de déclenchement	2-2000 lx, mode de fonctionnement diurne
Portée (à une hauteur de 2,5 m)	11 m tangentielle 1.5 m radiale
Hauteur d'installation	1,8 - 6 m
Détection	infrarouge passif
Angle de détection	270°
Plage de température	de -20 °C à +40 °C
Fréquence Bluetooth	de 2,4 à 2,48 GHz
Puissance d'émission Bluetooth	5 dBm/3 mW
Indice de protection	IP54
Connexion en parallèle via L'	max. 10 capteurs
Temporisation	5 s - 60 min
Puissance, sortie de commutation 1	Lampe à incandescence / halogèn : 1000 W Charge des LED / ballasts électroniques : 250 W (au maximum 50 pièces, C < 88 µF)

4. Installation électrique



Risque d'électrocution !

Le contact avec des pièces sous tension peut entraîner une électrocution, des brûlures, voire la mort.

- Couper l'alimentation électrique et l'alimentation en tension.
- Vérifier l'absence de tension à l'aide d'un testeur de tension.
- S'assurer que l'alimentation électrique demeure coupée.

Risque de dommages matériels !

Une interversion des câbles de raccordement peut conduire à un court-circuit.

- Repérer les câbles de raccordement.
- Brancher à nouveau les câbles de raccordement.

Branchement du câble secteur

Le câble secteur est composé d'un câble à 4 conducteurs :

L = phase (généralement noir, marron ou gris)
⬅ = phase commandée (généralement noir, marron ou gris)
N = neutre (généralement bleu)
PE = conducteur de terre (vert/jaune)

Remarque :
Les bouchons sont prévus pour un câble secteur ayant un diamètre extérieur de 5 à 10 mm.

Remarque :
Pour ce produit, le conducteur de terre ne doit pas être connecté.

Schéma de raccordement (fig. 4.1)

5. Montage

Préparatifs de montage

- Contrôler l'absence de dommages sur toutes les pièces. Ne pas mettre le produit en service en cas de dommage.

- Sélectionner le lieu d'installation approprié.
  - Tenez compte de la hauteur d'installation **(fig. 5.1)**
  - Hauteur d'installation minimale : 1,8 m
  - Hauteur d'installation optimale : 2,5 m
  - Hauteur d'installation maximale : 6 m
  - Tenez compte des portées tangentielle et radiale pour la détection des mouvements **(fig. 5.2) + (fig. 5.3)**
  - Monter l'appareil à l'abri d'éventuelles secousses.
  - Zones de détection sans obstacle.
  - Il est interdit d'installer l'appareil dans des zones à risque d'explosion.
  - Ne pas monter l'appareil sur des surfaces inflammables.

Étapes de montage

- Vérifier que l'alimentation électrique a été coupée **(fig. 4.1)**
- Desserrer la vis de blocage et retirer le détecteur du support mural **(ig. 5.4)**
- Déconnecter la borne enfichable du support mural **(fig. 5.5)**
- Marquer l'emplacement des trous **(ig. 5.6)**
- Drill holes (Ø 6 mm) and fit wall plugs **(ig. 5.7)**
- Visser solidement le support mural
  - Modèle encastré **(ig. 5.8)**
  - Pour le modèle en saillie, découper le trou pour le passage des câbles **(ig. 5.9)**
- Brancher le câble secteur conformément à l'inscription sur les bornes. Il est possible de raccorder en plus une charge externe à N et à⬅ . Le détecteur a été conçu pour des câbles de max. 12 mm de diamètre **(fig. 5.8) + (fig. 5.9) + (ig. 5.10)**
- Insérer les bornes raccordées dans le détecteur **(fig. 5.11)**
- Monter le détecteur sur le support mural **(fig. 5.12)**
- Serrer à bloc la vis de fixation **(fig. 5.13)**
- Mettre l'appareil sous tension.**(fig. 5.14)**

Support mural d'angle :

Le support mural pour angle intérieur/extérieur est disponible comme accessoire séparé :

- Blanc – EAN 4007841091323
- Noir – EAN 4007841091330
- Anthracite – EAN 4007841068813

- Avec le support mural d'angle, le IS 270NX C peut être monté facilement sur des angles intérieurs et extérieurs
- Marquer l'emplacement des trous **(fig. 5.15)**
- Percer les trous (Ø 6 mm) puis introduire les chevilles **(fig. 5.16)**
- Pour le montage sur un angle extérieur, commencer par découper le cache du trou du support mural d'angle **(fig. 5.17)**
- Découper les autres bavures du cache du trou **(fig. 5.18)**
- Monter le cache du trou sur le trou qui doit être recouvert **(fig. 5.19) + (fig. 5.20)**
- Pour le montage sur les angles extérieurs et intérieurs : visser à bloc le support mural d'angle **(fig. 5.21)**
- Monter le support mural sur le support mural d'angle **(fig. 5.22)**
- Insérer les bornes raccordées dans le détecteur **(fig. 5.23)**
- Monter le détecteur sur le support mural **(fig. 5.24)**
- Serrer à bloc la vis de fixation **(fig. 5.25)**
- Mettre l'appareil sous tension **(fig. 5.26)**

Réglage de la zone de détection

Caches clipsables en plastique :

- Limitation de la zone de détection par montage de clips de recouvrement en plastique sur la lentille :

Afin d'éviter des déclenchements intempestifs ou de cibler des zones à risque spécifiques, la zone de détection peut être limitée à l'aide de caches en plastique pour la lentille. Le cache de la lentille est installé dans l'anneau de design.

Étapes du réglage de la zone de détection lors du montage :

1. Retirer l'anneau design du détecteur **(fig. 5.27)**
2. Mettre le nombre souhaité de caches clipsab les en plastique dans l'anneau design et les relier **(fig. 5.28)**
3. Monter l'anneau design avec les caches clip sables de nouveau sur le détecteur **(fig. 5.29)**
4. Mettre les caches clipsables reliés dans la position souhaitée en tournant l'anneau design **(fig. 5.30)**

Possibilité d'ajustement des clips de recouvrement en plastique :

Les clips de recouvrement en plastique peuvent être découpés verticalement ou horizontalement le long des zones rainurées à l'aide de ciseaux **(fig. 5.31)** Exemples de limitation de la zone de détection **(fig. 5.32)**

Recommandation pour le montage à l'extérieur :

Pour éviter toute accumulation d'eau à l'intérieur du détecteur, percez 2 trous avant d'installer le

détecteur **(fig. 5.33)** De l'eau sort éventuellement des 2 trous du détecteur.

6. Fonctions

Réglages effectués en usine :

Niveau du seuil crépusculaire : 2000 lx

Temporisation de l'éclairage principal : 10 s

La fonction de détection est activée dans les réglages effectués en usine afin que le détecteur soit immédiatement opérationnel.

L'appli STEINEL Connect

Il faut télécharger l'application STEINEL Connect depuis votre App Store pour pouvoir configurer le détecteur avec un smartphone ou une tablette. Un smartphone ou une tablette compatible Bluetooth est nécessaire.

Android

iOS

Les fonctions suivantes peuvent être réglées depuis l'application STEINEL Connect :

- Temporisation
- Fonction de programmation horaire
- Réglage du seuil de déclenchement
- Regroupement
- Fonction éclairage voisin
- Mode à impulsions
- Teach-In
- Mise en réseau via Bluetooth

Temporisation

Il est possible de régler la durée de fonctionnement choisie entre, au minimum, 5 secondes et 60 minutes au maximum. Lorsqu'aucun mouvement n'est détecté, le détecteur s'éteint une fois la temporisation écoulée.

Remarque :

Après désactivation du détecteur, il faut jusqu'à 2 secondes pour que celui-ci détecte à nouveau un mouvement. Ce n'est qu'à l'issue de ce laps de temps que le consommateur peut à nouveau enclencher le détecteur en cas de mouvement.

Fonction de programmation horaire

La fonction de programmation horaire permet de configurer jusqu'à 7 entrées pour le contrôle automatique du capteur. Chaque entrée permet de définir les jours et les heures actifs pendant lesquels la scène sélectionnée sera appliquée ou la sortie sera activée ou désactivée.

Réglage du seuil de déclenchement

Le seuil de déclenchement sélectionné de l'éclairage peut être progressivement réglé d'env. 2 à 2000 lx.

Regroupement

IS 270NX C peut fonctionner sous forme de détecteur isolé ou il est possible de relier plusieurs détecteurs dans des groupes via une communication sans fil. Tous les détecteurs qui sont affectés à un groupe fonctionnent en ligne selon les paramètres de groupe réglés dans l'appli STEINEL Connect.

Fonction éclairage voisin

Il est possible d'activer et de désactiver la fonction éclairage voisin en utilisant l'appli STEINEL Connect. Cette fonction affecte les groupes voisins du groupe d'éclairage activé. Le groupe activé répond aux signaux d'activation du groupe voisin qui lui a été affecté et commute sur « éclairage principal » ou « balisage » en fonction du réglage effectué.

Mode à impulsions

La fonction à impulsions active la sortie pendant 2 secondes (par ex. pour une temporisation de l'éclairage de la cage d'escalier par interrupteur). Le détecteur est ensuite dans un temps mort de 8 secondes.

Teach-IN

Il faut sélectionner la fonction Teach-IN (apprentissage) pour l'intensité lumineuse à laquelle le détecteur doit réagir à l'avenir à un mouvement. La luminosité ambiante ainsi mesurée est enregistrée au bout de 10 secondes. La charge est désactivée pendant ce temps.

Mise en réseau via Bluetooth (technologie Bluetooth mesh)

Le détecteur type interrupteur encastré fonctionne avec la technologie Bluetooth mesh. Il peut être mis en réseau avec tous les produits fonctionnant avec la technologie Bluetooth mesh.

Le détecteur type interrupteur encastré est configuré depuis l'appli STEINEL Connect.
Les clés réseau correspondantes sont mémorisées lors de la première connexion entre le détecteur type interrupteur encastré et l'appli STEINEL Connect. La clé réseau permet d'interdire l'accès au détecteur à des personnes non autorisées.
Pour accéder au détecteur depuis un autre smartphone ou une autre tablette, il faut débloquer la clé réseau.

7. Nettoyage et entretien



Risque d'électrocution !

Si des pièces sous tension sont au contact avec de l'eau, il y a risque d'électrocution, de brûlures, voire danger de mort.

- Nettoyer l'applique uniquement à sec.

Risque de dommages matériels !

Des détergents inappropriés risquent d'endommager l'appareil.

- Nettoyer l'appareil avec un chiffon légèrement humide sans détergent.

8. Élimination des défauts

L'appareil n'est pas sous tension.

– Fusible non enclenché ou défectueux.
  - Enclencher le fusible.
  - Remplacer le fusible défectueux.
– Câble coupé.
  - Mettre l'appareil sous tension à l'aide de l'interrupteur secteur.
  - Vérifier le câble à l'aide d'un testeur de tension.
– Court-circuit dans le câble secteur.
  - Vérifier le branchement.

L'appareil ne s'allume pas.

– Mauvais choix du réglage du seuil de déclenchement.
  - Régler à nouveau la luminosité de déclenchement.
– Interrupteur secteur en position ARRÊT.
  - Mettre l'appareil sous tension à l'aide de l'interrupteur secteur.
– Fusible non enclenché ou défectueux.
  - Enclencher le fusible.
  - Remplacer le fusible défectueux.
– Zone de détection trop petite ou incorrecte.
  - Contrôler ou régler la zone de détection.

L'appareil ne s'éteint pas.

– Mouvement continu dans la zone de détection.
  - Contrôler la zone de détection.
  - Si besoin est, réduire ou modifier la zone de détection.

L'appareil s'allume de façon intempestive.

– Mouvement continu dans la zone de détection (par ex. animaux, arbres ou voitures)
  - Contrôler la zone de détection.
  - Si besoin est, réduire ou modifier la zone de détection.
– L'appareil oscille (bouge) à cause par ex. de rafales de vent ou de fortes précipitations.
  - Installer l'appareil sur un support solide.

Pas de connexion entre le smartphone ou la tablette et l'appareil.

– Le smartphone se trouve trop près de l'appareil.
  - Distance minimale de 1,5 m par rapport au détecteur.
– L'application n'est pas compatible avec le smartphone ou la tablette.
  - Utiliser un autre smartphone ou une autre tablette.
– Version de l'application pas actuelle.
  - Mettre l'application STEINEL Connect à jour dans l'Appstore.

Aucune connexion à l'application.

– Pas de clé réseau sur le smartphone ou la tablette utilisé(e).
  - Partager la clé réseau via l'application.

9. Recyclage

Les appareils électriques, les accessoires et les emballages doivent être soumis à un recyclage respectueux de l'environnement.



Ne pas jeter les appareils électriques avec les ordures ménagères !

Uniquement pour les pays de l'UE :

Conformément à la directive européenne en vigueur relative aux appareils électriques et électroniques usagés et à son application dans le droit national, les appareils électriques qui ne fonctionnent plus doivent être collectés séparément des ordures ménagères et doivent faire l'objet d'un recyclage écologique.

10. Déclaration de conformité

STEINEL GmbH déclare par la présente que le détecteur IS 270NX C est conforme à la directive 2014/53/UE. Vous trouverez le texte intégral de la déclaration de conformité UE à l'adresse Internet suivante : http://www.steinel.de

11.Garantie du fabricant

Garantie du fabricant STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80-84, D-33442 Herzebrock-Clarholz, Allemagne. Tous les produits STEINEL satisfont aux exigences de qualité les plus strictes. C'est pourquoi, en tant que fabricant, nous vous accordons volontiers, en tant que client final et en tant que premier acheteur du produit STEINEL nouvellement fabriqué, une garantie conforme aux conditions suivantes :

La garantie s'applique uniquement aux consommateurs. Un consommateur est toute personne physique qui, au moment de la conclusion de l'achat, n'agit ni dans l'exercice d'une activité commerciale ni dans celui d'une activité professionnelle indépendante. La garantie couvre l'absence de défauts dont il est prouvé qu'ils résultent d'un défaut de matériel ou de fabrication et qui nous sont signalés immédiatement après leur constatation et pendant la période de garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits STEINEL achetés et utilisés en France, à l'exclusion des produits de la ligne STEINEL Professional. En cas de vente ou de remise du produit à une tierce personne, la garantie n'est pas transmise au nouveau propriétaire.

Nous avons le choix entre une réparation gratuite ou un remplacement gratuit (le cas échéant par un modèle de remplacement de même valeur ou de valeur supérieure). La période de garantie pour le produit STEINEL acheté est de 3 ans (5 ans pour les produits de la série XLED home), à compter de la date d'achat du produit. Les composants réparés ou remplacés par nos soins sont couverts par la garantie pour la durée restant à courir au titre de cette garantie. Nous prenons en charge les frais de transport, mais pas les risques de transport du retour de la marchandise.

Droits légaux en cas de défauts et gratuité

Les prestations décrites ici s'appliquent en plus des droits de garantie légaux – y compris les dispositions de protection particulières pour les consommateurs – et ne les limitent pas ou ne les remplacent pas. Le recours à vos droits légaux en cas de défaut est gratuit.

Exceptions à la garantie

Toutes les sources remplaçables sont expressément exclues de cette garantie. Sont, en outre, exclus de la garantie :

- les pièces qui sont soumises à une utilisation normale ou à une usure naturelle ainsi que les défauts de produit STEINEL qui résultent d'un usage normal ou de toute autre usure naturelle,
- le produit qui n'a pas été utilisé comme prévu ou qui a été utilisé de manière incorrecte ou si les consignes d'utilisation
- n'ont pas été respectées,
- les ajouts et transformations ou autres modifications du produit réalisés arbitrairement ou les défauts occasionnés par l'utilisation d'accessoires, de pièces rajoutées ou détachées qui ne sont pas des pièces STEINEL d'origine,
- la maintenance et l'entretien des produits qui n'ont pas eu lieu conformément au mode d'emploi,
- le montage et l'installation qui n'ont pas été réalisés conformément aux directives d'installation de STEINEL,
- les dommages survenus durant le transport ou les pertes lors de l'expédition.

Application du droit allemand

Le droit applicable est le droit français à l'exclusion de la convention des Nations Unies sur les contrats touchant à la vente internationale de marchandises (CISG). Pour les consommateurs, ceci n'affecte en rien les dispositions obligatoires visant à la protection des consommateurs du pays dans lequel vous êtes habituellement domiciliée.

Réclamation

Si vous souhaitez bénéficier de la présente garantie, veuillez utiliser notre formulaire de garantie en ligne à l'adresse suivante www.steinel.de/garantie. Remplissez complètement le formulaire et téléchargez la preuve d'achat originale qui doit comprendre la date de l'achat et la désignation du produit. C'est pourquoi nous vous conseillons de conserver soigneusement votre preuve d'achat jusqu'à l'expiration de la période de garantie. Après avoir reçu un e-mail vous invitant à le faire, envoyez le produit à votre revendeur ou au centre de service après-vente à l'adresse indiquée dans l'e-mail. Pour toutes questions sur les conditions de garantie, n'hésitez pas à nous appeler au +49 5245 448 188 ou à nous contacter par e-mail à service@steinel.de. Nous nous ferons un plaisir de vous aider !

3 ANS DE GARANTIE FABRICANT

NL

1. Over dit document

Zorgvuldig doorlezen en bewaren a.u.b.!

Rechten uit het auteursrecht voorbehouden. Vermenigvuldiging, ook van delen van deze handleiding, is alleen met onze toestemming geoorloofd.

Wijzigingen in het kader van de technische vooruitgang voorbehouden.

2. Algemene veiligheidsvoorschriften

Gevaar door niet naleving van de gebruiksaanwijzing!

Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke informatie inzake een veilige omgang met het apparaat. Er wordt in het bijzonder gewezen op mogelijke risico's. Indien deze informatie niet wordt nageleefd kan dit ernstig lichamelijk letsel en zelfs de dood tot gevolg hebben.

- Gebruiksaanwijzing zorgvuldig doorlezen.
- Veiligheidsvoorschriften naleven.
- Toegankelijk bewaren.

– Door de omgang met elektrische stroom kunnen gevaarlijke situaties ontstaan. Het aanraken van stroomvoerende componenten kan een elektrische schok, verbrandingen of zelfs de dood tot gevolg hebben.
– Werkzaamheden aan de netspanning moeten door gekwalificeerd vakpersoneel worden uitgevoerd.
– De nationale installatievoorschriften en aansluitvoorwaarden moeten worden nageleefd (bijv. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
– Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen.
– Reparaties moeten door een gespecialiseerd bedrijf worden uitgevoerd.

3. IS 270NX C

Gebruik volgens de voorschriften

– Infrarood-bewegingsmelder geschikt voor wandmontage binnen en buiten.
– De sensor kan met een kabel of via Connect Bluetooth Mesh worden verbonden.

Opmerking:

Houd bij de installatie altijd een afstand van minimaal 3 m tot wifi-routers of access points aan.

Uitvoering

– Bediening met STEINEL Connect app.

Functieprincipe

– De infraroodsensor registreert de warmtestraling van bewegende lichamen (bijv. mensen, dieren).
– De zo geregistreerde warmtestraling wordt elektronisch omgezet en schakelt hierdoor de aangesloten verbruiker (bijv. een lamp) automatisch in.
– Veiligste bewegingsregistratie bij apparaatmontage zijdelings op de looprichting.
– De reikwijdte is enigszins beperkt als er recht op de sensor af gelopen wordt.
– Hindernissen (bijv. bomen, muren) verhinderen het zicht van de sensor.
– Door hindernissen (bijv. muren of ruiten) wordt geen warmtestraling herkend, dus vindt er geen schakeling plaats.
– Plotselinge temperatuurschommelingen door weersinvloeden worden niet onderscheiden van warmtebronnen.

Leveringsomvang (afb. 3.1)

Productafmetingen (afb. 3.2)

Apparaatoverzicht (afb. 3.3)

A Sensorunit
B Wandhouder
C Kunststof afdekplaatjes
D Designring

als toebehoren verkrijgbaar

E Hoekwandhouder voor binnen en buiten
Wit - EAN 4007841091323
Zwart - EAN 4007841091330
Antraciet – EAN 4007841068813

Technische gegevens

Afmetingen (H × B × D)	82 x 87 x 98 mm
Afmetingen met hoekwandhouder (H x B x D)	82 x 87 x 125 mm
Netaansluiting	220-240 V, 50/60 Hz
Verbruik stand-by	< 0.55 W
Schemerinstelling	2-2,000 lux, daglichtmodus
Reikwijdte (op 2,5 m hoogte)	11 m tangenciaal 1.5 m radiaal
Montagehoogte	1.8 - 6 m
Sensortechniek	passief infrarood
Registratiehoek	270°
Temperatuurbereik	-20°C tot +40°C
Frequentie Bluetooth:	2,4 tot 2,48 GHz
Zendvermogen Bluetooth	5 dBm/3 mW
Bescherming	IP54
Parallelle schakeling via L'	max. 10 sensoren
Tijdinstelling	5 sec. - 60 min.
Vermogen, schakeluitgang 1	Gloei-/halogeenlampen: 1000 W Led-lampen/elektronische voorschakelap paraten: 250 W (max. 50 st., C < 88 µF)

4. Elektrische installatie



Gevaar door elektrische stroom!

Het aanraken van stroomvoerende componenten kan een elektrische schok, verbrandingen of zelfs de dood tot gevolg hebben.

- De stroom uitschakelen en de spanningstoevoer onderbreken.
- Controleer m.b.v. een spanningstester dat er geen spanning op staat.
- Zorg ervoor dat de spanningstoevoer onderbroken blijft.

Gevaar voor beschadigingen!

Het verwisselen van de kabels kan kortsluiting tot gevolg hebben.

- Identificeer de aansluitkabels.
- Sluit de aansluitkabels opnieuw aan.

Aansluiting stroomtoevoer

De stroomtoevoer bestaat uit een 4-polige kabel:

L = fase (meestal zwart, bruin of grijs)
⬅ = geschakelde fase (meestal zwart, bruin of grijs)
N = nuldraad (meestal blauw)
PE = aarde (groen/geel)

Opmerking:

De afdichtdopjes zijn bedoeld voor netspanningskabels met een uitwendige diameter van 5-10 mm.

Opmerking:

De aardedraad hoeft bij dit product niet te worden aangesloten.

Aansluitdiagram (afb. 4.1)

5. Montage

Montagevoorbereiding

- Alle onderdelen controleren op beschadigingen. Neem het product bij beschadigingen niet in gebruik.

- Geschikte montageplaats kiezen.
  - Houd rekening met de montagehoogte **(afb. 5.1)**
  - minimale montagehoogte: 1,8 m
  - optimale montagehoogte: 2,5 m
  - maximale montagehoogte: 6m
  - Houd rekening met de tangentiale en radiale reikwijdte voor de bewegingsherkenning **(afb. 5.2) + (afb. 5.3)**
  - Trillingsvrij.
  - Registratiebereik vrij van hindernissen.
  - Niet in een explosieve omgeving monteren.
  - Niet op licht ontvlambare oppervlakken monteren.

Montagestappen

- Controleer of de spanningstoevoer is uitgeschakeld **(afb. 4.1)**
- Borgschroef losdraaien en de sensorunit uit de wandhouder nemen **(afb. 5.4)**
- Steekklem van de wandhouder verwijderen **(afb. 5.5)**
- Boorgaten aftekenen **(afb. 5.6)**
- Gaten boren (Ø 6 mm) en pluggen inbrengen **(afb. 5.7)**
- Wandhouder stevig vastschroeven
  - Inbouwvariant **(afb. 5.8)**
  - Bij de opbouwvariant het gat voor de kabelgeleiding uitsnijden **(afb. 5.9)**
- Netsnoer aansluiten volgens de klemmenaanduiding. Op N en ⬅ kan een extra externe verbruiker worden aangesloten. De sensor is voor een maximale kabeldiameter van 12 mm ontworpen **(afb. 5.8) + (afb. 5.9) + (afb. 5.10)**
- De aangesloten klemmen in de sensorunit plaatsen **(afb. 5.11)**
- Sensorunit op de wandhouder monteren **(afb. 5.12)**
- Bevestigingsschroef aandraaien **(afb. 5.13)**
- Stroomtoevoer inschakelen **(afb. 5.14)**

Hoekwandhouder:

Binnen-/buitenhoek-wandhouder is als afzonderlijk accessoire verkrijgbaar:

- Wit – EAN 4007841091323
  Zwart – EAN 4007841091330
  Antraciet – EAN 4007841068813
- Met de hoekwandhouder kunnen IS 270NX C eenvoudig op binnen- en buitenhoeken gemonteerd worden.
- Boorgaten aftekenen **(afb. 5.15)**
- Gaten boren (Ø 6 mm) en pluggen inbrengen **(afb. 5.16)**
- Bij montage op een buitenhoek eerst de afdekking uit de hoekwandhouder snijden **(afb. 5.17)**
- Overige bramen van de afdekking verwijderen **(afb. 5.18)**
- De afdekking in het gat monteren dat moet worden afgedekt **(afb. 5.19) + (afb. 5.20)**
- Voor buiten- en binnenhoeken: hoekwandhouder vastschroeven **(afb. 5.21)**
- Wandhouder in de hoekwandhouder monteren **(afb. 5.22)**
- De aangesloten klemmen in de sensorunit plaatsen **(afb. 5.23)**
- Sensorunit tegen de wandhouder monteren **(afb. 5.24)**
- Bevestigingsschroef aandraaien **(afb. 5.25)**
- Stroomtoevoer inschakelen **(afb. 5.26)**

Instelling van het registratiebereik

Kunststof afdekplaatjes:

- Beperking van het detectiegebied door montage van kunststof afdekclips op de lens:

Om ongewenste activering te voorkomen of specifieke risicogebieden te bewaken, kan het detectiegebied worden beperkt met kunststof lensafdekkingen. De lensafdekking wordt in de designring gemonteerd.

Stappen om het registratiebereik bij de montage in te stellen:

1. Designring van de sensorunit nemen **(afb. 5.27)**
2. Het gewenste aantal kunststof afdekplaatjes in de designring plaatsen en met elkaar ver binden **(afb. 5.28)**
3. De designring met de afdekplaatjes weer op de sensorunit monteren **(afb. 5.29)**
4. De met elkaar verbonden afdekplaatjes in de gewenste positie brengen door aan de design ring te draaien **(afb. 5.30)**

Mogelijkheid tot aanpassing van kunststof afdekclips:

De kunststof afdekclips kunnen langs de groeven verticaal of horizontaal met een schaar worden ingeknipt **(afb. 5.31)** Voorbeelden van beperking van het detectiegebied **(afb. 5.32)**

Aanbeveling voor installatie buiten:

Om te voorkomen dat er water in de sensor komt, moet u de 2 gaten boren voordat u de sensor installeert **(afb. 5.33)** Door de 2 gaten kan eventueel water bij de sensor wegstromen.

6. Functie

Fabrieksinstellingen:

Schemerstand: 2.000 lux

Tijdinstelling hoofdlicht: 10 sec.

In de fabrieksinstelling is de sensorfunctie geactiveerd, zodat de sensor onmiddellijk gebruiksklaar is.

STEINEL Connect app

Voor de configuratie van de sensor m.b.v. smartphone of tablet moet de STEINEL Connect app uit de AppStore worden gedownload. Hiervoor is een voor Bluetooth geschikt(e) smartphone of tablet vereist.

Android **iOS**

Functies die met de STEINEL Connect app kunnen worden ingesteld:

- tijdinstelling
- Tijdfunctie
- schemerinstelling
- groepen vormen
- buurfunctie
- impulsmodus
- Teach IN
- Bluetooth-koppeling

Tijdinstelling

De gekozen inschakelduur kan van minimaal 5 seconden tot maximaal 60 minuten worden ingesteld. Wanneer geen bewegingen worden herkend, schakelt de sensor na afloop van de nalooptijd uit.

Opmerking:

Nadat de sensor werd uitgeschakeld, duurt het ongeveer 2 seconden tot de sensor weer bewegingen herkent. Pas na afloop van deze tijd kan de verbruiker de sensor weer inschakelen bij bewegingen.

Tijdfunctie

Met de tijdfunctie kunnen tot 7 tijdschema-items voor automatische sensorbesturing worden geconfigureerd. Elk item maakt het mogelijk om de actieve dagen en tijden in te stellen waarop de geselecteerde scène wordt toegepast of de uitgang in- of uitgeschakeld wordt.

Schemerinstelling

Het gekozen inschakelniveau van het licht kan traploos worden ingesteld van ca. 2 tot 2.000 lux.

Groepen vormen

IS 270NX C kan als afzonderlijke sensor worden gebruikt of er kunnen meerdere sensoren met elkaar tot groepen worden verbonden via draadloze communicatie. Alle sensoren die tot een groep horen functioneren volgens de groepsparameters die in de STEINEL Connect app zijn ingesteld.

Buurfunctie

De buurfunctie kan met de STEINEL Connect App geactiveerd/gedeactiveerd worden. Deze functie wijst de buurgroepen aan een actieve verlichtingsgroep toe. De actieve groep antwoordt op activeringssignalen van de buurgroep waaraan zij gekoppeld is, en schakelt het hoofd- of basislicht in, afhankelijk van de instellingen.

Impulsmodus

De impulsfunctie schakelt de uitgang gedurende 2 seconden aan (bijv. een schakelaar voor een automatische trappenhuis-tijdschakeling). Daarna bevindt zich de sensor 8 seconden in wachttijd.

Teach-IN

De Teach-IN-functie moet bij die lichtsterkte worden gekozen, waarbij de sensor voortaan op bewegingen moet reageren. De zo gemeten waarde van de omgevingslichtsterkte wordt na 10 seconden opgeslagen. Gedurende deze tijd is de lamp gedeactiveerd.

Bluetooth-koppeling (Bluetooth Mesh)

De sensorschakelaar voldoet aan de Bluetooth Mesh standaard. Hij kan

gekoppeld worden aan alle producten die aan de Bluetooth Mesh standaard voldoen. Het configureren van de sensorschakelaar wordt met de STEINEL Connect app uitgevoerd.

Bijbehorende netwerksleutels worden bij de eerste verbinding tussen sensorschakelaar en de STEINEL Connect app opgeslagen. Dankzij de sleutel hebben onbevoegde personen geen toegang tot de sensor.

De netwerksleutel moet worden vrijgegeven om met een andere smartphone of tablet toegang te krijgen.

7. Schoonmaken en verzorgen



Gevaar door elektrische stroom!

Het contact van water met stroomvoerende componenten kan een elektrische schok, verbrandingen of zelfs de dood tot gevolg hebben.

Reinig het apparaat alleen in droge toestand.

Gevaar voor beschadigingen!

De lamp kan door het gebruiken van verkeerde schoonmaakmiddelen worden beschadigd.

Het apparaat met een licht vochtige doek zonder schoonmaakmiddel reinigen.

8. Verhelpen van storingen

Apparaat zonder spanning.

– Zekering niet ingeschakeld of defect.
  • Zekering inschakelen.
  • Defecte zekering vervangen.
– Kabel onderbroken.
  • Netschakelaar inschakelen.
  • Kabel testen met spanningstester.
– Kortsluiting in de stroomtoevoer.
  • Aansluitingen controleren.

De lamp schakelt niet in.

– Schemerinstelling verkeerd gekozen.
  • Inschakellichtsterkte opnieuw instellen.
– Netschakelaar uit.
  • Netschakelaar inschakelen.
– Zekering niet ingeschakeld of defect.
  • Zekering inschakelen.
  • Defecte zekering vervangen.
– Registratiebereik te klein of niet correct.
  • Registratiebereik controleren en aanpassen.

De lamp schakelt niet uit.

– Permanente beweging in het registratiebereik.
  • Registratiebereik controleren.
  • Indien nodig het registratiebereik verkleinen of veranderen.

Het apparaat schakelt ongewenst aan.

– Bewegingen in het registratiebereik, bijv. door dieren, bomen of auto's.
  • Registratiebereik controleren.
  • Indien nodig het registratiebereik verkleinen of veranderen.
– Het apparaat beweegt door bijv. windvlagen of neerslag.
  • Het apparaat op een vaste ondergrond monteren.

Geen verbinding tussen smartphone of tablet en apparaat.

– De smartphone is te dicht bij het apparaat.
  • Afstand tot de sensor moet minimaal 1,5 m zijn.
– De app is niet compatibel met de smartphone of het tablet.
  • Gebruik een andere smartphone of tablet.
– Niet de nieuwste app-versie.
  • STEINEL Connect app updaten in de AppStore.

Geen verbinding met de app.

– Geen netwerksleutel op de gebruikte smartphone of tablet.
  • Netwerksleutel delen via de app.

9. Verwijderen

Elektrische apparaten, toebehoren en verpakkingen dienen milieuvriendelijk gerecycled te worden.



Doe elektrische apparaten niet bij het huisvuil!

Alleen voor EU-landen:

Conform de geldende Europese richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de implementatie hiervan in nationaal recht moeten afgedankte elektrische apparaten gescheiden ingezameld en milieuvriendelijk gerecycled worden.

10.Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart de firma STEINEL GmbH dat de sensor IS 270NX C aan richtlijn 2014/53/EU voldoet. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar onder het volgende internetadres: www.steinel.de

11.Fabrieksgarantie

Fabrieksgarantie van STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, D-33442 Herzebrock-Clarholz, Duitsland.

Alle producten van STEINEL voldoen aan de hoogste kwaliteitseisen. Daarom geven wij als fabrikant u als consument en eerste koper van het nieuw geproduceerde STEINEL-product graag garantie volgens de onderstaande voorwaarden: Deze garantie geldt uitsluitend voor consumenten. Een consument is iedere natuurlijke persoon die bij het sluiten van de koop niet handelt in de uitoefening van zijn commerciële of zelfstandige beroepsactiviteit. De garantie dekt de afwezigheid van gebreken die aantoonbaar te wijten zijn aan materiaal- of fabricagefouten en die onmiddellijk na ontdekking en binnen de garantieperiode aan ons worden gemeld. De garantie geldt uitsluitend voor STEINEL-producten die in Nederland worden gekocht en gebruikt, met uitzondering van STEINEL Professional-producten. Indien u het product verkoopt of aan iemand anders overdraagt, gaat de garantie niet over op de nieuwe eigenaar.

Wij hebben de keuze om de garantie te verlenen door het product kosteloos te repareren of kosteloos te vervangen (eventueel door een opvolgend model van dezelfde of hogere kwaliteit). De garantieperiode voor het door u gekochte STEINEL-product bedraagt 3 jaar (bij producten uit de XLED home-serie 5 jaar) en gaat in op de datum van aankoop van het product. De door ons gerepareerde of vervangen componenten vallen gedurende de resterende garantietermijn onder deze garantie. Wij nemen de transportkosten voor onze rekening, maar niet de transportrisico's van de retourzending.

Wettelijke rechten bij gebreken, kosteloosheid

De hier beschreven diensten gelden als aanvulling op de wettelijke garantierechten – met inbegrip van speciale beschermende bepalingen voor consumenten – en beperken of vervangen deze niet. De uitoefening van uw wettelijke rechten in geval van gebreken is kosteloos.

Uitzonderingen op de garantie

Uitdrukkelijk uitgesloten van deze garantie zijn alle vervangbare lichtbronnen. Verder is garantie uitgesloten:

- bij een door het gebruik veroorzaakte of andere natuurlijke slijtage van productonderdelen of gebreken aan het STEINEL-product, die het gevolg zijn van gebruiksslijtage of andere natuurlijke slijtage,
- bij een niet regelconform of onjuist gebruik van het product, of indien de bedieningsinstructies niet werden nageleefd,
- indien aan het product zonder toestemming veranderingen werden uitgevoerd of indien gebreken zijn ontstaan door het gebruik van accessoires, aanvullende onderdelen of reserveonderdelen die geen originele STEINEL-delen zijn,
- indien het onderhoud en de verzorging van de producten niet conform de bedieningshandleiding werden uitgevoerd,
- wanneer de montage en installatie niet volgens de installatievoorschriften van STEINEL werden uitgevoerd,
- bij transportschade of -verliezen.

Geldigheid van het Duitse recht

Op deze voorwaarden is Duits recht van toepassing, het Weens Koopverdrag (CISG) wordt uitgesloten.

Dwingend geldende regels ter bescherming van de consument in het land waar de consument zijn normale verblijfplaats heeft, blijven hierdoor onverlet.

Garantie claimen

Indien u aanspraak wilt maken op de garantie moet u ons online garantieformulier invullen op www.steinel.de/garantie. Vul het formulier volledig in en upload dit samen met het originele aankoopbewijs met vermelding van de aankoopdatum en de productaanduiding. Wij adviseren u daarom uw aankoopbewijs zorgvuldig te bewaren tot de garantieperiode is verlopen. U ontvangt vervolgens een mail van ons waarin wij u verzoeken het product op te sturen naar uw speciaalzaak of het in de mail opgegeven adres van het Service Center.

U mag ons altijd bellen als u nog vragen mocht hebben over de garantievoorwaarden, tel. +49 5245 448 188 of stuur een mail naar service@steinel.de. Wij helpen u graag!

3 JAAR FABRIEKS GARANTIE

IT

1. Riguardo a questo documento

Si prega di leggere attentamente queste istruzioni e di conservarle!

– Tutelato dai diritti d'autore. La ristampa, anche solo di estratti, è consentita solo previa nostra approvazione.
– Con riserva di modifiche legate al progresso della tecnica.

2. Avvertenze generali relative alla sicurezza



Pericolo in caso d'inosservanza delle istruzioni per l'uso!

Le presenti istruzioni per l'uso contengono importanti informazioni per un utilizzo sicuro dell'apparecchio. Vengono fatti particolarmente presenti i possibili pericoli. L'inottemperanza alle istruzioni potrebbe portare alla morte o a gravi lesioni.

• Leggere attentamente le istruzioni.
• Seguire le avvertenze sulla sicurezza.
• Conservare le istruzioni in un luogo facilmente accessibile.
– Nei lavori legati alla corrente elettrica si potrebbero verificare situazioni pericolose. Il contatto con parti conduttive potrebbe provocare una scossa elettrica, ustioni o addirittura la morte.
– I lavori sulla tensione di rete devono essere eseguiti da personale specializzato e qualificato.
– Si devono osservare le condizioni di allacciamento e le norme nazionali in materia d'installazione (per es. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
– Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio originali.
– Le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente da officine specializzate.

3. IS 2710NX C

Utilizzo adeguato allo scopo

– Rilevatore di movimento a infrarossi adatto per il montaggio in ambienti interni ed esterni.
– Il sensore può essere collegato via cavo o con Connect Bluetooth Mesh.

Nota:
Durante l'installazione, mantenere sempre una distanza di almeno 3 m dai router Wi-Fi o dai punti di accesso.

Dotazione

– Gestione tramite la app STEINEL Connect.

Principio di funzionamento

– Il sensore a infrarossi integrato rileva le radiazioni termiche provenienti da corpi in movimento (per es. persone, animali).
– La radiazione termica viene trasformata elettroni-
camente e provoca l'accensione automatica di un'utenza allacciata (per es. una lampada).
– Rilevamento del movimento di massima sicurezza grazie al montaggio dell'apparecchio in posizione laterale rispetto alla direzione di marcia.
– Il raggio d'azione è leggermente limitato se ci si dirige direttamente verso l'apparecchio.
– Gli ostacoli (per es. alberi, muri) compromettono la visuale del sensore.
– La presenza di ostacoli (quali per es. muri o vetri) impedisce il riconoscimento dell'irraggiamento termico, l'accensione non avviene.
– Improvvisi sbalzi di temperatura dovuti alle influenze atmosferiche non vengono distinti dalle fonti di calore.

Volume di fornitura (Fig. 3.1)

Dimensioni del prodotto (Fig. 3.2)

Panoramica dell'apparecchio (Fig. 3.3)

A Unità sensore
B Supporto per montaggio a muro
C Clip di copertura in plastica
D Anello design

Disponibile come accessorio

E Supporto angolare a muro per angoli internied esterni
Bianco - EAN 4007841091323
Nero - EAN 4007841091330
Antracite – EAN 4007841068813

Dati tecnici

Dimensioni (alt. × largh. × prof.)	82 x 87 x 98 mm
Dimensioni con supporto angolare a muro (A x L x P)	82 x 87 x 125 mm
Allacciamento alla rete	220-240 V, 50/60 Hz
Potenza assorbita stand-by	< 0,55 W
Regolazione crepuscolare	2-2.000 Lux, modalità luce diurna
Raggio d'azione (ad un'altezza di 2,5 m)	11 m in senso tangenziale 1.5 m in senso radiale
Altezza di montaggio	1.8 - 6 m
Sensori	a infrarosso passivo
Angolo di rilevamento	270°
Intervallo di temperatura	-20°C - +40°C
Frequenza Bluetooth	2,4 - 2,48 GHz
Potenza di trasmissione Bluetooth	5 dBm/3 mW
Grado di protezione	IP54
Collegamento in parallelo tramite L'	max. 10 sensori
Regolazione del periodo di accensione	5 sec. - 60 min.
Potenza, uscita di comando 1	Carico lampadine incandescenti / lampade alogene: 1000 W Carico LED / ballast elettronico: 250 W (max. 50 pz., C < 88 µF)

4. Installazione elettrica



Pericolo legato alla presenza di corrente elettrica!

Il contatto con parti conduttive potrebbe provocare una scossa elettrica, ustioni o addirittura la morte.

Staccare la corrente e interrompere l'alimentazione di tensione.

- Accertarsi dell'assenza di tensione con un indicatore di tensione.
- Provvedere affinché l'alimentazione di tensione rimanga interrotta.

Pericolo di danni a cose!

Uno scambio dei cavi di allacciamento potrebbe provocare un cortocircuito.

- Contrassegnare i cavi di allacciamento in modo da poterli identificare.
- Collegare a nuovo i cavi di allacciamento.

Collegamento del cavo di alimentazione

Il cavo di collegamento alla rete ha 4 fili.

L = fase (di prevalenza nero, marrone o grigio)

⬅ = fase allacciata (in genere nero, marrone o grigio)

N = filo neutro (di prevalenza blu)

PE = conduttore di terra (verde/giallo)Avvertenza:

I tappi di tenuta sono previsti per una linea di allacciamento alla rete con un diametro esterno di 5-10 mm.

Avvertenza:

Nel caso di questo prodotto non occorre allacciare il conduttore di protezione.

Diagramma degli allacciamenti (Fig. 4.1)

5. Montaggio

Preparazione del montaggio

- Controllare tutti i componenti per verificare se presentano danneggiamenti. In caso di danni non mettete in funzione il prodotto.

- Selezionare il luogo di montaggio adatto.
  - Tenere conto dell'altezza di montaggio **(Fig. 5.1)**
  - altezza di montaggio minima: 1,8 m
  - altezza di montaggio ottimale: 2,5 m
  - altezza di montaggio massima: 6 m
  - Tenere conto del raggio d'azione tangenziale e radiale per il riconoscimento del movimento. **(Fig. 5.2) + (Fig. 5.3)**
  - Protetto da vibrazioni.
  - Campo di rilevamento privo di ostacoli.
  - Non in aree a rischio di esplosione.
  - Non su superfici facilmente infiammabili.

Fasi di montaggio

- Accertarsi che l'alimentazione di tensione sia disattivata **(Fig. 4.1)**
- Svitare la vite di sicurezza ed estrarre l'unità sensore dal supporto per montaggio a muro **(Fig. 5.4)**
- Rimuovere il morsetto a innesto dal supporto a parete **(Fig. 5.5)**
- Segnare i punti in cui si effettueranno i fori **(Fig. 5.6)**
- Effettuare i fori (Ø 6 mm) e inserire i tasselli **(Fig. 5.7)**
- Avvitare saldamente il supporto per montaggio a muro
  - Versione incassata **(Fig. 5.8)**
  - Nel caso della versione in superficie tagliare il foro per far passare il cavo **(Fig. 5.9)**
- Collegare la linea di allacciamento alla rete conformemente alla scritta presente sui morsetti. Ad N e⬅ si può allacciare in aggiunta un
- carico esterno. Il sensore è predisposto per un diametro massimo del cavo pari a 12 mm **(Fig. 5.8) + (Fig. 5.9) + (Fig. 5.10)**
- Inserire i morsetti collegati nell'unità sensore **(Fig. 5.11)**
- Montare l'unità sensore sul supporto per montaggio a muro **(Fig. 5.12)**
- Stringere la vite di fissaggio **(Fig. 5.13)**
- Attivare l'alimentazione della rete elettrica **(Fig. 5.14)**

Supporto per montaggio angolare a muro:

Supporto a parete per angolo interno/esterno disponibile come accessorio separato:

- Bianco – EAN 4007841091323
- Nero – EAN 4007841091330
- Antracite – EAN 4007841068813

Con il supporto per montaggio a muro è possibile montare comodamente IS 270NX C su angoli interni e angoli esterni.

- Segnare i punti in cui si effettueranno i fori **(Fig. 5.15)**
- Effettuare i fori (Ø 6 mm) e inserire i tasselli **(Fig. 5.16)**
- Nel caso di montaggio sull'angolo esterno, ritagliare innanzitutto la copertura del foro dal supporto per montaggio angolare a muro **(Fig. 5.17)**
- Tagliare le bave rimaste sulla copertura del foro. **(Fig. 5.18)**
- Montare la copertura del foro nel foro che deve essere coperto **(Fig. 5.19) + (Fig. 5.20)**
- Per angoli esterni e angoli interni: avvitare saldamente il supporto per montaggio angolare a muro **(Fig. 5.21)**
- Montare il supporto per montaggio a muro nel supporo per montaggio angolare a muro **(Fig. 5.22)**
- Inserire i morsetti collegati nell'unità sensore **(Fig. 5.23)**
- Montare l'unità sensore sul supporto per montaggio a muro **(Fig. 5.24)**
- Stringere la vite di fissaggio **(Fig. 5.25)**
- Attivare l'alimentazione di corrente **(Fig. 5.26)**

Impostazione del campo di rilevamento

Clip di copertura in plastica:

- Limitazione della zona di rilevamento mediante montaggio di clip di copertura in plastica sulla lente:

Per evitare attivazioni indesiderate o monitorare aree di rischio specifiche, la zona di rilevamento può essere limitata utilizzando coperture in plastica per la lente. La copertura della lente viene installata nell'anello di design.

Passi per l'impostazione del campo di rilevamento all'atto del montaggio:

1. Togliere l'anello design dall'unità sensore **(Fig. 5.27)**
2. Inserire il numero desiderato delle clip di copertura in plastica nell'anello design e prov vedere al collegamento **(Fig. 5.28)**
3. Rimontare l'anello design con le clip di coper tura sull'unità sensore **(Fig. 5.29)**
4. Ruotando l'anello design portare le clip di copertura collegate nella posizione desiderata **(Fig. 5.30)**

Possibilità di adattamento delle clip di copertura in plastica:

Le clip di copertura in plastica possono essere tagliate verticalmente o orizzontalmente lungo le linee scanalate utilizzando delle forbici **(Fig. 5.31)**.

Esempi di limitazione della zona di rilevamento **(Fig. 5.32)**.

Consiglio per l'installazione esterna:
Al fine di evitare che si accumuli acqua all'interno del sensore, effettuare i due fori prima dell'installazione del sensore **(Fig. 5.33)**.
Tramite i due fori è possibile scaricare dal sensore eventuale acqua accumulata.

6. Funzionamento

Impostazioni di fabbrica:
Livello di luce crepuscolare: 2.000 Lux
Regolazione del periodo di accensione luce principale: 10 sec

Nell'impostazione di fabbrica la funzione sensore è attivata, il sensore è pertanto subito pronto per l'esercizio.

STEINEL Connect App
Per la configurazione del sensore con smartphone o tablet dovete scaricare la app STEINEL Connect dal Vostro AppStore. A tale scopo è necessario uno smartphone o tablet abilitato Bluetooth.

Android **iOS**

Funzioni, impostabili tramite la app STEINEL Connect.
- Ritardo dello spegnimento
- Funzione di programmazione oraria
- Regolazione crepuscolare
- Raggruppamento
- Funzione luce gruppi vicini
- Modalità a impulsi
- Teach-IN
- Collegamento in rete Bluetooth

Regolazione del periodo di accensione
La durata del tempo in cui il sensore rimane acceso può essere impostata tra un minimo di 5 secondi a un massimo di 60 minuti.

Se non viene individuato alcun movimento, il sensore alla scadenza del tempo di accensione si spegne.
Osservazione:
dopo che il sensore è stato spento, ci vogliono fino a 2 secondi prima che il sensore sia nuovamente in grado di rilevare un movimento. Solo alla scadenza di questo tempo l'utenza può di nuovo attivare il sensore in caso di movimento.

Funzione di programmazione oraria
La funzione di programmazione oraria consente di configurare fino a 7 voci di programmazione per il controllo automatico del sensore. Ogni voce consente di impostare i giorni e gli orari attivi in cui la scena selezionata verrà applicata oppure l'uscita verrà accesa o spenta.

Regolazione crepuscolare
La soglia d'intervento della luce può essere impostata in continuo tra ca. 2 e 2.000 Lux.

Raggruppamento
IS 270NX C può essere utilizzato come sensore separato, oppure si possono collegare più sensori in gruppi tramite una comunicazione senza filo.
Tutti i sensori che appartengono a un gruppo lavorano in una linea conformemente ai parametri di gruppo che sono impostati nella STEINEL Connect App.

Funzione luce gruppi vicini
La funzione luce gruppi vicini può essere attivata e disattivata tramite la STEINEL Connect App. Questa funzione assegna i gruppi adiacenti al gruppo d'illuminazione attivo. Il gruppo attivo risponde a segnali di attivazione dal gruppo adiacente a esso attribuito e passa, a seconda dell'impostazione, a luce principale o a luce notturna.

Modalità a impulsi
La funzione a impulsi attiva l'uscita per 2 secondi (per es. per un'accensione automatica della luce delle scale). Dopo di ciò il sensore si trova in un tempo morto di 8 secondi.

Teach-IN
La funzione Teach IN è da scegliere in presenza dell'intensità luminosa alla quale si desidera che in sensore in futuro reagisca al rilevamento del movimento.

La luminosità dell'ambiente in tal modo misurata viene memorizzata dopo 10 secondi. Durante questo tempo il carico è disattivato.

Collegamento in rete Bluetooth (Bluetooth Mesh)

L'interruttore a sensore corrisponde al Bluetooth-Mesh Standard. Esso può essere collegato in rete con tutti i prodotti che sono conformi al Bluetooth Mesh Standard. La configurazione dell'interruttore a sensore ha luogo tramite la STEINEL Connect App. Le relative chiavi di rete vengono memorizzate al primo collegamento tra l'interruttore a sensore e la STEINEL Connect App. La chiave impedisce l'accesso al sensore da parte di persone non autorizzate. La chiave di rete deve essere abilitata per l'accesso tramite un altro smartphone o tablet.

7. Pulizia e cura



Pericolo legato alla presenza di corrente elettrica!

Il contatto di parti conduttive con acqua può provocare una scossa elettrica, ustioni o addirittura la morte.

- Pulire l'apparecchio solo quando è asciutto.

Pericolo di danni a cose!

Detergenti sbagliati potrebbero danneggiare l'apparecchio.

- Pulire l'apparecchio con un panno leggermente inumidito, senza detersivi.

8. Eliminazione dei guasti

Apparecchio fuori tensione.

– Il fusibile non è stato acceso o è difettoso.
  - Accendere il fusibile.
  - Sostituire il fusibile difettoso.
– Linea interrotta.
  - Accendere l'interruttore di rete.
  - Controllare il cavo con un indicatore di tensione.
– Corto circuito nel cavo di collegamento alla rete.
  - Controllare gli allacciamenti.

L'apparecchio non si accende.

– La regolazione di luce crepuscolare scelta è sbagliata
  – Reimpostare la luminosità d'intervento.
– Interruttore di rete spento.
  - Accendere l'interruttore di rete.
– Il fusibile non è stato acceso o è difettoso.
  - Accendere il fusibile.
  - Sostituire il fusibile difettoso.
– Campo di rilevamento troppo piccolo o errato.
  - Controllare o regolare il campo di rilevamento.

L'apparecchio non si spegne.

– Movimento continuo nel campo di rilevamento.
  - Controllare il campo di rilevamento.
  - In caso di necessità limitare o modificare il campo di rilevamento.

L'apparecchio si accende a sproposito.

– Movimento nel campo di rilevamento, per es. da parte di animali, alberi o automobili.
  - Controllare il campo di rilevamento.
  - In caso di necessità limitare o modificare il campo di rilevamento.
– L'apparecchio si muove per es. per effetto di boe di vento o forte precipitazione.
  - Montare l'apparecchio su una base stabile.

Non è possibile creare un collegamento tra smartphone o tablet e l'apparecchio.

– Lo smartphone si trova troppo vicino all'apparecchio.
  - Distanza dal sensore: almeno 1,5 m.
– La app non è compatibile con lo smatphone o il tablet.
  - Utilizzare un altro smartphone o tablet.
– La versione della app non è quella più recente.
  - Aggiornare nell'AppStore la app STEINEL Connect.

Nessun collegamento con la app.

– La chiave di rete non è presente sullo smartphone o tablet utilizzato.
  - Condividere la chiave di rete tramite app.

9. Smaltimento

Apparecchi elettrici, accessori e materiali d'imballaggio devono essere consegnati a un centro di riciclaggio riconosciuto.



Non gettare gli apparecchi elettrici nei rifiuti domestici!

Solo per paesi UE: conformemente alla Direttiva Europea vigente in materia di rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici e alla sua attuazione nel diritto nazionale, gli apparecchi elettrici ed elettronici non più idonei all'uso devono essere separati dagli altri rifiuti e consegnati a un centro di riciclaggio riconosciuto.

10. Dichiarazione di conformità

La STEINEL GmbH dichiara che il sensore IS 270NX C risponde alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.steinel.it

11. Garanzia del produttore

Garanzia del produttore STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz, Germania. Tutti i prodotti STEINEL soddisfano i massimi requisiti di qualità. Per questo motivo, in qualità di produttore, siamo lieti di concederLe, in quanto cliente finale e primo acquirente del prodotto STEINEL di nuova fabbricazione, una garanzia ai sensi delle condizioni qui di seguito indicate: La garanzia vale solo per i consumatori. Per consumatore si intende ogni persona fisica che, al momento della conclusione del contratto di acquisto, non agisce nell'esercizio della propria attività commerciale o professionale autonoma. La garanzia comprende l'assenza di vizi che risultino comprovati come riconducibili a un difetto di materiale o a un errore di produzione e che ci vengano segnalati immediatamente dopo essere stati riscontrati ed entro il periodo di garanzia. La garanzia vale solo per i prodotti STEINEL acquistati e utilizzati in Italia, ad esclusione dei prodotti STEINEL Professional. In caso di vendita o cessione del prodotto, la garanzia non viene trasferita al nuovo proprietario. Spetta a noi scegliere se adempiere alla garanzia mediante riparazione gratuita o sostituzione gratuita (eventualmente con un modello successivo equivalente o di qualità superiore). Il periodo di garanzia per il prodotto STEINEL da Lei acquistato è di 3 anni (5 anni per i prodotti della serie XLED home) a partire dalla data di acquisto del prodotto. I componenti da noi riparati o sostituiti sono coperti da questa garanzia per il periodo residuo della garanzia stessa. Ci facciamo carico dei costi di trasporto, ma non dei rischi legati al trasporto della merce restituita.

Diritti per vizi previsti dalla legge, gratuità

Le prestazioni qui descritte valgono in aggiunta ai diritti alla garanzia previsti dalla legge – incluse le disposizioni speciali per la tutela dei consumatori – e non li limitano né li sostituiscono. La rivendicazione dei Suoi diritti previsti dalla legge in caso di vizi è gratuita.

Esclusioni dalla garanzia

Sono espressamente escluse dalla presente garanzia tutte le lampadine sostituibili.

La garanzia è inoltre esclusa nei seguenti casi:

- in caso di logorio di parti del prodotto dovuto all'uso o ad altra ragione naturale o in caso di vizi del prodotto STEINEL che sono da ricondurre a logorio dovuto all'uso o ad altra ragione naturale,
- in caso di uso non adeguato allo scopo od al prodotto o in caso di mancato rispetto delle istruzioni per l'uso,
- in caso venissero effettuate autonomamente modifiche o altre trasformazioni sul prodotto o in caso di vizi che sono da ricondurre all'impiego di accessori, complementi o pezzi di ricambio non originali STEINEL,
- in caso di lavori di manutenzione e cura dei prodotti effettuati in modo non conforme alle istruzioni per l'uso,
- in caso di annessione o installazione non conforme alle prescrizioni per l'installazione fornite da STEINEL,
- in caso di danni o perdite avvenuti durante il trasporto.

Applicazione del diritto tedesco

Si applica il diritto tedesco ad esclusione della convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci (CISG). Per i consumatori le disposizioni obbligatorie in materia di tutela dei consumatori del Paese in cui si ha la residenza abituale rimangono inalterate.

Rivendicazione

Se ha intenzione di avvalersi della garanzia, utilizzi per favore il nostro modulo garanzia online al sito www.steinel.de/garantie. La si prega di compilare interamente il modulo e di caricare lo scontrino d'acquisto originale o la fattura indicante la data dell'acquisto e la denominazione del prodotto.
Le consigliamo pertanto di conservare scrupolosamente lo scontrino d'acquisto o la fattura fino alla scadenza del periodo di garanzia. Dopo aver ricevuto la nostra richiesta via e-mail, si prega di inviare il prodotto al proprio rivenditore di fiducia o all'indirizzo del centro di assistenza clienti indicato nell'e-mail. Qualora abbia domande sulle condizioni di garanzia, La si prega di contattarci telefonicamente al numero +49 5245 448 188 o di inviarci un'e-mail all'indirizzo
service@steinel.de. Saremo lieti di aiutarLa!

3 ANNI DI GARANZIA DEL PRODUTTORE

ES

1. Acerca de este documento

¡Leer detenidamente y conservar para futuras consultas!

– Protegido por derechos de autor. Queda terminantemente prohibida la reimpresión, ya sea total o parcial, salvo con autorización expresa.
– Sujeto a modificaciones en función del progreso técnico.

2. Instrucciones generales de seguridad



¡Peligro por la no observación de las instrucciones de uso!

Estas instrucciones contienen información importante sobre el manejo seguro del aparato. Se advierte especialmente de posibles peligros.
La no observancia puede causar la muerte o lesiones graves.

• Léanse las instrucciones detenidamente.
• Cúmplanse las indicaciones de seguridad.
• Manténgase al alcance.

– El manejo de la corriente eléctrica puede causar situaciones peligrosas. El contacto físico con piezas conductoras de electricidad puede causar shocks eléctricos, quemaduras o la muerte.
– El trabajo en la tensión eléctrica deberá ser realizado por personal técnico especializado.
– Se cumplirán las normativas de instalación y los requisitos de acometida específicos de cada país (p. ej., DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
– Utilice solo piezas de repuesto originales.
– Las reparaciones deberán ser realizadas por talleres especializados.

3. IS 270NX C

Uso previsto

– Detector de movimiento por infrarrojos apto para el montaje en la pared en zonas interiores y exteriores.
– El sensor puede conectarse en red por cable o con Connect Bluetooth Mesh.

Nota:
Durante la instalación, mantenga siempre una distancia de al menos 3 m respecto a los routers Wi-Fi o puntos de acceso.

Equipamiento

– Manejo vía aplicación STEINEL Connect.

Principio funcional

– El sensor de infrarrojos registra la radiación térmica de objetos en movimiento (p. ej., personas, animales etc.).
– La radiación térmica se transforma electrónicamente y activa automáticamente un consumidor conectado (p. ej., una lámpara).
– La detección de movimiento más segura montando el aparato lateralmente respecto al sentido del movimiento.
– El alcance está algo limitado acercándose de frente hacia el sensor.
– Obstáculos (p. ej., árboles, muros) alteran el registro del sensor.
– A través de obstáculos, como, p. ej., muros o cristales, no se puede detectar radiación térmica, por lo cual tampoco tendrá lugar una activación.
– Fluctuaciones de temperatura repentinas causadas por las influencias climáticas no se diferencian de las fuentes térmicas.

Volumen de suministro (fig. 3.1)

Dimensiones del producto (fig. 3.2)

Visión general del equipo (fig. 3.3)

A Unidad del sensor
B Soporte de pared
C Clips protectores de plástico
D Anillo de diseño

Disponible como accesorio
E Soporte esquinero de pared para interior y exterior
Blanco - EAN 4007841091323
Negro - EAN 4007841091330
Antracita – EAN 4007841068813

Datos técnicos

Dimensiones (alt. × anch. × prof.)	82 x 87 x 98 mm
Dimensiones con soporte esquinero de pared (alt. x anch. x prof.)	82 x 87 x 125 mm
Conexión de red	220-240 V, 50/60 Hz
Consumo de potencia Stand-by	< 0,55 W
Regulación crepuscular	2-2.000 lux, modo de luz de día
Alcance (a 2,5 m de altura)	11 m in tangencial 1.5 m in radial
Altura de montaje	1.8 - 6 m
Sensores	infrarrojo pasivo
Ángulo de detección	270°
Rango de temperatura	-20°C a +40°C
Frecuencia Bluetooth	2,4 a 2,48 GHz
Potencia de emisión Bluetooth	5 dBm/3 mW
Tipo de protección	IP54
Conexión en paralelo a través de L'	máximo 10 sensores
Temporización	5 sec. - 60 min.
Potencia, salida de conmutación 1	Carga de bombilla incandescente/halóge: 1000 W Carga LED / regulador electrónico de tensión: 250 W (máx. 50 uds., C < 88 µF)

ES

4. Instalación eléctrica



¡Peligro por corriente eléctrica!

El contacto físico con piezas conductoras de electricidad puede causar shocks eléctricos, quemaduras o la muerte.

- Desconectar la corriente e interrumpir la alimentación eléctrica.
- Controlar la ausencia de tensión con un comprobador de tensión.
- Asegurar que la alimentación eléctrica permanezca interrumpida.

¡Peligro de daños materiales!

- Los cables invertidos pueden causar cortocircuitos.
- Identificar los cables de conexión.
- Volver a conectar los cables de conexión.

Conexión del cable de alimentación de red

El cable de alimentación de red consta de un conductor de 4 hilos:

L = fase (generalmente negro, marrón o gris)

➡ = fase de conmutación (generalmente negro, marrón o gris)

N = neutro (generalmente azul)

PE = toma de tierra (verde/amarillo)

Nota:

Los tapones de goma están previstos para un cable de alimentación con un diámetro exterior de 5 a 10 mm.

Nota:

Para este producto no es necesario conectar la toma de tierra.

Diagrama de conexiones (fig. 4.1)

5. Montaje

Preparación de montaje

- Asegurarse de que todos los componentes se encuentran en perfecto estado. No poner en servicio el producto si presenta daños.

- Elegir un lugar de montaje adecuado.
  - Tenga en cuenta la altura de montaje **(fig. 5.1)**
  - Altura de montaje mínima: 1,8 m
  - Altura de montaje óptima: 2,5 m
  - Altura de montaje máxima: 6 m
  - Tenga en cuenta el alcance tangencial y radial para la detección del movimiento **(fig. 5.2) + (fig. 5.3)**
  - Sin vibraciones.
  - Campo de detección libre de obstáculos.
  - No en zonas con peligro de explosión.
  - No sobre superficies fácilmente inflamables.

El montaje por pasos

- Comprobar que la alimentación de tensión esté desconectada **(fig. 4.1)**
- Soltar el tornillo de retención y retirar la unidad de sensor del soporte de pared **(fig. 5.4)**
- Desmonte el terminal enchufable del soporte de pared **(fig. 5.5)**
- Marcar los taladros **(fig. 5.6)**
- Taladrar los orificios (Ø 6 mm) e insertar los tacos **(fig. 5.7)**
- Atornillar el soporte de pared
  - Versión empotrable **(fig. 5.8)**
  - Para la versión de montaje en superficie, recortar el orificio para la guía del cable **(fig. 5.9)**
- Conectar el cable de red según el etiquetado de los bornes. A N y ⏚ se puede conectar una carga externa adicional. El sensor está diseñado para un diámetro máx. del cable de 12 mm **(fig. 5.8) + (fig. 5.9) + (fig. 5.10)**
- Insertar los bornes conectados en la unidad del sensor **(fig. 5.11)**
- Montar la unidad del sensor en el soporte de pared **(fig. 5.12)**
- Apretar el tornillo de fijación **(fig. 5.13)**
- Conectar la alimentación eléctrica **(fig. 5.14)**

Soporte esquinero de pared

El soporte de pared para esquina interior/exterior está disponible como accesorio independiente:

- Blanco – EAN 4007841091323
- Negro – EAN 4007841091330
- Antracita – EAN 4007841068813

- El soporte esquinero de pared permite montar de forma fácil los equipos IS 270NX C en esquinas de pared interiores y exteriores.
- Marcar los taladros **(fig. 5.15)**
- Taladrar los orificios (Ø 6 mm) e insertar los tacos **(fig. 5.16)**
- En caso de montaje en la esquina exterior, recortar primero la cubierta del orificio del soporte esquinero de pared **(fig. 5.17)**
- Cortar las rebabas que queden de la cubierta del orificio **(fig. 5.18)**
- Monte la cubierta del orificio en el orificio que se debe tapar **(fig. 5.19) + (fig. 5.20)**
- Para esquinas interiores y exteriores: atornillar fijamente el soporte esquinero de pared **(fig. 5.21)**
- Montar el soporte de pared en el soporte esquinero de pared **(fig. 5.22)**
- Insertar los bornes conectados en la unidad del sensor **(fig. 5.23)**
- Montar la unidad del sensor en el soporte de pared **(fig. 5.24)**
- Apretar el tornillo de fijación **(fig. 5.25)**
- Conectar la alimentación eléctrica **(fig. 5.26)**

Regulación del campo de detección

Clips protectores de plástico:

- Limitación de la zona de detección mediante la instalación de clips de cobertura de plástico en la lente:

Para evitar activaciones no deseadas o para enfocar zonas de riesgo específicas, la zona de detección puede limitarse mediante cubiertas de plástico para la lente. La cubierta de la lente se instala en el anillo de diseño.

Pasos para ajustar el campo de detección en el montaje:

1. Retirar el anillo de diseño de la unidad del sensor **(fig. 5.27)**
2. Situar y conectar el número necesario de clips protectores de plástico en el anillo de diseño **(fig. 5.28)**
3. Volver a montar el anillo de diseño con los clips protectores en la unidad del sensor **(fig. 5.29)**
4. Colocar los clips protectores conectados en laposición deseada girando el anillo de diseño **(fig. 5.30)**

Posibilidad de ajuste de los clips de cobertura de plástico:

Los clips de cobertura de plástico pueden cortarse vertical u horizontalmente a lo largo de las divisiones ranuradas utilizando unas tijeras **(fig. 5.31)**. Ejemplos de limitación de la zona de detección **(fig. 5.32)**.

Recomendación para la instalación exterior:
Para evitar que se acumule agua en el interior del sensor, taladre los 2 orificios antes de la instalación **(fig. 5.33)**.
Los 2 orificios permiten que el agua pueda salir del sensor.

6. Funciones

Configuración de fábrica:
Nivel de crepúsculo: 2.000 lux
Temporización luz principal: 10 s.

La función de sensor está activada en la configuración de fábrica de modo que el sensor está inmediatamente listo para el funcionamiento.

Aplicación STEINEL Connect
Para configurar el sensor vía smartphone o tablet, se ha de bajar la aplicación STEINEL Connect de su AppStore. Se requiere un smartphone o tablet aptos para Bluetooth.

Android

iOS

Funciones ajustables vía aplicación STEINEL Connect:
- Temporización
- Función de programación horaria
- Regulación crepuscular
- Agrupamiento
- Función de luz de vecindad
- Modo impulso
- Aprendizaje
- Interconexión Bluetooth

Temporización
El tiempo de desconexión diferida seleccionado puede ajustarse desde un mínimo de 5 segundos hasta un máximo de 60 minutos. Si no se registra ningún movimiento, el sensor se desconecta una vez transcurrido el tiempo de desconexión diferida.

Nota:
Tras la desconexión, el sensor tarda hasta 2 segundos en volver a detectar movimiento. Solo una vez transcurrido este tiempo el consumidor puede volver a encender el sensor al producirse movimiento.

Función de programación horaria
La función de programación permite configurar hasta 7 entradas de programación para el control automático del sensor. Cada entrada permite definir los días y horarios activos en los que se aplicará la escena seleccionada o la salida se encenderá o apagará.

Regulación crepuscular
El punto de activación seleccionado de la luz puede ajustarse sin etapas entre aprox. 2 y 2.000 lux.

Agrupamiento
IS 270NX C puede utilizarse como sensor independiente o se pueden conectar varios sensores en grupos mediante comunicación inalámbrica.
Todos los sensores que forman parte de un grupo funcionan en una línea conforme a los parámetros del grupo que están ajustados en la aplicación STEINEL Connect.

Función de luz de vecindad
La función de luz de vecindad se puede activar y desactivar mediante la aplicación STEINEL Connect. Esta función asigna los grupos colindantes al grupo de iluminación activo. El grupo activo responde a las señales de activación del grupo colindante que se le ha asignado y cambia a luz principal o luz de cortesía dependiendo del ajuste.

Modo impulso
La función de impulso activa la salida durante 2 segundos (por ejemplo, para un interruptor automático con temporización de la iluminación de la escalera). A continuación, el sensor se encuentra en un intervalo muerto de 8 segundos.

Aprendizaje
La función Teach-IN debe seleccionarse para la intensidad luminosa con la que el sensor debe reaccionar en el futuro ante el movimiento. La luminosidad ambiental así medida se memoriza al cabo de 10 segundos. Durante este tiempo la carga está desactivada.

Interconexión Bluetooth (Bluetooth Mesh)

El interruptor de sensor cumple con el estándar Bluetooth Mesh. Se puede interconectar con cualquier producto que cumpla el estándar Blueetooth Mesh. La configuración del sensor conmutador se lleva a cabo mediante la aplicación STEINEL Connect. Al establecerse la primera conexión entre el sensor conmutador y la aplicación STEINEL Connect, se memorizan las correspondientes claves de red. La clave impide el acceso al sensor a personas no autorizadas. Para el acceso a otro smartphone o tablet debe habilitarse la clave de red

7. Limpieza y cuidados



¡Peligro por corriente eléctrica!

El contacto del agua con piezas conductoras de electricidad puede causar shocks eléctricos, quemaduras o la muerte.

- Limpiar el dispositivo solo en estado seco.

¡Peligro de daños materiales!

Utilizando un limpiador no apropiado, el aparato puede sufrir daños.

- Limpiar el dispositivo con un paño ligeramente humedecido sin detergente.

8. Reparación de averías

Aparato sin tensión.

– Fusible desactivado o defectuoso.
  - Activar fusible.
  - Cambiar el fusible defectuoso.
– Línea interrumpida.
  - Poner interruptor en ON.
  - Comprobar la línea de alimentación con un comprobador de tensión.
– Cortocircuito en el cable de alimentación.
  - Comprobar las conexiones.

Aparato no se enciende.

– Regulación crepuscular mal seleccionada.
  - Reajustar luminosidad reactiva.
– Interruptor en OFF.
  - Poner interruptor en ON.
– Fusible desactivado o defectuoso.
  - Activar fusible.
  - Cambiar el fusible defectuoso.
– Campo de detección demasiado pequeño o incorrecto.
  - Comprobar y ajustar el campo de detección.

Aparato no se apaga.

– Movimiento permanente en el campo de detección.
  - Comprobar el campo de detección.
  - En caso necesario, limitar o modificar el campo de detección.

El aparato se enciende sin querer.

– Movimiento en el campo de detección, p. ej., por animales, árboles o coches.
  - Comprobar el campo de detección.
  - En caso necesario, limitar o modificar el campo de detección.
– El aparato se mueve, p. ej., por las ráfagas de viento o fuertes precipitaciones.
  - Montar el aparato sobre una base firme.

No hay conexión entre smartphone o tablet y el dispositivo.

– El smartphone está demasiado cerca del dispositivo.
  - Distancia mínima al sensor 1,5 m.
– El app no es compatible con el smartphone o tablet.
  - Utilizar otro smartphone o tablet.
– Versión de la aplicación no está actualizada.
  - Actualizar app STEINEL Connect en el AppStore.

No hay conexión con el app.

– Clave de red no disponible en el smartphone o tablet utilizado.
  - Compartir clave de red vía app.

9. Eliminación

Aparatos eléctricos, accesorios y embalajes han de someterse a un reciclamiento respetuoso con el medio ambiente.



¡No eche los aparatos eléctricos a la basura doméstica!

Solo para países de la UE:

Según la Directiva europea vigente sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su transposición al derecho nacional, aparatos eléctricos fuera de uso han de ser recogidos por separado y sometidos a un reciclamiento respetuoso con el me

10. Declaración de conformidad

Por la presente, STEINEL GmbH declara que el sensor IS 270 NX C se corresponde con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible a través de la siguiente dirección de Internet: www.steinel.de

11. Garantía de fabricante

Garantía del fabricante STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz, Alemania

Todos los productos STEINEL cumplen con los más altos estándares de calidad. Por este motivo, como fabricantes, ofrecemos a los clientes finales y compradores originales de productos STEINEL nuevos una garantía según las siguientes condiciones:

La garantía solo es válida para consumidores. Se considera consumidor a toda persona física que, al realizar la compra, no actúa en el ejercicio de su actividad comercial ni profesional independiente.

La garantía cubre los defectos que se puedan demostrar que se deben a un defecto de material o de fabricación y que se nos comuniquen inmediatamente después de su detección y dentro del periodo de garantía. La garantía solo es válida para los productos STEINEL que se compren y utilicen en España, con exclusión de los productos STEINEL Professional. Si vende o cede el producto, la garantía no se transfiere al nuevo propietario.

Tenemos la opción de prestar el servicio de garantía mediante una reparación gratuita o una sustitución gratuita (en su caso, por un modelo sucesor de igual o superior valor). El periodo de garantía de su producto STEINEL adquirido es de 3 años (5 años para los productos de la serie XLED home) a partir de la fecha de compra del producto. Los componentes reparados o sustituidos por nosotros están cubiertos por esta garantía durante el periodo de garantía restante. Nosotros corremos con los gastos de transporte, pero no con los riesgos de transporte de la devolución.

Derechos legales por defectos, gratuidad

Las prestaciones aquí descritas se aplican además de los derechos de garantía legales, incluidas las disposiciones especiales de protección para los consumidores, y no los limitan ni sustituyen. El ejercicio de sus derechos legales en caso de defectos es gratuito.

Excepciones a la garantía

Quedan expresamente excluidas de esta garantía todas las lámparas reemplazables. Además, la garantía no cubre:

- en caso de desgaste natural o debido al uso de piezas del producto o defectos en el producto STEINEL que se deban al desgaste natural o debido al uso,
- en caso de uso indebido o inadecuado del producto o de incumplimiento de las instrucciones de uso,
- si se han realizado modificaciones, ampliaciones o cualquier otro tipo de alteración en el producto sin autorización, o si los defectos se deben al uso de accesorios, complementos o piezas de recambio que no sean piezas originales de STEINEL,
- si el mantenimiento y cuidado de los productos no se ha realizado de acuerdo con las instrucciones de uso,
- si el montaje y la instalación no se han realizado de acuerdo con las instrucciones de instalación de STEINEL,
- en caso de daños o pérdidas durante el transporte.

Aplicación del derecho alemán

Se aplica la legislación alemana, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CISG). Las disposiciones imperativas en materia de protección del consumidor del país en el que usted tiene su residencia habitual no se verán afectadas.

Reivindicación

Si desea hacer valer su derecho a la garantía, envíe el producto junto con el recibo de compra original, en el que deben figurar la fecha de compra y la denominación del producto, a su distribuidor especializado o directamente a : SIMON S.A. – Sancho de Ávila, 66, 08013 Barcelona, España.

Por lo tanto, le recomendamos que conserve cuidadosamente su recibo de compra hasta qu'expire el período de garantía. Si tiene alguna pregunta sobre las condiciones de garantía, no dude en llamarnos al +34 651 761 346 o enviarnos un correo electrónico a sat@simonelectric.com. ¡Estaremos encantados de ayudarle!

3 AÑOS DE GARANTÍA DE FABRICANTE

PT

1. Sobre este documento

Por favor, leia-o com atenção e guarde-o num local seguro!

– Protegido pela lei sobre direitos de autor. Qualquer reimpressão, mesmo que apenas parcial, só é permitida com o nosso consentimento.
– Reservado o direito a alterações que visem o progresso técnico.

2. Instruções de segurança gerais



A falta de leitura das instruções de utilização acarreta perigos!

Estas instruções contêm informações importantes para a utilização segura do aparelho. Potenciais perigos são identificados por indicações específicas. A falta de leitura destas indicações pode causar a morte ou ferimentos graves.

• Leia as instruções atentamente.
• Siga as instruções de segurança.
• Guarde as instruções num lugar acessível.

– Lidar com a corrente elétrica pode levar a situações perigosas. O contacto com peças condutoras de corrente pode resultar em choque elétrico, queimaduras ou na morte.
– Os trabalhos com tensão de rede devem ser sempre executados por pessoal profissional devidamente qualificado.
– É necessário respeitar as prescrições de instalação e condições de ligação em vigor nos diversos países (por ex., DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
– Utilize somente peças de reposição originais.
– Reparações devem ser efetuadas por oficinas especializadas.

3. IS 270NX C

Utilização prevista

– Detetor de movimento por infravermelhos para montagem na parede, tanto em recintos fechados como no exterior.
– O detetor pode ser interligado em rede por cabo ou Connect Bluetooth Mesh.

Nota:
Durante a instalação, mantenha sempre uma distância mínima de 3 m dos routers Wi-Fi ou pontos de acesso.

Controlo

– Controlo através da STEINEL Connect App.

Princípio de funcionamento

– O sensor de raios infravermelhos deteta a radiação térmica proveniente de corpos em movimento (por ex., pessoas, animais).
– A radiação térmica é convertida por meio de um sistema eletrónico e provoca a ligação automática de um ponto de consumo (por ex., uma armadura).
– A deteção mais segura de movimento fica salvaguardada se o aparelho for montado lateralmente ao sentido de aproximação.
– O alcance será ligeiramente limitado se alguém se aproximar diretamente do aparelho.
– Obstáculos (por ex., árvores, muros) dificultam a captação pelo detetor.
– Obstáculos (por ex., muros ou vidros) impedem a deteção da radiação térmica, impossibilitando a comutação.
– As oscilações repentinas da temperatura provocadas por condicionantes meteorológicas não são distinguíveis de fontes térmicas.

Itens fornecidos (fig. 3.1)

Dimensões do produto (fig. 3.2)

Vista geral do aparelho (fig. 3.3)

A Unidade do sensor
B Suporte de fixação à parede
C Clipes de cobertura em plástico
D Anel de design

Disponível como acessório
E Suporte angular de fixação à parede para cantos e esquinas
Branco - EAN 4007841091323
Preto - EAN 4007841091330
Antracite – EAN 4007841068813

Dados técnicos

Dimensões (a × l × p)	82 x 87 x 98 mm
Dimensões com suporte angular de fixação à parede (a x l x p)	82 x 87 x 125 mm
Ligação à rede:	220-240 V, 50/60 Hz
Absorção de potência em standby	< 0,55 W
Regulação crepuscular	2-2.000 lux, modo diurno
Alcance (a uma altura de 2,5 m)	11 m in tangencial 1.5 m in radial
Altura de montagem	1,8 - 6 m
Sistema de detetores	infravermelhos passivos
Ângulo de deteção	270°
Intervalo de temperatura	-20°C até +40°C
Frequência Bluetooth	2,4 até 2,48 GHz
Potência emissora Bluetooth	5 dBm/3 mW
Grau de proteção	IP54
Ligação em paralelo via L'	máximo 10 sensores
Ajuste do tempo	5 sec. - 60 min.
Potência, saída de comutação 1	Carga de lâmpada incandescente/ halogéneo: 1000 W Carga de LED/balastros eletrónicos: 250 W (máx. 50 unid., C < 88 µF)

PT

4. Instalação elétrica



Perigo de eletrocussão!

O contacto com peças condutoras de corrente pode resultar em choque elétrico, queimaduras ou na morte.

- Desligue a corrente e suspenda a alimentação de tensão.
- Verifique a ausência de tensão com um busca-polos.
- Assegure-se de que a alimentação de tensão permanece interrompida.

Perigo de danos materiais!

Se os cabos de ligação forem trocados, poderá ocorrer um curto-circuito.

- Identifique os cabos de ligação.
- Ligue os cabos novamente.

Ligação do cabo de alimentação elétrica

O cabo de alimentação elétrica é constituído por um cabo de 4 condutores:

L = fase (geralmente preto, castanho ou cinzento)

⬅ = fase conectada (geralmente preto, castanho ou cinzento)

N = neutro (geralmente azul)

PE = condutor terra (verde/amarelo)

Nota:

As membranas vedantes estão previstas para um cabo de alimentação com um diâmetro exterior de 5-10 mm.

Nota:

No caso deste produto, não é necessário ligar o condutor terra.

Diagrama de ligação (fig. 4.1)

5. Montagem

Preparação da montagem

- Verifique todos os componentes para detetar eventuais danos. Se detetar qualquer dano, não coloque o produto em funcionamento.

- Procure um local de montagem adequado.
  - Tenha em consideração a altura de montagem **(fig. 5.1)**
  - Altura de montagem mín.: 1,8 m
  - Altura de montagem ideal: 2,5 m
  - Altura de montagem máxima: 6 m
  - Tenha em consideração o alcance tangencial e radial para a deteção de movimento **(fig. 5.2) + (fig. 5.3)**
  - À prova de trepidações.
  - Área de deteção livre de quaisquer obstáculos.
  - Não em áreas potencialmente explosivas.
  - Não em cima de superfícies facilmente inflamáveis.

Passos para montagem

- Certifique-se de que a alimentação de tensão está desligada **(fig. 4.1)**
- Soltar o parafuso de fixação e remover a unidade sensórica do suporte de fixação à parede **(fig. 5.4)**
- Remover o terminal de encaixe do suporte de parede **(fig. 5.5)**
- Marcar os furos **(fig. 5.6)**
- Fazer os furos (Ø 6 mm) e colocar as buchas **(fig. 5.7)**
- Aparafusar com firmeza o suporte de fixação à parede
  - Versão de montagem embutida **(fig. 5.8)**
  - Na versão de montagem saliente, cortar a capa do furo para a passagem do cabo **(fig. 5.9)**
- Conectar o cabo de alimentação em conformidade com a legendagem dos bornes. É possível ligar adicionalmente uma carga externa em Ne ⬅ O detetor está concebido para um diâmetro máx. de cabo de 12 mm **(fig. 5.8) + (fig. 5.9) + (fig. 5.10)**
- Introduzir os bornes conectados na unidade sensórica **(fig. 5.11)**
- Montar a unidade sensórica no suporte de fixação à parede **(fig. 5.12)**
- Apertar o parafuso de fixação **(fig. 5.13)**
- Ligar a fonte de alimentação elétrica **(fig. 5.14)**

Suporte de parede para canto

O suporte de parede para canto interior/exterior está disponível como acessório separado:

- Branco – EAN 4007841091323
- Preto – EAN 4007841091330
- Antracite – EAN 4007841068813

- Suporte angular de fixação à parede:O suporte angular de fixação à parede permite a montagem fácil do IS 270NX C em cantos e esquinas.
- Marcar os furos **(fig. 5.15)**
- Fazer os furos (Ø 6 mm) e colocar as buchas **(fig. 5.16)**
- Ao montar numa esquina, recortar primeiro a capa do furo do suporte de fixação à parede **(fig. 5.17)**
- Cortar as restantes rebarbas da capa do furo **(fig. 5.18)**
- Montar a capa de furo no furo que pretende tapar. **(fig. 5.19) + (fig. 5.20)**
- Para esquinas e cantos: aparafusar com firmeza o suporte de fixação à parede **(fig. 5.21)**
- Montar o suporte de fixação à parede dentro do suporte angular de fixação à parede **(fig. 5.22)**
- Introduzir os bornes conectados na unidade sensórica **(fig. 5.23)**
- Montar a unidade sensórica no suporte de fixação à parede **(fig. 5.24)**
- Apertar com firmeza o parafuso de fixação **(fig. 5.25)**
- Ligar a fonte de alimentação elétrica **(fig. 5.26)**

Ajustar a área de deteção

Clipes de cobertura em plástico:

- Limitação da zona de deteção através da montagem de clips de cobertura em plástico na lente:

Para evitar ativações indesejadas ou focar áreas de risco específicas, a zona de deteção pode ser limitada com coberturas plásticas para a lente. A cobertura da lente é instalada no anel de design.

Passos para ajustar a área de deteção durante a montagem:

1. Remover o anel de design da unidade sensór ica **(fig. 5.27)**
2. Colocar o número pretendido de clipes de cobertura em plástico no anel de design e ligá-los **(fig. 5.28)**
3. Montar o anel de design com os clipes de cobertura em plástico na unidade sensórica **(fig. 5.29)**
4. Rodar o anel de design para colocar os clipes de cobertura em plástico ligados na posição desejada **(fig. 5.30)**

Possibilidade de ajuste dos clips de cobertura em plástico:

Os clips de cobertura em plástico podem ser cortados vertical ou horizontalmente ao longo das ranhuras utilizando uma tesoura **(fig. 5.31)**. Exemplos de limitação da zona de deteção **(fig. 5.32)**.

Recomendação para a instalação no exterior:
Para evitar a acumulação de água no interior do detetor, fazer 2 furos antes de proceder à instalação do detetor **(fig. 5.33)**.
Os 2 furos permitem o escoamento de água eventualmente presente no detetor.

6. Funcionamento

Configurações de fábrica
Limiar crepuscular: 2000 lux
Ajuste do tempo da iluminação principal: 10 s.

De fábrica, a função de deteção vem definida de modo a que o detetor esteja imediatamente operacional.

STEINEL Connect App
Para configurar o detetor com um smartphone ou um tablet, tem de descarregar a STEINEL Connect App da AppStore. É necessário ter um smartphone ou tablet compatível com Bluetooth.

Android **iOS**

Funções configuráveis com a STEINEL Connect App:
- Ajuste do tempo
- Função de programação horária
- Regulação crepuscular
- Agrupamento
- Função de iluminação de vizinhança
- Modo de impulsos
- Teach-IN
- Ligação em rede via Bluetooth

Ajuste do tempo
O tempo de iluminação selecionado pode ser ajustado entre o valor mínimo de 5 segundos e o valor máximo de 60 minutos. Se não for detetado nenhum movimento, o detetor desligar-se-á depois de decorrido o tempo de luz ligada.

Observação:
Depois de o detetor ter sido desligado, pode demorar 2 segundos até o detetor voltar a conseguir detetar um movimento. Só depois de ter decorrido este tempo é que o ponto de consumo poderá voltar a ativar o detetor ao detetar um movimento.

Função de programação horária
A função de programação permite configurar até 7 entradas de programação para o controlo automático do sensor. Cada entrada permite definir os dias e horários ativos em que a cena selecionada será aplicada ou a saída será ligada ou desligada.

Regulação crepuscular
O nível de resposta selecionado da iluminação pode ser ajustado progressivamente de aprox. 2 a 2000 lux.

Agrupamento
O IS 270NX C pode ser operado como detetor separado ou também podem ser ligados em grupo vários detetores, através de comunicação sem fios.
Todos os detetores pertencentes a um grupo trabalham em linha de acordo com os parâmetros de grupo definidos na aplicação STEINEL Connect.

Função de iluminação de vizinhança
A função de iluminação de vizinhança pode ser ativada e desativada através da aplicação STEINEL Connect. Esta função associa os grupos vizinhos ao grupo de iluminação ativo. O grupo ativo reage a sinais de ativação do grupo vizinho que lhe está atribuído e muda para iluminação principal ou iluminação de presença, conforme definido.

Modo de impulsos
A função de impulsos liga a saída por 2 segundos (por ex., para uma ativação temporizada automática da iluminação de um vão de escadas). A seguir, o detetor entra num modo de inatividade de 8 segundos.

Teach-IN
A função Teach-IN deve ser selecionada estando na intensidade de iluminação com a qual o detetor mais tarde é suposto reagir ao movimento. Após 10 segundos, este valor medido da luminosidade ambiente fica memorizado. Entretanto, a carga está desativada.

Ligação em rede via Bluetooth (Bluetooth Mesh)

O interruptor com detetor é compatível com o padrão Bluetooth Mesh. Ele pode ser ligado em rede com todos os produtos compatíveis com o padrão Bluetooth Mesh. A configuração do interruptor com detetor é realizada através da aplicação STEINEL Connect. As respetivas chaves de rede são guardadas aquando da primeira ligação entre o interruptor com detetor e a aplicação STEINEL Connect.
A chave de rede impede o acesso ao detetor por pessoas não autorizadas. Para o acesso, a chave de rede tem de ser habilitada através de outro smartphone ou tablet.

7. Limpeza e conservação



Perigo de eletrocussão!

O contacto de água com peças condutoras de corrente pode resultar em choque elétrico, queimaduras ou na morte.

- Limpe o aparelho apenas se estiver seco.

Perigo de danos materiais!

A utilização dos detergentes errados pode danificar o aparelho.

- Limpe o aparelho com um pano ligeiramente humedecido sem detergente.

8. Eliminação de avarias

Aparelho sem tensão.

– O fusível não está ligado ou está com defeito.
  - Ligue o fusível.
  - Substitua o fusível defeituoso.

– Linha interrompida.
  - Ligue o interruptor de rede.
  - Verifique a linha com um busca-polos.

– Curto-circuito no cabo de alimentação elétrica.
  - Verificar as ligações.

O aparelho não se liga.

– Foi escolhida a regulação crepuscular errada.
  - Redefina o nível de luminosidade.

– Interruptor de rede desligado.
  - Ligue o interruptor de rede.

– O fusível não está ligado ou está com defeito.
  - Ligue o fusível.
  - Substitua o fusível defeituoso.

– Área de deteção pequena demais ou incorreta.
  - Controle a área de deteção e ajuste.

O aparelho não se desliga.

– Movimento constante na área de deteção.
  - Controle a área de deteção.
  - Se for necessário, restrinja ou modifique a área de deteção.

O aparelho liga-se inadvertidamente.

– Movimento na área de deteção, por ex., animais, árvores ou carros.
  - Controle a área de deteção.
  - Se for necessário, restrinja ou modifique a área de deteção.

– O aparelho mexe-se, por ex., devido a rajadas de vento ou chuva forte.
  - Monte o aparelho numa base firme.

Não se verifica nenhum estabelecimento de ligação do smartphone ou tablet ao aparelho

– O smartphone está perto demais do aparelho.
  - Distância mínima ao detetor 1,5 m.

– O smartphone ou tablet é incompatível com a app.
  - Utilize outro smartphone ou tablet.

– A versão da app não é a mais atual.
  - Atualize a STEINEL Connect App na AppStore.

Sem ligação à app.

– O smartphone ou tablet utilizado não tem a password.
  - Partilhar a password através da app.

9. Reciclagem

Equipamentos elétricos, acessórios e embalagens têm de ser entregues num posto de revalorização ecológica.



Nunca deite equipamentos elétricos para o lixo doméstico!

Apenas para estados membros da U.E.:

Segundo a diretiva europeia relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, e a respetiva transposição para o direito nacional, todos os equipamentos elétricos e eletrónicos em fim de vida útil devem ser recolhidos separadamente e entregues nos pontos de recolha previstos para fins de revalorização ecológica.

10. Declaração de conformidade

Pela presente, a STEINEL GmbH declara que o detetor IS 270NX C cumpre os requisitos da Diretiva do Conselho 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade UE encontra-se na internet, no seguinte endereço: www.steinel.de

11.Garantia do fabricante

Garantia do fabricante STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz, Alemanha.

Todos os produtos STEINEL cumprem os mais elevados padrões de qualidade. Por esse motivo, enquanto fabricante, oferecemos a si, enquanto cliente final e primeiro comprador do produto STEINEL recém-fabricado, uma garantia de acordo com as seguintes condições:

A garantia aplica-se apenas a consumidores. Considera-se consumidor qualquer pessoa singular que, no momento da compra, não esteja a agir no exercício da sua atividade comercial ou profissional independente. A garantia abrange a ausência de defeitos comprovadamente causados por falhas de material ou de fabrico e que nos sejam comunicados imediatamente após a sua deteção e dentro do período de garantia. A garantia aplica-se apenas a produtos STEINEL adquiridos e utilizados em Portugal, com exceção dos produtos STEINEL Professional. Se vender ou transferir o produto, a garantia não é transferida para o novo proprietário.

Temos a opção de prestar o serviço de garantia através de reparação gratuita ou substituição gratuita (se necessário, por um modelo sucessor de igual ou superior valor). O período de garantia para o seu produto STEINEL adquirido é de 3 anos (5 anos para produtos da série XLED home), a partir da data de compra do produto. Os componentes reparados ou substituídos por nós estão cobertos por esta garantia durante o período de garantia restante. Nós assumimos os custos de transporte, mas não os riscos de transporte da devolução.

Direitos legais em caso de defeitos, gratuidade

Os serviços aqui descritos são adicionais aos direitos de garantia legais – incluindo disposições especiais de proteção ao consumidor – e não os limitam nem substituem. O exercício dos seus direitos legais em caso de defeitos é gratuito.

Exceções à garantia

Estão expressamente excluídas desta garantia todas as lâmpadas substituíveis. Além disso, a garantia não se aplica:

- em caso de desgaste natural ou devido ao uso de peças do produto ou defeitos no produto STEINEL, que sejam atribuíveis ao desgaste natural ou devido ao uso,
- em caso de utilização indevida ou inadequada do produto ou desrespeito das instruções de utilização,
- se tiverem sido realizadas modificações, ampliações ou outras alterações no produto sem autorização ou se os defeitos forem atribuíveis à utilização de acessórios, complementos ou peças de substituição que não sejam peças originais da STEINEL,
- se a manutenção e os cuidados com os produtos não tiverem sido realizados de acordo com o manual de instruções,
- se a montagem e a instalação não tiverem sido realizadas de acordo com as instruções de instalação da STEINEL,
- em caso de danos ou perdas durante o transporte.

Aplicação do direito alemão

Aplica-se a lei alemã, com exclusão da Convenção das Nações Unidas sobre Contratos para a Compra e Venda Internacional de Mercadorias (CISG). As disposições imperativas de proteção ao consumidor do país onde reside habitualmente permanecem inalteradas.

Revendicação

Se pretender fazer valer o seu direito à garantia, envie o produto juntamente com o recibo de compra original, no qual devem constar a data de compra e a designação do produto, para o seu revendedor especializado ou diretamente para: F. Fonseca S.A, Rua João Francisco do Casal 87/89, Esgueira, 3800 Aveiro, Portugal. Recomendamos, portanto, que guarde cuidadosamente o seu comprovativo de compra até ao final do período de garantia. Se tiver alguma dúvida sobre as condições da garantia, contacte-nos através do telefone +351 234303900 ou envie-nos um e-mail para ffonseca@ffonseca.com. Teremos todo o prazer em ajudá-lo!

3 ANOS GARANTIA DO FABRICANTE

SE

1. Om detta dokument

Läs noga igenom dokumentet och förvara det väl!

– Upphovsrättsligt skyddat. Eftertryck, även delar av texten, bara med vårt samtycke.
– Ändringar som görs pga den tekniska utvecklingen, förbehålles.

2. Allmänna säkerhetsanvisningar



Fara om bruksanvisningen inte följs!

Bruksanvisningen innehåller viktig information för en säker hantering av armaturen. Särskild uppmärksamhet riktas mot eventuella faror.
Om bruksanvisningen inte följs kan det leda till dödsfall eller allvarliga personskador.

• Läs bruksanvisningen noggrant.
• Följ säkerhetsanvisningarna.
• Förvara den tillgängligt.

– Hantering av elektrisk ström kan leda till farliga situationer. Kontakt med strömförande delar kan medföra elektrisk chock, brännsår eller leda till döden.
– Arbeten på nätspänningen ska genomföras av kvalificerad yrkespersonal.
– Installationsföreskrifter och anslutningskrav som gäller i respektive land ska iakttas (t.ex. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
– Använd endast originalreservdelar.
– Reparationer ska genomföras i en auktoriserad verkstad.

3. IS 270NX C

Ändamålsenlig användning

– Ändamålsenlig användning
– IR-rörelsevakt lämplig för väggmontage både inom- och utomhus.
– Sensorn kan sammankopplas med kabel eller med Connect Bluetooth Mesh.

Obs!
Vid installation ska alltid ett avstånd på minst 3 m till Wi-Fi-routrar eller accesspunkter hållas.

Utrustning

– Hantering via STEINEL Connect app.

Funktionsprincip

– IR-sensorn uppfattar värmestrålningen från kroppar i rörelse (t.ex. människor, djur).
– Värmestrålningen omvandlas elektroniskt och aktiverar automatiskt en ansluten förbrukare (t.ex. en lampa).
– Den säkraste rörelseregistreringen får du om armaturen monteras sidledes mot gåriktningen.
– Räckvidden är lätt begränsad om du går direkt mot armaturen.
– Hinder (t.ex. träd, murar) skymmer sikten för sensorn.
– Värmestrålningen registreras inte genom olika hinder (t.ex. väggar eller glasrutor) och då sker ingen koppling.
– Plötsliga temperaturförändringar genom vädrets inverkan kan inte åtskiljas från värmekällor.

Innehåll (bild 3.1)

Produktmått (bild 3.2)

Översikt över enheter (bild 3.3)

A Sensorenhet
B Väggfäste
C Täckclips i plast
D Dekorring

Kan erhållas som tillbehör
E Hörnfäste för ytter- och innerhörn
Vit - EAN 4007841091323
Svart - EAN 4007841091330
Antracit – EAN 4007841068813

Tekniska data

Mått (H × B × D)	82 x 87 x 98 mm
Mått med hörnfäste (H x B x D)	82 x 87 x 125 mm
Nätanslutning	220-240 V, 50/60 Hz
Systemeffekt stand-by	< 0,55 W
Skymningsinställning	2-2.000 lux, dagsljusläge
Räckvidd (på en höjd av 2,5 m)	11 m tangencial 1.5 m radial
Montagehöjd	1,8 - 6 m
Sensorik	passiv infraröd
Bevakningsvinkel	270°
Temperaturområde	-20°C till +40°C
Frekvens Bluetooth	2,4 till 2,48 GHz
Sändeffekt Bluetooth	5 dBm/3 mW
Skyddsklass	IP54
Parallellkoppling via L'	max. 10 sensorer
Efterlystid	5 sec. - 60 min.
Belastning, kopplingsutgång 1	Glöd-/halogenlamplast: 1000 W Last LED/elektrisk förkoppingsdon: 250 W (max. 50 st., C < 88 µF)

SE

4. Elektrisk installation



Fara pga elektrisk ström!

Kontakt med strömförande delar kan medföra elektrisk chock, brännsår eller döden.

- Slå ifrån strömmen och avbryt spänningsförsörjningen.
- Kontrollera med spänningsprovare att alla ledningar är spänningsfria.
- Se till att spänningen inte kan slås till igen.

Risk för materiella skador!

En förväxling av anslutningarna kan leda till kortslutning.

- Identifiera anslutningsledningarna.
- Sammankoppla anslutningsledningarna på nytt.

Nätanslutningens matarledning

Nätanslutningens matarledning består av en 4-ledarkabel:

L = Fas (oftast svart, brun eller grå)

⬅ = Kopplad fas (oftast svart, brun eller grå)

N = Neutralledare (oftast blå)

PE = Skyddsledare (grön/gul)

Anmärkning:
Tätningspluggarna är avsedda för en nätanslutning med en ytterdiameter på 5-10 mm.

Anmärkning:
Skyddsledaren måste inte anslutas på denna produkt.

Anslutningsdiagram (bild 4.1)

5. Montage

Montageförberedelser

- Kontrollera samtliga delar med avseende på skador. Är produkten skadad får den inte tas i bruk.
- Välj en lämplig monteringsplats.
  - Ta hänsyn till montagehöjden **(bild 5.1)**
  - minimal montagehöjd: 1,8 m
  - optimal montagehöjd: 2,5 m
  - maximal montagehöjd: 6 m

– Ta hänsyn till den tangentiella och radiala räckvidden för rörelsedetekteringen **(bild 5.2) + (bild 5.3)**
– Vibrationsfritt.
– Bevakningsområde utan hinder.
– Inte i explosionsfarliga miljöer.
– Inte på lättantändliga underlag.

Montageordning

- Kontrollera att spänningen är frånslagen **(bild 4.1)**
- Lossa säkringsskruven och ta sensorenheten ur väggfästet **(bild 5.4)**
- Demontera instickster minalen från väggfästet **(bild 5.5)**
- Markera borrhålen **(bild 5.6)**
- Borra hål (Ø 6 mm) och sätt i pluggar **(bild 5.7)**
- Skruva fast väggfästet.
  - Infällt montage **(bild 5.8)**
  - Klipp av hålet för kabelföringen vid utanpåliggande montage **(bild 5.9)**
- Anslut nätkabeln enligt texten på klämmorna. Till N och ⬅1 kan dessutom en textern last anslutas. Sensorn lämpar sig för en maximal kabeldiameter på 12 mm **(bild 5.8) + (bild 5.9) + (bild 5.10)**
- Sätt i de anslutna klämmorna i sensorenheten **(bild 5.11)**
- Montera sensorenheten på väggfästet **(bild 5.12)**
- Dra åt fästskruven **(bild 5.13)**
- Slå till spänningen **(bild 5.14)**

Hörnväggfäste

Väggfäste för inner-/ytterhörn finns som separat tillbehör:

- Vit – EAN 4007841091323
- Svart – EAN 4007841091330
- Antracit – EAN 4007841068813

- Med hörnfästet kan IS 270NX C bekvämt monteras på inner- och ytterhörn.
- Markera borrhålen **(bild 5.15)**
- Borra hål (Ø 6 mm) och sätt i pluggar **(bild 5.16)**
- Klipp först ut hållocket ur hörnfästet vid montage på ytterhörn **(bild 5.17)**
- Avgrada hållocket **(bild 5.18)**
- Montera hållocket på hålet som ska övertäckas. **(bild 5.19) + (bild 5.20)**
- För ytter- och innerhörn: skruva fast hörnfästet **(bild 5.21)**
- Montera väggfästet på hörnfästet **(bild 5.22)**
- Sätt i de anslutna klämmorna i sensorenheten **(bild 5.23)**
- Montera sensorenheten på väggfästet **(bild 5.24)**
- Dra åt fästskruven **(bild 5.25)**
- Slå till spänningen **(bild 5.26)**

Inställning av bevakningsområdet

Täckclips i plast:

- Begränsning av detektionsområdet genom montering av plastskyddsclips på linsen:

För att undvika oavsiktlig aktivering eller rikta in sig på specifika riskområden kan detektionsområdet begränsas med plastskydd för linsen. Linskyddet monteras i designringen.

Steg för inställning av bevakningsområdet vid montaget:

1. Ta loss dekorringen från sensorenheten **(bild 5.27)**
2. Lägg in önskat antal täckclips i plast i dekor ringen och förbind dem **(bild 5.28)**
3. Montera dekorringen med täckclipsen på sensorenheten igen **(bild 5.29)**
4. Flytta de förbundna täckclipsen till önskad position genom att vrida dekorringen **(bild 5.30)**

Möjlighet att justera plastskyddsclips:

Plastskyddsclipsen kan delas vertikalt eller horisontellt längs de räfflade delningarna med hjälp av sax **(bild 5.31)**. Exempel på begränsning av detektionsområdet **(bild 5.32)**.

Rekommendation för installation utomhus:

Borra igenom de båda hålen innan du installerar sensorn för att undvika vattenansamlingar i sensorns inre **(bild 5.33)**.Eventuellt vatten kan rinna ut genom de båda hålen.

6. Fabriksinställningar

Fabriksinställningar

Skymningsnivå: 2 000 lux

Efterlystid normalljus: 10 sek.

Sensorfunktionen är aktiverad i fabriksinställningen, så sensorn är driftsberedd direkt.

STEINEL Connect app

För att konfigurera sensorn med smarttelefon eller surfplatta måste STEINEL Connect appen laddas ner från din AppStore. Det krävs en Bluetooth-förberedd smarttelefon eller surfplatta.

Android **iOS**

Funktioner som kan ställas in med STEINEL Connect appen:

- Efterlystid
- Schemaläggningsfunktion
- Skymningsinställning
- Gruppering
- Funktion grannskapsljus
- Impulsläge
- Teach-IN
- Bluetooth sammankoppling

Efterlystid

Vald inkopplingstid kan ställas in mellan minst 5 sekunder och max. 60 minuter. Om ingen rörelse detekteras frånkopplas sensorn efter att efterlystiden har löpt ut.

Anmärkning: Efter att sensorn har frånkopplats tar det upp till 2 sekunder tills sensorn kan detektera en rörelse igen. Först efter att denna tid har löpt ut kan förbrukaren koppla sensorn igen vid rörelse.

Schemaläggningsfunktion

Schemaläggningsfunktionen gör det möjligt att konfigurera upp till 7 schemaposter för automatisk sensorstyrning. Varje post gör det möjligt att ställa in aktiva dagar och tider då den valda scenen tillämpas eller utgången slås på eller av.

Skymningsinställning

Den valda aktiveringsnivån för ljuset kan steglöst ställas in från ca 2 till 2 000 lux.

Gruppering

IS 270NX C kan användas som separat sensor eller flera sensorer kan sammankopplas i grupper via trådlös kommunikation. Alla sensorer som hör till en grupp arbetar i en linje enligt grupparametrarna som är inställda i STEINEL Connect App.

Funktion grannskapsljus

Funktionen grannskapsljus kan aktiveras och avaktiveras via STEINEL Connect App. Denna funktion tilldelar granngrupperna den aktiva belysningsgruppen. Den aktiva gruppen svarar på aktiveringssignaler från granngruppen som tilldelats den aktiva gruppen och kopplar allt efter inställning till normalljus eller grundljus.

Impulsläge

Impulsfunktionen tillkopplar utgången i 2 sekunder (t.ex. för trappljusautomater med tidsbrytare). Därefter befinner sig sensorn i en dödtid på 8 sekunder.

Teach-IN

Teach-IN-funktionen ska väljas med en ljusstyrka med vilken sensorn sedan ska reagera på rörelser. Det på det viset uppmätta värdet för omgivningens ljusnivå, sparas efter 10 sekunder. Under denna tid är lasten avaktiverad.

Bluetooth sammankoppling (Bluetooth Mesh)

Sensorbrytaren motsvarar Bluetooth Mesh standarden. Den kan sammankopplas med alla produkter som motsvarar Bluetooth Mesh standarden. Sensorbrytarens konfigurering sker via STEINEL Connect App. Motsvarande nätverksnycklar sparas vid den första förbindelsen mellan sensorbrytaren och STEINEL Connect App. Denna nyckel skyddar mot obefogad åtkomst till sensorn.

För åtkomsten via en annan smarttelefon eller surfplatta måste nätverksnyckeln friges.

7. Rengöring och skötsel

Fara pga elektrisk ström!

Om vatten kommer i kontakt med strömförande delar kan det medföra elektrisk chock, brännsår eller dödsfall.

- Rengör bara apparaten när den är torr.

Risk för materiella skador!

Felaktiga rengöringsmedel kan orsaka skador på apparaten.

- Rengör den med en lätt fuktad trasa utan rengöringsmedel.

8. Åtgärdande av störningar

Apparaten utan spänning

– Säkringen inte påslagen eller defekt.
  • Tillkoppla säkringen.
  • Byt ut den defekta säkringen.
– Avbrott i kabel.
  • Slå till strömbrytaren.
  • Kontrollera kabeln med spänningsprovare.
– Kortslutning i nätanslutningen.
  • Kontrollera anslutningarna.

Armaturen tänds inte.

– Felaktig skymningsinställning.
  • Ställ in reaktionsnivån på nytt.
– Nätströmbrytare från.
  • Slå till strömbrytaren.
– Säkringen inte påslagen eller defekt.
  • Tillkoppla säkringen.
  • Byt ut den defekta säkringen.
– Bevakningsområde för litet eller inte korrekt.
  • Kontrollera och justera bevakningsområdet.

Armaturen släcks inte.

– Ständig rörelse i bevakningsområdet.
  • Kontrollera bevakningsområdet.
  • Begränsa eller förändra bevakningsområdet vid behov.

Apparaten sätts på oönskat.

– Rörelse i bevakningsområdet t.ex. genom djur, träd eller bilar.
  • Kontrollera bevakningsområdet.
  • Begränsa eller förändra bevakningsområdet vid behov.
– Apparaten rör sig t.ex. genom vindbyar eller nederbörd.
  • Montera apparaten på ett fast underlag.

Ingen uppkoppling från smarttelefonen eller surfplattan till apparaten.

– Smarttelefonen befinner sig för nära sensorn.
  • Avstånd till sensorn minst 1,5 m.
– Appen är inte kompatibel med smarttelefonen eller surfplattan.
  • Använd en annan smarttelefon eller surfplatta.
– Appversionen är för gammal.
  • Uppdatera STEINEL Connect appen i AppStore.

Ingen förbindelse till appen.

– Det finns ingen nätverksnyckel på smarttelefonen eller surfplattan som används.
  • Dela nätverksnyckel per app.

9. Avfallshantering

Elapparater, tillbehör och förpackning måste lämnas in till miljövänlig återvinning.



Kasta inte elapparater i hushållssoporna!

Gäller endast EU-länder:

Enligt det gällande europeiska direktivet om uttjänta elektriska och elektroniska apparater och dess omsättning i nationell lagstiftning, måste uttjänta elapparater lämnas in till miljövänlig återvinning.

10. Försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar STEINEL GmbH, att sensorn IS 270NX C motsvarar direktivet 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: www.steinel.de

11. Tillverkargaranti

Tillverkargaranti STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz, Tyskland

Alla produkter från STEINEL uppfyller högsta kvalitetsanspråk. Av den anledningen tillhandahåller vi som tillverkare dig som slutkund och förstagångsköpare av den nya STEINEL-produkten gärna en garanti enligt nedanstående villkor:

Garantin gäller endast för konsumenter. En konsument är varje fysisk person som vid köpet inte handlar inom ramen för sin näringsverksamhet eller självständiga yrkesverksamhet.

Garantin omfattar frihet från brister som bevisligen beror på material- eller tillverkningsfel och som omedelbart meddelas oss efter att de har konstaterats och inom garantitiden. Garantin gäller endast för STEINEL-produkter som köps och används i Sverige, med undantag för STEINEL Professional-produkter. Om du säljer produkten eller överlåter den till någon annan, övergår inte garantin till den nya ägaren. Vi avgör om vi uppfyller garantin genom en kostnadsfri reparation eller ett kostnadsfritt utbyte (eventuellt mot en likvärdig eller bättre efterföljande modell). Garantitiden för den STEINEL-produkt som du har köpt är 3 år (för produkter i XLED home-serien 5 år), räknat från inköpsdatumet.

De komponenter som reparerats eller bytts ut av oss omfattas av denna garanti under den återstående garantitiden. Vi står för transportkostnaderna, men inte för transportriskerna vid retur.

Garantirättigheter, kostnadsfrihet

De tjänster som beskrivs här gäller utöver de lagliga garantianspråken - inklusive särskilda skyddsbestämmelser för konsumenterna - och begränsar eller ersätter inte dessa. Att utöva sina lagliga rättigheter vid brister är kostnadsfritt.

Undantag från garantin

Uttryckligen undantagna från denna garanti är alla utbytbara ljuskällor. Därutöver bortfaller garantin:

- vid normal förslitning p.g.a. användning eller annan naturlig förslitning på produktdelar eller brister på STEINEL-produkten, som beror på normal förslitning p.g.a. användning eller annan naturlig förslitning,
- vid användning av produkten för ändamål den inte är avsedd för eller vid osakkunnig användning eller om bruksanvisningen ignoreras,
- om till- och ombyggnader resp. andra modifikationer på produkten genomförts egenmäktigt eller om brister kan hänföras till att tillbehörs-, kompletterings- eller reservdelar inte är STEINEL originaldelar,
- om underhåll och skötsel av produkten inte motsvarat bruksanvisningen,
- om montage och installation inte utförts enligt installationsföreskrifterna från STEINEL,
- vid transportskador eller -förluster.

Tysk lags giltighet

Tysk lagstiftning gäller undantaget överenskommelsen med Förenta Nationerna om avtal för den internationella varuhandeln (CISG). För konsumenter förblir bindande skyddsbestämmelser för konsumenter i det land där du har din normala hemvist, oberörda.

Göra gällande

Om du vill ta din garanti i anspråk, v.g. skicka produkten tillsammans med originalkvittot, där köpedatum och produktbeteckning måste framgå, till din återförsäljare eller direkt till oss, Karl H Ström AB, Verktygsvägen 4, SE-553 02 Jönköping Därför rekommenderar vi att du sparar kvittot väl tills garantitiden har gått ut. Om du har frågor beträffande garantivillkoren, ring oss gärna på tel. +46 036314240 eller skicka ett e-post meddelande till kontakt@khs.se. Vi hjälper dig gärna!

3 ÅRS TILLVERKAR GARANTI

DK

1. Om dette dokument

Læs den omhyggeligt, og gem den!

– Ophavsretligt beskyttet. Eftertryk, også i uddrag, kun med vores tilladelse.
– Vi forbeholder os ret til ændringer af hensyn til den tekniske udvikling.

2. Generelle sikkerhedsanvisninger

Fare, hvis brugsanvisningen ikke følges!

Denne brugsanvisning indeholder vigtige informationer om sikker håndtering af enheden. Der gøres specifikt opmærksom på mulige farer. Manglende overholdelse kan medføre døden eller alvorlige kvæstelser.

• Læs brugsanvisningen omhyggeligt.
• Følg sikkerhedsanvisningerne.
• Opbevar brugsanvisningen, så der er adgang til den.

– Håndtering af elektrisk strøm kan medføre farlige situationer. Berøring af strømførende dele kan give elektrisk stød, forbrændinger og medføre dødsfald.
– Arbejde på netspænding skal udføres af kvalificeret fagpersonale.
– Overhold det pågældende lands installationsforskrifter og tilslutningsregler (f. eks. DE: VDE 0100, A: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
– Brug kun originale reservedele.
– Reparationer skal udføres af autoriserede værksteder.

3. IS 270NX C

Korrekt anvendelse

– Infrarød bevægelsessensor egnet til indendørs og udendørs vægmontering.
– Sensorer kan forbindes med hinanden via ledning eller ved hjælp af Connect Bluetooth Mesh.

Bemærk:
Ved installation skal der altid holdes en afstand på mindst 3 m til Wi-Fi-routere eller adgangspunkter.

Udstyr

– Betjening via STEINEL Connect-app.

Funktionsprincip

– Den infrarøde sensor registrerer varmeudstrålingen fra genstande (f. eks. mennesker, dyr), der bevæger sig.
– Varmeudstrålingen omsættes elektronisk og tænder automatisk en tilsluttet forbruger (f.eks. en lampe).
– Den sikreste bevægelsesovervågning foretages ved at montere enheden sideværts i forhold til gangretningen.
– Rækkevidden begrænses en smule, hvis du går direkte hen mod enheden.
– Forhindringer (f. eks. træer, mure) hindrer sensorens udsyn.
– Hvis der er forhindringer (f. eks. mure eller ruder), registreres der ingen varmestråling, og der sker ingen omskiftning.
– Der skelnes ikke mellem pludselige temperaturudsving pga. vejret og varmekilder.

Leveringsomfang (fig. 3.1)

Produktmål (fig. 3.2)

Oversigt over enheden (fig. 3.3)

A Sensorenhed
B Vægbeslag
C Plastafdækningsclips
D Designring

Fås som tilbehør
E Hjørnebeslag til udadgående og indadgående hjørner

Hvid - EAN 4007841091323
Sort - EAN 4007841091330
Antracit – EAN 4007841068813

Tekniske data

Mål (H × B × D)	82 x 87 x 98 mm
Mål med hjørnebeslag (H x B x D)	82 x 87 x 125 mm
Nettilslutning	220-240 V, 50/60 Hz
Effektforbrug i standby	< 0,55 W
Skumringsindstilling	2-2.000 lux, dagslystilstand
Rækkevidde (i 2,5 m højde)	11 m tangentialt 1.5 m radialt
Monteringshøjde	1,8 - 6 m
Sensorteknik	passiv-infrarød
Overvågningsvinkel	270°
Temperaturområde	-20°C till +40°C
Bluetooth-frekvens	2,4 till 2,48 GHz
Bluetooth-sendeeffekt	5 dBm/3 mW
Kapslingsklasse	IP54
Parallelkobling via L'	maks. 10 sensorer
Tidsindstilling	5 sec. - 60 min.
Effekt, skifteudgang 1	Gløde-/halogenpærebelastning: 1000 W LED-/elektr. forkobl. enhed - belastn.: 250 W (maks. 50 stk., C < 88 µF)

4. Elektrisk installation



Fare pga. elektrisk strøm!

Berøring af strømførende dele kan give elektrisk stød, forbrændinger og medføre dødsfald.

- Slå strømmen fra, og afbryd spændingstilførslen.
- Kontrollér med en spændingstester, om spændingen er afbrudt.
- Sørg for, at spændingstilførslen forbliver afbrudt.

Fare for materielle skader!

Ombytning af tilslutningsledningerne kan medføre kortslutning.

Identificer tilslutningsledningerne.

Forbind tilslutningsledningerne igen.

Tilslutning af netledning

Netledningen består af en ledning med 4 ledere:

L = fase (oftest sort, brun eller grå)

⬅ = tilsluttet fase (oftest sort, brun eller grå)

N = nulleder (oftest blå)

PE = jordledning (grøn/gul)

Bemærk:

Tætningspropperne er beregnet til en netledning med en udvendig diameter på 5-10 mm.

Bemærk:

Jordlederen skal ikke tilsluttes ved dette produkt.

Tilslutningsdiagram (fig. 4.1)

5. Montering

Forberedelse af montering

- Kontrollér alle komponenter for beskadigelser. Er produktet beskadiget, må det ikke tages i brug.
- Vælg et egnet monteringssted.
  - Tag hensyn til monteringshøjden **(fig. 5.1)**
  - Minimal monteringshøjde: 1,8 m
  - Optimal monteringshøjde: 2,5 m
  - Maksimal monteringshøjde: 6 m
  - Tag hensyn til den tangentiale og radiale rækkevidde i forbindelse med bevægelsesregistrering **(fig. 5.2) + (fig. 5.3)**
  - Vibrationsfrit.
  - Overvågningsområde uden forhindringer.

– Ikke i eksplosionsfarlige områder.
– Ikke på let brændbare overflader.

Monteringstrin

- Kontrollér, at spændingstilførslen er afbrudt **(fig. 4.1)**
- Løsn sikringsskruen, og tag sensorenheden ud af vægbeslaget **(fig. 5.4)**
- Afmonter stikterminalen fra vægbeslaget **(fig. 5.5)**
- Afmærk borehuller **(fig. 5.6)**
- Bor huller (Ø 6 mm), og sæt rawlplugs i **(fig. 5.7)**
- Skru vægbeslaget fast
  – Version med skjult ledningsføring **(fig. 5.8)**
  – Skær hullet til ledningsføringen af på versionen med synlig ledningsføring **(fig. 5.9)**
- Tilslut netledningen iht. klemmemærkningen. Til N og ⬅kan der endvidere tilsluttes en ekstern belastning. Sensoren er designet til en maks. kabeldiameter på 12 mm **(fig. 5.8) + (fig. 5.9) + (fig. 5.10)**
- Sæt de tilsluttede klemmer ind i sensorenheden **(fig. 5.11)**
- Monter sensorenheden på vægbeslaget **(fig. 5.12)**
- Spænd fastgørelsesskruen fast **(fig. 5.13)**
- Slå strømforsyningen til **(fig. 5.14)**

Hjørnebeslag

Vægbeslag til indvendige/udvendige hjørner fås som separat tilbehør:

- Hvid – EAN 4007841091323
- Sort – EAN 4007841091330
- Antracit – EAN 4007841068813

- IS 270NX C kan nemt monteres på indadgående og udadgående hjørner ved hjælp af hjørnebeslaget.
- Afmærk borehuller **(fig. 5.15)**
- Bor huller (Ø 6 mm), og sæt rawlplugs i **(fig. 5.16)**
- Ved montering på et udadgående hjørne skal du først skære hulafdækningen ud af hjørnebeslaget **(fig. 5.17)**
- Fjern resterende grater fra hulafdækningen **(fig. 5.18)**
- Monter hulafdækningen i det hul, som skal tildækkes **(fig. 5.19) + (fig. 5.20)**
- Til udadgående og indadgående hjørner: Skru hjørnebeslaget fast **(fig. 5.21)**
- Monter vægbeslaget i hjørnebeslaget **(fig. 5.22)**
- Sæt de tilsluttede klemmer ind i sensorenheden **(fig. 5.23)**
- Monter sensorenheden på vægbeslaget **(fig. 5.24)**
- Spænd fastgørelsesskruen fast **(fig. 5.25)**
- Tænd strømforsyningen **(fig. 5.26)**

Indstilling af overvågningsområdet

Plastafdækningsclips:

- Begrænsning af detektionsområdet ved montering af plastafdækningsclips på linsen:

For at undgå utilsigtet aktivering eller målrette specifikke risikoområder kan detektionsområdet begrænses med plastafdækninger til linsen. Linsedækslet monteres i designringen.

Trin for indstilling af overvågningsområdet under montering:

1. Tag designringen af sensorenheden **(fig. 5.27)**
2. Sæt det ønskede antal plastafdækningsc lips ind i designringen, og forbind dem **(fig. 5.28)**
3. Monter designringen med afdækningsclip sene på sensorenheden igen **(fig. 5.29)**
4. Bring de forbundne afdækningsclips iden ønskede position ved at dreje designringen **(fig. 5.30)**

Mulighed for justering af plastafdækningsclips:

Plastafdækningsclipsene kan deles vertikalt eller horisontalt langs de rillede opdelinger ved hjælp af en saks **(fig. 5.31)**. Eksempler på begrænsning af detektionsområdet **(fig. 5.32)**.

Anbefaling ved udendørs installation:

Gennembor de 2 huller før installation af sensoren for at undgå vandansamling indvendigt i sensoren. **(fig. 5.33)**. De 2 huller lader eventuelt vand løbe ud af sensoren.

6. Funktion

Standardindstillinger:

Skumringstrin: 2.000 lux

Tidsindstilling for hovedlys: 10 s

I standardindstillingen er sensorfunktionen aktiveret, således at sensoren er klar til brug med det samme.

STEINEL Connect-app

For at konfigurere sensoren med smartphone eller tablet skal du downloade STEINEL Connect-appen fra din AppStore. Du skal bruge en smartphone eller tablet med Bluetooth.

Android **iOS**

Funktioner som kan indstilles via STEINEL Connect-appen:

- Tidsindstilling
- Tidsplanfunktion
- Skumringsindstilling
- Gruppering
- Nabolysfunktion
- Impulstilstand
- Teach-IN
- Bluetooth-netværkstilslutning

Tidsindstilling

Den valgte tændingsvarighed kan indstilles fra minimum 5 sekunder til maksimalt 60 minutter. Hvis der ikke registreres nogen bevægelse, slukker sensoren, når efterløbstiden er udløbet.

Bemærkning: Efter at sensoren er slukket, varer det op til 2 sekunder, før sensoren registrerer bevægelse igen. Først derefter kan forbrugeren igen anvende sensoren ved bevægelse.

Tidsplanfunktion

Tidsplanfunktionen gør det muligt at konfigurere op til 7 tidsplanposter til automatisk sensorstyring. Hver post gør det muligt at indstille de aktive dage og tidspunkter, hvor den valgte scene anvendes, eller hvor udgangen tændes eller slukkes.

Skumringsindstilling

Den valgte aktiveringstærskel for lyset kan indstilles trinløst fra ca. 2 til 2.000 lux.

Gruppering

IS 270NX C kan anvendes som separat sensor, eller flere sensorer kan forbindes i grupper via trådløs kommunikation. Alle sensorer, som tilhører en gruppe, arbejder i serie efter de gruppeparametre, der er indstillet i STEINEL Connect-appen.

Nabolysfunktion

Nabolysfunktionen kan aktiveres og deaktiveres via STEINEL Connect-appen. Denne funktion tildeler nabogrupperne til den aktive belysningsgruppe. Den aktive gruppe svarer på aktiveringssignaler fra den nabogruppe, som den har fået tilknyttet, og skifter afhængigt af indstilling til hovedlys eller grundlys.

Impulstilstand

Impulsfunktionen tænder udgangen i 2 sekunder (f.eks. for en automatisk trappelys-timeromskifter). Derefter befinder sensoren sig i en dødtid på 8 sekunder.

Teach-IN

Teach-IN-funktionen skal vælges ved den lysstyrke, hvor sensoren fremover skal reagere på bevægelse. Den omgivende lysstyrke, der måles med funktionen, gemmes efter 10 sekunder. I denne periode er belastningen deaktiveret.

Bluetooth-netværkstilslutning (Bluetooth Mesh)

Sensoromskifteren overholder Bluetooth Mesh-standarden. Den kan tilsluttes i netværk med alle produkter, der opfylder Bluetooth Mesh-standarden. Sensoromskifteren konfigureres ved hjælp af STEINEL Connect-appen. Den passende netværkskode gemmes ved første forbindelse mellem sensoromskifteren og STEINEL Connect-appen. Koden gør, at uvedkommende ikke kan få adgang til sensoren.

Netværkskoden skal frigives, hvis der ønskes adgang via en anden smartphone eller tablet.

7. Rengøring og vedligeholdelse



Fare pga. elektrisk strøm!

Hvis vand kommer i kontakt med strømførende dele, kan det medføre elektrisk stød, forbrændinger eller død.

- Rengør kun enheden, hvis den er tørt.

Fare for materielle skader!

Produktet kan blive beskadiget pga. forkerte rengøringsmidler.

- Rengør produktet med en let fugtig klud uden rengøringsmiddel.

8. Afhjælpning af fejl

Enhed uden spænding.

– Sikring ikke slået til eller defekt.
  • Slå sikringen til.
  • Udskift den defekte sikring.
– Ledning afbrudt.
  • Slå netafbryderen til.
  • Kontrollér ledningen med en spændingstester.
– Kortslutning i nettilførslen.
  • Kontrollér tilslutningerne.

Enheden tænder ikke.

– Der er valgt en forkert skumringsindstilling.
  • Indstil aktiveringslysstyrken igen.
– Netafbryder slået fra.
  • Slå netafbryderen til.
– Sikring ikke slået til eller defekt.
  • Slå sikringen til.
  • Udskift den defekte sikring.
– Overvågningsområde for lille eller ikke korrekt.
  • Kontrollér og juster overvågningsområdet.

Enheden slukker ikke.

– Konstant bevægelse i overvågningsområdet.
  • Kontrollér overvågningsområdet.
  • Begræns eller ændr overvågningsområdet om nødvendigt.

Enheden tænder uønsket.

– Bevægelse i overvågningsområdet, f.eks. dyr, træer eller biler.
  • Kontrollér overvågningsområdet.
  • Begræns eller ændr overvågningsområdet om nødvendigt.
– Enheden bevæger sig på grund af vindstød eller nedbør.
• Monter enheden på et stabilt underlag.

Ingen oprettelse af forbindelse fra smartphone eller tablet til enheden.

– Smartphonen er for tæt på enheden.
  • Afstand til sensor mindst 1,5 m.
– Appen er ikke kompatibel med smartphonen eller tabletten.
  • Brug en anden smartphone eller tablet.
– App-versionen ikke opdateret til nyeste version.
  • Opdater STEINEL Connect-appen i AppStore.

Ingen forbindelse til appen.

– Netværksnøgle ikke til stede på den anvendte smartphone eller tablet.
  • Del netværksnøglen via app.

9. Bortskaffelse

Elapparater, tilbehør og emballage skal bortskaffes til miljøvenlig genvinding.



Smid ikke elapparater ud sammen med husholdningsaffaldet!

Kun for EU-lande:

I henhold til det europæiske direktiv om kasserede el- og elektronikapparater og dettes implementering i national lovgivning skal kasserede elapparater sorteres, indsamles og bortskaffes til miljøvenlig genvinding.

10. Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer STEINEL GmbH, at sensoren IS 270NX C er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU. Du kan læse EU-overensstemmelseserklæringens komplette tekst under følgende internetadresse: www.steinel.de

11.Producentgaranti

Producentgaranti STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz, Tyskland.

Alle STEINEL-produkter opfylder de højeste kvalitetskrav. Derfor giver vi som producent dig som slutkunde og førstegangskøber af det nyproducerede STEINEL-produkt gerne en garanti i henhold til nedenstående betingelser:

Garantien gælder kun for forbrugere. En forbruger er enhver fysisk person, der ved købet hverken handler i udøvelsen af sin erhvervsmæssige eller selvstændige erhvervsmæssige virksomhed.

Garantien omfatter frihed for mangler, der påviseligt skyldes en materiale- eller fabrikationsfejl, og som straks efter konstateringen og inden for garantiperioden meddeles os. Garantien gælder kun for STEINEL-produkter, der er købt og anvendes i Danmark, med undtagelse af STEINEL Professional-produkter. Hvis du sælger eller videregiver produktet, overgår garantien ikke til den nye ejer. Vi vælger, om vi vil yde garantiservice i form af gratis reparation eller gratis udskiftning (eventuelt med et tilsvarende eller bedre efterfølgende model). Garantiperioden for dit købte STEINEL-produkt er 3 år (5 år for produkter i XLED home-serien) fra produktets købsdato.

De komponenter, vi reparerer eller udskifter, er dækket af denne garanti i den resterende garantiperiode. Vi afholder transportomkostningerne, men ikke transportrisiciene ved returnering.

Lovmæssige manglerettigheder, gratis

De her beskrevne ydelser gælder i tillæg til de lovmæssige garantikrav – herunder særlige beskyttelsesbestemmelser for forbrugere – og begrænser eller erstatter ikke disse. Det er gratis at gøre brug af dine lovmæssige rettigheder i tilfælde af mangler.

Undtagelser fra garantien

Alle udskiftelige lyskilder er udtrykkeligt undtaget fra denne garanti. Derudover er garantien udelukket:

- ved brugsrelateret eller anden naturlig slitage af produktdele eller mangler ved STEINEL-produktet, der kan tilskrives brugsrelateret eller anden naturlig slitage,
- ved ikke-bestemt eller ukorrekt brug af produktet eller manglende overholdelse af betjeningsanvisningerne,
- hvis der er foretaget uautoriserede tilbygninger, ombygninger eller andre ændringer af produktet, eller hvis manglerne kan tilskrives brugen af tilbehør, ekstraudstyr eller reservedele, der ikke er originale STEINEL-dele,
- hvis vedligeholdelse og pleje af produkterne ikke er udført i overensstemmelse med brugsanvisningen,
- hvis montering og installation ikke er udført i overensstemmelse med STEINELs installationsvejledning,
- ved transportskader eller -tab.

Tysk lovgivning finder anvendelse

Tysk lovgivning finder anvendelse med undtagelse af De Forenede Nationers konvention om internationale køb (CISG). Tvingende forbrugerbeskyttelsesbestemmelser i det land, hvor du har din sædvanlige bopæl, forbliver uberørte.

Gældende

Hvis du ønsker at gøre et garantikrav gældende, bedes du sende produktet sammen med den originale købskvittering, som skal vise købsdato og produktbetegnelse, enten til din forhandler eller direkte til vores distributionspartner.

Wexøe A/S – Lejrvej 31, 3500 Værløse, Danmark.

Af denne grund anbefaler vi, at du opbevarer din købskvittering et sikkert sted, indtil garantiperioden er udløbet. Hvis du har spørgsmål vedrørende garantibetingelserne, er du velkommen til at kontakte vores distributionspartner på

telefon +45 45 46 58 00 eller via e-mail på installation@wexoe.dk.

Vi vil med glæde yde den assistance, du måtte have brug for.

3 ÅRS PRODUCENT GARANTI

FI

1. Tämä asiakirja

Lue huolellisesti ja säilytä tulevaa tarvetta varten!

– Tekijänoikeudellisesti suojattu. Jälkipainatus (myös osittainen) sallittu vain, mikäli annamme siihen luvan.
– Oikeudet teknistä kehitystä palveleviin muutoksiin pidätetään.

2. Yleiset turvaohjeet

Käyttöohjeen laiminlyönnistä aiheutuva vaara!

Tämä käyttöohje sisältää tärkeitä laitteen turvalliseen käsittelyyn liittyviä tietoja. Mahdollisiin vaaroihin viitataan erikseen. Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa kuolemaan tai vakaviin vammoihin.

• Lue käyttöohje huolellisesti.
• Huomioi turvaohjeet.
• Säilytä helposti saatavilla.

– Sähkövirta voi johtaa vaarallisiin tilanteisiin. Sähköä johtavien osien koskettaminen voi johtaa sähköiskuun, palovammoihin tai kuolemaan.
– Ammattitaitoisen henkilökunnan on tehtävä verkkojännitettä koskevat työt.
– Voimassa olevia asennus- ja liitäntäohjeita on noudatettava.
– Käytä ainoastaan alkuperäisiä varaosia.
– Ammattikorjaamon on tehtävä korjaukset.

3. IS 270NX C

Käyttötarkoituksen mukainen käyttö

– Infrapunaliiketunnistin kiinnitetään seinään, ja se soveltuu käytettäväksi sisällä ja ulkona.
– Tunnistimet voidaan ryhmittää kaapelilla tai Connect Bluetooth Mesh -ohjaimen kautta.

Huom:
Asennuksen aikana on aina pidettävä vähintään 3 m etäisyys Wi-Fi-reitittimiin tai tukiasemiin.

Varustelu

– Käyttö STEINEL Connect -sovelluksen avulla.

Toimintaperiaate

– Infrapunatunnistin havaitsee liikkuvista ihmisistä, eläimistä jne. lähtevän lämpösäteilyn.
– Lämpösäteily muunnetaan elektronisesti ja liitetty laite (esim. valaisin) kytkeytyy automaattisesti päälle.
– Tunnistus tapahtuu varmimmin, kun laite asennetaan sivuttain kulkusuuntaan nähden.
– Toimintaetäisyys on hieman lyhyempi kuljettaessa suoraan laitetta kohti.
– Esteet (esim. puut, seinät) estävät tunnistimen näkyvyyden.
– Esteet (esim. seinä tai lasiruudut) estävät lämpösäteilyn tunnistuksen, eikä valo tällöin kytkeydy.
– Säässä tapahtuvia äkillisiä lämpötilan vaihteluita ei eroteta muista lämmönlähteistä.

Toimituslaajuus (kuva 3.1)

Tuotteen mitat (kuva 3.2)

Laitteen yleiskuva (kuva 3.3)

A Tunnistinyksikkö
B Runko-osa
C Muovinen suojaklipsi
D Koristerengas

Saatavana lisävarusteena

E Seinäpidike ulko- ja sisäkulmaan
Valkoinen - sähkö-nro/EAN 4007841091323
Musta - sähkö-nro/EAN 4007841091330
Antrasiitti - sähkö-nro/EAN 4007841068813

Tekniset tiedot

Mitat (K × L × S)	82 x 87 x 98 mm
Mitat kulmaseinäpidikkeen kanssa (K x L x S)	82 x 87 x 125 mm
Verkkoliitäntä	220-240 V, 50/60 Hz
Ottoteho valmiustilassa	< 0,55 W
Hämäryystason asetus	2-2.000 luksia, päivänvalotila
Toimintaetäisyys (2,5 metrin korkeudessa)	11 m kohtisuoraan 1.5 m sivuuttaen
Asennuskorkeus	1,8 - 6 m
Tunnistintekniikka	passiivinen infrapuna
Toimintakulma	270°
Lämpötila-alue	-20°C... +40°C
Bluetooth-taajuus	2,4 till 2,48 GHz
Bluetooth-lähetysteho	5 dBm/3 mW
Kotelointiluokka	IP54
Rinnankytkentä L'	n kautta: enintään 10 anturia
Kytkentäajan asetus	5 sec. - 60 min.
Teho, kytkentälähtö 1	hehku-/halogeenilampun kuorma: 1000 W LED / elektroninen liitäntälaite - kuorma: 250 W (enint. 50 kpl, C < 88 µF)

FI

4. Sähköasennus



Sähkövirran aiheuttama vaara!

Sähköä johtavien osien koskettaminen voi johtaa sähköiskuun, palovammoihin tai kuolemaan.

- Katkaise virta.
- Tarkista jännitteettömyys jännitteenkoettimella.
- Varmista, että virta ei palaudu.

Aineellisten vahinkojen vaara!

Liitäntäjohtojen vaihtuminen keskenään voi johtaa oikosulkuun.

- Tunnista liitäntäjohdot.
- Yhdistä liitäntäjohdot uudelleen.

Verkkojohdon liitäntä

Verkkojohtona käytetään 4-johtimista kaapelia:

L = vaihe (useimmiten musta, ruskea tai harmaa)

⬅ = kytketty vaihe (useimmiten musta, ruskea tai harmaa)

N = nollajohdin (useimmiten sininen)

PE = suojamaajohdin (vihreä/keltainen)

Huomautus:

Tiivistystulpat on tarkoitettu verkkojohdolle, jonka ulkohalkaisija on 5–10 mm.

Huomautus:

Suojamajohdinta ei tässä tuotteessa tarvitse liittää.

Liitäntäkaavio (kuva 4.1)

5. Asennus

Asennuksen valmistelu

- Tarkista, että missään komponentissa ei ole vaurioita. Älä ota tuotetta käyttöön, jos siinä on vaurioita.
- Valitse sopiva asennuspaikka.
  - Huomioi asennuskorkeus **(kuva 5.1)**
  - Pienin asennuskorkeus: 1,8 m
  - Optimaalinen asennuskorkeus: 2,5 m
  - Suurin asennuskorkeus: 6 m

– Huomioi liikkeen tunnistamisen kohtisuora ja sivuuttava toimintaetäisyys **(kuva 5.2) + (kuva 5.3)**
– Tärinätön paikka.
– Toiminta-alueella ei ole esteitä.
– Ei räjähdysvaarallisille alueille.
– Ei herkästi syttyville pinnoille.

Asennuksen vaiheet

- Tarkista, että virta on katkaistu **(kuva 4.1)**
- Avaa lukitusruuvi ja poista tunnistinyksikkö runko-osasta **(kuva 5.4)**
- Irrota pistoliitin seinätelineestä **(kuva 5.5)**
- Merkitse reiät **(kuva 5.6)**
- Poraa reiät (ø 6 mm) ja aseta tulpat **(kuva 5.7)**
- Kiinnitä runko-osa
  – Uppoasennettava malli **(kuva 5.8)**
  – Leikkaa pinta-asennettavassa mallissa reikä kaapelin sisäänvientiä varten **(kuva 5.9)**
- Liitä verkkojohto liittimien merkintöjen mukaisesti. Liittimiin N ja ⬅ voidaan kytkeä lisäksi ulkoinen kuorma. Tunnistin soveltuu kaapelille, jonka halkaisija on enintään 12 mm **(kuva 5.8) + (kuva 5.9) + (kuva 5.10)**
- Aseta liitetyt liittimet tunnistinyksikköön **(kuva 5.11)**
- Asenna tunnistinyksikkö runko-osaan **(kuva 5.12)**
- Kiristä kiinnitysruuvit **(kuva 5.13)**
- Kytke virta päälle **(kuva 5.14)**

Kulmaseinäpidike

Sisä-/ulkokulmien seinäkiinnike on saatavana erillisenä lisävarusteena:

- Valkoinen – sähkö-nro/EAN 4007841091323
- Musta – sähkö-nro/EAN 4007841091330
- Antrasiitti – sähkö-nro/EAN 4007841068813

- Kulmaseinäpidikkeellä IS 270NX C on helppo asentaa sisä- ja ulkokulmiin.
- Merkitse reiät **(kuva 5.15)**
- Poraa reiät (ø 6 mm) ja aseta tulpat **(kuva 5.16)**
- Kun asennus tehdään ulkokulmaan, leikkaa ensin reikäsuojus kulmaseinäpidikkeestä **(kuva 5.17)**
- Leikkaa jäljelle .jäänyt purse pois reikäsuojuksesta **(kuva 5.18)**
- Asenna reikäsuojus reikään, joka on tarkoitus peittää **(kuva 5.19) + (kuva 5.20)**
- Sisä- ja ulkonurkat: kiinnitä kulmaseinäpidike **(kuva 5.21)**
- Asenna runko-osa kulmaseinäpidikkeeseen **(kuva 5.22)**
- Aseta liitetyt liittimet tunnistinyksikköön **(kuva 5.23)**
- Asenna tunnistinyksikkö runko-osaan **(kuva 5.24)**
- Kiristä kiinnitysruuvi **(kuva 5.25)**
- Kytke virta päälle **(kuva 5.26)**

Toiminta-alueen asettaminen

Muoviset suojaklipsit:

- Havaintoalueen rajoittaminen asentamalla muoviset peiteklipsit linssiin:

Tahattomien laukaisujen estämiseksi tai tiettyjen riskialueiden kohdentamiseksi havaintoaluetta voidaan rajoittaa muovisilla linssisuojilla. Linssisuojus asennetaan design-renkaaseen.

Toiminta-alueen asettamisen vaiheet asennuksen aikana:

1. Irrota koristerengas tunnistinyksiköstä **(kuva 5.27)**
2. Aseta koristerenkaaseen haluttu määrä muo visia suojaklipsejä ja yhdistä ne **(kuva 5.28)**
3. Asenna koristerengas suojaklipsien kans sa takaisin tunnistinyksikköön **(kuva 5.29)**
4. Aseta yhdistetyt suojaklipsit koristerengasta kiertämällä haluttuun sijaintiin **(kuva 5.30)**

Muovisten peiteklipsien säätömahdollisuus:

Muoviset peiteklipsit voidaan jakaa pystysuunnassa tai vaakasuunnassa uria pitkin saksilla **(kuva 5.31)**. Esimerkkejä havaintoalueen rajaamisesta **(kuva 5.32)**.

Ulkoasennusta koskeva suositus:

Poraa kaksi reikää ennen tunnistimen asennusta, jotta veden kerääntyminen tunnistimen sisälle vältetään **(kuva 5.33)**

Mahdollinen vesi pääsee tulemaan ulos kahden reiän kautta tunnistimesta.

6. Toiminta

Tehdasasetukset:

Hämäryystaso: 2 000 luksia

Päävalaistuksen kytkentäajan asetus: 10 s

Tunnistintoiminto on aktivoitu tehdasasetuksessa, joten tunnistin on heti käyttövalmis.

FI

STEINEL Connect -sovellus

STEINEL Connect App -sovellus on ladattava AppStore-myymälästä älypuhelimen tai tablettitietokoneen avulla tehtävää tunnistimen konfigurointia varten. Tarvitset Bluetooth-kelpoisen älypuhelimen tai tabletin.

Android **iOS**

Toiminnot voidaan säätää STEINEL Connect App -sovelluksen avulla:

- Kytkentäajan asetus
- Ajastustoiminto
- Hämäryystason asetus
- Ryhmitys
- Naapurin valo -toiminto
- Impulssitoiminto
- Teach-IN
- Bluetooth-ryhmitys

Kytkentäajan asetus

Kytkentäaika voidaan asettaa portaattomasti vähintään 5 sekunnin ja enintään 60 minuutin välille. Jos ei havaita liikettä, tunnistin kytkeytyy pois toiminnasta kytkentäajan kuluttua loppuun.

Huomautus: Tunnistimen sammuttamisen jälkeen kestää enimmillään kaksi sekuntia, kunnes tunnistin havaitsee jälleen liikkeen. Laite kytkee tunnistimen liikkeen yhteydessä uudelleen vasta tämän ajan kuluttua.

Ajastustoiminto

Ajastustoiminto mahdollistaa enintään 7 ajastinmerkinnän määrittämisen automaattista anturiohjausta varten. Jokaisessa merkinnässä voidaan määrittää aktiiviset päivät ja ajat, jolloin valittu skenaario otetaan käyttöön tai lähtö kytketään päälle tai pois päältä.

Hämäryystason asetus

Valon kytkeytymiskynnys voidaan asettaa portaattomasti noin 2 - 2 000 luksin välille.

Ryhmitys

MD IR N130/N270 -tunnistinta voidaan käyttää erillisenä tunnistimena tai useampia tunnistimia voidaan yhdistää ryhmiin langattoman viestinnän kautta. Kaikki yhteen ryhmään kuuluvat valaisimet toimivat yhdessä linjassa STEINEL Connect -sovelluksessa asetettujen ryhmäparametrien mukaisesti.

Naapurin valo -toiminto

Naapurin valo -toiminto voidaan aktivoida / poistaa käytöstä STEINEL Connect -sovelluksen avulla. Tämä toiminto kohdistaa aktiivisen valaistusryhmän naapuriryhmät. Aktiivinen ryhmä reagoi sille kohdistetun naapuriryhmän aktivointisignaaleihin ja kytkee asetuksesta riippuen päävalaistukseen tai perusvalaistukseen.

Impulssitoiminto

Impulssitoiminto kytkee lähdön kahden sekunnin ajaksi (esim. automaattista porraskäytävävalon ajastinkytkintä varten). Tunnistin on sen jälkeen 8 sekuntia kuolleessa ajassa.

Teach-IN

Teach-IN-toiminto on valittava valon voimakkuudessa, jossa tunnistimen halutaan tulevaisuudessa reagoivan liikkeeseen. Mitattu ympäristön valoisuus tallentuu muistiin 10 sekunnin kuluttua. Kuorman aktivointi on sammutettuna sen ajan.

Bluetooth-ryhmitys (Bluetooth Mesh)

Tunnistinkytkin vastaa Bluetooth Mesh -standardia. Se voidaan ryhmittää kaikkien Bluetooth Mesh -standardia vastaavien tuotteiden kanssa. Tunnistinkytkimen määritys tehdään STEINEL Connect -sovelluksen avulla. Vastaavat verkkoavaimet tallennetaan, kun tunnistinkytkin ja STEINEL Connect -sovellus yhdistetään ensimmäisen kerran. Avaimen ansiosta asiattomat henkilöt eivät voi käyttää tunnistinta. Verkkoavain on vapautettava, kun tunnistinta halutaan käyttää toisella älypuhelimella tai tablettitietokoneella.

7. Puhdistus ja hoito



Sähkövirran aiheuttama vaara!

Veden pääseminen kosketuksiin sähköä johtavien osien kanssa voi johtaa sähköiskuun, palovammoihin tai kuolemaan.

- Puhdista laite vain kuivana.

Aineellisten vahinkojen vaara!

Väärien puhdistusaineiden käyttö voi vioittaa laitetta.

- Puhdista laite vain hieman kostutetulla liinalla ilman puhdistusaineita.

8. Viankorjaus

Laitteessa ei ole jännitettä.

– Sulaketta ei ole kytketty tai se on viallinen.
  - Kytke sulake päälle.
  - Vaihda viallinen sulake.
– Katkos johdossa.
  - Kytke verkkokytkin päälle.
  - Tarkasta johto jännitteenkoettimella.
– Oikosulku verkkojohdossa.
  - Tarkasta liitännät.

Laite ei kytkeydy.

– Väärä hämäryystason asetus.
  - Aseta hämäryystaso uudelleen.
– Verkkokytkin pois päältä.
  - Kytke verkkokytkin päälle.
– Sulaketta ei ole kytketty tai se on viallinen.
  - Kytke sulake päälle.
  - Vaihda viallinen sulake.
– Toiminta-alue liian pieni tai ei oikea.
  - Tarkista ja säädä toiminta-alue.

Laite ei kytkeydy pois.

– Jatkuvaa liikettä toiminta-alueella.
  - Tarkista toiminta-alue.
  - Rajaa tai muuta toiminta-aluetta tarvittaessa.

Laite kytkeytyy ei-toivotusti päälle.

– Liikettä toiminta-alueella (esim. eläimiä, puita tai autoja).
  - Tarkista toiminta-alue.
  - Rajaa tai muuta toiminta-aluetta tarvittaessa.
– Laite heiluu (liikkuu) esim. tuulenpuuskien tai voimakkaan sateen takia.
  - Kiinnitä laite tukevalle alustalle.

Älypuhelin tai tablettitietokone ei muodosta yhteyttä tunnistimeen.

– Älypuhelin on liian lähellä laitetta.
  - Etäisyys tunnistimeen vähintään 1,5 m.
– Sovellus ei ole yhteensopiva älypuhelimen tai tablettitietokoneen kanssa.
  - Käytä toista älypuhelinta tai tablettitietokonetta.
– Sovellusta ei ole päivitetty uusimpaan versioon.
  - Päivitä STEINEL Connect -sovellus Appstore-myymälässä.

Ei yhteyttä sovellukseen.

– Käytetyssä älypuhelimessa tai tablettitietokoneessa ei ole verkkoavainta.
  - Jaa verkkoavain sovelluksen kautta.

9. Hävittäminen

Sähkölaitteet, tarvikkeet ja pakkaukset on toimitettava ympäristöystävälliseen kierrätykseen.



Älä heitä sähkölaitteita talousjätteiden sekaan!

Koskee vain EU-maita:

Voimassa olevan eurooppalaisen sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan direktiivin ja sen kansalliseen lainsäädäntöön saattamisen mukaisesti käyttökelvottomat sähkölaitteet on koottava erikseen ja toimitettava ympäristöystävälliseen kierrätykseen.

10. Selvitys yhdenmukaisuudesta

STEINEL GmbH vakuuttaa täten, että IS 270NX C -tunnistin on direktiivin 2014/53/EU-asettamien vaatimusten mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti on luettavissa kokonaan seuraavassa osoitteessa: http://www.steinel.de

11. Valmistajan takuu

Valmistajan takuu STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz, Saksa.

Kaikki STEINEL-tuotteet täyttävät korkeimmat laatuvaatimukset. Tästä syystä me valmistajana annamme sinulle loppuasiakkaana ja uuden STEINEL-tuotteen ensikostajana takuun seuraavien ehtojen mukaisesti:

Takuu koskee vain kuluttajia. Kuluttaja on luonnollinen henkilö, joka ei toimi kaupankäynnin yhteydessä ammatillisen tai itsenäisen ammatillisen toimintansa puitteissa. Takuu kattaa puutteet, jotka todistettavasti johtuvat materiaali- tai valmistusvirheestä ja jotka ilmoitetaan meille välittömästi niiden havaitsemisen jälkeen ja takuuaikana. Takuu koskee vain STEINEL-tuotteita, jotka on ostettu ja joita käytetään Suomessa, lukuun ottamatta STEINEL Professional -tuotteita. Jos myyt tai luovutat tuotteen, takuu ei siirry uudelle omistajalle.

Meillä on oikeus valita, suoritammeko takuupalvelun korjaamalla tuotteen ilmaiseksi tai vaihtamalla sen ilmaiseksi (tarvittaessa samanarvoiseen tai korkeamman arvoiseen seuraajamalliin). Ostamasi STEINEL-tuotteen takuuaika on 3 vuotta (XLED home -sarjan tuotteiden osalta 5 vuotta) tuotteen ostopäivästä lukien. Korjaamamme tai vaihtamamme komponentit kuuluvat tämän takuun piiriin jäljellä olevan takuuajan ajan. Me vastaamme kuljetuskustannuksista, mutta emme palautuksen kuljetusriskeistä.

Lakisääteiset virhevastuut, maksuttomuus

Tässä kuvatut palvelut ovat lisäys lakisääteisiin takuuoikeuksiin – mukaan lukien erityiset kuluttajansuojasäännökset – eivätkä ne rajoita tai korvaa niitä. Lakisääteisten oikeuksien käyttäminen vikojen yhteydessä on maksutonta.

Takuun poikkeukset

Tämä takuu ei kata vaihtuvia valaisimia. Lisäksi takuu ei kata seuraavia:

- tuotteen osien käytöstä johtuva tai muu luonnollinen kuluminen tai STEINEL-tuotteen viat, jotka johtuvat käytöstä tai muusta luonnollisesta kulumisesta,
- tuotteen väärinkäytöstä tai epäasianmukaisesta käytöstä tai käyttöohjeiden laiminlyönnistä
- jos tuotteeseen on tehty omavaltaisesti lisäyksiä, muutoksia tai muita muokkauksia tai jos viat johtuvat sellaisten lisävarusteiden, lisäosien tai varaosien käytöstä, jotka eivät ole STEINELin alkuperäisiä osia,
- jos tuotteiden huolto ja kunnossapito ei ole suoritettu käyttöohjeiden mukaisesti
- jos asennus ja kiinnitys eivät ole STEINELin asennusohjeiden mukaisia,
- kuljetusvaurioiden tai -tappioiden sattuessa.

3

Saksan lain soveltaminen

Sovelletaan Saksan lakia, lukuun ottamatta Yhdistyneiden Kansakuntien kansainvälistä tavarakauppaa koskevaa yleissopimusta (CISG). Pakolliset kuluttajansuojasäännökset siinä maassa, jossa sinulla on vakituinen asuinpaikka, eivät muutu.

Vaateen esittäminen

Jos haluat tehdä takuuvaatimuksen, lähetä tuote yhdessä alkuperäisen ostokuitin kanssa, josta tulee ilmetä ostopäivä ja tuotteen nimi, joko jälleenmyyjällesi tai suoraan jakelukumppanillemme.

Oy Hedtec Ab – Lauttasaarentie 50, 200 Helsinki, Suomi Tästä syystä suosittelemme säilyttämään ostokuitin turvallisessa paikassa takuuajan päättymiseen saakka. Jos sinulla on kysyttävää takuuehdoista, ota rohkeasti yhteyttä jakelukumppaniimme puhelimitse +358 207638000, tai sähköpostitse hedtec@hedtec.fi. Autamme mielellämme kaikissa kysymyksissäsi.

FI

3 VUODEN VALMISTAJAN TAKUU

NO

1. Om dette dokumentet

Les dokumentet nøye og ta vare på det!

– Med opphavsrett. Ettertrykk, også i utdrag, kun med vår tillatelse.
– Det tas forbehold om endringer som tjener tekniske fremskritt.

2. Generelle sikkerhetsinstrukser

Fare dersom bruksanvisningen ignoreres!

Denne anvisningen inneholder viktig informasjon for sikker bruk av enheten. Det gjøres ekstra oppmerksom på mulige farer. Ignoreres disse, kan dette føre til død eller alvorlige personskader.

• Les bruksanvisningen nøye.
• Følg sikkerhetsinstruksene.
• Oppbevar bruksanvisningen tilgjengelig.

– Bruk av elektrisk strøm kan føre til farlige situasjoner. Berøring av strømførende deler kan føre til elektrisk sjokk, forbrenninger eller død.
– Arbeid på nettspenningen skal utføres av kvalifisert fagpersonale.
– Følg nasjonale installasjonsforskrifter og tilkoblingskrav (f.eks. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
– Bruk kun originale reservedeler.
– Reparasjoner skal utføres på autoriserte verksteder.

3. IS 270NX C

Forskriftsmessig bruk

– Infrarød bevegelsessensor for montering på vegg inne og ute.
– Sensoren kan sammenkobles med kabel eller Connect Bluetooth Mesh.

Merk:
Ved installasjon skal det alltid holdes en avstand på minst 3 m til Wi-Fi-rutere eller tilgangspunkter.

Utstyr

– Betjening via STEINEL Connect-app.

Funksjon

– Infrarødsensoren registrerer varmestrålingen fra f.eks. mennesker eller dyr som beveger seg.
– Varmestrålingen omsettes elektronisk og kobler automatisk inn et tilknyttet apparat (f.eks. en lampe).
– Den sikreste bevegelsesregistreringen oppnås når enheten monteres til siden for gangretningen.
– Rekkevidden er noe innskrenket når man går rett mot enheten.
– Hindre (f.eks. trær, murer) reduserer sensorens sikt.
– Det registreres ingen varmeutstråling gjennom hindre (f.eks. murer eller glassflater), og lampen kobles ikke inn.
– Det skilles ikke mellom plutselige temperatursvingninger grunnet værpåvirkning og varmekilder.

Leveringsomfang (ill. 3.1)

Produktmål (ill. 3.2)

Apparatoversikt (ill. 3.3)

A Sensorenhet
B Veggbrakett
C Dekklips i plast
D Designring

Fås som tilbehør
E Veggfeste for innvendige/utvendige hjørner
Hvit - EAN 4007841091323
Svart - EAN 4007841091330
Antrasitt – EAN 4007841068813

Tekniske spesifikasjoner

Mål (h × b × d)	82 x 87 x 98 mm
Mål med hjørnebrakett (h x b x d)	82 x 87 x 125 mm
Nettilkobling	220-240 V, 50/60 Hz
Effektopptak stand-by	< 0,55 W
Hämäryystason asetus	2-2.000 luksia, päivänvalotila
Rekkevidde (i 2,5 m høyde)	11 m tangentiell 1.5 m radial
Monteringshøyde	1,8 - 6 m
Sensorsystem	passiv-infrarød
Dekningsvinkel	270°
Temperaturområde	-20°C till +40°C
Frekvens Bluetooth	2,4 till 2,48 GHz
Sendeeffekt Bluetooth	5 dBm/3 mW
Kapslingsgrad	IP54
Parallellkobling via L'	maks. 10 sensorer
Tidsinnstilling	5 sec. - 60 min.
Teho, kytkentälähtö 1	Lyspære-/halogenlampelast: 1000 W LED-/EVG - last: 250 W (maks. 50 stk., C < 88 µF)

4. Elektrisk installasjon



Elektrisk strøm kan utgjøre fare!

Berøring av strømførende deler kan føre til elektrisk sjokk, forbrenninger eller død.

- Slå av strømmen og stans strømtilførselen.
- Bruk en spenningstester til å kontrollere at ledningen er strømfri.
- Påse at strømtilførselen forblir stanset.

Fare for materielle skader!

Forveksles tilkoblingsledningene, kan dette føre til kortslutning.

- Identifiser tilkoblingsledningene.
- Koble til tilkoblingsledningene på nytt.

Tilkobling av nettledningen

Nettledningen består av en 4-ledet kabel:

L = fase (som regel svart, brun eller grå)
⬅ = sluttet fase (som regel svart, brun eller grå)
N = nulleder (som regel blå)
PE = jordleder (grønn/gul)

NB:
Tetningspluggene er til bruk for en nettledning med utvendig diameter på 5-10 mm.

NB:
For dette produktet er det ikke nødvendig å koble til jordlederen.

Koblingsskjema (ill. 4.1)

5. Montering

Forberede montering

- Kontroller alle komponenter for skader. Ikke ta produktet i bruk dersom det er skadet.
- Velg et egnet monteringssted.
  - Ta hensyn til monteringshøyden **(ill. 4.1)**
  - minimal monteringshøyde: 1,8 m
  - optimal monteringshøyde: 2,5 m
  - maksimal monteringshøyde: 6 m
  - Ta hensyn til tangentiell og radial rekkevidde for bevegelsesregistrering **(ill. 5.2) + (ill. 5.3)**

- Vibrasjonsfritt.
- Dekningsområdet er fritt for hindre
- Ikke i eksplosive omgivelser
- Ikke på lett antennelige overflater

Fremgang ved montering:

- Sjekk at strømtilførselen er stanset **(ill. 4.1)**
- Løsne sikringsskruen og ta sensorenheten ut av veggbraketten **(ill. 5.4)**
- Fjern plug-in-terminalen fra veggfestet **(ill. 5.5)**
- Tegn borehull **(ill. 5.6)**
- Bor hull (Ø 6 mm) og sett inn plugger **(ill. 5.7)**
- Skru veggbraketten godt fast
  – Innfelt montering **(ill. 5.8)**
  – For utenpåliggende montering må hullet for kabelføringen skjæres ut **(ill. 5.9)**
- Koble til nettledningen iht. merkingen på klemmene. Ved N og ⬅ kan det i tillegg kobles til en ekstern last. Sensoren er konstruert for en maks. kabeldiameter på 12 mm **(ill. 5.8) + (ill. 5.9) + (ill. 5.10)**
- Sett de tilkoblede klemmene inn i sensorenheten **(ill. 5.11)**
- Monter sensorenheten på veggbraketten **(ill. 5.12)**
- Trekk til festeskruen **(ill. 5.13)**
- Slå på strømtilførselen **(ill. 5.14)**

Hjørnebrakett

Veggfeste for innvendige/utvendige hjørner er tilgjengelig som separat tilbehør:

- Hvit – EAN 4007841091323
- Svart – EAN 4007841091330
- Antrasitt – EAN 4007841068813

- Med hjørnebraketten er det enkelt å montere IS 270NX C på inn- og utvendige hjørner.
- Tegn borehull **(ill. 5.15)**
- Bor hull (Ø 6 mm) og sett inn plugger **(ill. 5.16)**
- Ved montering på utvendig hjørne må du først skjære ut hulldekselet av hjørnebraketten **(ill. 5.17)**
- Skjær av gjenværende grader på hulldekselet **(ill. 5.18)**
- Monter hulldekselet i det hullet som skal tildekkes **(ill. 5.19) + (ill. 5.20)**
- For ut- og innvendige hjørner: Skru hjørnebraketten godt på **(ill. 5.21)**
- Monter veggbraketten i hjørnebraketten **(ill. 5.22)**
- Sett de tilkoblede klemmene inn i sensorenheten **(ill. 5.23)**
- Monter sensorenheten på veggbraketten **(ill. 5.24)**
- Trekk til festeskruen **(ill. 5.25)**
- Slå på strømtilførselen **(ill. 5.26)**

Stille inn dekningsområdet

Dekklips i plast

- Begrensning av deteksjonsområdet ved montering av plastdekselklemmer på linsen:

For å unngå utilsiktet aktivering eller fokusere på bestemte risikoområder kan deteksjonsområdet begrenses med plastdeksler for linsen. Linsedekselet monteres i designringen.

Fremgangsmåte for å stille inn dekningsområdet under montering:

1. Ta designringen av sensorenheten **(ill. 5.27)**
2. Sett inn ønsket antall dekklips i designringen og fest dem til hverandre **(ill. 5.28)**
3. Fest designringen med dekklipsene på sensorenheten igjen **(ill. 5.29)**
4. Vri på designringen for å stille de sammenkoblede dekklipsene i ønsket posisjon **(ill. 5.30)**

Mulighet for justering av plastdekselklemmer:

Plastdekselklemmer kan deles vertikalt eller horisontalt langs de rillede inndelingene ved hjelp av saks **(ill. 5.31)**. Eksempler på begrensning av deteksjonsområdet **(ill. 5.32)**.

Anbefaling for utendørs installasjon:

For å unngå at det samler seg vann inne i sensoren bør du bore 2 hull før du installerer sensoren **(ill. 5.33)**. De 2 hullene lar eventuelt vann renne ut av sensoren.

6. Funksjon

Fabrikkinnstillinger:

Skumringsnivå: 2000 lux

Tidsinnstilling hovedlys: 10 sek

I fabrikkinnstillingen er sensorfunksjonen aktivert, slik at lampen er klar til bruk.

STEINEL Connect-app

For å konfigurere sensoren med smarttelefon eller nettbrett må du laste ned STEINEL Connect-appen fra app-butikken din. Du trenger en Bluetooth-kompatibel smarttelefon eller nettbrett.

Android **iOS**

Funksjoner som kan stilles inn via STEINEL Connect-appen:

- Tidsinnstilling
- Tidsplanfunksjon
- Skumringsinnstilling
- Gruppering
- Nabolysfunksjon
- Impulsmodus
- Teach-IN
- Bluetooth-tilkobling

Tidsinnstilling

Valgt innkoblingstid kan stilles inn fra minst 5 sekunder til maksimalt 60 minutter. Registreres det ingen bevegelse, slår sensoren seg av når belysningstiden er omme.

Merk:

Når sensoren er slått av, tar det opptil 2 sekunder før sensoren registrerer en ny bevegelse. Først når denne tiden er gått, kan apparatet koble inn sensoren igjen ved bevegelse.

Tidsplanfunksjon

Tidsplanfunksjonen gjør det mulig å konfigurere opptil 7 tidsplanoppføringer for automatisk sensorstyring. Hver oppføring gjør det mulig å angi aktive dager og tider når den valgte scenen skal brukes, eller når utgangen skal slås på eller av.

Skumringsinnstilling

Valgt reaksjonsnivå for lyset kan stilles trinnløst inn fra ca. 2 til 2000 lux.

Gruppering

IS 270NX C kan brukes som separat sensor, eller det kan kobles sammen flere sensorer i grupper via trådløs kommunikasjon. Alle sensorene som hører til en gruppe, arbeider på linje iht. de gruppeparametrene som er stilt inn i STEINEL Connect-appen.

Nabolysfunksjon

Nabolysfunksjonen kan aktiveres og deaktiveres via STEINEL Connect-appen. Denne funksjonen tilordner nabogruppen til den aktive belysningsgruppen. Den aktive gruppen svarer på aktiveringssignal fra den tilordnede nabogruppen og tenner hovedlyset eller grunnlyset avhengig av innstilling.

Impulsmodus

Impulsfunksjonen kobler inn utgangen i 2 sekunder (f.eks. for en automatisk tidsbryter for trappelys). Deretter er sensoren i en dødtid på 8 sekunder.

Teach-IN

Teach-IN-funksjonen må velges ved den lysstyrken sensoren i fremtiden skal reagere på bevegelser ved. Den målte omgivelseslysstyrken lagres etter 10 sekunder. I denne tiden er lasten deaktivert.

Bluetooth-tilkobling (Bluetooth Mesh)

Sensorbryteren oppfyller kravene i Bluetooth-Mesh-standarden. Den kan kobles til alle produkter som oppfyller kravene i Bluetooth-Mesh-standarden. Sensorbryteren konfigureres via STEINEL Connect-appen. Tilsvarende nettverksnøkler lagres første gang sensorbryteren kobles til STEINEL Connect-appen. Nøkkelen utelukker uvedkommende fra tilgang til sensoren. For tilgang via en annen smarttelefon eller et annet nettbrett må nettverksnøkkelen frigis.

7. Rengjøring og stell



Elektrisk strøm kan utgjøre fare!

Kommer strømførende deler i kontakt med vann, kan dette føre til elektrisk sjokk, forbrenninger eller død.

- Apparatet skal kun rengjøres når det er tørt.

Fare for materielle skader!

Bruk av feil rengjøringsmiddel kan skade enheten.

• Rengjør apparatet med en lett fuktig klut uten rengjøringsmiddel.

8. Utbedring av feil

Apparatet har ikke spenning.

– Sikringen ikke innkoblet eller defekt.
  • Koble inn sikringen.
  • Skift ut defekt sikring.
– Brudd på ledningen.
  • Slå på nettbryteren.
  • Kontroller ledningen med spenningstester.
– Kortslutning i nettledningen.
  • Kontroller koblingene.

Enheten kobles ikke inn.

– Ikke korrekt valgt skumringsinnstilling.
  • Still inn reaksjonslysstyrken på nytt.
– Nettbryter er av.
  • Slå på nettbryteren.
– Sikringen ikke innkoblet eller defekt.
  • Koble inn sikringen.
  • Skift ut defekt sikring.
– Dekningsområdet er for lite eller ikke korrekt innstilt.
  • Kontroller og juster dekningsområdet.

Enheten kobles ikke ut.

– Permanente bevegelser i dekningsområdet.
  • Kontroller dekningsområdet.
  • Innskrenk eller forandre dekningsområdet ved behov.

Apparatet slår seg på når det ikke skal

– Bevegelser i dekningsområdet, f.eks. dyr, trær eller biler.
  • Kontroller dekningsområdet.
  • Innskrenk eller forandre dekningsområdet ved behov.
– Vindkast eller kraftig nedbør gjør at apparatet beveger seg.
  • Monter apparatet på et fast underlag.

Det opprettes ingen forbindelse mellom smarttelefonen eller nettbrettet og sensoren

– Smarttelefonen er for nært apparatet
  • Avstand til sensor minst 1,5 m.
– Appen er ikke kompatibel med smarttelefonen eller nettbrettet.
  • Bruk en annen smarttelefon eller et annet nettbrett.
– Ikke nyeste app-versjon.
  • Oppdater STEINEL Connect-appen i app-butikken.

Ingen forbindelse med appen.

– Det er ingen nettverksnøkkel på smarttelefonen eller nettbrettet som brukes.
  • Del nettverksnøkkelen via appen.

9. Avfallsbehandling

Elektriske apparater, tilbehør og emballasje skal resirkuleres på en miljøvennlig måte.



Ikke kast elektriske apparater i husholdningsavfallet.

Gjelder kun EU-land:

I henhold til gjeldende europeisk direktiv om for elektrisk og elektronisk avfall, og i samsvar med nasjonal lovgivning, skal elektriske apparater som ikke lenger kan benyttes, kildesorteres og gjenvinnes på en miljøvennlig måte.

10. Samsvarserklæring

Hermed erklærer STEINEL GmbH at sensor IS 270NX C oppfyller kravene i direktiv 2014/53/EU. Du finner EU-samsvarserklæringen i sin helhet på følgende internettadresse: www.steinel.de

11.Produsentgaranti

Produsentgaranti fra STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80–84, 33442 Herzebrock-Clarholz, Tyskland.

Alle STEINEL-produkter oppfyller de høyeste kvalitetskravene. Av denne grunn gir vi som produsent deg som sluttkunde og første kjøper av det nyproduserte STEINEL-produktet gjerne en garanti i henhold til følgende vilkår:

Garantien gjelder kun for forbrukere. En forbruker er enhver fysisk person som ved inngåelse av kjøpet ikke handler som ledd i sin næringsvirksomhet eller selvstendige yrkesutøvelse. Garantien omfatter mangler som dokumenterbart skyldes material- eller produksjonsfeil, og som meldes til oss umiddelbart etter at de er oppdaget og innenfor garantitiden. Garantien gjelder kun for STEINEL-produkter som er kjøpt og brukt i Norge, med unntak av STEINEL Professional-produkter. Dersom du selger eller overdrar produktet, overføres ikke garantien til ny eier.

Vi avgjør om garantien oppfylles gjennom gratis reparasjon eller gratis utskifting (eventuelt med en tilsvarende eller bedre etterfølgermodell). Garantitiden for ditt kjøpte STEINEL-produkt er 3 år (for produkter i XLED home-serien 5 år), regnet fra kjøpsdatoen. Komponenter som er reparert eller erstattet av oss, omfattes av denne garantien for den gjenværende garantitiden.

Vi dekker transportkostnadene, men ikke transportrisikoen ved retur.

Lovbestemte reklamasjonsrettigheter, kostnadsfrihet

Tjenestene som er beskrevet her gjelder i tillegg til de lovbestemte reklamasjonsrettighetene – inkludert særlige beskyttelsesbestemmelser for forbrukere – og begrenser eller erstatter dem ikke. Bruken av dine lovbestemte rettigheter ved mangler er kostnadsfri.

Unntak fra garantien

Alle utskiftbare lyskilder er uttrykkelig unntatt fra denne garantien. I tillegg er garantien utelukket i følgende tilfeller:

- ved slitasje på produktdeler som skyldes bruk eller annen naturlig slitasje, eller mangler ved STEINEL-produktet som kan tilbakeføres til slik slitasje,
- ved ikke forskriftsmessig eller feilaktig bruk av produktet eller manglende overholdelse av bruksanvisningen,
- dersom det er foretatt uautoriserte endringer, ombygginger eller andre modifikasjoner på produktet, eller dersom manglene skyldes bruk av tilbehør, tillegg eller reservedeler som ikke er originale STEINEL-deler,
- dersom vedlikehold og pleie av produktene ikke er utført i henhold til bruksanvisningen,
- dersom montering og installasjon ikke er utført i henhold til STEINELs installasjonsforskrifter,
- ved transportskader eller tap under transport.

Anvendelse av tysk rett

Tysk rett kommer til anvendelse med unntak av FNs konvensjon om kontrakter for internasjonalt kjøp av varer (CISG). Ufravikelige forbrukervernbestemmelser i staten der du har ditt vanlige bosted, forblir upåvirket.

Fremsettelse av krav

Hvis du ønsker å fremme et garantikrav, vennligst send produktet sammen med den originale kjøpskvitteringen, som må vise kjøpsdato og produktbetegnelse, enten til din fagforhandler eller direkte til oss. Karl H Ström AB, Verktygsvägen 4, 55302 Jönköping, Sverige. Av denne grunn anbefaler vi at du oppbevarer kjøpskvitteringen på et trygt sted frem til garantiperioden utløper. Hvis du har spørsmål om garantibetingelsene, kan du gjerne ringe oss på

+46 036314240 eller sende en e-post til kontakt@khs.se. Vi hjelper deg gjerne.

3 ÅRS PRODUSENT GARANTI

GR

1. Σχετικά με αυτό το έγγραφο

Παρακαλούμε διαβάστε το προσεκτικά και φυλάξτε το!

– Κατοχυρωμένη τεχνογνωσία. Ανατύπωση, ακόμα και αποσπασματικά, μόνο κατόπιν δικής μας έγκρισης.
– Με επιφύλαξη τροποποιήσεων, οι οποίες εξυπηρετούν στην τεχνολογική πρόοδο.

2. Γενικές υποδείξεις ασφάλειας

Κίνδυνος λόγω μη τήρησης των οδηγιών χρήσης!

Οι παρούσες οδηγίες περιέχουν σημαντικές πληροφορίες για τον ασφαλή χειρισμό της συσκευής. Επισημαίνεται ιδιαίτερα η προσοχή σε δυνητικούς κινδύνους. Η μη τήρηση μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρούς τραυματισμούς.

• Διαβάζετε προσεκτικά τις οδηγίες.
• Ακολουθείτε τις υποδείξεις ασφαλείας.
• Φυλάσσετε σε προσβάσιμο μέρος.

– Η χρήση ηλεκτρικού ρεύματος μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις. Η επαφή ρευματοφόρων εξαρτημάτων μπορεί να προκαλέσει ηλεκτρικό σοκ, εγκαύματα ή και θάνατο.
– Η εργασία σε ηλεκτρική τάση πρέπει να εκτελείται από εξειδικευμένο προσωπικό.
– Πρέπει να τηρούνται οι συνήθεις προδιαγραφές εγκατάστασης και οι όροι σύνδεσης που ισχύουν στην εκάστοτε χώρα (π.χ. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
– Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
– Επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένα συνεργεία.

3. IS 270NX C

Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς

– Ανιχνευτής κινήσεων με υπέρυθρους για εγκατάσταση σε τοίχο σε εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους.
– Ο αισθητήρας μπορεί να δικτυωθεί μέσω καλωδίου ή με το Connect Bluetooth Mesh.

Σημείωση:
Κατά την εγκατάσταση, να διατηρείτε πάντα απόσταση τουλάχιστον 3 m από δρομολογητές Wi-Fi ή σημεία πρόσβασης.

Εξοπλισμός

– Χειρισμός μέσω της εφαρμογής STEINEL Connect.

Αρχή λειτουργίας

– Ο αισθητήρας υπέρυθρων ανιχνεύει την θερμική ακτινοβολία κινούμενων σωμάτων (π.χ. ανθρώπων, ζωών).
– Η θερμική ακτινοβολία μετατρέπεται ηλεκτρονικά και ενεργοποιεί αυτόματα τον συνδεδεμένο καταναλωτή (π.χ. έναν λαμπτήρα).
– Η ασφαλέστερη ανίχνευση κινήσεων πραγματοποιείται με την πλάγια εγκατάσταση της συσκευής ως προς την κατεύθυνση κίνησης.
– Η εμβέλεια περιορίζεται ελαφρώς, όταν υπάρχει απευθείας προσέγγιση του αισθητήρα.
– Εμπόδια (π.χ. δέντρα, τοίχοι) παρεμποδίζουν την ορατότητα του αισθητήρα.
– Μέσα από εμπόδια, (π.χ. τοίχους ή υαλοπίνακες) δεν ανιχνεύεται θερμική ακτινοβολία και δεν γίνεται ενεργοποίηση.
– Οι αιφνίδιες μεταβολές θερμοκρασίας λόγω των καιρικών συνθηκών δεν διαφοροποιούνται από τις πηγές θερμότητας.

Περιεχόμενο συσκευασίας (εικ. 3.1)

Διαστάσεις προϊόντος (εικ. 3.2)

Επισκόπηση συσκευής (εικ. 3.3)

A Μονάδα αισθητήρα
B Στήριγμα τοίχου
C λαστικά κλιπ κάλυψης
D Διακοσμητικός δακτύλιος

διαθέσιμο ως αξεσουάρ
E Στήριγμα για εξωτερικές και εσωτερικές γωνίες
Λευκό - EAN 4007841091323
Μαύρο - EAN 4007841091330
Ανθρακί – EAN 4007841068813

Τεχνικά δεδομένα

Διαστάσεις (Υ × Π × Β)	82 x 87 x 98 mm
Διαστάσεις με στήριγμα γωνίας (Υ x Π x Β)	82 x 87 x 125 mm
Σύνδεση δικτύου	220-240 V, 50/60 Hz
Ισχύς εξόδου Stand-by	< 0,55 W
Ρύθμιση λυκόφωτος	2-2.000 lux, λειτουργία ημέρας
Εμβέλεια (σε ύψος 2,5 m)	11 m εφαπτομενικά 1.5 m ακτινικά
Ύψος εγκατάστασης	1,8 - 6 m
Αισθητήρες	Παθητική υπέρυθρη ακτινοβολία
Γωνία ανίχνευσης	270°
Εύρος θερμοκρασίας	-20°C έως +40°C
Συχνότητα Bluetooth	2,4 έως 2,48 GHz
Ισχύς εκπομπής Bluetooth	5 dBm/3 mW
Κατηγορία προστασίας	IP54
Παράλληλη σύνδεση μέσω L'	μέγ. 10 αισθητήρες
Ρύθμιση χρόνου	5 δευτερόλεπτα - 60 λεπτά
Ισχύς, έξοδος μεταγωγής 1	Φορτίο λαμπτήρων πυράκτωσης/αλογόνου: 1000 W ED-/EVG - φορτίο: 250 W (μέγ. 50 τεμ., C < 88 μF)

GR

4. Ηλεκτρική εγκατάσταση



Κίνδυνος λόγω ηλεκτρικού ρεύματος!

Η επαφή ρευματοφόρων εξαρτημάτων μπορεί να προκαλέσει ηλεκτρικό σοκ, εγκαύματα ή και θάνατο.

- Απενεργοποιείτε το ηλεκτρικό ρεύμα και διακόπτετε την τροφοδοσία τάσης.
- Ελέγχετε με δοκιμαστικό τάσης αν έχει διακοπεί η τροφοδοσία τάσης.
- Βεβαιωθείτε ότι η τροφοδοσία τάσης παραμένει διακεκομμένη.

Κίνδυνος υλικών ζημιών!

Η αντιστροφή των αγωγών σύνδεσης μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα.

- Προσδιορίστε τους αγωγούς σύνδεσης.
- Επανασυνδέστε τους αγωγούς σύνδεσης.

Σύνδεση αγωγού τροφοδοσίας

Ο αγωγός τροφοδοσίας αποτελείται από καλώδιο 4 συρμάτων:

L = Φάση (συνήθως μαύρο, καφέ ή γκρι)

➡ = Αγωγός υπό σύνδεση (συνήθως μαύρο, καφέ ή γκρι)

N = Ουδέτερος αγωγός (συνήθως μπλε)

PE = Αγωγός γείωσης (πράσινο/κίτρινο)

Υπόδειξη:

Οι στεγανοποιητικές τάπες προβλέπονται για αγωγό τροφοδοσίας με εξωτερική διάμετρο 5 - 10 mm.

Υπόδειξη:

Ο αγωγός γείωσης δεν πρέπει να συνδεθεί σε αυτό το προϊόν.

Διάγραμμα συνδέσεων (εικ. 4.1)

5. Εγκατάσταση

Προετοιμασία εγκατάστασης

- Ελέγχετε όλα τα εξαρτήματα για τυχόν ζημιές. Σε περίπτωση βλαβών δεν επιτρέπεται η λειτουργία του προϊόντος.
- Επιλέγετε κατάλληλο σημείο εγκατάστασης.

– Λάβετε υπόψη σας το ύψος τοποθέτησης **(εικ. 5.1)**
– Ελάχιστο ύψος τοποθέτησης: 1,8 m
– Ιδανικό ύψος εγκατάστασης: 2,5 m
– Μέγιστο ύψος εγκατάστασης: 6 m
– Λάβετε υπόψη σας την εφαπτομενική και ακτινική εμβέλεια για την ανίχνευση κίνησης **(εικ. 5.2) + (εικ. 5.3)**
– Χωρίς κραδασμούς.
– Εύρος ανίχνευσης απαλλαγμένο από εμπόδια.
– Όχι σε περιοχές που παρουσιάζουν κίνδυνο έκρηξης
– Όχι επάνω σε εύφλεκτες επιφάνειες

Βήματα εγκατάστασης

- Ελέγχετε ότι η τροφοδοσία τάσης είναι απενεργοποιημένη **(εικ. 4.1)**
- Χαλαρώστε τη βίδα ασφάλισης και αφαιρέστε τη μονάδα αισθητήρα από το στήριγμα τοίχου **(εικ. 5.4)**
- Αφαιρέστε τον ακροδέκτη σύνδεσης από τη βάση τοίχου **(εικ. 5.5)**
- Σημειώστε τις οπές διάτρησης **(εικ. 5.6)**
- Ανοίξτε τρύπες (Ø 6 mm) και τοποθετήστε πείρους **(εικ. 5.7)**
- Βιδώστε σφιχτά το στήριγμα τοίχου
  – Έκδοση χωνευτής τοποθέτησης **(εικ. 5.8)**
  – Για την έκδοση επιφανειακής τοποθέτησης, κόψτε την οπή για τον οδηγό καλωδίων **(εικ. 5.9)**
- Συνδέστε το καλώδιο δικτύου σύμφωνα με την επισήμανση των ακροδεκτών. Στο N και ⬅στομπορεί επιπλέον να συνδεθεί ένα εξωτερικό φορτίο. Ο αισθητήρας έχει σχεδιαστεί για μέγιστη διάμετρο καλωδίου 12 mm **(εικ. 5.8) + (εικ. 5.9) + (εικ. 5.10)**
- Τοποθετήστε τους συνδεδεμένους ακροδέκτες στη μονάδα αισθητήρα **(εικ. 5.11)**
- Τοποθετήστε τη μονάδα αισθητήρα στο στήριγμα τοίχου **(εικ. 5.12)**
- Σφίξτε τη βίδα στερέωσης **(εικ. 5.13)**
- Ενεργοποιήστε την τροφοδοσία ρεύματος **(εικ. 5.14)**

Στήριγμα γωνίας τοίχου

Η βάση τοίχου για εσωτερικές/εξωτερικές γωνίες διατίθεται ως ξεχωριστό αξεσουάρ:

- Λευκό – EAN 4007841091323
- Μαύρο – EAN 4007841091330
- Ανθρακί – EAN 4007841068813

- Με το γωνιακό στήριγμα τοίχου, τα IS 270NX C μπορούν να τοποθετηθούν εύκολα σε εσωτερικές και εξωτερικές γωνίες.
- Σημειώστε τις οπές διάτρησης **(εικ. 5.15)**
- Ανοίξτε τρύπες (Ø 6 mm) και τοποθετήστε πείρους **(εικ. 5.16)**
- Κατά την εγκατάσταση στην εξωτερική γωνία, κόψτε πρώτα το κάλυμμα της οπής από το γωνιακό στήριγμα τοίχου **(εικ. 5.17)**
- Κόψτε τα υπόλοιπα γρέζια από το κάλυμμα της οπής **(εικ. 5.18)**
- Τοποθετήστε το κάλυμμα οπής στην οπή που πρόκειται να καλυφθεί **(εικ. 5.19) + (εικ. 5.20)**
- Για εξωτερικές και εσωτερικές γωνίες: Βιδώστε σφιχτά το γωνιακό στήριγμα τοίχου **(εικ. 5.21)**
- Τοποθετήστε το στήριγμα τοίχου στο γωνιακό στήριγμα τοίχου **(εικ. 5.22)**
- Τοποθετήστε τους συνδεδεμένους ακροδέκτες στη μονάδα αισθητήρα **(εικ. 5.23)**
- Τοποθετήστε τη μονάδα αισθητήρα στο στήριγμα τοίχου **(εικ. 5.24)**
- Σφίξτε τη βίδα στερέωσης **(εικ. 5.25)**
- Ενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος **(εικ. 5.26)**

Ρύθμιση της περιοχής ανίχνευσης

Πλαστικά κλιπ κάλυψης

- Περιορισμός της ζώνης ανίχνευσης με τοποθέτηση πλαστικών κλιπ στη φακό:

Για την αποφυγή ανεπιθύμητων ενεργοποιήσεων ή τη στόχευση συγκεκριμένων επικίνδυνων σημείων, η ζώνη ανίχνευσης μπορεί να περιοριστεί με πλαστικά καλύμματα φακού. Το κάλυμμα φακού τοποθετείται στον δακτύλιο σχεδίασης.

Βήματα για τη ρύθμιση της ζώνης ανίχνευσης κατά τη διαδικασία εγκατάστασης:

1. Αφαιρέστε τον διακοσμητικό δακτύλιο από τη μονάδα αισθητήρα **(εικ. 5.27)**
2. τοποθετήστε τον απαιτούμενο αριθμό πλαστικών κλιπ κάλυψης στον διακοσμητικό δακτύλιο και συνδέστε τα **(εικ. 5.28)**
3. Τοποθετήστε ξανά τον δακτύλιο σχεδίασης με τα κλιπ κάλυψης στη μονάδα αισθητήρα **(εικ. 5.29)**
4. Ρυθμίστε τα συνδεδεμένα κλιπ κάλυψης στην επιθυμητή θέση περιστρέφοντας τον δακτύλιο σχεδίασης **(εικ. 5.30)**

Δυνατότητα προσαρμογής των πλαστικών κλιπ κάλυψης:

Τα πλαστικά κλιπ κάλυψης μπορούν να κοπούν κατακόρυφα ή οριζόντια κατά μήκος των χαραγμένων γραμμών με τη χρήση ψαλιδιού **(εικ. 5.31)**. Παραδείγματα περιορισμού της ζώνης ανίχνευσης **(εικ. 5.32)**.

Συνιστάται για εξωτερική εγκατάσταση:

Για να αποφύγετε τη συγκέντρωση νερού στο εσωτερικό του αισθητήρα, τρυπήστε τις 2 οπές πριν εγκαταστήσετε τον αισθητήρα **(εικ. 5.33)**.

Οι 2 οπές επιτρέπουν τη διαφυγή τυχόν νερού από τον αισθητήρα.

6. Λειτουργία

Ρυθμίσεις εργοστασίου:

Επίπεδο λυκόφωτος: 2.000 lux

Ρύθμιση χρόνου κεντρικό φως: 10 δευτ.

Η λειτουργία αισθητήρα είναι ενεργοποιημένη στην εργοστασιακή ρύθμιση, ώστε ο αισθητήρας να είναι αμέσως έτοιμος για λειτουργία.

Εφαρμογή STEINEL Connect

Για τη ρύθμιση του διακόπτη αισθητήρα με Smartphone ή Tablet, πρέπει να κατεβάσετε την εφαρμογή STEINEL Connect από το δικό σας AppStore. Απαιτείται ένα smartphone ή Tablet με δυνατότητα Bluetooth.

Android **iOS**

Οι ακόλουθες λειτουργίες είναι ρυθμίσιμες μέσω εφαρμογής STEINEL Connect:

- Ρύθμιση χρόνου
- Λειτουργία χρονοπρογραμματισμού
- Ρύθμιση ευαισθησίας
- Ομαδοποίηση
- Λειτουργία φωτός γειτονιάς
- Λειτουργία παλμού
- Teach-IN
- Δικτύωση Bluetooth

Ρύθμιση χρόνου

Η επιλεγμένη διάρκεια ενεργοποίησης μπορεί να ρυθμιστεί από ελάχιστο 5 δευτερόλεπτα έως μέγιστο 60 λεπτά. Εάν δεν ανιχνευθεί καμία κίνηση, ο αισθητήρας απενεργοποιείται μετά την παρέλευση του χρόνου λειτουργίας.

Παρατήρηση: Μετά την απενεργοποίηση του αισθητήρα, ο αισθητήρας χρειάζεται έως και 2 δευτερόλεπτα για να ανιχνεύσει ξανά κίνηση. Μόνο μετά την παρέλευση αυτού του χρόνου ο καταναλωτής μπορεί να ενεργοποιήσει ξανά τον αισθητήρα σε περίπτωση κίνησης.

Λειτουργία χρονοπρογραμματισμού

Η λειτουργία χρονοπρογραμματισμού επιτρέπει τη ρύθμιση έως και 7 εγγραφών για αυτόματο έλεγχο του αισθητήρα. Κάθε εγγραφή επιτρέπει τον καθορισμό των ενεργών ημερών και ωρών κατά τις οποίες θα εφαρμοστεί η επιλεγμένη σκηνή ή η έξοδος θα ενεργοποιηθεί ή θα απενεργοποιηθεί.

Ρύθμιση ευαισθησίας

Το επιλεγμένο όριο απόκρισης του φωτός μπορεί να ρυθμιστεί απεριόριστα από περίπου 2 έως 2.000 lux.

Ομαδοποίηση

Ο IS 270NX C μπορεί να λειτουργήσει ως ξεχωριστός αισθητήρας ή πολλοί αισθητήρες μπορούν να συνδεθούν σε ομάδες μέσω ασύρματης επικοινωνίας. Όλοι οι αισθητήρες που ανήκουν σε μια ομάδα λειτουργούν σε μια γραμμή σύμφωνα με τις παραμέτρους της ομάδας που έχουν οριστεί στην εφαρμογή STEINEL Connect.

Λειτουργία φωτός γειτονιάς

Η λειτουργία φωτισμού γειτονιάς μπορεί να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί μέσω της εφαρμογής STEINEL Connect. Αυτή η λειτουργία αναθέτει τις γειτονικές ομάδες στην ενεργή ομάδα φωτισμού. Η ενεργή ομάδα ανταποκρίνεται σε σήματα ενεργοποίησης από τη γειτονική ομάδα που της έχει ανατεθεί και αλλάζει σε κύριο φωτισμό ή φωτισμό περιβάλλοντος ανάλογα με τη ρύθμιση.

Λειτουργία παλμού

Η λειτουργία παλμού ενεργοποιεί την έξοδο για 2 δευτερόλεπτα (π.χ. για έναν αυτόματο διακόπτη χρονοδιακόπτη φωτισμού σκάλας). Κατόπιν ο αισθητήρας βρίσκεται σε νεκρό χρόνο 8 δευτερολέπτων.

Teach-IN

Η λειτουργία Teach-IN πρέπει να επιλεγεί για την ένταση του φωτός με την οποία ο αισθητήρας πρόκειται να αντιδράσει στην κίνηση στο μέλλον. Η φωτεινότητα περιβάλλοντος που μετράται με αυτόν τον τρόπο αποθηκεύεται μετά από 10 δευτερόλεπτα. Το φορτίο απενεργοποιείται κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου.

Δικτύωση Bluetooth (Bluetooth Mesh)

Ο διακόπτης αισθητήρα ανταποκρίνεται στο πρότυπο Bluetooth Mesh. Μπορεί να δικτυωθεί με όλα τα προϊόντα που είναι συμβατά με το πρότυπο Bluetooth Mesh.

Ο διακόπτης αισθητήρα διαμορφώνεται μέσω της εφαρμογής STEINEL Connect. Αντίστοιχα κλειδιά δικτύου αποθηκεύονται την πρώτη φορά που ο διακόπτης αισθητήρα συνδέεται με την εφαρμογή STEINEL Connect. Το κλειδί εμποδίζει την πρόσβαση μη εξουσιοδοτημένων ατόμων στον αισθητήρα. Το κλειδί δικτύου πρέπει να απελευθερωθεί για πρόσβαση μέσω άλλου smartphone ή tablet.

7. Καθαρισμός και φροντίδα



Κίνδυνος λόγω ηλεκτρικού ρεύματος!

Η επαφή του νερού με ρευματοφόρα εξαρτήματα μπορεί να προκαλέσει ηλεκτρικό σοκ, εγκαύματα ή και θάνατο.

• Καθαρίστε τη συσκευή σε στεγνή κατάσταση.

Κίνδυνος υλικών ζημιών!

Η χρήση λανθασμένου απορρυπαντικού μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή.

• Καθαρίστε τη συσκευή με ένα ελαφρά νοτισμένο πανί χωρίς απορρυπαντικό.

8. Αποκατάσταση βλάβης

Συσκευή χωρίς τάση

– Ασφάλεια μη ενεργοποιημένη ή ελαττωματική.
  • Ενεργοποιήστε την ασφάλεια.
  • Αντικαταστήστε την ελαττωματική ασφάλεια.
– Διακόπηκε το κύκλωμα.
  • Ενεργοποιήστε τον διακόπτη δικτύου.
  • Ελέγξτε το κύκλωμα με δοκιμαστικό τάσης.
– Βραχυκύκλωμα στο δίκτυο τροφοδοσίας.

• Ελέγξτε τις συνδέσεις.

Η συσκευή δεν ενεργοποιείται.

– Λανθασμένη επιλογή ρύθμισης ορίου ευαισθησίας.
  • Ρυθμίστε εκ νέου τη φωτεινότητα απόκρισης.
– Διακόπτης δικτύου OFF.
  • Ενεργοποιήστε τον διακόπτη δικτύου.
– Ασφάλεια μη ενεργοποιημένη ή ελαττωματική.
  • Ενεργοποιήστε την ασφάλεια.
  • Αντικαταστήστε την ελαττωματική ασφάλεια.
– Εύρος ανίχνευσης πολύ μικρό ή εσφαλμένο.
  • Ελέγχετε και ρυθμίζετε το εύρος ανίχνευσης.

Η συσκευή δεν απενεργοποιείται.

– Συνεχής κίνηση στην περιοχή ανίχνευσης.
  • Ελέγξτε το εύρος ανίχνευσης.
  • Εάν είναι απαραίτητο, περιορίστε ή αλλάξτε το εύρος ανίχνευσης.

Η συσκευή ενεργοποιείται ανεπιθύμητα.

– Διάρκής κίνηση εντός ορίων ανίχνευσης π.χ. λόγω ζώων, δέντρων ή αυτοκινήτων.
  • Ελέγξτε το εύρος ανίχνευσης.
  • Εάν είναι απαραίτητο, περιορίστε ή αλλάξτε το εύρος ανίχνευσης.
– Συσκευή κινείται εξαιτίας π.χ. ανεμοριπών ή ισχυρής βροχόπτωσης.
  • Συναρμολογείτε σε σταθερή επιφάνεια.

Καμία εδραίωση σύνδεσης από το Smartphone ή το Tablet με τη συσκευή.

– Το Smartphone βρίσκεται πολύ κοντά στη συσκευή.
  • Απόσταση προς αισθητήρα τουλάχιστον 1,5 m.
– Η εφαρμογή δεν είναι συμβατή με το Smartphone ή το Tablet.
  • Χρησιμοποιήστε άλλο Smartphone ή Tablet.
– Η έκδοση της εφαρμογής δεν είναι ενημερωμένη.
  • Ενημερώστε την εφαρμογή STEINEL Connect στο AppStore.

Καμία σύνδεση με την εφαρμογή.

– Δεν υπάρχει το κλειδί δικτύου στο Smartphone ή το Tablet που χρησιμοποιείται.
  • Μοιραστείτε το κλειδί δικτύου μέσω εφαρμογής.

GR

9. Απόσυρση

Οι ηλεκτρικές συσκευές, τα εξαρτήματα και οι συσκευασίες πρέπει να ανακυκλώνονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.



Δεν επιτρέπεται να πετάτε ηλεκτρικές συσκευές στα οικιακά απορρίμματα!

Μόνο για χώρες ΕΕ:

Σύμφωνα με την ισχύουσα Ευρωπαϊκή Οδηγία σχετικά με άχρηστες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και την εφαρμογή της σε εθνικό δίκαιο πρέπει οι άχρηστες πλέον ηλεκτρικές συσκευές να αποσύρονται ξεχωριστά και να οδηγούνται σε ανακύκλωση φιλική προς το περιβάλλον.

10. Δήλωση συμμόρφωσης

Με την παρούσα, η εταιρεία STEINEL GmbH δηλώνει ότι ο διακόπτης αισθητήρα IS 270NX C συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου: www.steinel.de

11. Εγγύηση κατασκευαστή

εγγύηση κατασκευαστή STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz, Γερμανία.

Όλα τα προϊόντα STEINEL πληρούν τις υψηλότερες προδιαγραφές ποιότητας. Για το λόγο αυτό, ως κατασκευαστής, παρέχουμε σε εσάς, ως τελικούς πελάτες και πρώτους αγοραστές του νέου προϊόντος STEINEL, εγγύηση σύμφωνα με τους ακόλουθους όρους:

Η εγγύηση ισχύει μόνο για καταναλωτές. Καταναλωτής είναι κάθε φυσικό πρόσωπο που κατά τη σύναψη της αγοράς δεν ενεργεί στο πλαίσιο της εμπορικής ή της αυτοαπασχολούμενης επαγγελματικής του δραστηριότητας. Η εγγύηση καλύπτει την απουσία ελαττωμάτων που αποδεδειγμένα οφείλονται σε ελάττωμα υλικού ή κατασκευής και τα οποία μας αναφέρονται αμέσως μετά τη διαπίστωσή τους και εντός της περιόδου εγγύησης. Η εγγύηση ισχύει μόνο για προϊόντα STEINEL που αγοράστηκαν και χρησιμοποιούνται στην Ελλάδα, εξαιρουμένων των προϊόντων STEINEL Professional. Εάν πουλήσετε ή μεταβιβάσετε το προϊόν, η εγγύηση δεν μεταβιβάζεται στον επόμενο ιδιοκτήτη. Έχουμε τη δυνατότητα να επιλέξουμε αν θα παρέχουμε την εγγύηση μέσω δωρεάν επισκευής ή δωρεάν αντικατάστασης (ενδεχομένως με ένα ίδιο ή ανώτερης ποιότητας μοντέλο). Η περίοδος εγγύησης για το προϊόν STEINEL που αγοράσατε είναι 3 έτη (5 έτη για τα προϊόντα της σειράς XLED home) από την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος. Τα εξαρτήματα που επισκευάσαμε ή αντικαταστήσαμε καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση για το υπόλοιπο διάστημα της εγγύησης. Αναλαμβάνουμε τα έξοδα μεταφοράς, αλλά όχι τους κινδύνους μεταφοράς της επιστροφής.

Νόμιμα δικαιώματα για ελαττώματα, δωρεάν παροχή

Οι υπηρεσίες που περιγράφονται εδώ ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων εγγύησης – συμπεριλαμβανομένων των ειδικών διατάξεων προστασίας των καταναλωτών – και δεν τα περιορίζουν ούτε τα αντικαθιστούν. Η άσκηση των νόμιμων δικαιωμάτων σας σε περίπτωση ελαττωμάτων είναι δωρεάν.

Εξαιρέσεις από την εγγύηση

Από την παρούσα εγγύηση εξαιρούνται ρητά όλα τα ανταλλακτικά φωτιστικά. Επιπλέον, εξαιρούνται από την εγγύηση:

- σε περίπτωση φυσιολογικής φθοράς εξαρτημάτων του προϊόντος λόγω χρήσης ή άλλης αιτίας ή σε περίπτωση ελαττωμάτων του προϊόντος STEINEL που οφείλονται σε φυσιολογική φθορά λόγω χρήσης ή άλλης αιτίας,
- σε περίπτωση μη κανονικής ή ακατάλληλης χρήσης του προϊόντος ή μη τήρησης των οδηγιών χρήσης,
- εάν έχουν πραγματοποιηθεί αυθαίρετα προσθήκες, μετατροπές ή άλλες τροποποιήσεις στο προϊόν ή εάν τα ελαττώματα οφείλονται στη χρήση εξαρτημάτων, συμπληρωματικών ή ανταλλακτικών που δεν είναι γνήσια ανταλλακτικά της STEINEL,
- εάν η συντήρηση και η φροντίδα των προϊόντων δεν έχουν πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης,
- εάν η τοποθέτηση και η εγκατάσταση δεν έχουν πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης της STEINEL,
- σε περίπτωση ζημιών ή απωλειών κατά τη μεταφορά.

Ισχύς του γερμανικού δικαίου

Ισχύει το γερμανικό δίκαιο, με εξαίρεση τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τις συμβάσεις διεθνούς πώλησης εμπορευμάτων (CISG). Οι υποχρεωτικές διατάξεις για την προστασία των καταναλωτών του κράτους στο οποίο έχετε τη συνήθη διαμονή σας παραμένουν ανεπηρέαστες.

εξέλιξη

Αν επιθυμείτε να υποβάλετε αίτημα εγγύησης, παρακαλούμε να αποστείλετε το προϊόν μαζί με την πρωτότυπη απόδειξη αγοράς, στην οποία πρέπει να αναγράφεται η ημερομηνία αγοράς και η ονομασία του προϊόντος, είτε στον εξουσιοδοτημένο σας μεταπωλητή είτε απευθείας σε εμάς:

Samba Eliezer S.A. – Adelfon Giannidi 19, 18346 Moschato, Athens, Ελλάδα

Για τον λόγο αυτό, σας συνιστούμε να φυλάξετε την απόδειξη αγοράς σας σε ασφαλές μέρος μέχρι τη λήξη της περιόδου εγγύησης. Εάν έχετε οποιαδήποτε απορία σχετικά με τους όρους της εγγύησης, μη διστάσετε να επικοινωνήσετε μαζί μας στα τηλέφωνα (+30) 2104820946 ή μέσω e-mail στο sales@samba-eliezer.gr. Θα χαρούμε να σας εξυπηρετήσουμε.



GR

TR

1. Bu doküman hakkında

Lütfen itinayla okuyun ve saklayın!

– Telif hakları korunmaktadır. Kısmen de olsa basılması, ancak onayımız alınarak mümkündür.
– Teknik gelişmelere hizmet eden değişiklikler yapma hakkı saklıdır.

2. Genel güvenlik uyarıları

Kullanım kılavuzunun dikkate alınmaması nedeniyle tehlike!

Bu kılavuzda, cihazın emniyetli kullanımı için önemli bilgiler yer almaktadır. Olası tehlikeler özellikle vurgulanmıştır. Dikkate alınmaması halinde, ölüm veya ağır yaralanmalar meydana gelebilir.

• Kılavuzu dikkatli okuyun.
• Güvenlik uyarılarına riayet edin.
• Erişilebilir şekilde saklayın.

– Elektrik akımıyla yapılan çalışmalar, tehlikeli durumlara yol açabilir. Elektrik ileten parçalara dokunmak, elektrik çarpmasına, yanıklara veya ölüme yol açabilir.
– Şebeke gerilimindeki çalışmalar, uzman teknik personel tarafından yapılmalıdır.
– Ülkeye özgü kurulum yönergeleri ve bağlantı koşulları dikkate alınmalıdır (örn. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
– Sadece orijinal yedek parçalar kullanın.
– Onarımlar, uzman atölyeler tarafından yapılmalıdır.

3. IS 270NX C

Amacına uygun kullanım

– Kızılötesi hareket dedektörü, iç ve dış mekanda duvara montaj için uygundur.
– Sensör, kablo aracılığıyla veya Connect Bluetooth Mesh yardımıyla ağa bağlanabilir.

Not:
Kurulum sırasında Wi-Fi yönlendiricilerine veya erişim noktalarına her zaman en az 3 m mesafe bırakın.

Donanım

– STEINEL Connect App üzerinden kumanda.

Fonksiyon prensibi

– Kızılötesi sensörü, hareket eden vücutlardan (insanlar, hayvanlar, vb.) yayılan ısı radyasyonunu algılar.
– Bu ısı radyasyonu, elektronik forma dönüştürülür ve bağlı olan bir tüketiciyi (örn. bir lambayı) otomatik olarak çalıştırır.
– Cihazı hareket yönünün yan tarafına monte ederek en güvenli hareket algılama.
– Doğrudan cihazın üzerine doğru yüründüğünde, menzil hafifçe kısıtlanır.
– Engeller (örn. ağaçlar, duvarlar) sensörün görüşünü olumsuz etkiler.
– Engeller (örn. duvarlar veya camlar) nedeniyle ısı radyasyonu algılanmaz, bu durumda hiçbir çalıştırma işlemi yapılmaz.
– Hava koşullarından dolayı ani sıcaklık değişiklikleri, ısı kaynaklarında farklılık oluşturmaz.

Teslimat kapsamı (Şek. 3.1)

Ürünün boyutları (Şek. 3.2)

Cihazın genel görünümü (Şek. 3.3)

A Sensör ünitesi
B Duvar montajı
C Kapak klipsleri
D Tasarım halkası

Aksesuar olarak mevcuttur:

E In-/out side corner wall mount bracket
Beyaz – EAN 4007841091323
Siyah – EAN 4007841091330
Antrasit – EAN 4007841068813

Teknik özellikler

Boyutlar (Y x G x D)	82 x 87 x 98 mm
Köşe duvar tutucusu ile boyutlar (Y x G x D)	82 x 87 x 125 mm
Elektrik bağlantısı	220-240 V, 50/60 Hz
Çekilen güç Stand-by	< 0.55 W
Alacakaranlık ayarı	2-2.000 Lux, gün ışığı modu
Menzil (2,5 m yükseklikte)	11 m teğetsel 1.5 m radyal
Montaj yüksekliği	1,8 - 6 m
Algılama sistemi	Pasif kızılötesi
Kapsama açısı	270°
Sıcaklık aralığı	-20°C ila +40°C
Bluetooth verici gücü	2,4 ila 2,48 GHz
Bluetooth verici gücü	5 dBm/3 mW
Koruma türü	IP54
L' üzerinden paralel bağlantı	maks. 10 sensör
Zaman ayarı	5 δευτερόλεπτα - 60 λεπτά
Güç, çalıştırma çıkışı 1	Akkor/halojen ampul yükü: 1000 W LED-/EVG - yükü: 250 W (maks. 50 adet, C < 88 µF)

TR

4. Elektrik kurulumu



Elektrik akımı nedeniyle tehlike!

Elektrik ileten parçalara dokunmak, elektrik çarpmasına, yanıklara veya ölüme yol açabilir.

- Elektriği kapatın ve gerilim beslemesini kesin.
- Elektriğin kesik olduğunu, kontrol kalemi ile kontrol edin.
- Gerilim beslemesinin kesik kalacağından emin olun.

Maddi hasar tehlikesi!

Bağlantı tesisatlarının karıştırılması, kısa devreye yol açabilir.

- Bağlantı tesisatlarını tanımlayın.
- Bağlantı tesisatlarını yeniden bağlayın.

Elektrik kablosu bağlantısı

Elektrik kablosu, 4 iletkenli bir kablodur:

L = Faz (genellikle siyah, kahverengi veya gri)

⬅ = Bağlı olan faz (genellikle siyah, kahverengi veya gri)

N = Nötr hattı (genellikle mavi)

PE = Topraklama hattı (yeşil/sarı)

Not:

Sızdırmazlık tapaları, dış çapı 5-10 mm olan bir elektrik kablosu için öngörülmüştür.

Not:

Bu üründe, koruyucu iletken bağlı olmak zorunda değildir.

Bağlantı diyagramı (Şek. 4.1)

5. Montaj

Montaj hazırlığı

- Bütün yapı parçalarında hasar kontrolü yapın. Hasarlar olduğunda, ürünü işletime almayın.
- Uygun montaj yerini seçin.
  - Montaj yüksekliğini göz önünde bulundurun **(Şek. 5.1)**
  - asgari montaj yüksekliği 1,8 m
  - optimum montaj yüksekliği: 2,5 m

– azami montaj yüksekliği: 6 m
– Hareket algılama için teğetsel ve radyal aralığı göz önünde bulundurun **(Şek. 5.2) + (Şek. 5.3)**
– Titreşimsiz.
– Kapsama alanında engeller yok.
– Patlama tehlikesi olmayan bölgelerde.
– Kolay tutuşmayan yüzeylerin üzerinde.

Montaj adımları

- Elektrik beslemesinin kapatıldığını kontrol edin. **(Şek. 4.1)**
- Emniyet vidasını gevşetin ve sensör ünitesini duvar tutucusundan çıkarın **(Şek. 5.4)**
- Tak-çıkar terminali duvar montajından çıkarın **(Şek. 5.5)**
- Delik yerlerini işaretleyin **(Şek. 5.6)**
- Delikleri delin (Ø 6 mm) ve dübelleri yerleştirin **(Şek. 5.7)**
- Duvar tutucusunu sıkıca vidalayın
  – Sıva altı versiyonu **(Şek. 5.8)**
  – Sıva üstü versiyon için kablo geçiş deliğini kesin **(Şek. 5.9)**
- Elektrik beslemesini terminal etiketine göre bağlayın. N ve ➡hattına bir harici tüketici daha bağlanabilir. Sensör, azami 12 mm kablo çapı için tasarlanmıştır **(Şek. 5.8) + (Şek. 5.9) + (Şek. 5.10)**
- Bağlanmış olan terminalleri sensör ünitesine takın **(Şek. 5.11)**
- Sensör ünitesini duvar tutucusuna monte edin. **(Şek. 5.12)**
- Sabitleme vidasını sıkın **(Şek. 5.13)**
- Elektrik beslemesini açın **(Şek. 5.14)**

Duvar köşe tutucusu

İç/dış köşe duvar montaj braketi ayrı bir aksesuar olarak mevcuttur:

- Beyaz – EAN 4007841091323
- Siyah – EAN 4007841091330
- Antrasit – EAN 4007841068813

- IS 270NX C, köşe duvar tutucusu yardımıyla iç ve dış köşelere kolaylıkla monte edilebilir.
- Delik yerlerini işaretleyin **(Şek. 5.15)**
- Delikleri delin (Ø 6 mm) ve dübelleri yerleştirin **(Şek. 5.16)**
- Dış köşeye montaj yaparken, öncelikle köşe duvar tutucusundaki delik kapağını kesip çıkarın **(Şek. 5.17)**
- Delik kapağında kalan çapakları temizleyin **(Şek. 5.18)**
- Delik kapağını, kapatılması gereken deliğe monte edin **(Şek. 5.19) + (Şek. 5.20)**
- Dış ve iç köşeler için: Köşe duvar tutucusunu sıkıca vidalayın **(Şek. 5.21)**
- Duvar tutucusunu köşe duvar tutucusuna monte edin **(Şek. 5.22)**
- Bağlanmış olan terminalleri sensör ünitesine takın **(Şek. 5.23)**
- Sensör ünitesini duvar tutucusuna monte edin **(Şek. 5.24)**
- Sabitleme vidasını sıkın **(Şek. 5.25)**
- Elektrik beslemesini açın **(Şek. 5.26)**

Algılama alanının ayarı

Plastik kapama klipsi:

- Lens üzerine plastik kapak klipsleri monte edilerek algılama alanının sınırlandırılması:

İstenmeyen tetiklemeleri önlemek veya belirli riskli alanları hedeflemek için algılama alanı plastik lens kapakları ile sınırlandırılabilir. Lens kapağı tasarım halkasına monte edilir.

Montaj sırasında algılama alanını ayarlama adımları:

1. Dizayn halkayı sensör ünitesinden çıkarın **(Şek. 5.27)**
2. İstediğiniz sayıda plastik kapak klipsini dizayn halkanın içine yerleştirin ve bağlayın **(Şek. 5.28)**
3. Dizayn halkayı kapak klipsleriyle birlikte, sensör ünitesine tekrar takın **(Şek. 5.29)**
4. Bağlanmış olan kapak klipslerini, dizayn halkayı çevirerek istenilen konuma getirin **(Şek. 5.30)**

Plastik kapak klipslerinin ayarlanabilme özelliği:

Plastik kapak klipsleri, oluklu bölümler boyunca makas kullanılarak dikey veya yatay olarak kesilebilir **(Şek. 5.31)**. Algılama alanının sınırlandırılmasına ilişkin örnekler **(Şek. 5.32)**.

Dış mekan kurulumu için öneri:

Sensörün içinde su birikmesini önlemek için, sensörün kurulumundan önce 2 delik açın **(Şek. 5.33)**. Bu 2 delik, suyun sensörden dışarı çıkmasına izin verir.

6. Fonksiyon

Fabrika ayarları:

Alacakaranlık kademesi: 2.000 Lux

Zaman ayarı Temel ışık: 10 sn.

Sensör fonksiyonu, sensörün hemen işletime hazır olması için fabrika ayarında etkinleştirilmiştir.

STEINEL Connect App

Sensörün akıllı telefon veya tablet ile yapılandırılması için STEINEL Connect App, AppStore'unuzdan indirilmelidir. Bluetooth uyumlu bir akıllı telefon veya tablet gereklidir.

Android **iOS**

STEINEL Connect App kullanılarak ayarlanabilen işlevler:

- Zaman ayarı
- Zamanlama fonksiyonu
- Alaca karanlık ayarı
- Gruplandırma
- Komşu ışığı fonksiyonu
- Darbe modu
- Teach-IN
- Bluetooth ağ sistemi

Zaman ayarı

Seçilen çalışma süresi, minimum 5 saniyeden maksimum 60 dakikaya kadar ayarlanabilir. Herhangi bir hareket algılanmazsa, ardıl çalışma süresi dolduktan sonra sensör kapanır.

Dipnot:

Sensör kapatıldıktan sonra, sensörün tekrar bir hareket algılaması 2 saniye kadar sürer. Ancak bu sürenin bitimiyle birlikte tüketici, hareket halinde sensörü tekrar açabilir.

Zamanlama fonksiyonu

Zamanlama fonksiyonu, otomatik sensör kontrolü için en fazla 7 zamanlayıcı kaydının yapılandırılmasına olanak tanır.

Her kayıt, seçilen sahnenin uygulanacağı veya çıkışın açılıp kapatılacağı aktif gün ve saatlerin ayarlanmasına imkân verir.

Alaca karanlık ayarı

Işığın tercih edilen devreye girme eşiği, yak. 2 ile 2.000 Lux arasında kademesiz olarak ayarlanabilir.

Gruplandırma

IS 270NX C müstakil bir sensör olarak çalışabildiği gibi, birden fazla sensör kablosuz iletişim yoluyla gruplar halinde bağlanabilir. Bir gruba ait tüm sensörler, STEINEL Connect uygulamasında ayarlanmış olan grup parametrelerine göre bir hat üzerinde çalışır.

Komşu ışığı fonksiyonu

Komşu ışığı fonksiyonu, STEINEL Connect App üzerinden etkinleştirilebilir ya da devreden çıkarılabilir. Bu fonksiyon, komşu grupları aktif aydınlatma grubuna atar. Aktif grup, kendisine atanmış olan komşu gruptan gelen etkinleştirme sinyallerine yanıt verir ve ayara bağlı olarak temel ışığa veya fon ışığına geçiş yapar.

Darbe modu

Darbe fonksiyonu, çıkışı 2 saniyeliğine açar (örn. bir otomatik merdiven aydınlatma zamanlayıcı anahtarı için). Daha sonra sensör, 8 saniyelik bir ölü zaman geçirir.

Teach-IN

Teach-IN fonksiyonu, sensörün gelecekte harekete tepki vermesi gereken ışık yoğunluğunda seçilmelidir. Bu şekilde ölçülmüş olan ortam parlaklığı, 10 saniye sonra kaydedilir. Bu süre zarfında yük devre dışıdır.

Bluetooth ağ sistemi (Bluetooth-Mesh)

Sensörlü anahtar, Bluetooth Mesh standardına uygundur. Anahtar, Bluetooth-Mesh standardına uygun tüm ürünlerle ağa bağlanabilir. Sensörlü anahtar, STEINEL Connect App kullanılarak yapılandırılır. İlgili ağ anahtarları, sensörlü anahtar ile STEINEL Connect App arasında ilk bağlantı kurulduğunda kaydedilir. Anahtar, yetkisiz kişilerin sensöre erişimini önler. Ağ anahtarı, başka bir akıllı telefon veya tablet üzerinden erişim için paylaşılmalıdır.

7. Temizlik ve koruyucu bakım



Elektrik akımı nedeniyle tehlike!

Elektrik ileten parçalara suyun teması, elektrik çarpmasına, yanıklara veya ölüme yol açabilir.

- Cihazı yalnızca kuru haldeyken temizleyin.

Maddi hasar tehlikesi!

Yanlış temizlik maddeleri nedeniyle, cihaz zarar görebilir.

- Cihazı, deterjan kullanmadan hafif nemli bir bezle temizleyin.

8. Sorun giderme

Cihazda elektrik yok.

– Sigorta çalıştırılmamış veya arızalı.
  - Sigortayı çalıştırın.
  - Arızalı sigortayı değiştirin.

– Kablo kopuk.
  - Elektrik anahtarını çalıştırın.
  - Kabloyu avometre ile gözden geçirin.

– Elektrik kablosunda kısa devre.
  - Bağlantıları gözden geçirin.

Cihaz devreye girmiyor.

– Alacakaranlık ayarı yanlış seçilmiş.
  - Devreye girme parlaklığını yeniden ayarlayın.

– Elektrik anahtarı kapalı.
  - Elektrik anahtarını çalıştırın.

– Sigorta çalıştırılmamış veya arızalı.
  - Sigortayı çalıştırın.
  - Arızalı sigortayı değiştirin.

– Kapsama alanı çok küçük veya doğru değil.
  - Kapsama alanını kontrol edin ve ayarlayın.

Cihaz kapanmıyor.

– Kapsama alanında sürekli hareket var.
  - Kapsama alanını kontrol edin.
  - Gerektiğinde, kapsama alanını sınırlayın veya değiştirin.

Cihaz istem dışı çalışıyor.

– Kapsama alanında sürekli hareket var, örn. hayvanlar, ağaçlar veya otomobiller nedeniyle.
  - Kapsama alanını kontrol edin.
  - Gerektiğinde, kapsama alanını sınırlayın veya değiştirin.

– Cihaz hareket ediyor, örn. fırtınalar veya güçlü yağış nedeniyle.
  - Cihazı, sağlam zemin üzerinde monte edin.

Akıllı telefondan veya tabletten cihaza bağlantı kurulamıyor.

– Akıllı telefon cihaza çok yakın.
  - Sensöre en az 1,5 m mesafe.

– App, akıllı telefon veya tablet ile uyumlu değil.
  - Başka bir akıllı telefon veya tablet kullanın.

– App sürümü güncel değil.
  - AppStore'dan STEINEL Connect App'i güncelleyin.

App bağlantısı yok.

– Ağ anahtarı, kullanılan akıllı telefon veya tablette mevcut değil.
  - Ağ anahtarını App aracılığıyla paylaşın.

9. Tasfiye

Elektrikli cihazlar, aksesuar ve ambalajlar, çevre dostu bir dönüşüme gönderilmelidir.



Elektrikli cihazları evsel atıkların içine atmayın!

Sadece AB ülkeleri için:

Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar için geçerli olan Avrupa yönergesine ve bunun dönüştüğü ulusal yasaya göre, artık kullanılamayacak haldeki elektrikli cihazların ayrı toplanması ve bir çevre dostu geri dönüşüme gönderilmesi zorunludur.

10. Uygunluk beyanı

Bu vesileyle STEINEL GmbH, kablosuz sistem türü Sensör IS 270NX Cnin 2014/53/EU yönetmeliğine uygunluğunu beyan eder.
AT Uygunluk Beyanının tam metnini şu web adresinden temin edebilirsiniz: www.steinel.de

11.Üretici garantisi

Üretici garantisi STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz

Tüm STEINEL ürünleri en yüksek kalite standartlarını karşılar. Bu nedenle, üretici olarak, yeni üretilen STEINEL ürününün son müşterisi ve ilk alıcısı olan size aşağıdaki koşullara göre bir garanti sunmaktan memnuniyet duyarız: Garanti sadece tüketiciler için geçerlidir. Tüketici, satın alma işlemini gerçekleştirirken ticari veya serbest meslek faaliyetinde bulunmayan her gerçek kişidir.

Garanti, malzeme veya üretim hatasından kaynaklandığı kanıtlanan ve tespit edildikten sonra derhal ve garanti süresi içinde bize bildirilen kusurları kapsar. Garanti, yalnızca Türkiye'de satın alınan ve kullanılan STEINEL ürünleri için geçerlidir; STEINEL Professional ürünleri bu kapsamın dışındadır. Ürünü satarsanız veya başkasına devrederseniz, garanti yeni sahibine geçmez.

Garanti hizmetini ücretsiz onarım veya ücretsiz değiştirme (gerekirse aynı veya daha yüksek değerli bir sonraki model ile) şeklinde sunma hakkımız saklıdır. Satın aldığınız STEINEL ürününün garanti süresi, ürünün satın alındığı tarihten itibaren 3 yıldır (XLED home serisi ürünler için 5 yıldır). Tarafımızdan onarılan veya değiştirilen bileşenler, kalan garanti süresi boyunca bu garanti kapsamındadır. Nakliye masraflarını biz üstleniriz, ancak iade nakliyesinin risklerini üstlenmiyoruz.

Yasal kusur hakları, ücretsizlik

Burada açıklanan hizmetler, yasal garanti haklarına ek olarak geçerlidir – tüketiciler için özel koruma hükümleri dahil – ve bunları sınırlamaz veya değiştirmez. Kusurlar durumunda yasal haklarınızı kullanmanız ücretsizdir.

Garanti istisnaları

Bu garantiden, tüm değiştirilebilir ampuller açıkça hariç tutulmuştur. Ayrıca, garanti aşağıdaki durumlarda da geçerli değildir:

- Ürün parçalarının kullanımdan kaynaklanan veya diğer doğal aşınma ve yıpranma veya STEINEL ürünündeki, kullanımdan kaynaklanan veya diğer doğal aşınma ve yıpranmaya bağlı kusurlar.
- Ürünün amacına uygun olmayan veya uygun olmayan şekilde kullanılması veya kullanım talimatlarına uyulmaması durumunda,
- Ürüne izinsiz olarak eklemeler, değişiklikler veya diğer modifikasyonlar yapılmışsa veya kusurlar, STEINEL orijinal parçaları olmayan aksesuar, tamamlayıcı veya yedek parçaların kullanımından kaynaklanıyorsa,
- ürünlerin bakım ve onarımı kullanım kılavuzuna uygun olarak yapılmamışsa,
- STEINEL'in kurulum talimatlarına uygun olarak montaj ve kurulum yapılmamışsa,
- nakliye hasarları veya kayıpları durumunda

Alman hukukunun geçerliliği

Alman hukuku geçerlidir ve Birleşmiş Milletler Uluslararası Mal Satış Sözleşmeleri Hakkında Sözleşme (CISG) hariç tutulur. Normal ikamet ettiğiniz ülkenin zorunlu tüketici koruma hükümleri etkilenmez.

Talep

Garanti hakkınızı kullanmak istiyorsanız, ürünü satın alma tarihi ve ürün adının yazılı olduğu orijinal satın alma belgesi ile birlikte yetkili satıcınıza veya doğrudan aşağıdaki adrese gönderiniz:SAOS Teknoloji Elektrik Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi – Yüzerhavuz Sokak, PERPA Ticaret Merkezi A Blok Kat, 34384 Şişli, İstanbul, Türkiye

Bu nedenle, garanti süresi sona erene kadar satın alma belgenizi özenle saklamanızı tavsiye ederiz.

Garanti koşulları hakkında sorularınız varsa, +90 2122200920 numaralı telefondan bizi arayabilir veya iletisim@saosteknoloji.com.tr adresine e-posta gönderebilirsiniz. Size memnuniyetle yardımcı olacağız!

3 YIL ÜRETİCİ GARANTİSİ

HU

1. Tudnivaló a dokumentummal kapcsolatban

Kérjük, olvassa el figyelmesen és őrizze meg!

– Szerzői jogvédelem alatt áll. Sokszorosítani, kivonatosan is, csak az engedélyünkkel szabad.
– A műszaki fejlődést szolgáló változtatások jogát fenntartjuk.

2. Általános biztonsági útmutatások



A használati útmutató figyelmen kívül hagyásának veszélye!

Az útmutató fontos információkat tartalmaz a készülék biztonságos kezeléséhez. Kiemelten figyelmeztet a lehetséges veszélyekre. A figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása halálos vagy súlyos sérülésekhez vezethet.

- Figyelmesen olvassa el az útmutatót.
- Hajtsa végre a biztonsági óvintézkedéseket.
- Tartsa azokat jól hozzáférhető helyen.

– Áram alatt végzett munka veszélyes helyzetek kialakulásához vezethet. Áram alatt lévő alkatrészek megérintése áramütéshez, égési sérülésekhez
vagy halálos balesethez vezethet.
– Hálózati feszültség alatt végzendő munkákat szakképzett egyénekre kell rábízni.
– Tartsa be az adott országban hatályos villanyszerelési előírásokat és bekötési feltételeket (pl. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
– Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.
– Javításokat csak szakszervizben végeztessen.

3. IS 270NX C

Rendeltetésszerű használat

– Infravörös mozgásérzékelő, falra szereléshez bel- és kültéren.
– Az érzékelő kábellel vagy Connect Bluetooth Mesh funkcióval csatlakoztatható.

Megjegyzés: A telepítés során mindig tartson legalább 3 m távolságot a Wi-Fi routerektől vagy hozzáférési pontoktól.

Felszereltség

Kezelés STEINEL Connect App.-on keresztül

Működési elv

– Az infravörös érzékelő a mozgó testek (pl. emberek, állatok) által kibocsátott hősugárzást érzékeli.
– Az eszköz a felfogott hősugárzást elektronikus jellé alakítja, és ennek segítségével önműködően bekapcsol egy csatlakoztatott fogyasztót (pl. egy lámpát).
– A mozgásérzékelés akkor a leghatékonyabb, ha a készüléket a menetirányra merőlegesen szereli.
– A hatótávolság némileg korlátozott, ha a mozgás iránya közvetlenül a készülék felé mutat.
– Akadályok (pl. fák, falak) akadályozzák az érzékelést.
– Akadályokon (pl. falon vagy ablaküvegen) keresztül a hősugárzás nem érzékelhető, ezért kapcsolásra sem kerül sor.
– Az időjárás által kiváltott hirtelen hőmérsékletváltozásokat a készülék nem tudja megkülönböztetni a hőforrásoktól.

Szállítási terjedelem (3.1 ábra)

Termék mérete (3.2 ábra)

Eszközáttekintés (3.3 ábra)

A szenzoregység
B fali tartó
C műanyag fedőklipszek
D dizájngyűrű

Tartozékként kapható
E belső és külső sarokfali tartó
Fehér - EAN 4007841091323
Fekete - EAN 4007841091330
Antracit – EAN 4007841068813

Műszaki adatok

Méretek (Ma × Szé × Mé)	82 x 87 x 98 mm
Méretek sarokfali tartóval (Ma x Szé x Mé)	82 x 87 x 125 mm
Hálózati csatlakozás	220-240 V, 50/60 Hz
Teljesítményfelvétel készenléti üzemmódban	< 0.55 W
Szürkületi beállítás	2-2.000 lux, nappali fény üzemmód
hatótáv (2,5 m magasság esetén)	11 m érintőlegesen 1.5 m sugárirányban
Felszerelési magasság	1,8 - 6 m
Érzékelők	passzív infravörös
Érzékelési szög	270°
Hőmérsékleti tartomány	-20°C - +40°C
Bluetooth frekvencia	2,4 - 2,48 GHz
Bluetooth verici gücü	5 dBm/3 mW
Védettségi fokozat	IP54
Párhuzamos kapcsolás L' vezetéken keresztül	max. 10 érzékelő
Időbeállítás	5 sn - 60 dak
Teljesítmény, 1. kapcsoló kimenet	Izzó-/ halogénlámpa-terhelés: 1000 W LED-/EVG-terhelés: 250 W (max. 50 db, C < 88 µF)

HU

4. Elektromos bekötés

Áramütés veszélye!

Áram alatt lévő alkatrészek megérintése áramütéshez, égési sérülésekhez vagy halálos balesethez vezethet.

- Kapcsolja le az áramot és szakítsa meg a ráadott feszültséget.
- Feszültségjelzővel ellenőrizze, hogy a készüléken tényleg nincs feszültség.
- Gondoskodjon róla, hogy ne kapcsolhassák vissza a feszültségellátást.

Anyagi károk veszélye!

A csatlakozóvezetékek felcserélése zárlathoz vezethet.

- Azonosítsa be a csatlakozóvezetékeket.
- Kösse újra a csatlakozóvezetékeket.

Hálózati betápvezeték csatlakoztatása

A hálózati betápvezeték 4-erű kábelből áll:

L = fázis (többnyire fekete, barna vagy szürke)

⬅ = kapcsolt fázis (többnyire fekete, barna vagy szürke)

N = nulla vezető (többnyire kék)

PE = védővezető (zöld/sárga)

Megjegyzés:

A tömítődugaszok 5-10 mm-es külső átmérőjű bevezető vezetékhez valók.

Megjegyzés:

Ennél a terméknél nem kell csatlakoztatni a védőföldelést.

Bekötési rajz (4.1 ábra)

5. Szerelés

Előkészületek a szerelés megkezdése előtt

- Minden alkatrészt ellenőrizzen sérülés szempontjából. Sérülések esetén ne vegye használatba a terméket.
- Válasszon ki egy alkalmas felszerelési helyet.
  - Vegye figyelembe a felszerelési magasságot. **(5.1 ábra)**

– Minimális felszerelési magasság: 1,8 m
– Optimális felszerelési magasság: 2,5 m
– Maximális felszerelési magasság: 6 m
– Vegye figyelembe az érintőleges és a sugárirányú hatótávot a mozgásérzékeléshez **(5.2 ábra) + (5.3 ábra)**
– Rázkódásmentes.
– Az érzékelési tartomány akadálymentes
– Ne szerelje fel robbanásveszélyes területre
– Ne helyezze gyúlékony felületekre

A szerelés lépései

- Ellenőrizze, hogy a tápellátás ki van-e kapcsolva **(4.1 ábra)**
- Lazítsa meg a biztosítócsavart, és vegye ki az érzékelőegységet a fali tartóból **(5.4 ábra)**
- Távolítsa el a dugaszolható csatlakozót a fali tartóból **(5.5 ábra)**
- Jelölje be a furatok helyét **(5.6 ábra)**
- Fúrja ki a furatokat (Ø 6 mm) és helyezze be a tipliket **(5.7 ábra)**
- Csavarozza fel a fali tartót.
  – Süllyesztett változat **(5.8 ábra)**
  – A falon kívüli változat esetében vágja ki a nyílást a kábel elvezetéséhez **(5.9 ábra)**
- Végezze el a hálózati vezeték csatlakoztatását a kapcsok feliratozása szerint. Az N és a ⬅ helyre kiegészítőleg egy külső terhelés csatlakoztatható. Az érzékelő maximum 12 mm-es kábelátmérőre van méretezve **(5.8 ábra) + (5.9 ábra) + (5.10 ábra)**
- Helyezze a csatlakoztatott kapcsokat az érzékelőegységbe **(5.11 ábra)**
- Szerelje fel az érzékelőegységet a fali tartóra **(5.12 ábra)**
- Húzza meg a rögzítőcsavart **(5.13 ábra)**
- Kapcsolja be az áramellátást **(5.14 ábra)**

Sarokfali tartó

A belső/külső sarokhoz való fali tartó külön tartozékként kapható:

- Fehér – EAN 4007841091323
- Fekete – EAN 4007841091330
- Antracit – EAN 4007841068813

- A sarokfali tartóval az IS 270NX C kényelmesen felszerelhető bel-és kültéren.
- Jelölje be a furatok helyét **(5.15 ábra)**
- Fúrja ki a furatokat (Ø 6 mm) és helyezze be a tipliket **(5.16 ábra)**
- Külső sarokra szereléskor először vágja ki a nyílástakarót a sarokfali tartóból **(5.17 ábra)**
- A nyílástakaróról vágja le a maradék sorját **(5.18 ábra)**
- Szerelje be a nyílástakarót a lefedni kívánt nyílásba **(5.19 ábra) + (5.20 ábra)**
- Külső és belső sarkok esetében: Szilárdan csavarozza fel a sarokfali tartót **(5.21 ábra)**
- Szerelje fel a fali tartót a sarokfali tartóba **(5.22 ábra)**
- Helyezze a csatlakoztatott kapcsokat az érzékelőegységbe **(5.23 ábra)**
- Szerelje fel az érzékelőegységet a fali tartóra **(5.24 ábra)**
- Húzza meg a rögzítőcsavart **(5.25 ábra)**
- Kapcsolja be az áramellátást **(5.26 ábra)**

Az érzékelési tartomány beállítása

Műanyag fedőklipszek:

- Az érzékelési tartomány korlátozása műanyag takarókapcsok lencsére történő felszerelésével:

A nem kívánt kioldások elkerülése vagy meghatározott veszélyzónák megfigyelése érdekében az érzékelési tartomány műanyag lencsefedőkkel korlátozható. A lencsefedő a dizájn gyűrűbe kerül beszerelésre.

Az érzékelési tartomány beállítási lépései felszereléskor:

1. Vegye le a dizájngyűrűt az érzékelőegységről **(5.27 ábra)**
2. Helyezze a kívánt számú műanyag fedőklipszet a dizájngyűrűbe és kapcsolja össze őket **(5.28 ábra)**
3. Szerelje vissza a dizájngyűrűt a fedőklipszekkel együtt az érzékelőegységre **(5.29 ábra)**
4. Az összekapcsolt fedőklipszeket a dizájngyűrű elforgatásával állítsa a kívánt pozícióba **(5.30 ábra)**

A műanyag takarókapcsok beállítási lehetősége:

A műanyag takarókapcsok a hornyolt elválasztások mentén olló segítségével függőlegesen vagy vízszintesen vághatók **(5.31 ábra)**. Példák az érzékelési tartomány korlátozására **(5.32 ábra)**.

A kültéren történő telepítésre vonatkozó ajánlás:

Annak elkerülésére, hogy víz gyűljön össze az érzékelő belsejében, az érzékelő telepítése előtt fúrja ki a 2 furatot **(5.33 ábra)**. A 2 furaton keresztül ki tud folyni az esetleges víz az érzékelőből.

6. Működés

Gyári beállítások

Szürkületi fokozat: 2000 lux

Főfény időbeállítás: 10 mp

A gyári beállításban az érzékelőfunkció aktiválva van, úgyhogy az érzékelő azonnal üzemkész.

STEINEL Connect App

Az érzékelő okostelefonnal vagy tablettel történő konfigurálásához töltse le a STEINEL Connect App alkalmazást az AppStore-ból. Bluetooth-képes okostelefonra vagy táblagépre lesz szüksége.

Android **iOS**

A következő funkciókat tudja beállítani STEINEL Connect App alkalmazáson keresztül:

- időbeállítás
- Időzítési funkció
- szürkületi beállítás
- csoportosítás
- szomszédos fény funkció
- impulzus üzemmód
- Betanítás
- Bluetooth-hálózat

Időbeállítás

A választott bekapcsolási időtartam legalább 5 másodperc és legfeljebb 60 perc között állítható be. Amennyiben az érzékelő nem érzékel mozgást, az utóműködési idő letelte után kikapcsol.

Megjegyzés: Miután az érzékelő kikapcsolt, akár 2 másodpercig is eltart, amíg az érzékelő ismét mozgást érzékel. Csak ennek az időnek a letelte után képes a fogyasztó mozgás esetén ismét bekapcsolni az érzékelőt.

Időzítési funkció

Az időzítési funkció lehetővé teszi legfeljebb 7 időzítési bejegyzés beállítását az automatikus érzékelővezérléshez. Minden bejegyzésnél megadhatók az aktív napok és időpontok, amikor a kiválasztott jelenet alkalmazásra kerül, vagy a kimenet be- vagy kikapcsol.

Szürkületi beállítás

A fény választott érzékenységi küszöbértéke fokozatmentesen állítható kb. 2 és 2000 lux között.

Csoportosítás

Az IS 270NX C működtethető külön érzékelőként, vagy több érzékelő csoportokban vezeték nélküli kommunikáción keresztül köthető össze.

Az egy csoporthoz tartozó valamennyi érzékelő egy sorban működik a csoportparamétereknek megfelelően, melyek beállítása a STEINEL Connect App alkalmazásban történik.

Szomszédos fény funkció

A szomszédos fény funkció a STEINEL Connect App alkalmazáson keresztül aktiválható és deaktiválható. Ez a funkció a szomszédos csoportokat az aktív világítási csoporthoz rendeli hozzá. Az aktív csoport válaszol a hozzárendelt szomszédos csoport aktiválási jeleire, és a beállítástól függően kapcsolja a főfényt vagy az alapfényt.

Impulzus üzemmód

Az impulzus funkció 2 másodpercre bekapcsolja a kimenetet (pl. automata lépcsőházi világítás időkapcsolásának kapcsolójához). Ezt követően az érzékelő 8 másodperc holtidőben van.

Teach-IN

A Teach-IN funkciót olyan fényerősségnél kell választani, melynél az érzékelőnek a jövőben mozgásra reagálnia kell. Az így mért környezeti fényerő 10 másodperc elteltével elmentődik. Ezen idő alatt a terhelés deaktiválva van.

Bluetooth-hálózat (Bluetooth Mesh)

A mozgásérzékelős kapcsoló megfelel a Bluetooth Mesh szabványnak. Minden olyan termékkel hálózatba köthető, amely megfelel a Bluetooth Mesh szabványnak. A mozgásérzékelős kapcsoló konfigurálása a STEINEL Connect App alkalmazáson keresztül történik. A megfelelő hálózati kulcsok a mozgásérzékelős kapcsoló és a STEINEL Coonnect App alkalmazás közötti első kapcsolódáskor tárolódnak el. A kulcs megakadályozza az érzékelőhöz való illetéktelen hozzáférést.

A hálózati kulcsot engedélyezni kell a másik okostelefonról vagy táblagépről történő hozzáféréshez.

7. Tisztítás és ápolás



Áramütés veszélye!

Áram alatt lévő alkatrészek vízzel való érintkezése áramütéshez, égési sérülésekhez vagy halálos balesethez vezethet.

- A berendezést csak száraz állapotában tisztítsa.

Anyagi károk veszélye!

A rosszul megválasztott tisztítószer megrongálhatja a készüléket.

- A berendezést egy enyhén benedvesített ruhával, tisztítószer használata nélkül tisztítsa.

8. Hibaelhárítás

A berendezés nem kap feszültséget

– A biztosíték nincs bekapcsolva vagy hibás.
  - Kapcsolja be a biztosítékot.
  - Cserélje ki a hibás biztosítékot.

– A vezeték megszakadt.
  - Kapcsolja be a hálózati kapcsolót.
  - Ellenőrizze a vezetéket feszültségvizsgálóval.

– Rövidzárlat a hálózati betápvezetékben.
  - Ellenőrizzük a csatlakozásokat.

Nem kapcsol be a készülék.

– Az alkonykapcsoló beállítása hibás.
  - Állítsa be újra a megszólalási küszöböt.

– Kapcsolja ki a hálózati kapcsolót.
  - Kapcsolja be a hálózati kapcsolót.

– A biztosíték nincs bekapcsolva vagy hibás.
  - Kapcsolja be a biztosítékot.
  - Cserélje ki a hibás biztosítékot.

– Az érzékelési tartomány túl kicsi vagy nem megfelelő.
  - Ellenőrizze, és állítsa be az érzékelési területet.

Nem kapcsol ki a készülék.

– Folyamatos mozgás az érzékelési területen.
  - Ellenőrizze az érzékelési területet.
  - Szükség esetén korlátozza vagy módosítsa az érzékelési tartományt.

A berendezés szükségtelenül bekapcsol.

– Mozgás az érzékelési területen pl. állatok, fák vagy autók mozgása miatt.
  - Ellenőrizze az érzékelési területet.
  - Szükség esetén korlátozza vagy módosítsa az érzékelési tartományt.

– A berendezés pl. széllökések, vagy erős csapadék miatt inog (mozog).
  - Szerelje a berendezést szilárd alapra.

Nincs hívásfelépítés az okostelefonról, vagy táblagépről a mozgásérzékelő felé.

– Az okostelefon túl közel van a készülékhez.
  - A távolság az érzékelőhöz legalább 1,5 m.

– Az okostelefon vagy táblagép nem App-kompatibilis.
  - Más okostelefon, vagy táblagép használata.

– Az App-verzió nem a legfrissebb.
  - STEINEL Connect App letöltése az AppStore alkalmazásból.

Nincs kapcsolat az App-al.

– A használt okostelefonon, vagy táblagépen nem áll rendelkezésre a hálózati kulcs.
  - Hálózati kulcs megosztása az App-on keresztül.

9. Ártalmatlanítás

Gondoskodjon az elektromos készülékek, a tartozékok és a csomagolás környezetbarát újrahasznosításáról.



Ne dobjon elektromos készülékeket a háztartási szemétbe!

Csak az EU-országok esetében:

A használt elektromos és elektronikus berendezésekre vonatkozó hatályos európai irányelvek értelmében és azok nemzeti jogrendszerbe történő átültetése szerint a már nem működőképes elektromos berendezéseket külön kell gyűjteni és gondoskodni kell környezetbarát újrahasznosításukról.

10. Megfelelőségi nyilatkozat

A STEINEL GmbH ezennel nyilatkozik, hogy az IS 270NX C érzékelő megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen található: www.steinel.de

11. Gyári garancia

A STEINEL GmbH gyártói garanciája, Dieselstraße 80–84, 33442 Herzebrock-Clarholz

A STEINEL minden terméke a legmagasabb minőségi követelményeknek felel meg. Ezért gyártóként az új STEINEL termék végfelhasználójaként és első vásárlójaként az alábbi feltételek szerint garanciát biztosítunk Önnek:

A garancia kizárólag fogyasztókra érvényes. Fogyasztó minden olyan természetes személy, aki a vásárlás során nem gazdasági vagy önálló szakmai tevékenysége körében jár el. A garancia a hibamentességre vonatkozik, feltéve, hogy a hiba bizonyíthatóan anyag- vagy gyártási hibából ered, és azt a felismerést követően haladéktalanul, a garanciaidőn belül bejelentik. A garancia kizárólag azokra a STEINEL termékekre érvényes, amelyeket Magyarországon vásároltak és használnak, a STEINEL Professional termékek kivételével. Amennyiben a terméket eladja vagy továbbadja, a garancia nem száll át az új tulajdonosra. Fenntartjuk a jogot, hogy a garanciális szolgáltatást ingyenes javítás vagy ingyenes csere formájában nyújtsuk (szükség esetén azonos vagy magasabb értékű utódmodellel). A STEINEL termékek garanciaideje 3 év (az XLED home sorozat esetében 5 év) a vásárlás dátumától számítva. Az általunk javított vagy cserélt alkatrészek a fennmaradó garanciaidőre a garancia hatálya alá tartoznak. A szállítási költségeket mi viseljük, a visszaküldés szállítási kockázatát azonban nem.

Törvényes kellékszavatossági jogok, díjmentesség

Az itt leírt szolgáltatások a törvényes kellékszavatossági igényeken felül érvényesek – beleértve a fogyasztóvédelmi rendelkezéseket is – és azokat nem korlátozzák vagy helyettesítik. A törvényes jogok érvényesítése hibák esetén díjmentes.

A garancia kizárásai

A garancia kifejezetten nem terjed ki az összes cserélhető fényforrásra. Ezen túlmenően a garancia nem érvényes:

- a termék alkatrészeinek használatból eredő vagy egyéb természetes elhasználódása, illetve az ilyen elhasználódásból eredő hibák esetén a STEINEL terméken,
- nem rendeltetésszerű vagy szakszerűtlen használat, illetve a használati útmutató figyelmen kívül hagyása esetén,
- ha a terméken önkényesen átalakításokat, bővítéseket vagy egyéb módosításokat végeztek, illetve ha a hibák nem eredeti STEINEL tartozékok, kiegészítők vagy pótalkatrészek használatára vezethetők vissza,
- ha a termék karbantartása és ápolása nem a használati útmutató szerint történt,
- ha a felszerelés és telepítés nem a STEINEL telepítési előírásai szerint történt,
- szállítás közbeni sérülések vagy elvesztés esetén.

A német jog alkalmazása

A német jog az irányadó, az ENSZ nemzetközi adásvételi szerződésekről szóló egyezményének (CISG) kizárásával. A fogyasztók esetében a szokásos tartózkodási hely szerinti állam kötelező fogyasztóvédelmi rendelkezései változatlanul érvényben maradnak.

Érvényesítés

Ha garanciális igényt szeretne érvényesíteni, kérjük, küldje el a terméket az eredeti vásárlási bizonylattal együtt, amelyen fel kell tüntetni a vásárlás dátumát és a termék nevét, vagy a kereskedőjének, vagy közvetlenül a következő címre: DINO COOP KFT. – Radvany u. 24, 1118 Budapest, Magyarország. Ezért javasoljuk, hogy a garanciaidő lejártáig gondosan őrizze meg a vásárlási bizonylatot.

Ha kérdése van a garancia feltételeivel kapcsolatban, hívjon minket a +36 13193064 telefonszámon, vagy írjon e-mailt a service@steinel.de címre. Örömmel segítünk!

3 ÉV GYÁRTÓI GARANCIA

CZ

1. K tomuto dokumentu

Pozorně si je přečtěte a uschovejte!

– Chráněno autorským právem. Dotisk, i částečný, jen s naším souhlasem.
– Změny, které slouží technickému pokroku, vyhrazeny.

2. Všeobecné bezpečnostní pokyny

Nebezpečí vyplývající z nedodržování návodu k použití!

Tento návod obsahuje důležité informace pro bezpečnou manipulaci s přístrojem. Na možná nebezpečí je upozorněno zvlášť. Nedodržování může vést ke smrti nebo těžkým poraněním.

• Pozorně si přečíst návod.
• Řídit se bezpečnostními pokyny.
• Musí být stále přístupné.
– Zacházení s elektrickým proudem může vést k nebezpečným situacím. Při kontaktu s vodivými díly může dojít k úrazu elektrickým proudem, popáleninám nebo smrti.
– Práce na síťovém napětí smí provádět pouze kvalifikovaný personál.
– Je třeba dodržovat předpisy pro instalaci elektrických zařízení a podmínky jejich připojení dle ČSN (např. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
– Používat jen originální náhradní díly.
– Opravy může provádět jen odborný servis.

3. IS 270NX C

Použití k určenému účelu

– Infračervený hlásič pohybu vhodný pro montáž na stěnu ve vnitřní a venkovní oblasti.
– Senzor může být propojen pomocí kabelu nebo Connect Bluetooth Mesh.

Poznámka:
Při instalaci vždy dodržujte minimální vzdálenost 3 m od Wi-Fi routerů nebo přístupových bodů.

Vybavení

– Obsluha prostřednictvím aplikace STEINEL Connect.

Princip funkce

– Infračervený senzor zaznamenává tepelné záření vydávané pohybujícími se těly (např. osob, zvířat).
– Tepelné záření se pak elektronicky převádí na signál a automaticky zapíná připojený spotřebič (např. svítidlo).
– Nejbezpečnějšího zaznamenávání pohybu se dosáhne montáží přístroje bočně ke směru chůze.
– Dosah je mírně omezen, kráčíte-li přímo k přístroji.
– Překážky (např. stromy, zdi) brání výhledu senzoru.
– Tepelné záření neprochází překážkami (jakými jsou např. zdi nebo skleněné tabule), pak nedochází ke spínání.
– Náhlé výkyvy teploty způsobené povětrnostními vlivy nemohou být odlišeny od účinku zdrojů tepla.

Rozsah dodávky (obr. 3.1)

Rozměry výrobku (obr. 3.2)

Přehled zařízení (obr. 3.3)

A Senzorová jednotka
B Nástěnný držák
C Plastové krycí úchytky
D Designový kroužek

K dostání jako příslušenství
E Vnitřní a vnější rohový nástěnný držák
Bílá – EAN 4007841091323
Černá – EAN 4007841091330
Antracit – EAN 4007841068813

Technické parametry

Rozměry (v × š × h)	82 x 87 x 98 mm
Rozměry s rohovým nástěnným držákem (v × š × h)	82 x 87 x 125 mm
Připojení k elektrické síti	220-240 V, 50/60 Hz
Příkon, pohotovostní provoz	< 0.55 W
Soumrakové nastavení	2-2.000 lx, režim denního světla
Dosah (na výšku 2,5 m)	11 m tangenciálně 1.5 m radiálně
Montážní výška	1,8 - 6 m
Senzorika	pasivní infračervená
Úhel záchytu	270°
Teplotní rozmezí	-20°C až +40°C
Frekvence Bluetooth	2,4 až 2,48 GHz
Vysílací výkon Bluetooth	5 dBm/3 mW
Krytí	IP54
Paralelní zapojení přes L'	max. 10 senzorů
Časové nastavení	5 s – 60 min
Výkon, spínací výstup 1	Zatížení žárovky/halogenové žárovky: 1000 W Zatížení LED/elektronického předřadného zařízení: 250 W (max. 50 ks, C < 88 µF)

4. Elektrická instalace



Ohrožení elektrickým proudem!

Při kontaktu s vodivými díly může dojít k úrazu elektrickým proudem, popáleninám nebo smrti.

- Vypnout proud a přerušit přívod napětí.
- Zkoušečkou napětí zkontrolovat, zda je vedení bez napětí.
- Zajistit, aby přívod napětí zůstal přerušený.

Nebezpečí věcných škod!

Záměna připojovacího vedení může vést ke zkratu.

- Identifikovat připojovací vedení.
- Znovu spojit připojovací vedení.

Připojení k elektrické síti

K připojení k elektrické síti použijte 4pólový kabel:

L = fázový vodič (většinou černý, hnědý nebo šedý)

⬅ = spínaný fázový vodič (většinou černý, hnědý nebo šedý)

N = neutrální vodič (většinou modrý)

PE = ochranný vodič (zelenožlutý)

Upozornění:

Těsnicí zátky jsou připraveny pro připojení k elektrické síti s vnějším průměrem 5–10 mm.

Upozornění:

Ochranný vodič nemusí být u tohoto výrobku připojený.

Schémata připojení (obr. 4.1)

CZ

5. Montáž

Příprava k montáži

- Zkontrolovat poškození u všech konstrukčních dílů. Při poškození výrobek nepoužívat.
- Vybrat vhodné místo montáže.
  - Berte v úvahu montážní výšku **(obr. 5.1)**
  - Minimální montážní výška: 1,8 m
  - Optimální montážní výška: 2,5 m
  - Maximální montážní výška: 6 m
  - Berte v úvahu tangenciální a radiální dosah pro rozpoznání pohybu **(obr. 5.2) + (obr. 5.3)**
  - Bez otřesů.
  - Oblast záchytu musí být bez překážek.

– Ne do oblastí ohrožených výbuchem.
– Ne na povrchy, které patří mezi snadno vznítitelné.

Postup při montáži

- Zkontrolovat, zda je vypnutý přívod napětí. **(obr. 4.1)**
- Povolit pojistný šroub a sejmout senzorovou jednotku z nástěnného držáku **(obr. 5.4)**
- Odpojte zásuvný svorkovnicový blok od nástěnného držáku **(obr. 5.5)**
- Vyznačit otvory k vrtání **(obr. 5.6)**
- Vyvrtat otvory (Ø 6 mm) a vložit hmoždinky **(obr. 5.7)**
- Pevně našroubovat nástěnný držák
  – Verze pod omítku **(obr. 5.8)**
  – U verze na omítku se vyřízne otvor pro kabelové vedení **(obr. 5.9)**
- Síťové vedení připojit podle popisu svorek. K N a ⬅ může být dodatečně připojeno externí zatížení. Senzor je určen pro max. průměr kabelu 12 mm. **(obr. 5.8) + (obr. 5.9) + (obr. 5.10)**
- Vložit připojené svorky do senzorové jednotky **(obr. 5.11)**
- Namontovat senzorovou jednotku na nástěnný držák **(obr. 5.12)**
- Utáhnout upevňovací šroub **(obr. 5.13)**
- Zapnout napájení elektrickým proudem **(obr. 5.14)**

Rohový nástěnný držák

Rohový nástěnný držák pro vnitřní/vnější rohy je k dispozici jako samostatné příslušenství:

- Bílá – EAN 4007841091323
- Černá – EAN 4007841091330
- Antracit – EAN 4007841068813

- Pomocí rohového nástěnného držáku mohou být IS 270NX C pohodlně namontovány na vnitřní a vnější rohy.
- Vyznačit otvory k vrtání **(obr. 5.15)**
- Vyvrtat otvory (Ø 6 mm) a vložit hmoždinky **(obr. 5.16)**
- Při montáži na vnější roh nejprve vyříznout kryt otvoru z rohového nástěnného držáku **(obr. 5.17)**
- Odstranit zbývající hroty z krytu otvoru **(obr. 5.18)**
- Namontovat kryt do otvoru, který má být zakryt. **(obr. 5.19) + (obr. 5.20)**
- Pro vnější a vnitřní rohy: Pevně našroubovat rohový nástěnný držák **(obr. 5.21)**
- Namontovat nástěnný držák do rohového nástěnného držáku (**(obr. 5.22)**
- Vložit připojené svorky do senzorové jednotky **(obr. 5.23)**
- Namontovat senzorovou jednotku na nástěnný držák **(obr. 5.24)**
- Utáhnout upevňovací šroub **(obr. 5.25)**
- Zapnout napájení elektrickým proudem **(obr. 5.26)**

Nastavení oblasti záchytu

Plastové krycí úchytky:

- Omezení detekční oblasti pomocí montáže plastových krycích klipů na čočku:

Pro zamezení nechtěného spuštění nebo zaměření na konkrétní riziková místa lze detekční oblast omezit plastovými kryty čočky. Kryt čočky se instaluje do designového kroužku.

Kroky k nastavení oblasti záchytu při montáži:

1. Designový kroužek sejmout ze senzorové jednotky **(obr. 5.27)**
2. Umístit do designového kroužku požadovaný počet plastových krycích úchytek a spojit je **(obr. 5.28)**
3. Opět namontovat designový kroužek s krycími úchytkami na senzorovou jednotku **(obr. 5.29)**
4. Spojené krycí úchytky umístit do požadované polohy otáčením **(obr. 5.30)**

Možnost úpravy plastových krycích klipů:
Plastové krycí klipy lze podél drážek rozdělit vertikálně nebo horizontálně pomocí nůžek **(obr. 5.31)**. Příklady omezení detekční oblasti **(obr. 5.32)**.

Doporučení pro venkovní instalaci:

Aby nedocházelo k hromadění vody uvnitř senzoru, před instalací senzoru provrtat 2 otvory **(obr. 5.33)**.
Z těchto 2 otvorů může ze senzoru unikat eventuálně se hromadící voda.

6. Funkce

Nastavení z výroby

Stupeň stmívání: 2 000 lx

Časové nastavení hlavního světla: 10 s

V nastavení z výroby je aktivována senzorová funkce, takže je senzor okamžitě připraven k provozu.

Aplikace STEINEL Connect

Pro konfiguraci senzoru pomocí smartphonu nebo tabletu si musíte z vašeho AppStore stáhnout aplikaci Connect App STEINEL. Je potřebný smartphone nebo tablet s Bluetooth.

Android **iOS**

Funkce, které lze nastavit aplikací STEINEL Connect:

- Časové nastavení
- Funkce časového plánu
- Soumrakové nastavení
- Seskupování
- Funkce spínání sousedních svítidel
- Impulzní režim
- Teach-IN
- Propojení do sítě Bluetooth

Časové nastavení

Vybraná doba zapnutí může být nastavena minimálně od 5 sekund do maximálně 60 minut. Není-li detekován žádný pohyb, senzor se po uplynutí doby doběhu vypne.

Poznámka:

Po vypnutí senzoru trvá až 2 sekundy, než senzor opět rozpozná pohyb. Teprve po uplynuti této doby může spotřebič při pohybu zase spínat senzor.

Funkce časového plánu

Funkce časového plánu umožňuje nastavení až 7 položek pro automatické řízení senzoru. Každá položka umožňuje nastavit aktivní dny a časy, kdy se použije vybraná scéna nebo kdy se výstup zapne či vypne.

Seskupování

IS 270NX C může být používán jako samostatný senzor nebo několik senzorů může být do skupin propojeno bezdrátovou komunikací. Všechny senzory patřící do jedné skupiny pracují v řadě podle skupinových parametrů, které jsou nastaveny v aplikaci STEINEL Connect.

Funkce spínání sousedních svítidel

Prostřednictvím aplikace STEINEL Connect může být aktivována a deaktivována funkce spínání sousedních svítidel. Tato funkce přiřadí sousední skupiny k aktivní skupině osvětlení. Aktivní skupina odpovídá na aktivační signály ze sousední skupiny, která je k ní přiřazena, a podle nastavení přepíná na hlavní nebo základní světlo.

Impulzní režim

Impulzní funkce zapne výstup na 2 sekundy (např. pro automatický časový spínač osvětlení schodiště). Poté se senzor nachází v prodlevě trvající 8 sekund.

Teach-IN

Funkce Teach-IN musí být vybrána u svítivosti, při které má senzor v budoucnu reagovat na pohyb. Po 10 sekundách se takto naměřený jas prostředí uloží. Během této doby je deaktivováno zatížení.

Propojení do sítě Bluetooth (Bluetooth Mesh)

Senzorový spínač odpovídá standardu Bluetooth Mesh. Může být propojen do sítě se všemi výrobky, které odpovídají standardu Bluetooth Mesh. Senzorový spínač se konfiguruje pomocí aplikace STEINEL Connect. Příslušné síťové klíče jsou uloženy při prvním spojení mezi senzorovým spínačem a aplikací STEINEL Connect. Klíč brání neoprávněným osobám v přístupu k senzoru. Síťový klíč musí být uvolněn pro přístup prostřednictvím jiného smartphonu nebo tabletu.

7. Čištění a údržba

Ohrožení elektrickým proudem!

Kontakt vody s vodivými díly může vést k úrazu elektrickým proudem, popáleninám nebo smrti.

- Přístroj čistěte pouze, když je suchý.

Nebezpečí věcných škod!

Použitím nesprávného čisticího prostředku může být přístroj poškozen.

- Přístroj vyčistěte mírně navlhčenou utěrkou bez čisticích prostředků.

8. Odstranění poruch

Přístroj bez napětí.

– Pojistka není zapnutá nebo je poškozená.
  • Zapnout pojistku.
  • Vyměnit poškozenou pojistku.
– Vedení přerušené.
  • Zapnout síťový vypínač.
  • Zkontrolovat vedení pomocí zkoušečky napětí.
– Zkrat v přívodním síťovém vedení.
  • Zkontrolovat připojení.

Přístroj nezapíná.

– Zvoleno nesprávné soumrakové nastavení.
  • Znovu nastavit reakční hodnotu jasu.
– Síťový vypínač v poloze vypnuto.
  • Zapnout síťový vypínač.
– Pojistka není zapnutá nebo je poškozená.
  • Zapnout pojistku.
  • Vyměnit poškozenou pojistku.
– Oblast záchytu příliš malá nebo není správná.
  • Zkontrolovat a seřídit oblast záchytu.

Přístroj nevypíná.

– Trvalý pohyb v oblasti záchytu.
  • Zkontrolovat oblast záchytu.
  • V případě potřeby omezit nebo změnit oblast záchytu.

Přístroj zapíná v nevhodnou dobu.

– Pohyb v oblasti záchytu např. zvířat, stromů nebo automobilů.
  • Zkontrolovat oblast záchytu.
  • V případě potřeby omezit nebo změnit oblast záchytu.
– Přístroj se pohybuje např. při nárazech větru nebo silné bouřce.
  • Přístroj namontovat na pevný podklad.

Bez spojení smartphonu nebo tabletu s přístrojem.

– Smartphone se nachází příliš blízko přístroje.
  • Vzdálenost od senzoru minimálně 1,5 m.
– Aplikace není kompatibilní se smartphonem nebo tabletem.
  • Použít jiný smartphone nebo tablet.
– Verze aplikace není aktuální.
  • Aktualizovat aplikaci STEINEL Connect v AppStore.

Bez spojení s aplikací.

– Na použitém smartphonu nebo tabletu není k dispozici síťový klíč.
  • Sdílet síťový klíč prostřednictvím aplikace.

9. Likvidace

Elektrická zařízení, příslušenství a obaly musí být odvezeny k ekologickému opětovnému zhodnocení.



Nevyhazujte elektrická zařízení do domovního odpadu!

Jen pro země EU:

V souladu s platnou evropskou směrnicí o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a jejím převedení do národního práva musí být nepoužitelná elektrická zařízení separována a odevzdána k ekologickému opětovnému zhodnocení.

10. Prohlášení o shodě

Tímto společnost STEINEL GmbH prohlašuje, že senzor IS 270NX C odpovídá směrnici 2014/53/EU. Úplný text prohlášení o shodě EU najdete na následující internetové adrese:
www.steinel.de

11. Záruka výrobce

Záruka výrobce STEINEL GmbH, Dieselstraße 80–84, 33442 Herzebrock-Clarholz, Německo.

Všechny výrobky STEINEL splňují nejvyšší požadavky na kvalitu. Z tohoto důvodu vám jako výrobce poskytujeme jako koncovému zákazníkovi a prvnímu kupujícímu nově vyrobeného výrobku STEINEL záruku podle následujících podmínek:

Záruka platí pouze pro spotřebitele. Spotřebitelem je každá fyzická osoba, která při uzavření kupní smlouvy nejedná v rámci své podnikatelské nebo samostatné výdělečné činnosti.

Záruka se vztahuje na bezvadnost výrobku, přičemž vady musí být prokazatelně způsobeny vadou materiálu nebo výrobní vadou a musí nám být neprodleně po zjištění oznámeny během záruční doby. Záruka platí pouze pro výrobky STEINEL, které byly zakoupeny a používány v České republice, s výjimkou výrobků STEINEL Professional. Pokud výrobek prodáte nebo předáte, záruka nepřechází na nového vlastníka. Vyhrazujeme si právo poskytnout záruční plnění formou bezplatné opravy nebo bezplatné výměny (případně za rovnocenný nebo kvalitnější náhradní model). Záruční doba pro vámi zakoupený výrobek STEINEL činí 3 roky (u výrobků řady XLED home 5 let) od data zakoupení výrobku.

Součásti, které opravíme nebo vyměníme, jsou zahrnuty do této záruky po zbývající dobu záruky.

Náklady na dopravu hradíme my, nikoli však riziko přepravy při vrácení.

Zákonná práva z vad, bezplatnost

Zde popsaná plnění platí nad rámec zákonných nároků z vad – včetně zvláštních ustanovení na ochranu spotřebitele – a tyto nároky neomezují ani nenahrazují. Uplatnění vašich zákonných práv v případě vad je bezplatné.

Výjimky ze záruky

Ze záruky jsou výslovně vyloučeny všechny vyměnitelné světelné zdroje. Dále je záruka vyloučena:

- při opotřebení částí výrobku v důsledku používání nebo jiného přirozeného opotřebení nebo u vad výrobku STEINEL, které jsou na takové opotřebení způsobené,
- při použití výrobku v rozporu s určením nebo při nesprávném použití či nedodržení návodu k obsluze,
- pokud byly na výrobku svévolně provedeny úpravy, přestavby nebo jiné změny, nebo pokud jsou vady způsobeny použitím příslušenství, doplňků či náhradních dílů, které nejsou originálními díly STEINEL,
- pokud údržba a péče o výrobek nebyly prováděny v souladu s návodem k obsluze,
- pokud montáž a instalace nebyly provedeny v souladu s instalačními předpisy společnosti STEINEL,
- při poškození nebo ztrátě během přepravy.

Použití německého práva

Platí německé právo s vyloučením Úmluvy Organizace spojených národů o smlouvách o mezinárodní koupi zboží (CISG). Závazná ustanovení na ochranu spotřebitele státu, ve kterém máte obvyklé bydliště, zůstávají nedotčena.

Uplatnění záruky

Pokud chcete uplatnit záruku, zašlete prosím výrobek spolu s originálem dokladu o koupi, který musí obsahovat datum nákupu a označení výrobku, buď vašemu specializovanému prodejci, nebo přímo nám. Steinel Technik s.r.o., Rumunská 655/9, 46001 Liberec, Česká republika

Z tohoto důvodu doporučujeme, abyste si doklad o koupi uschovali na bezpečném místě až do uplynutí záruční doby.

Máte-li jakékoli dotazy týkající se záručních podmínek, neváhejte nám zavolat na číslo +420 606 714 475, nebo nám napsat e-mail na adresu liberec@steinel.cz. Rádi vám poskytneme jakoukoli pomoc.

3 LETÁ ZÁRUKA VÝROBCE

SK

1. O tomto dokumente

Pozorne si ho prečítajte a uschovajte!

Chránené autorským právom. Dotlač, aj keď iba v skrátenej verzii, je povolená iba s naším súhlasom.

Vyhradzujeme si právo na zmeny slúžiace technickému pokroku.

2. Všeobecné bezpečnostné pokyny

Nebezpečenstvo v dôsledku nedodržania návodu na obsluhu!

Tento návod obsahuje dôležité informácie o bezpečnej manipulácii s výrobkom. V texte sa nachádzajú upozornenia na možné nebezpečenstvá. Nedodržanie pokynov môže spôsobiť smrť alebo ťažké poranenia.

- Návod si dôkladne prečítajte.
- Dodržiavajte bezpečnostné pokyny.
- Návod uložte na dostupnom mieste.

– Práca s elektrickým prúdom môže viesť k nebezpečným situáciám. Pri kontakte s dielmi, ktoré vedú elektrický prúd, môže dôjsť k elektrickému šoku, popáleninám alebo smrti.
– Prácu na sieťovom napätí smie vykonávať len kvalifikovaný odborný personál.
– Dodržiavajte národné inštalačné predpisy a podmienky pripojenia (napr. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
– Používajte iba originálne náhradné diely.
– Opravy smú vykonávať iba servisné dielne.

3. IS 270NX C

Predpísané použitie

– Infračervený hlásič pohybu vhodný na nástennú montáž v interiéri a exteriéri.
– Senzor je možné zosieťovať pomocou kábla alebo pomocou Connect Bluetooth Mesh.

Poznámka:
Pri inštalácii vždy dodržujte minimálnu vzdialenosť 3 m od Wi-Fi routerov alebo prístupových bodov.

Vybavenie

ovládanie pomocou aplikácie STEINEL Connect

Princíp fungovania

– Infračervený senzor sníma tepelné žiarenie pohybujúcich sa telies (napr. ľudí, zvierat).
– Tepelné žiarenie sa elektronicky spracuje a automaticky zapne pripojený spotrebič (napr. svietidlo).
– Najbezpečnejšie snímanie pohybu sa dosiahne montážou výrobku bočne k smeru chôdze.
– Dosah je mierne obmedzený, ak pohyb smeruje priamo na výrobok.
– Prekážky (napr. stromy, múry) obmedzujú výhľad senzora.
– Cez prekážky (napr. múry alebo sklenené tabule) sa tepelné žiarenie nezaznamená a nedôjde k zapnutiu.
– Náhle kolísania teploty spôsobené počasím sa nedajú odlíšiť od tepelných zdrojov.

Rozsah dodávky (obr. 3.1)

Rozmery výrobku (obr. 3.2)

Prehľad dielov výrobku (obr. 3.3)

A Senzorová jednotka
B Nástenný držiak
C Plastové krycie klipy
D Dizajnový krúžok

súčasť dodávky

E Rohový nástenný držiak pre vonkajšie a vnútorné rohy
Biela – EAN 4007841091323
Čierna – EAN 4007841091330
Antracit – EAN 4007841068813

Technické údaje

Rozmery (V x Š x H)	82 x 87 x 98 mm
Rozmery s rohovým nástenným držiakom (V x Š x H)	82 x 87 x 125 mm
Sieťová prípojka	220-240 V, 50/60 Hz
Príkon v režime stand-by	< 0.55 W
Nastavenie stmievania	2-2.000 lx, režim denného svetla
Dosah (vo výške 2,5 m)	11 m tangenciálně 1.5 m radiálně
Montážna výška	1,8 - 6 m
Senzorika	pasivní infračervená
Úhol snímania	270°
Teplotný rozsah	-20°C až +40°C
Frekvencia Bluetooth	2,4 až 2,48 GHz
Vysielací výkon Bluetooth	5 dBm/3 mW
Krytie	IP54
Paralelné zapojenie cez L'	max. 10 senzorů
Nastavenie času	5 s – 60 min
Výkon, spínací výstup 1	zaťaženie žiarovky/halogénovej žiarovky: 1000 W zaťaženie LED/EVG: 250 W (max. 50 ks, C < 88 µF)

4. Elektrická inštalácia



Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Pri kontakte s dielmi, ktoré vedú elektrický prúd, môže dôjsť k elektrickému šoku, popáleninám alebo smrti.

- Odpojte elektrický prúd a prerušte prívod napätia.
- Skontrolujte beznapäťovosť pomocou skúšačky napätia.
- Ubezpečte sa, že prívod napätia zostane prerušený.

Nebezpečenstvo materiálnych škôd!

Zámena prípojných vedení môže spôsobiť skrat.

- Identifikujte jednotlivé prípojné vedenia.
- Prípojné vedenia nanovo zapojte.

Pripojenie napájacieho vedenia

Napájacie vedenie pozostáva zo 4-žilového kábla:

L = fáza (zvyčajne čierna, hnedá alebo sivá)

➡ = spínaná fáza (zvyčajne čierna, hnedá alebo sivá)

N = neutrálny vodič (zvyčajne modrý)

PE = ochranný vodič (zeleno-žltý)

Upozornenie:

Tesniace zátky sú určené pre napájacie vedenie s vonkajším priemerom 5 – 10 mm.

Upozornenie:

V prípade tohto výrobku sa nemusí pripojiť ochranný vodič.

Schéma zapojenia (obr. 4.1)

SK

5. Montáž

Príprava na montáž

- Všetky diely skontrolujte vzhľadom na poškodenie. Pri poškodeniach výrobok neuvádzajte do prevádzky.
- Vyberte vhodné miesto montáže.
  - Zohľadnite montážnu výšku **(obr. 5.1)**
  - minimálna montážna výška: 1,8 m
  - optimálna montážna výška: 2,5 m
  - maximálna montážna výška: 6 m

– Pri detekcii pohybu zohľadnite tangenciálny a radiálny dosah **(obr. 5.2) + (obr. 5.3)**
– Miesto bez otrasov.
– Oblasť snímania bez prekážok.
– Oblasti bez nebezpečenstva výbuchu.
– Povrchy bez ľahko horľavého materiálu.

Montážny postup

- Skontrolujte, či je odpojený prívod napätia. **(obr. 4.1)**
- Uvoľnite poistnú skrutku a odoberte senzorovú jednotku z nástenného držiaka **(obr. 5.4)**
- Odpojte zásuvnú svorkovnicu od nástenného držiaka **(obr. 5.5)**
- Naznačte otvory na vŕtanie **(obr. 5.6)**
- Vyvŕtajte diery (Ø 6 mm) a vložte hmoždinky **(obr. 5.7)**
- Pevne priskrutkujte nástenný držiak.
  – Variant pre montáž pod omietku **(obr. 5.8)**
  – Pri variante pre montáž na omietku odrežte otvor pre vedenie kábla **(obr. 5.9)**
- Pripojte sieťové vedenie podľa popisu svoriek. Na fázu N a ⬅ sa môže dodatočne pripojiť externá záťaž. Senzor je dimenzovaný pre maximálny priemer kábla 12 mm **(obr. 5.8) + (obr. 5.8) + (obr. 5.10)**
- Vložte pripojené svorky do senzorovej jednotky **(obr. 5.11)**
- Namontujte senzorovú jednotku na nástenný držiak **(obr. 5.12)**
- Utiahnite upevňovaciu skrutku **(obr. 5.13)**
- Zapnite napájanie elektrickým prúdom **(obr. 5.14)**

Rohový nástenný držiak

Rohový nástenný držiak pre vnútorné/vonkajšie rohy je dostupný ako samostatné príslušenstvo:

- Biela – EAN 4007841091323
- Čierna – EAN 4007841091330
- Antracit – EAN 4007841068813

- Pomocou rohového nástenného držiaka možno IS 270NX C pohodlne namontovať na vnútorné a vonkajšie rohy.
- Naznačte otvory na vŕtanie **(obr. 5.15)**
- Vyvŕtajte diery (Ø 6 mm) a vložte hmoždinky **(obr. 5.16)**
- Pri montáži na vonkajšom rohu najprv vyrežte kryt otvoru z rohového nástenného držiaka **(obr. 5.17)**
- Z krytu otvoru odrežte všetky zvyšné ostrapky **(obr. 5.18)**
- Namontujte kryt otvoru do otvoru, ktorý má byť zakrytý **(obr. 5.19) + (obr. 5.20)**
- Pre vonkajšie a vnútorné rohy: Rohový nástenný držiak pevne priskrutkujte **(obr. 5.21)**
- Namontujte nástenný držiak do rohového nástenného držiaka **(obr. 5.22)**
- Vložte pripojené svorky do senzorovej jednotky **(obr. 5.23)**
- Namontujte senzorovú jednotku na nástenný držiak **(obr. 5.24)**
- Utiahnite upevňovaciu skrutku **(obr. 5.25)**
- Zapnite napájanie elektrickým prúdom **(obr. 5.26)**

Nastavenie oblasti snímaniaPlastové krycie klipy:

- Obmedzenie detekčnej oblasti pomocou montáže plastových krycích klipov na šošovku:

Na zabránenie nechceného spustenia alebo na zameranie konkrétnych rizikových miest možno detekčnú oblasť obmedziť plastovými krytmi šošovky. Kryt šošovky sa montuje do dizajnového krúžku.

Postup nastavenia oblasti snímania pri montáži:

1. Odoberte dizajnový krúžok zo senzorovej jednotky **(obr. 5.27)**
2. Do dizajnového krúžku vložte požadovaný počet plastových krycích klipov a spojte ich **(obr. 5.28)**
3. Dizajnový krúžok s krycími klipmi namontujte opäť na senzorovú jednotku **(obr. 5.29)**
4. Otočením dizajnového krúžku umiestnite kr cie klipy do požadovanej polohy **(obr. 5.30)**

Možnosť úpravy plastových krycích klipov:

Plastové krycie klipy je možné rozdeliť vertikálne alebo horizontálne pozdĺž drážok pomocou nožníc **(obr. 5.31)**. Príklady obmedzenia detekčnej oblasti **(obr. 5.32)**.

Odporúčanie pre vonkajšiu inštaláciu:

Aby ste zabránili hromadeniu vody vnútri senzora, pred inštaláciou senzora vyvŕtajte 2 otvory **(obr. 5.33)**. Tieto 2 otvory umožňujú únik vody zo senzora.

6. Funkcia

Nastavenia z výroby

Stupeň stmievania: 2 000 lx

Nastavenie času pre hlavné svetlo: 10 s

Funkcia senzora je aktivovaná vo výrobnom nastavení, aby bol senzor ihneď pripravený na prevádzku.

Aplikácia STEINEL Connect

Na konfiguráciu senzora pomocou smartfónu alebo tabletu si musíte stiahnuť aplikáciu STEINEL Connect z obchodu s aplikáciami. Na to je potrebný smartfón alebo tablet s funkciou Bluetooth.

Android **iOS**

Funkcie, ktoré je možné nastaviť pomocou aplikácie STEINEL Connect:

- Nastavenie času
- Funkcia časového plánu
- Nastavenie stmievania
- Zapojenie do skupiny
- Funkcia susedného svietidla
- Impulzný režim
- Teach-In
- Zosieťovanie pomocou Bluetooth

Nastavenie času

Zvolenú dobu zapnutia je možné nastaviť od minimálne 5 sekúnd do maximálne 60 minút. Ak sa nerozpozná žiadny pohyb, senzor sa po uplynutí doby dobehu vypne.

Poznámka:

Po vypnutí senzora trvá až 2 sekundy, kým senzor opäť zaznamená pohyb. Až po uplynutí tejto doby môže spotrebič pri zaznamenanom pohybe znovu zapnúť senzor.

Funkcia časového plánu

Funkcia časového plánu umožňuje nastaviť až 7 položiek pre automatické riadenie senzora. Každá položka umožňuje nastaviť aktívne dni a časy, kedy sa použije vybraná scéna alebo kedy sa výstup zapne alebo vypne.

Nastavenie stmievania

Zvolený prah citlivosti svetla sa môže nastaviť plynulo od cca 2 lx do 2 000 lx.

Zapojenie do skupiny

MD IR N130/N270 možno prevádzkovať ako samostatný senzor alebo možno niekoľko senzorov prepojiť do skupín prostredníctvom bezdrôtovej komunikácie. Všetky senzory patriace do jednej skupiny pracujú v sériovom zapojení podľa parametrov skupiny nastavených v aplikácii STEINEL Connect.

Funkcia susedného svietidla

Funkcia susedného svietidla sa môže aktivovať a deaktivovať pomocou aplikácie STEINEL Connect. Táto funkcia priradí susedné skupiny k aktívnej skupine svietidiel. Aktívna skupina reaguje na aktivačné signály zo susednej skupiny, ktorá je k nej priradená, a v závislosti od nastavenia sa prepne na hlavné alebo základné svetlo.

Impulzný režim

Funkcia impulzného režimu zapne výstup na 2 sekundy (napr. pre automatický časový spínač osvetlenia schodiska). Potom sa senzor nachádza v 8-sekundovej dobe nepohotovosti.

Teach-In

Funkcia Teach-In musí byť zvolená pre intenzitu svetla, pri ktorej má senzor v budúcnosti reagovať na pohyb. Po uplynutí 10 sekúnd sa takto nameraná hodnota intenzity osvetlenia prostredia uloží do pamäte. Počas tejto doby je záťaž deaktivovaná.

Zosieťovanie pomocou Bluetooth (Bluetooth Mesh)

Senzorový spínač zodpovedá štandardu Bluetooth Mesh. Môže byť zosieťovaný so všetkými výrobkami, ktoré zodpovedajú štandardu Bluetooth Mesh. Na konfiguráciu senzorového spínača sa používa aplikácia STEINEL Connect. Príslušné sieťové kľúče sa uložia pri prvom spojení medzi senzorovým spínačom a aplikáciou STEINEL Connect. Kľúč zabraňuje neoprávneným osobám v prístupe k senzoru. Pre prístup prostredníctvom ďalšieho smartfónu alebo tabletu musí byť sieťový kľúč povolený.

7. Čistenie a starostlivosť

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Pri kontakte vody a dielov, ktoré vedú elektrický prúd, môže dôjsť k elektrickému šoku, popáleninám alebo smrti.

Prístroj čistite iba v suchom stave.

Nebezpečenstvo materiálnych škôd!

Výrobok sa môže poškodiť používaním nevhodných čistiacich prostriedkov.

Prístroj čistite mierne navlhčenou handrou bez čistiaceho prostriedku.

8. Odstraňovanie porúch

Prístroj bez napätia.

– Poistka nie je zapnutá alebo je chybná.
  • Zapnite poistku.
  • Vymeňte chybnú poistku.
– Vedenie je prerušené.
  • Zapnite sieťový spínač.
  • Skontrolujte vedenie pomocou skúšačky napätia.
– V napájacom vedení je skrat.
  • Skontrolujte prípojky.

Výrobok sa nezapína.

– Nastavenie stmievania je nesprávne zvolené.
  • Nanovo nastavte prah jasu.
– Sieťový spínač je vypnutý.
  • Zapnite sieťový spínač.
– Poistka nie je zapnutá alebo je chybná.
  • Zapnite poistku.
  • Vymeňte chybnú poistku.
– Oblasť snímania príliš malá alebo nesprávne nastavená.
  • Skontrolujte oblasť snímania a nastavte ju.

Prístroj sa nevypína.

– Trvalý pohyb v oblasti snímania.
  • Skontrolujte oblasť snímania.
  • V prípade potreby obmedzte alebo zmeňte oblasť snímania.

Prístroj sa mimovoľne zapína.

– Pohyb v oblasti snímania, napr. pohyb zvierat, stromov alebo vozidiel.
  • Skontrolujte oblasť snímania.
  • V prípade potreby obmedzte alebo zmeňte oblasť snímania.
– Prístroj sa pohybuje, napr. v dôsledku vetra alebo silných zrážok.
  • Prístroj namontujte na pevný povrch.

Nenadviazalo sa spojenie medzi smartfónom alebo tabletom a prístrojom.

– Smartfón je príliš blízko pri prístroji.
  • Vzdialenosť od senzora musí byť minimálne 1,5 m.
– Aplikácia nie je kompatibilná so smartfónom alebo tabletom.
  • Použite iný smartfón alebo tablet.
– Aplikácia nie je aktualizovaná na najnovšiu verziu.
  • Aktualizujte aplikáciu STEINEL Connect v obchode s aplikáciami.

Chýba spojenie s aplikáciou.

– Nie je k dispozícii sieťový kľúč na použitom smartfóne alebo tablete.
  • Zdieľajte sieťový kľúč prostredníctvom aplikácie.

9. Likvidácia

Elektrické zariadenia, príslušenstvo a obaly odovzdajte na ekologickú recykláciu.



Elektrické zariadenia nevyhadzujte do komunálneho odpadu!

Iba pre krajiny EÚ:

Podľa platnej európskej smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej implementácie do národnej legislatívy sa musia nepoužívané elektrické a elektronické zariadenia zbierať separovane a odovzdať na ekologickú recykláciu.

10. Vyhlásenie o zhode

Týmto spoločnosť STEINEL GmbH vyhlasuje, že senzor IS 270NX C zodpovedá smernici 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je dostupné na nasledujúcej internetovej adrese: www.steinel.de.

11. Záruka výrobcu

Záruka výrobcu STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz

Všetky produkty STEINEL spĺňajú najvyššie nároky na kvalitu. Z tohto dôvodu vám ako výrobca poskytujeme vám ako konečnému zákazníkovi a prvému kupujúcemu novo vyrobeného produktu STEINEL záruku podľa nasledujúcich podmienok:

Záruka platí len pre spotrebiteľov. Spotrebiteľom je každá fyzická osoba, ktorá pri uzavretí kúpy nekoná v rámci svojej obchodnej ani samostatnej profesijnej činnosti.

Záruka sa vzťahuje na vady, ktoré preukázateľne vyplývajú z chyby materiálu alebo výroby a ktoré nám budú bezodkladne nahlásené po ich zistení a v rámci záručnej doby. Záruka sa vzťahuje iba na produkty STEINEL, ktoré boli zakúpené a používané na Slovensku, s výnimkou produktov STEINEL Professional.

Ak produkt predáte alebo odovzdáte, záruka sa na nového vlastníka neprenáša.

Máme na výber, či poskytneme záručný servis formou bezplatnej opravy alebo bezplatnej výmeny (prípadne za rovnaký alebo kvalitnejší následný model).

Záručná doba pre váš zakúpený produkt STEINEL je 3 roky (pri produktoch série XLED home 5 rokov) a začína plynúť odo dňa zakúpenia produktu. Komponenty, ktoré sme opravili alebo vymenili, sú pokryté touto zárukou po zvyšnú záručnú dobu. Hradíme náklady na dopravu, ale nie riziká spojené s dopravou pri vrátení tovaru.

Zákonné práva v prípade vád, bezplatnosť

Služby opísané v tomto dokumente platia dodatočne k zákonným záručným nárokom – vrátane osobitných ochranných ustanovení pre spotrebiteľov – a neobmedzujú ani nenahrádzajú tieto nároky. Uplatnenie vašich zákonných práv v prípade vád je bezplatné.

Výnimky zo záruky

Z tejto záruky sú výslovne vylúčené všetky vymeniteľné svetelné zdroje. Okrem toho je záruka vylúčená:

- opotrebenie častí výrobku v dôsledku používania alebo iné prirodzené opotrebenie, alebo vady výrobku STEINEL, ktoré sú spôsobené opotrebením v dôsledku používania alebo iným prirodzeným opotrebením,
- nesprávne alebo neprimerané používanie výrobku alebo nedodržanie pokynov na obsluhu,
- ak boli na produkte vykonané vlastné úpravy, prestavby alebo iné modifikácie, alebo ak sú vady spôsobené použitím príslušenstva, doplnkov alebo náhradných dielov, ktoré nie sú originálnymi dielmi STEINEL,
- ak údržba a starostlivosť o produkty neboli vykonávané v súlade s návodom na obsluhu,
- ak montáž a inštalácia neboli vykonané v súlade s inštalačnými predpismi spoločnosti STEINEL,
- v prípade poškodenia alebo straty pri preprave.

Platnosť nemeckého práva

Platí nemecké právo s vylúčením Dohovoru Organizácie Spojených národov o zmluvách o medzinárodnom predaji tovaru (CISG). Povinné ustanovenia na ochranu spotrebiteľa štátu, v ktorom máte svoje obvyklé bydlisko, zostávajú nedotknuté.

Uplatňovanie

Ak si želáte uplatniť záruku, použite prosím náš online záručný formulár na stránke www.steinel.de/garantie. Formulár vyplňte úplne a nahrajte originál dokladu o kúpe, ktorý musí obsahovať dátum nákupu a označenie produktu. Preto vám odporúčame uschovať si doklad o kúpe až do uplynutia záručnej doby. Po tom, ako vás na to vyzveme e-mailom, zašlite produkt svojmu predajcovi alebo na adresu servisného strediska uvedenú v e-maile.

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa záručných podmienok, neváhajte nás kontaktovať na tel. čísle +49 5245 448 188 alebo e-mailom na service@steinel.de. Radi vám pomôžeme!

3 ROKY ZÁRUKA VÝROBCU

PL

1. Informacje o tym dokumencie

Zapoznać się dokładnie i zostawić do przechowania!

– Dokument chroniony prawem autorskim. Przedruk, także w częściach, wyłącznie po uzyskaniu naszej zgody.
– Zmiany, wynikające z postępu technicznego, zastrzeżone.

2. Ogólne zasady bezpieczeństwa

Niebezpieczeństwo wynikające z nieprzestrzegania instrukcji obsługi!

Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dot. bezpiecznego używania urządzenia. Należy zwrócić szczególną uwagę na możliwe zagrożenia. Nieprzestrzeganie może doprowadzić do śmierci lub ciężkich obrażeń.

- Należy uważnie przeczytać instrukcję.
- Przestrzegać zasad bezpieczeństwa.
- Przechowywać w miejscu łatwo dostępnym.

– Obchodzenie się z prądem elektrycznym może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji. Dotknięcie elementów przewodzących prąd może prowadzić do porażenia prądem, poparzeń lub śmierci.
– Prace przy napięciu sieciowym mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel specjalistyczny.
– Przestrzegać krajowych przepisów dotyczących instalacji i podłączenia (np. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
– Używać tylko oryginalnych części zamiennych.
– Naprawy mogą wykonywać jedynie autoryzowane punkty serwisowe.

3. IS 270NX C

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

– Czujnik ruchu na podczerwień przeznaczony do montażu na ścianie na zewnątrz i wewnątrz budynku.
– Czujniki można połączyć w sieć za pomocą kabla lub Connect Bluetooth Mesh.

Uwaga:
Podczas instalacji należy zawsze zachować odległość co najmniej 3 m od routerów Wi-Fi lub punktów dostępowych.

Wyposażenie

– Obsługa za pomocą aplikacji STEINEL Connect.

Zasada działania

– Czujnik na podczerwień odbiera promieniowanie cieplne emitowane przez poruszające się ciała (np. ludzi, zwierzęta).
– Promieniowanie cieplne przetwarzane jest elektronicznie, powodując automatyczne włączenie podłączonego odbiornika (np. lampy).
– Najbezpieczniejsze wykrywanie ruchu zapewnia montaż urządzenia bokiem do kierunku ruchu.
– Zasięg czujnika jest nieznacznie ograniczony w przypadku bezpośredniego poruszania się w kierunku urządzenia.
– Przeszkody (jak np. drzewa, mury) zasłaniają widoczność czujnika.
– Przeszkody (np. mury lub szklane szyby) nie pozwalają na wykrycie promieniowania cieplnego, a zatem nie następuje włączenie lampy.
– Nagłe wahania temperatury spowodowane zmianą pogody nie są odróżniane od źródeł ciepła.

Zakres dostawy (rys. 3.1)

Wymiary produktu (rys. 3.2)

Przegląd urządzenia (rys. 3.3)

A Jednostka czujnika
B Uchwyt ścienny
C Klipsy osłonowe
D Pierścień dekoracyjny

E dostępny opcjonalnie
F Uchwyt ścienny do narożników wewnętrznych/zewnętrznych
Biały – EAN 4007841091323
Czarny – EAN 4007841091330
Antracyt – EAN 4007841068813

Dane techniczne

Wymiary (wys. x szer. x gł.)	82 x 87 x 98 mm
Wymiary z narożnym uchwytem naściennym (wys. x szer. x gł.)	82 x 87 x 125 mm
Zasilanie sieciowe	220-240 V, 50/60 Hz
Pobór mocy w trybie czuwania	< 0.55 W
Ustawianie progu czułości zmierzchowej	2-2.000 luksów, tryb światła dziennego
Zasięg czujnika (na wysokości 2,5 m)	11 m stycznie 1.5 m promieniowo
Wysokość montażu	1,8 - 6 m
Technika czujników	pasywna podczerwień
Kąt wykrywania	270°
Zakres temperatury	-20°C do +40°C
Częstotliwość Bluetooth	2,4 do 2,48 GHz
Moc nadawcza Bluetooth	5 dBm/3 mW
Stopień ochrony	IP54
Połączenie równoległe przez L'	maks. 10 czujników
Ustawianie czasu	5 s – 60 min
Moc, wyjście przełączające 1	Obciążenie żarówkami/lampami haloge nowymi: 1000 W Obciążenie LED/EVG: 250 W (maks. 50 szt., C < 88 µF)

4. Instalacja elektryczna



Zagrożenie stwarzane przez prąd elektryczny!

Dotknięcie elementów przewodzących prąd może prowadzić do porażenia prądem, poparzeń lub śmierci.

- Wyłączyć prąd i przerwać dopływ napięcia.
- Sprawdzić brak napięcia za pomocą próbnika.
- Upewnić się, że doprowadzanie napięcia pozostaje przerwane.

Niebezpieczeństwo uszkodzeń!

Pomylenie przewodów przyłączeniowych może spowodować zwarcie.

- Zidentyfikować przewody przyłączeniowe.
- Połączyć na nowo przewody przyłączeniowe.

Podłączenie przewodu zasilającego

Przewód zasilający jest kablem 4-żyłowym:

L = przewód fazowy (najczęściej czarny, brązowy lub szary)

⬅ = załączona faza (najczęściej czarny, brązowy lub szary)

N = przewód neutralny (najczęściej niebieski)

PE = przewód ochronny (zielono-żółty)

Wskazówka:

Zatyczki uszczelniające przeznaczone są do sieci zasilającej o średnicy zewnętrznej 5 – 10 mm.

Wskazówka:

Przewód ochronny w przypadku tego produktu nie musi być podłączony.

Schemat podłączenia (rys. 4.1)

5. Montaż

Przygotowanie do montażu

- Sprawdzić wszystkie elementy pod kątem uszkodzenia.
- W przypadku uszkodzeń nie uruchamiać produktu.
  - Wybrać odpowiednie miejsce montażu.
  - Uwzględnić wysokość montażu **(rys. 5.1)**
  - minimalna wyoskość montażu: 1,8 m
  - optymalna wysokość montażu: 2,5 m
  - maksymalna wysokość montażu: 6 m

PL

- Uwzględnić styczny i promieniowy zasięg czujnika wykrywania ruchu **(rys. 5.2) + (rys. 5.3)**
- Zabezpieczenie przed drganiami.
- Obszar wykrywania bez przeszkód.
- Nie montować w obszarach zagrożonych wybuchem.
- Nie montować na łatwopalnych powierzchniach.

Czynności montażowe

- Sprawdzić, czy dopływ napięcia jest odłączony. **(rys. 4.1)**
- Poluzować śrubę zabezpieczającą i wyjąć moduł czujnika z uchwytu naściennego **(rys. 5.4)**
- Odłącz zacisk wtykowy od uchwytu ściennego **(rys. 5.5)**
- Zaznaczyć otwory do wywiercenia **(rys. 5.6)**
- Wywiercić otwory (Ø 6 mm) i włożyć kołki **(rys. 5.7)**
- Przykręcić uchwyt naścienny
  - Wersja podtynkowa **(rys. 5.8)**
  - W przypadku wersji natynkowej wyciąć otwór umożliwiający poprowadzenie kabla **(rys. 5.9)**
- Podłączyć przewód sieciowy zgodnie z oznaczeniem zacisków. Do N i ⬅ można dodatkowo podłączyć zewnętrzne obciążenie. Czujnik jest przystosowany do przewodu o maksymalnej średnicy 12 mm **(rys. 5.8) + (rys. 5.9) + (rys. 5.10)**
- Podłączone zaciski włożyć do modułu czujnika **(rys. 5.11)**
- Zamontować jednostkę czujnika na uchwyt naścienny **(rys. 5.12)**
- Przykręcić śrubę mocującą **(rys. 5.13)**
- Włączyć zasilanie **(rys. 5.14)**

Narożny uchwyt naścienny

Uchwyt ścienny do narożników wewnętrznych/zewnętrznych jest dostępny jako oddzielne akcesorium:

- Biały – EAN 4007841091323
- Czarny – EAN 4007841091330
- Antracyt – EAN 4007841068813

- Narożny uchwyt naścienny umożliwia wygodny montaż MD IR N130 i MD IR N270 w narożnikach wewnętrznych i zewnętrznych.
- Zaznaczyć otwory do wywiercenia **(rys. 5.15)**
- Wywiercić otwory (Ø 6 mm) i włożyć kołki **(rys. 5.16)**
- W przypadku montażu w narożniku zewnętrznym należy najpierw wyciąć osłonę otworu z narożnego uchwytu naściennego **(rys. 5.17)**
- Odciąć wszelkie pozostałe nierówności z osłony otworu **(rys. 5.18)**
- Zamontować osłonę w otworze, który ma zostać zasłonięty **(rys. 5.19) + (rys. 5.20)**
- W przypadku narożników wewnętrznych i zewnętrznych: przykręcić narożny uchwyt naścienny **(rys. 5.21)**
- Zamontować uchwyt naścienny w narożnym uchwycie naściennym **(rys. 5.22)**
- Podłączone zaciski włożyć do modułu czujnika **(rys. 5.23)**
- Zamontować jednostkę czujnika na uchwyt naścienny **(rys. 5.24)**
- Przykręcić śrubę mocującą **(rys. 5.25)**
- Włączyć zasilanie **(rys. 5.26)**

Ustawianie obszaru wykrywania

Osłona czujnika z tworzywa sztucznego

- Ograniczanie strefy detekcji poprzez montaż plastikowych klipsów osłonowych na soczewce:

Aby wyeliminować przypadkowe uruchomienia lub ukierunkować monitoring na konkretne strefy zagrożenia, strefę detekcji można ograniczyć za pomocą plastikowych osłon soczewki. Osłona soczewki jest montowana w pierścieniu dekoracyjnym.

Procedura ustawiania obszaru wykrywania podczas montażu:

1. Zdjąć stylizowany pierścień z modułu czujnika **(rys. 5.27)**
2. Umieścić odpowiednią liczbę osłon czujnika w stylizowanym pierścieniu i połączyć **(rys. 5.28)**
3. Stylizowany pierścień z osłonami ponownie zamontować w module czujnika **(rys. 5.29)**
4. Ustawić połączone osłony w żądanej pozycji, obracając stylizowany pierścień **(rys. 5.30)**

Możliwość regulacji plastikowych klipsów osłonowych:

Plastikowe klipsy osłonowe można przeciąć pionowo lub poziomo wzdłuż rowków za pomocą nożyczek **(rys. 5.31)**. Przykłady ograniczenia strefy detekcji **(rys. 5.32)**.

Zalecenia dotyczące instalacji na zewnątrz:

Aby uniknąć gromadzenia się wody wewnątrz czujnika, należy wywiercić 2 otwory przed jego instalacją **(rys. 5.33)**. Te 2 otwory umożliwiają wydostanie się wody z czujnika.

6. Działanie

Ustawienia fabryczne

Poziom zmierzchu: 2000 luksów

Ustawianie czasu załączania światła głównego:10 s

Funkcja czujnika jest aktywowana w ustawieniach fabrycznych, dzięki czemu czujnik jest od razu gotowy do pracy.

Aplikacja STEINEL Connet

Na potrzeby konfiguracji czujnika za pomocą smartfonu lub tabletu należy pobrać aplikację STEINEL Connect z AppStore. Niezbędny jest smartfon lub tablet z funkcją Bluetooth.

Android

iOS

Funkcje, które można ustawiać za pomocą aplikacji STEINEL Connect:

- Ustawianie czasu
- Funkcja harmonogramu
- Ustawianie czułości zmierzchowej
- Grupowanie
- Funcja oświetlenia sąsiedniego
- Tryb impulsowy
- Teach IN
- Łączenie w sieć za pomocą Bluetooth

Ustawianie czasu

Wybrany czas włączenia można ustawić w zakresie od min. 5 sekund do maks. 60 minut. Jeżeli nie zostanie wykryty żaden ruch, czujnik wyłącza urządzenie po upływie czasu opóźnienia.

Uwaga: Po wyłączeniu czujnik potrzebuje do 2 sekund, aby ponownie wykryć ruch. Dopiero po upływie tego czasu użytkownik może ponownie włączyć czujnik po wykryciu ruchu.

Funkcja harmonogramu

Funkcja harmonogramu umożliwia konfigurację do 7 wpisów harmonogramu do automatycznego sterowania czujnikiem. Każdy wpis pozwala ustawić aktywne dni i godziny, w których zostanie zastosowana wybrana scena lub wyjście zostanie włączone lub wyłączone.

Ustawianie czułości zmierzchowej

Żądany próg załączania światła można płynnie regulować w zakresie od ok. 2 do 2000 luksów.

Grupowanie

IS 270NX C może być obsługiwany jako niezależny czujnik lub istnieje możliwość połączenia kilku czujników w grupy za pomocą komunikacji bezprzewodowej. Wszystkie czujniki należące do jednej grupy pracują w układzie liniowym zgodnie z parametrami grupy ustawionymi w aplikacji STEINEL Connect.

Funcja oświetlenia sąsiedniego

Funkcję oświetlenia sąsiedniego można aktywować i dezaktywować za pomocą aplikacji STEINEL Connect. Funkcja ta przypisuje sąsiednie grupy do aktywnej grupy oświetlenia. Aktywna grupa reaguje na aktywację sygnałów z sąsiedniej grupy, która jest do niej przypisana i przełącza się na oświetlenie główne lub oświetlenie otoczenia w zależności od ustawienia.

Tryb impulsowy

Funkcja impulsu włącza wyjście na dwie sekundy (np. w przypadku oświetlania schodów za pomocą automatycznego przełącznika czasowego). Następnie czujnik przechodzi w stan spoczynku trwający 8 sekund.

Teach-IN

Funkcję Teach-IN należy wybrać w celu określenia natężenia światła, przy którym czujnik ma reagować na ruch. Po upływie 10 sekund tak zmierzona wartość jasności otoczenia zostanie zapisana. W tym czasie obciążenie jest dezaktywowane.

Łączenie w sieć za pomocą Bluetooth (Bluetooth Mesh)

Wyłącznik czujnika jest zgodny ze standardem Bluetooth Mesh. Można go połączyć w sieć ze wszystkimi produktami odpowiadającymi standardowi Bluetooth Mesh Przełącznik czujnika można konfigurować za pomocą aplikacji STEINEL Connect. Odpowiednie klucze sieciowe będą zapisywane podczas pierwszego połączenia przełącznika czujnika z aplikacją STEINEL Connect App. Klucze uniemożliwiają dostęp do czujnika osobom nieupoważnionym. Aby uzyskać dostęp za pomocą innego smartfona lub tabletu, należy udostępnić klucz sieciowy.

7. Czyszczenie i konserwacja



Zagrożenie stwarzane przez prąd elektryczny!

Kontakt elementów przewodzących prąd z wodą może prowadzić do porażenia prądem, poparzeń lub śmierci.

Urządzenie czyścić tylko jeśli jest suche.

Niebezpieczeństwo uszkodzeń!

Nieodpowiednie środki do czyszczenia mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.

Urządzenie czyścić za pomocą lekko zwilżonej szmatki bez detergentów.

8. Sposób usunięcia usterki

Urządzenie bez napięcia.

– Bezpiecznik nie włączony lub uszkodzony.
  - Włączyć bezpiecznik.
  - Wymienić uszkodzony bezpiecznik.
– Przerwany przewód.
  - Włączyć wyłącznik sieciowy.
  - Sprawdzić przewód próbnikiem napięcia.
– Zwarcie w przewodzie zasilającym.
  - Sprawdzić przyłącza.

Urządzenie nie włącza się.

– Nieprawidłowo ustawiona czułość zmierzchowa czujnika.
  - Ustawić na nowo jasność zadziałania.
– Wyłączony wyłącznik sieciowy.
  - Włączyć wyłącznik sieciowy.
– Bezpiecznik nie włączony lub uszkodzony.
  - Włączyć bezpiecznik.
  - Wymienić uszkodzony bezpiecznik.
– Obszar wykrywania za mały lub niewłaściwy.
  - Sprawdzić obszar wykrywania i wyregulować.

Urządzenie nie wyłącza się.

– W obszarze wykrywania czujnika ciągle coś się porusza.
  - Sprawdzić obszar wykrywania.
  - W razie potrzeby ograniczyć lub zmienić obszar wykrywania.

Urządzenie włącza się w niepożądanym momencie.

– W obszarze wykrywania czujnika coś się porusza, np. zwierzęta, drzewa czy samochody.
  - Sprawdzić obszar wykrywania.
  - W razie potrzeby ograniczyć lub zmienić obszar wykrywania.
– Urządzenie porusza się, np. na skutek porywistego wiatru lub opadów.
  - Zamontować urządzenie na stabilnym podłożu.

Brak inicjalizacji połączenia między smartfonem lub tabletem a urządzeniem.

– Smartfon znajduje się zbyt blisko urządzenia.
  - Odległość od czujnika to co najmniej 1,5 m.
– Aplikacja nie jest kompatybilna z smartfonem lub tabletem.
  - Użyć innego smartfonu lub tabletu.
– Wersja aplikacji nie jest najnowsza.
  - Zaktualizować aplikację STEINEL Connect w AppStore.

Brak połączenia z aplikacją.

– Brak klucza sieciowego w używanym smartfonie lub tablecie.
  - Udostępnić klucz sieciowy za pomocą aplikacji.

9. Utylizacja

Urządzenia elektryczne, akcesoria i opakowania należy oddać do recyklingu przyjaznego środowisku.



Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych wraz z odpadami z gospodarstw domowych!

Tylko dla krajów UE:

Zgodnie z obowiązującymi dyrektywami europejskimi w sprawie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz ich wdrażaniu do prawa krajowego, nienadające się do użytkowania urządzenia elektryczne należy odbierać osobno i poddawać recyklingowi w sposób przyjazny środowisku.

10. Deklaracja zgodności z normami

Niniejszym STEINEL GmbH deklaruje, że czujnik IS 270NX C spełnia wymogi dyrektywy 2014/53/UE. Pełen tekst deklaracji zgodności
UE dostępny jest pod adresem internetowym:
www.steinel.de

11. Gwarancja producenta

Gwarancja producenta STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz, Niemcy

Wszystkie produkty STEINEL spełniają najwyższe standardy jakości. Z tego powodu, jako producent, z przyjemnością udzielamy Państwu, jako klientowi końcowemu i pierwszemu nabywcy nowo wytworzonego produktu STEINEL, gwarancji zgodnie z poniższymi warunkami:

Ta gwarancja obowiązuje wyłącznie dla konsumentów. Konsumentem jest każda osoba fizyczna, która w chwili zakupu nie działa w ramach swojej działalności gospodarczej ani zawodowej.

Gwarancja obejmuje brak wad, które w możliwy do zweryfikowania sposób wynikają z błędów materiałowych lub produkcyjnych oraz które zostaną nam zgłoszone niezwłocznie po wykryciu i w okresie obowiązywania gwarancji. Gwarancja obejmuje wyłącznie produkty STEINEL, które zostały zakupione i są użytkowane w Polsce, z wyłączeniem produktów STEINEL Professional. W przypadku sprzedaży lub przekazania produktu gwarancja nie przechodzi na kolejnego właściciela.

Możemy dokonać wyboru sposobu realizacji świadczenia gwarancyjnego – poprzez bezpłatną naprawę lub bezpłatną wymianę (ewentualnie na model równoważny lub o wyższej wartości). Okres gwarancyjny na nabyty przez Państwa produkt STEINEL wynosi 3 lata (w przypadku produktów z serii XLED home – 5 lat), licząc od daty zakupu produktu. Naprawione lub wymienione przez nas komponenty są objęte tą gwarancją przez pozostały okres jej obowiązywania. Pokrywamy koszty transportu, jednak nie ponosimy odpowiedzialności za ryzyko transportowe związane z przesyłką zwrotną.

Ustawowe prawa przysługujące w razie występowania wad, nieodpłatność

Opisane tu świadczenia obowiązują dodatkowo do ustawowych roszczeń z tytułu rękojmi, włączając szczególne przepisy dotyczące ochrony konsumenta, i nie ograniczają ich ani nie zastępują. Z ustawowych praw, przysługujących w przypadku wystąpienia wad, korzystają Państwo nieodpłatnie.

Odstępstwa od gwarancji

Gwarancja wyraźnie nie obejmuje żadnych wymienialnych żarówek. Poza tym gwarancja nie obejmuje:

- w przypadku zużycia części produktu uwarunkowanego użytkowaniem lub innego naturalnego zużycia, bądź wad produktów STEINEL, które wynikają z uwarunkowanego użytkowaniem lub innego naturalnego zużycia,
- w przypadku użytkowania produktu niezgodnie z przeznaczeniem lub w sposób nieprawidłowy, bądź nieprzestrzegania wskazówek dotyczących użytkowania,
- gdy samowolnie dokonano przebudowy lub zabudowy bądź innych modyfikacji w produkcie lub gdy wady wynikają ze stosowania akcesoriów, części zamiennych i uzupełniających, które nie są oryginalnymi produktami STEINEL,
- jeżeli konserwacja i pielęgnacja produktów nie była wykonywana zgodnie z instrukcją obsługi,
- gdy montażu i instalacji nie wykonano zgodnie z przepisami dotyczącymi instalacji STEINEL,
- w przypadku szkód lub strat powstałych podczas transportu.

Obowiązywanie polskiego prawa

Obowiązuje polskie prawo z wyłączeniem Konwencji Narodów Zjednoczonych o międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG). Dla konsumentów wiążące przepisy dotyczące ochrony konsumentów kraju, w którym mają Państwo swoje miejsce stałego pobytu, pozostają nienaruszone.

Dochodzenie roszczeń

Jeśli chcą Państwo skorzystać z roszczenia gwarancyjnego, prosimy przesłać produkt wraz z oryginalnym dowodem zakupu, na którym widnieje data zakupu oraz nazwa produktu, do swojego sprzedawcy lub bezpośrednio do nas:

"LŁ" Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k. dawniej "Lange Łukaszuk" spółka jawnaByków, ul. Wrocławska 43, 55-095 Mirków, Poland.

Z tego powodu zalecamy staranne przechowywanie dowodu zakupu aż do momentu upływu okresu gwarancyjnego.

W razie pytań dotyczących warunków gwarancji prosimy o kontakt telefoniczny: +48 71 398 08 00 lub mailowy: firma@langelukaszuk.pl. Chętnie pomożemy!

3 LATA GWARANCJI PRODUCENTA

PL

RO

1. Despre acest document

Vă rugăm să citiți cu atenție documentul și să-l păstrați!

– Protejat prin Legea drepturilor de autor. Reproducerea, inclusiv în extras, este permisă numai cu aprobarea noastră.
– Ne rezervăm dreptul de a face modificări care servesc progresului tehnic.

2. Instrucțiuni generale de securitate

Pericol din cauza nerespectării instrucțiunilor de utilizare!

Aceste instrucțiuni conțin informații importante despre utilizarea sigură a aparatului. Se atrage atenția în mod deosebit asupra pericolelor posibile. Nerespectarea poate duce la deces sau la vătămări corporale grave.

• Citiți cu atenție instrucțiunile.
• Respectați instrucțiunile de siguranță.
• Păstrați la îndemână.

– Manipularea componentelor conducătoare de curent electric poate duce la situații periculoase. Atingerea pieselor conducătoare de curent poate duce la șoc electric, la arsuri sau deces.
– Lucrările la tensiunea de rețea se vor realiza de către personal calificat de specialitate.
– Se vor respecta normele de instalare și condițiile de racordare uzuale în țara respectivă (de ex. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
– Folosiți numai piese de schimb originale.
– Reparațiile se vor executa în ateliere specializate.

3. IS 270NX C

Utilizare conform destinației

– Senzor de mișcare cu infraroșu, adecvat pentru montarea pe perete în interior și exterior.
– Senzorul se pot interconecta prin cablu sau cu Connect Bluetooth Mesh.

Notă: La instalare, păstrați întotdeauna o distanță de cel puțin 3 m față de routerele Wi-Fi sau punctele de acces.

Echipare

Se comandă prin aplicația STEINEL Connect.

Principiul funcționării

– Senzorul infraroșu detectează radiația termică a corpurilor aflate în mișcare (de ex. oameni, animale etc.).
– Radiația termică este convertită electronic și determină aprinderea automată a unui consumator conectat (de ex. o lampă).
– Cea mai sigură detecție a mișcării se face prin montarea aparatului lateral față de direcția de mers.
– Raza de acțiune este ușor limitată atunci când vă îndreptați direct spre aparat.
– Obstacolele (de ex. compaci, ziduri) împiedică vizibilitatea senzorului.
– Diverse obstacole (de ex. ziduri sau geamuri) împiedică detectarea radiației termice și, deci, aprinderea lămpii nu se produce.
– Oscilațiile bruște de temperatură ca urmare a influențelor meteo nu se deosebesc de sursele de căldură.

Volumul livrării (fig. 3.1)

Dimensiunile produsului (fig. 3.2)

Prezentare generală a aparatului (fig. 3.3)

A Unitate senzor
B Suport de perete
C Clipsuri de acoperire din plastic
D Inel design

disponibil ca accesoriu

E Suport de perete pentru colț, pentru colțuri interioare și exterioare
Alb - EAN 4007841091323
Negru - EAN 4007841091330
Antracit – EAN 4007841068813

Date tehnice

Dimensiuni (înălțime × lățime × adâncime)	82 x 87 x 98 mm
Dimensiuni cu suport de perete pentru colț (înălțime x lățime x adâncime)	82 x 87 x 125 mm
Alimentare de la rețea	220-240 V, 50/60 Hz
Consum de putere stand-by	< 0.55 W
Reglarea luminozității de comutare	2-2.000 lucși, mod de lumină diurnă
Raza de acțiune (la o înălțime de 2,5 m)	11 m stycznie 1.5 m promieniowo
Înălțime de montaj	1,8 - 6 m
Senzori	infraroșu pasiv
Unghi de detecție	270°
Interval de temperatură	-20°C do +40°C
Frecvență Bluetooth	2,4 do 2,48 GHz
Putere de emisie Bluetooth	5 dBm/3 mW
Tip de protecție	IP54
Conectare în paralel prin L'	max. 10 senzori
Temporizare	5 s – 60 min
Putere, ieșire de conectare 1	Sarcină bec/lampă cu halogen: 1000 W Sarcină LED/balast electronic: 250 W (maks. 50 szt., C < 88 µF)

4. Instalare electrică



Pericol din cauza curentului electric!

Atingerea pieselor conducătoare de curent poate duce la șoc electric, la arsuri sau deces.

- Opriți curentul și întrerupeți alimentarea cu tensiune.
- Verificați absența tensiunii cu ajutorul unui creion de tensiune.
- Asigurați-vă că alimentarea cu tensiune rămâne întreruptă.

Pericol de daune materiale!

O eventuală inversare a cablurilor de conexiune poate duce la scurtcircuit.

- Identificați cablurile de conexiune.
- Reconectați cablurile de conexiune.

Conectarea cablului de alimentare

Circuitul de alimentare este format dintr-un cablu cu 4 fire:

L = conductor de fază (de obicei negru, maro sau gri)

⬅ = faza comutată (de obicei negru, maro sau gri)

N = conductor neutru (de obicei albastru)

PE = conductor de protecție (verde/galben)

Indicație:

Bușoanele de etanșare sunt prevăzute pentru un cablu de alimentare cu un diametru exterior de 5-10 mm.

Indicație:

Conectarea conductorului de protecție nu este necesară la acest produs.

Diagrame de conectare (fig. 4.1)

5. Montaj

Pregătirea montajului

- Verificați toate componentele pentru a constata dacă prezintă deteriorări. Nu puneți în funcțiune produsul dacă prezintă deteriorări.

RO

- Alegeți un loc de montaj adecvat.
– Țineți seama de înălțimea de montaj **(fig. 5.1)**
– înălțime de montaj minimă: 1,8 m
– înălțime de montaj optimă: 2,5 m
– înălțime de montaj maximă: 6 m
– Țineți cont de raza de acțiune tangențială și radială pentru detectarea mișcării **(fig. 5.2) + (fig. 5.3)**
– Fără vibrații.
– Zonă de detecție fără obstacole.
– Nu în zone cu pericol de explozie.
– Nu pe suprafețe ușor inflamabile.

Etapele montării

- Verificați ca alimentarea cu tensiune să fie oprită. **(fig. 4.1)**
- Desfaceți șurubul de siguranță și scoateți unitatea senzorului din suportul de perete **(fig. 5.4)**
- Demontați borna cu conectare rapidă de pe suportul de perete **(fig. 5.5)**
- Marcați locul unde vor fi găurile **(fig. 5.6)**
- Faceți găurile (Ø 6 mm) și introduceți diblurile **(fig. 5.7)**
- Prindeți bine în șuruburi suportul de perete
  – Versiunea sub tencuială **(fig. 5.8)**
  – La versiunea pe tencuială, decupați gaura pentru trecerea cablului **(fig. 5.9)**
- Conectați cablul de alimentare conform inscripționării clemelor. La N și ⬅ , suplimentar se poate conecta o sarcină externă. Senzorul este conceput pentru un cablu cu diametrul maxim de 12 mm **(fig. 5.8) + (fig. 5.9) + (fig. 5.10)**
- Introduceți clemele conectate în unitatea senzorului **(fig. 5.11)**
- Montați unitatea senzorului pe suportul de perete **(fig. 5.12)**
- Strângeți șurubul de fixare **(fig. 5.13)**
- Porniți alimentarea cu curent **(fig. 5.14)**

Suport de perete pentru colț

Suportul de perete pentru colțuri interioare/exterioare este disponibil ca accesoriu separat:

- Alb – EAN 4007841091323
- Negru – EAN 4007841091330
- Antracit – EAN 4007841068813

- Cu ajutorul suportului de perete pentru colț, IS 270NX C se pot monta comod la colțuri interne și externe.
- Marcați locul unde vor fi găurile **(fig. 5.15)**
- Faceți găurile (Ø 6 mm) și introduceți diblurile **(fig. 5.16)**
- Dacă montarea se face în colțul exterior, mai întâi decupați elementul de acoperire al găurii din suportul de perete pentru colț **(fig. 5.17)**
- Îndepărtați bavurile rămase din capacul pentru gaură **(fig. 5.18)**
- Montați capacul în gaura care trebuie acoperită **(fig. 5.19) + (fig. 5.20)**
- Pentru colțuri exterioare și interioare: Strângeți bine în șuruburi suportul de perete pentru colț **(fig. 5.21)**
- Montați suportul de perete în suportul de perete pentru colț **(fig. 5.22)**
- Introduceți clemele conectate în unitatea senzorului **(fig. 5.23)**
- Montați unitatea senzorului pe suportul de perete **(fig. 5.24)**
- Strângeți șurubul de fixare **(fig. 5.25)**
- Porniți alimentarea cu curent **(fig. 5.26)**

Setarea zonei de detecție

Clipsuri de acoperire din plastic:

- Limitarea zonei de detecție prin montarea clemelor de acoperire din plastic pe lentilă:

Pentru a evita declanșările nedorite sau pentru a viza zone de risc specifice, zona de detecție poate fi limitată cu ajutorul capacelor din plastic pentru lentilă. Capacul lentilei se montează în inelul de design.

Pași pentru setarea zonei de detecție la montare:

1. Scoateți inelul design de pe unitatea senzor lui **(fig. 5.27)**
2. Aduceți numărul dorit de clipsuri de acoperire din plastic în inelul design și îmbinați-le **(fig. 5.28)**
3. Montați din nou inelul design cu clipsurile de acoperire la unitatea senzorului **(fig. 5.29)**
4. Aduceți clipsurile de acoperire îmbinate în poziția dorită, prin rotirea inelului design **(fig. 5.30)**

Posibilitatea de ajustare a clemelor de acoperire din plastic:

Clemele de acoperire din plastic pot fi tăiate vertical sau orizontal de-a lungul canelurilor folosind o foarfecă **(fig. 5.31)**. Exemple de limitare a zonei de detecție **(fig. 5.32)**.

Recomandare pentru instalarea exterioară:

Pentru a evita strângerea apei în interiorul senzorului, dați 2 găuri înainte de instalarea senzorului **(fig. 5.33)**. Cele 2 găuri lasă apa care eventual se strânge să iasă din senzor.

6. Funcționarea

Reglaje din fabrică

Treaptă luminozitate de comutare: 2.000 lucși

Temporizare lumină principală: 10 sec.

Funcția de senzor este activată din fabrică, așa încât senzorul este imediat gata de utilizare.

Aplicația STEINEL Connect

Pentru configurarea senzorului folosind un smartphone sau o tabletă trebuie descărcată aplicația STEINEL Connect din AppStore. Este necesar un smartphone sau o tabletă cu Bluetooth.

Android **iOS**

Funcțiile care se pot regla prin aplicația STEINEL Connect:

- Temporizare
- Funcție de programare
- Luminozitate de comutare
- Grupare
- Funcția de lumină de vecinătate
- Mod de lucru în impulsuri
- Teach-IN
- Interconectare prin Bluetooth

Temporizare

Durata de aprindere selectată poate fi setată de la minimum 5 secunde până la maximum 60 de minute. Dacă nu se detectează nicio mișcare, senzorul se dezactivează după scurgerea intervalului de continuare a funcționării.

Observație:

După ce senzorul a fost oprit, durează până la 2 secunde până când senzorul recunoaște din nou o mișcare. Abia după trecerea acestui interval de timp consumatorul poate aprinde din nou senzorul în timpul mișcării.

Funcție de programare

Funcția de programare permite configurarea a până la 7 intrări de program pentru controlul automat al senzorului.

Fiecare intrare permite setarea zilelor și orelor active în care scena selectată va fi aplicată sau ieșirea va fi pornită sau oprită.senzori PIR.

Reglarea luminozității la comutare

Pragul selectat de aprindere a luminii poate fi reglat continuu între circa 2 și 2.000 lucși.

Grupare

IS 270NX C se pate utiliza ca senzor separat sau se pot lega mai mulți senzori în grupuri, prin comunicare fără fir. Toți senzorii care fac parte dintr-un grup lucrează pe o linie conform parametrilor grupului, setați în aplicația STEINEL Connect.

Funcția de lumină de vecinătate

Funcția de lumină de vecinătate se poate activa și dezactiva prin intermediul aplicației STEINEL Connect. Această funcție alocă grupurile vecine grupului de iluminat activ. Grupul activ răspunde la semnalele de activare de la grupul vecin care îi este alocat și comută, în funcție de setare, pe lumină principală sau lumină de veghe.

Mod de lucru în impulsuri

Funcția impulsuri activează ieșirea pentru 2 secunde (de ex. pentru temporizarea automată a unei lumini de scară). Ulterior senzorul se află într-un timp mort de 8 secunde.

Teach-IN

Funcția Teach-IN trebuie selectată la intensitatea luminoasă la care se dorește ca senzorul să reacționeze pe viitor la mișcare. Luminozitatea ambientală astfel măsurată se salvează după 10 secunde. În acest timp, sarcina este dezactivată.

Interconectare prin Bluetooth (Bluetooth Mesh)

Întrerupătorul cu senzor corespunde standardului Bluetooth Mesh. Acesta poate fi interconectat cu toate produsele care corespund standardului Bluetooth Mesh. Configurarea întrerupătorului cu senzor se face cu aplicația STEINEL Connect. Codurile de rețea corespunzătoare se salvează la prima conectare a întrerupătorului cu senzor cu aplicația STEINEL Connect. Codul exclude persoanele neautorizate de la accesul la senzor. Codul de rețea trebuie autorizat pentru acces de la un alt smartphone sau tabletă.

7. Curățarea și îngrijirea



Pericol din cauza curentului electric!

Contactul apei cu piesele conducătoare de curent poate duce la șoc electric, la arsuri sau deces.
Nu curățați aparatul decât în stare uscată.

Pericol de daune materiale!
Folosirea unor detergenți inadecvați poate deteriora aparatul.
Curățați aparatul cu o lavetă ușor umezită, fără detergent.

8. Remedierea defecțiunilor.

Aparat fără tensiune.
– Siguranță necuplată sau defectă.
  • Cuplați siguranța.
  • Dacă este defectă, schimbați siguranța.
– Cablu întrerupt.
  • Cuplați întrerupătorul de rețea.
  • Verificați cablul cu un testor de tensiune.
– Scurtcircuit în cablul de rețea.
  • Verificați conexiunile.

Aparatul nu se aprinde.
– Reglarea luminozității de comutare este incorectă.
  • Reglați din nou pragul de comutare.
– Întrerupător de rețea oprit.
  • Cuplați întrerupătorul de rețea.
– Siguranță necuplată sau defectă.
  • Cuplați siguranța.
  • Dacă este defectă, schimbați siguranța.
– Zona de detecție este prea mică sau incorect reglată.
  • Verificați și ajustați zona de detecție.

Aparatul nu se stinge.
– Mișcare permanentă în zona de detecție.
  • Verificați zona de detecție.
  • Dacă este necesar, limitați sau modificați zona de detecție.

Aparatul se aprinde necontrolat.
– Mișcare în zona de detecție, de ex. animale, copaci sau autovehicule.
  • Verificați zona de detecție.
  • Dacă este necesar, limitați sau modificați zona de detecție.
– Aparatul se mișcă de ex. din cauza rafalelor de vânt sau a precipitațiilor.
  • Montați aparatul pe un substrat solid.

Nu se stabilește conexiunea de la smartphone sau tabletă la aparat.
– Smartphone-ul se află prea aproape de aparat.
  • Distanța față de senzor minimum 1,5 m.
– Aplicația nu este compatibilă cu smartphone-ul sau tableta.
  • Utilizați un alt smartphone sau tabletă.
– Versiunea aplicației nu este cea mai actuală.
  • Actualizați aplicația STEINEL Connect în AppStore.

Nu există conexiune la aplicație.
– Codul de rețea nu există pe smartphone-ul sau tableta folosită.
  • Partajați codul rețelei prin intermediul aplicației.

9. Eliminarea ca deșeu

Aparatele electrice, accesoriile și ambalajele trebuie să facă obiectul unei reciclări ecologice.



Nu aruncați aparatele electrice la gunoiul menajer!

Numai pentru țările UE:
În conformitate cu directiva europeană privind eliminarea deșeurilor electrice și electronice în vigoare și transpunerea ei în legislația națională, aparatele electrice care nu mai pot fi utilizate trebuie să fie colectate separat și să facă obiectul unei reciclări ecologice.

10. Declarație de conformitate

Prin prezenta STEINEL GmbH declară că senzorul IS 270NX C corespunde Directivei 2014/53/UE. Textul complet al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.steinel.de

11. Garanția de producător

Garanție de producător STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz

Toate produsele STEINEL îndeplinesc cele mai înalte standarde de calitate. Din acest motiv, în calitate de producător, vă oferim dumneavoastră, în calitate de client final și cumpărător inițial al produsului STEINEL nou fabricat, o garanție în conformitate cu următoarele condiții:

Garanția se aplică numai consumatorilor. Consumatorul este orice persoană fizică care, la momentul achiziționării, nu acționează în exercitarea activității sale comerciale sau profesionale independente. Garanția acoperă defectele care se dovedesc a fi cauzate de un defect de material sau de fabricație și care ne sunt semnalate imediat după constatare și în perioada de garanție. Garanția se aplică numai produselor STEINEL achiziționate și utilizate în România, cu excepția produselor STEINEL Professional. În cazul în care vindeți sau transferați produsul, garanția nu se transferă noului proprietar. Avem posibilitatea de a alege dacă prestăm serviciul de garanție prin reparație gratuită sau înlocuire gratuită (dacă este cazul, cu un model succesor de valoare egală sau superioară). Perioada de garanție pentru produsul STEINEL achiziționat este de 3 ani (5 ani pentru produsele din seria XLED home), începând de la data achiziționării produsului. Componentele reparate sau înlocuite de noi sunt acoperite de această garanție pentru perioada de garanție rămasă. Noi suportăm costurile de transport, dar nu și riscurile de transport ale returului.

Drepturi legale în materie de vicii, gratuititate

Serviciile descrise aici se aplică în plus față de drepturile legale de garanție – inclusiv dispozițiile speciale de protecție pentru consumatori – și nu le limitează sau înlocuiesc. Exercitarea drepturilor legale în cazul defectelor este gratuită.

Excepții de la garanție

Sunt excluse în mod expres din această garanție toate sursele de lumină înlocuibile. În plus, garanția este exclusă în următoarele cazuri:

- în cazul uzurii normale sau a altor uzuri naturale ale pieselor produsului sau a defectelor produsului STEINEL, care se datorează uzurii normale sau altor uzuri naturale,
- în cazul utilizării necorespunzătoare sau neconforme a produsului sau al nerespectării instrucțiunilor de utilizare,
- dacă au fost efectuate modificări, transformări sau alte modificări ale produsului fără autorizație sau dacă defectele sunt cauzate de utilizarea de accesorii, piese suplimentare sau de schimb care nu sunt piese originale STEINEL,
- dacă întreținerea și îngrijirea produselor nu s-au efectuat conform instrucțiunilor de utilizare,
- dacă montarea și instalarea nu au fost efectuate conform instrucțiunilor de instalare ale STEINEL,
- în cazul daunelor sau pierderilor survenite în timpul transportului.

Aplicabilitatea dreptului german

Se aplică dreptul german, cu excluderea Convenției Națiunilor Unite privind contractele de vânzare internațională de mărfuri (CISG). Dispozițiile obligatorii privind protecția consumatorilor din statul în care aveți reședința obișnuită rămân neafectate.

Revendicare

Dacă doriți să formulați o cerere de garanție, vă rugăm să trimiteți produsul împreună cu dovada originală a achiziției, care trebuie să conțină data cumpărării și denumirea produsului, fie către distribuitorul dumneavoastră, fie direct către partenerul nostru de distribuție. S.C. Steinel Distribution S.R.L. – Câmpului nr. 1, 505400 Râșnov, Brașov, România

Din acest motiv, vă recomandăm să păstrați bonul de achiziție într-un loc sigur până la expirarea perioadei de garanție. Dacă aveți întrebări referitoare la condițiile de garanție, nu ezitați să ne sunați la +40 0268530000 sau să ne trimiteți un e-mail la info@steinel.ro. Vom fi bucuroși să vă oferim orice asistență de care aveți nevoie.

3 ANI GARANȚIA PRODUCĂTORULUI

SI

1. O tem dokumentu

Natančno preberite in shranite!

– Zaščiteno z avtorskimi pravicami. Ponatis v celoti ali po delih je dovoljen le z našim soglasjem.
– Spremembe zaradi tehničnega napredka so pridržane.

2. Splošna varnostna navodila

Če ne upoštevate navodil za uporabo, grozi nevarnost!

Ta navodila vsebujejo pomembne informacije za varno uporabo naprave. Še posebej opozarjamo na mogoče nevarnosti. Neupoštevanje lahko ima za posledico smrtne ali težje poškodbe.

• Navodila skrbno preberite.
• Upoštevajte varnostne napotke.
• Shranite jih na dostopnem mestu.

– Ravnanje z električnim tokom lahko povzroči nevarne situacije. Dotikanje delov pod napetostjo lahko povzroči električni udar, opekline ali smrt.
– Dela na omrežni napetosti lahko izvaja le usposobljeno tehnično osebje.
– Upoštevajte lokalne predpise za inštalacijo in priključitev (npr. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
– Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.
– Popravila smejo izvajati le v strokovnih delavnicah.

3. IS 270NX C

Namenska uporaba

– Infrardeči javljalnik gibanja, primeren za notranjo in zunanjo stensko montažo.
– Senzor lahko povežete v omrežje s kablom ali Connect Bluetooth Mesh.

Opomba:
Pri namestitvi vedno zagotovite razdaljo najmanj 3 m od Wi-Fi usmerjevalnikov ali dostopnih točk.

Oprema

Upravljanje aplikacije STEINEL Connect.

Princip delovanja

– Infrardeči senzor zaznava toplotno sevanje premikajočih se teles (ljudi, živali itd.).
– Toplotno sevanje se elektronsko pretvori in tako samodejno vklopi priključenega porabnika (npr. svetilko).
– Najbolj varno zajetje premikanja dobimo pri montaži na strani glede na smer premikanja.
– Doseg je nekoliko omejen, kadar se senzorju približujete neposredno.
– Ovire (npr. drevesa, zidovi) ovirajo vidik senzorja.
– Če so v napoto ovire (npr. zidovi ali steklo), toplota ne more biti zaznana, zato tudi ne bo sledila vključitev
– Nenadnih temperaturnih sprememb zaradi vremenskih vplivov toplotni viri ne razlikujejo.

Obseg dobave (sl. 3.1)

Mere izdelka (sl. 3.2)

Pregled naprav (sl. 3.3)

A Senzorska enota
B Zidno držalo
C Plastične pokrivne sponke
D Dizajnerski obroček

dobavljivo kot oprema

E notrani in zunanji kotni stenski nosilec
belo - EAN 4007841091323
črno - EAN 4007841091330
Antracit – EAN 4007841068813

Tehnični podatki

Mere (V°×°Š°×°G)	82 x 87 x 98 mm
Mere s kotnim stenskim nosilcem (V°×°Š°×°G)	82 x 87 x 125 mm
Omrežni priključek	220-240 V, 50/60 Hz
Poraba energije v stanju pripravljenosti	< 0,55 W
Nastavitev zatemnitve	2-2.000 luksov, način dnevne svetlobe
Doseg (na višini 2,5 m)	11 m tangentno 1.5 m radialno
Montažna višina	1,8 - 6 m
Senzorika	pasivno-infrardeče
Kot zaznavanja	270°
Temperaturni razpon	-20°C do +40°C
Frekvenca Bluetooth	2,4 do 2,48 GHz
Oddajna moč Bluetooth	5 dBm/3 mW
Vrsta zaščite	IP54
Vzporedna povezava prek L'	maks. 10 senzorjev
Nastavitev časa	5 s – 60 min
Zmogljivost, stikalni izhod 1	Obremenitev žarnice/halogenke: 1000 W LED-/EVG - Last: 250 W (najv. 50 kosov, C < 88 µF)

4. Električna inštalacija



Nevarnost zaradi električnega toka!

Dotikanje delov pod napetostjo lahko povzroči električni udar, opekline ali smrt.

- Izklopite tok in prekinite dovajanje napetosti.
- S faznim preizkuševalcem preverite, da ni napetosti.
- Poskrbite, da ostane dovajanje napetosti prekinjeno.

Nevarnost gmotne škode!

Pri zamenjavi priključnih napeljav lahko pride do kratkega stika.

- Identificirajte priključne napeljave.
- Priključne napeljave na novo zvežite.

Priklop dovoda omrežja

Električna napeljava je sestavljena iz 4-žilnega kabla:

L = fazni vodnik (običajno črn, rjav ali siv)

⬅ = fazni vodnik (običajno črn, rjav ali siv)

N = nevtralni vodnik (največkrat moder)

PE = varnostni vodnik (zeleno-rumen)

Napotek:

Tesnilni čepi so predvideni le za omrežni dovod z zunanjim premerom 5-10 mm.

Napotek:

Zaščitnega vodnika pri tem izdelku ni treba priključiti.

Diagrami priključkov (sl. 4.1)

5. Montaža

Priprave za montažo

- Preverite vse sklope, ali so morda poškodovani. Poškodovanega izdelka ne uporabljajte.
- Izberite primerno mesto montaže.
  - Upoštevajte višino montaže **(sl. 5.1)**
  - Najmanjša montažna višina: 1,8 m
  - Optimalna montažna višina: 2,5 m
  - Najvišja montažna višina: 6m

SI

– Pri zaznavanju gibanja upoštevajte tangencialni in radialni doseg. (sl. 5.2/5.3/5.4)
– Stabilna montaža.
– V območju zaznavanja ni ovir.
– Naprave ne smete nikoli montirati v predelu, kjer obstaja nevarnost eksplozije.
– Ne montirajte na lahko vnetljive površine.

Navodila za montažo

- Preverite, ali je dovod napetosti izklopljen **(sl. 4.1)**
- Odvijte varnostni vijak in snemite senzorsko enoto iz stenskega držala **(sl. 5.4)**
- Odstranite vtični priključni blok z nosilca za stensko montažo **(sl. 5.5)**
- Zarišite luknje za vrtanje **(sl. 5.6)**
- Izvrtajte luknje (Ø 6 mm) in vstavite vložke **(sl. 5.7)**
- Trdno privijačite stensko držalo.
  – Različica za vgradnjo podometno **(sl. 5.8)**
  – Pri različici za nadometno vgradnjo odrežite luknjo za vodenje kabla **(sl. 5.9)**
- Električno napeljavo priključite v skladu z napisi na sponkah. Na N in ⬅ se lahko dodatno priključi zunanji uporabnik. Senzor je zasnovan za najv. premer kabla 12 mm **(sl. 5.8) + (sl. 5.9) + (sl. 5.10)**
- Priključene sponke vstavite v senzorsko enoto **(sl. 5.11)**
- Namestite senzorsko enoto na stensko držalo. **(sl. 5.12)**
- Trdno privijte vijake za pritrditev **(sl. 5.13)**
- Vklopite oskrbo z energijo **(sl. 5.14)**

Stensko kotno držalo

Stenski nosilec za notranje/zunanje kote je na voljo kot ločena dodatna oprema:

- Bela – EAN 4007841091323
- Črna – EAN 4007841091330
- Antracit – EAN 4007841068813

- Z vogalnim stenskim nosilcem lahko IS 270NX C priročno namestite na notranje in zunanje vogale.
- Zarišite luknje za vrtanje **(sl. 5.15)**
- Izvrtajte luknje (Ø 6 mm) in vstavite vložke **(sl. 5.16)**
- Pri namestitvi na zunanjem vogalu najprej izrežite pokrov luknje iz vogalnega stenskega nosilca **(sl. 5.17)**
- Na pokrovu luknje odrežite preostale robove **(sl. 5.18)**
- Pokrov luknje namestite v luknjo, ki jo želite zakriti **(sl. 5.19) + (sl. 5.20)**
- Za zunanje in notranje vogale: tesno privijte vogalni stenski nosilec **(sl. 5.21)**
- Stenski nosilec namestite v vogalni stenski nosilec **(sl. 5.22)**
- Priključene sponke vstavite v senzorsko enoto **(sl. 5.23)**
- Namestite senzorsko enoto na stensko držalo **(sl. 5.24)**
- Trdno privijte vijake za pritrditev **(sl. 5.25)**
- Vklopite oskrbo z energijo **(sl. 5.26)**

Nastavitev območja zajemanja

Plastične pokrivne sponke:

- Omejevanje območja zaznavanja z namestitvijo plastičnih pokrivnih klipov na lečo:

Za preprečevanje nenamernih sprožitev ali usmerjanje na določena nevarna območja je mogoče območje zaznavanja omejiti s plastičnimi pokrovi za lečo. Pokrov leče se namesti v oblikovni obroč.

Koraki za nastavitev območja zajemanja pri montaži:

1. Dizajn obroč snemite s senzorske enote **(sl. 5.27)**
2. Želeno število plastičnih pokrivnih sponk pr mestite v v dizajn obroč in jih povežite **(sl. 5.28)**
3. Dizajn obroč s pokrivnimi sponkami montirajte nazaj na senzorsko enoto **(sl. 5.29)**
4. Povezane pokrivne sponke namestite z vrte jem dizajn obroča v želeni položaj **(sl. 5.30)**

Možnost prilagoditve plastičnih pokrivnih klipov:

Plastične pokrivne klipe je mogoče razdeliti navpično ali vodoravno vzdolž utorov s pomočjo škarij **(sl. 5.31)**. Primeri omejitve območja zaznavanja **(sl. 5.32)**.

Priporočilo za namestitev na prostem:

Da bi se izognili kopičenju vode v notranjosti senzorja, pred namestitvijo senzorja izvrtajte 2 luknji. **(sl. 5.33)**. Dve odprtini omogočata iztekanje vode iz senzorja.

SI

6. Delovanje

Tovarniške nastavitve

Raven somraka: 2.000 luksov

Nastavitev časa, glavna luč: 10 sek.

Funkcija senzorja je v tovarniški nastavitvi aktivirana, tako da je svetilka neposredno pripravljena za delovanje.

Aplikacija STEINEL Connect

Za konfiguracijo senzorja s pametnim telefonom ali tablico je treba iz AppStore sneti aplikacijo STEINEL Connect. Potreben je za Bluetooth primeren pametni telefon ali tablični računalnik.

Android

iOS

Funkcije, nastavljive v aplikaciji Steinel Connect:

- Nastavitev časa
- Funkcija časovnika
- Nastavitev zatemnjenosti
- Tvorjenje skupin
- Funkcija sosedske svetlobe
- Impulzni način
- Učenje (Teach-IN)
- Povezava v Bluetooth omrežje

Nastavitev časa

Izbrano trajanje vklopa lahko nastavimo od najmanj 5 sekundn do največ 60 minut. Če ni zaznanega gibanja, se senzor po poteku časa naknadnega teka izkopi.

Pripomba:

Po izklopu senzorja traja do 2 sekundi, da senzor ponovno zazna gibanje. Šele po izteku tega časa lahko porabnik ob premikanju prižge senzor.

Funkcija časovnika

Funkcija časovnika omogoča nastavitev do 7 časovnih vnosov za samodejno upravljanje senzorja. Vsak vnos omogoča določitev aktivnih dni in časov, ko se izbrana scena uporabi ali ko se izhod vklopi ali izklopi.

Nastavitev zatemnitve

Želeni zaznavni prag luči je možno brezstopenjsko nastavljati med ca. 2 do 2000 luksov.

Tvorjenje skupin

IS 270NX C lahko deluje kot samostojen senzor ali pa se več senzorjev prek brezžične komunikacije poveže v skupine. Vsi senzorji, ki pripadajo skupini, delujejo v liniji v skladu s parametri skupine, nastavljenimi v aplikaciji STEINEL Connect.

Funkcija sosedske svetlobe

Funkcijo sosedske svetlobe lahko vklopite in izklopite prek aplikacije STEINEL Connect. Ta funkcija dodeli sosednje skupine aktivni skupini razsvetljave. Aktivna skupina se odziva na signale aktiviranja iz sosednje skupine, ki ji je dodeljena, in glede na nastavitev preklopi na glavno ali ambientalno svetlobo.

Impulzni način

Pulzna funkcija vklopi izhod za 2 sekundi (npr. za avtomatsko časovno stikalo za razsvetljavo stopnišča). Po tem je senzor v mrtvem času 8 sekund.

Učenje (Teach-IN)

Funkcijo Teach-IN je treba izbrati za jakost svetlobe, pri kateri se bo senzor v prihodnosti odzval na gibanje. Tako izmerjena svetlost okolice se shrani po 10 sekundah. V tem času je breme deaktivirano.

Povezava v Bluetooth omrežje (Bluetooth Mesh)

Senzorsko stikalo ustreza standardu Bluetooth-Mesh. Povezati ga je mogoče z vsemi izdelki, ki so v skladu s standardom Bluetooth Mesh. Konfiguracijo senzorskega stikala izvedete prek aplikacije STEINEL Connect. Ustrezni omrežni ključi se ob prvi povezavi senzorskega stikala in aplikacije STEINEL Connect ahranijo na pametnem telefonu. Ključ preprečuje nepooblaščenim osebam dostop do senzorja. Za dostop prek drugega pametnega telefona ali tablice je treba dodeliti omrežni ključ.

7. Čiščenje in nega



Nevarnost zaradi električnega toka!

Stik vode z deli pod napetostjo lahko povzroči električni udar, opekline ali smrt.

Napravo čistite le, ko je suha.

Nevarnost gmotne škode!

Napačno čistilo lahko poškoduje napravo.

Napravo čistite z nekoliko navlaženo krpo brez čistila.

8. Odprava motenj

Naprava je brez napetosti

– Varovalka ni vklopljena ali je okvarjena.
  • Vklopite varovalko.
  • Zamenjajte okvarjeno varovalko.
– Prekinjena napeljava.
  • Vklopite omrežno stikalo.
  • Preverite napeljavo z indikatorjem napetosti.
– Kratek stik v električni napeljavi.
  • Preverite priključke.

Naprava se ne vklopi.

– Nastavitev zatemnitve je napačno izbrana.
  • Znova nastavite raven odzivne svetlobe.
– Omrežno stikalo je izklopljeno.
  • Vklopite omrežno stikalo.
– Varovalka ni vklopljena ali je okvarjena.
  • Vklopite varovalko.
  • Zamenjajte okvarjeno varovalko.
– Območje zaznavanja je premajhno ali ni pravilno.
  • Preverite in nastavite območje zaznavanja.

Naprava se ne izklopi.

– Stalno premikanje na območju zaznavanja.
  • Preverite območje zaznavanja.
  • Po potrebi omejite ali spremenite območje zaznavanja.

Naprava se nezaželeno vklopi.

– Stalno premikanje na območju zaznavanja, npr. zaradi živali, dreves ali avtomobilov.
  • Preverite območje zaznavanja.
  • Po potrebi omejite ali spremenite območje zaznavanja.
– Naprava se giba npr. zaradi sunkov vetra ali močnih padavin.
  • Napravo montirajte na trdo podlago.

Pametni telefon ali tablica ni povezana z napravo.

– Pametni telefon je blizu naprave.
  • Minimalna oddaljenost do senzorja je 1,5 m.
– Aplikacija ni združljiva s pametnim telefonom ali tablico.
  • Uporabite drug pametni telefon ali tablico.
– Aplikacijska različica ni posodobljena.
  • Posodobite aplikacijo STEINEL Connect v AppStore.

Ni povezave z aplikacijo.

– Na uporabljenem pametnem telefonu ali tablici ni omrežnega ključa.
  • Delite omrežni ključ prek aplikacije.

9. Odstranjevanje

Električne aparate, opremo in embalažo je treba oddati v okolju prijazno ponovno predelavo.



Električnih aparatov ne odstranjujte s hišnimi odpadki!

Samo za države članice EU:

V skladu z veljavno Evropsko direktivo o izrabljenih električnih in elektronskih aparatih in njenim prenosom v nacionalno zakonodajo je električne aparate, ki niso več uporabni, treba zbirati ločeno in jih oddati v okolju prijazno ponovno predelavo.

10. Izjava o skladnosti

Družba STEINEL GmbH izjavlja, da senzor IS 270NX C ustreza Direktivi 2014/53/EU.
Celotno besedilo EU-izjave o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.steinel.de

11. Garancija proizvajalca

Proizvajalčeva garancija podjetja STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz, Nemčija

Vsi izdelki STEINEL izpolnjujejo najvišje zahteve kakovosti. Zato vam kot proizvajalec z veseljem nudimo garancijo v skladu z naslednjimi pogoji:

Garancija velja samo za potrošnike. Potrošnik je vsaka fizična oseba, ki ob sklenitvi nakupa ne deluje v okviru svoje gospodarske ali samostojne poklicne dejavnosti.

Garancija zajema brezhibnost izdelka, pri čemer morajo biti napake dokazljivo posledica materialne ali proizvodne napake in morajo biti prijavljene takoj po ugotovitvi ter v garancijskem roku. Garancija velja samo za izdelke STEINEL, ki so bili kupljeni in uporabljeni v Sloveniji, z izjemo izdelkov STEINEL Professional. Če izdelek prodate ali ga prenesete na drugo osebo, garancija ne preide na novega lastnika.

Pridržujemo si pravico, da garancijsko storitev izvedemo bodisi z brezplačnim popravilom bodisi z brezplačno zamenjavo (po potrebi z enakovrednim ali kakovostnejšim naslednjim modelom). Garancijska doba za vaš kupljeni izdelek STEINEL znaša 3 leta (za izdelke serije XLED home 5 let) od datuma nakupa izdelka. Komponente, ki jih popravimo ali zamenjamo, so vključene v to garancijo za preostanek garancijskega obdobja. Stroške prevoza krijemo mi, vendar ne prevzemamo tveganja prevoza pri vračilu izdelka.

Zakonske pravice iz naslova stvarnih napak, brezplačnost

Tukaj opisane storitve veljajo poleg zakonskih jamčevalnih zahtevkov – vključno s posebnimi določbami za zaščito potrošnikov – in jih ne omejujejo ali nadomeščajo. Uveljavljanje vaših zakonskih pravic v primeru napak je brezplačno.

Izjeme od garancije

Iz te garancije so izrecno izključeni vsi zamenljivi svetlobni viri. Poleg tega je garancija izključena:

- pri obrabi delov izdelka zaradi uporabe ali druge naravne obrabe ter pri napakah izdelka STEINEL, ki so posledica takšne obrabe,
- pri nenamenski ali nepravilni uporabi izdelka ali neupoštevanju navodil za uporabo,,
- če so bile na izdelku samovoljno izvedene predelave, nadgradnje ali druge spremembe ali če so napake posledica uporabe dodatne opreme, dopolnil ali nadomestnih delov, ki niso originalni deli STEINEL,
- če vzdrževanje in nega izdelkov nista bila izvedena v skladu z navodili za uporabo,
- če montaža in namestitev nista bili izvedeni v skladu z navodili za namestitev podjetja STEINEL,pri poškodbah ali izgubah med transportom.

Veljavnost nemškega prava

Velja nemško pravo z izključitvijo Konvencije Združenih narodov o pogodbah o mednarodni prodaji blaga (CISG). Obvezne določbe o varstvu potrošnikov države, v kateri imate svoje običajno prebivališče, ostanejo nespremenjene.

Uveljavljanje

Če želite uveljaviti garancijsko pravico, prosim pošljite izdelek skupaj z originalnim dokazilom o nakupu, na katerem morata biti navedena datum nakupa in ime izdelka, bodisi svojemu trgovcu ali neposredno na naslov:

Nexum d.o.o. – Obrtniška ulica 11, 1370 Logatec, Slovenija.

Zato vam priporočamo, da dokazilo o nakupu skrbno shranite do izteka garancijskega roka.

Če imate kakršna koli vprašanja glede garancijskih pogojev, nas pokličite na tel. +386 1 759 1746 ali nam pišite e-pošto na info@nexum.si. Z veseljem vam bomo pomagali!

3 LETNA PROIZVAJALCA GARANCIJA

HR

1. Uz ovaj dokument

Pažljivo pročitajte i sačuvajte!

– Zaštićeno autorskim pravima. Pretisak, čak i djelomičan, dopušten je samo uz naše odobrenje.
– Zadržavamo pravo na izmjene koje služe tehničkom napretku.

2. Opće sigurnosne napomene

Opasnost u slučaju nepridržavanja uputa za uporabu!

Ove upute sadrže važne informacije o sigurnom rukovanju uređajem. Naročito upozoravamo na moguće opasnosti. Nepridržavanje uputa može dovesti do smrti ili teških ozljeđivanja.

• Pažljivo pročitajte upute.
• Pridržavajte se sigurnosnih napomena.
• Čuvajte upute na pristupačnom mjestu.

– Rad s električnom strujom može dovesti do opasnih situacija. Dodirivanje dijelova koji provode el. struju može uzrokovati električni šok, opekotine ili smrt.
– Rad na naponu mreže treba obavljati kvalificirano osoblje.
– Potrebno je pridržavati se državnih propisa za instalaciju i uvjeta priključivanja (npr.: DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
– Koristite samo originalne rezervne dijelove.
– Popravke smiju obavljati samo stručne radionice.

3. IS 270NX C

Namjenska uporaba

– Infracrveni dojavnik pokreta prikladan za zidnu montažu u unutrašnjem i vanjskom području.
– Senzor se može umrežiti pomoću kabela ili sa Connect Bluetooth Meshom.

Napomena:
Prilikom ugradnje uvijek ostavite razmak od najmanje 3 m od Wi-Fi rutera ili pristupnih točaka.

Oprema

Upravljanje putem aplikacije STEINEL Connect.

Princip funkcioniranja

– Infracrveni senzor detektira toplinsko zračenje tijela koja se pred njime kreću (npr. ljudi, životinje).
– Toplinsko zračenje elektronički se pretvara i automatski uključuje priključeni potrošač (npr. svjetiljku).
– Najsigurnije detektiranje pokreta postiže se montažom uređaja bočno na smjer kretanja.
– Domet je malo ograničen ako se uređaju prilazi izravno.
– Prepreke (npr. drveća, zidovi) ometaju vidokrug senzora.
– Zbog prepreka (npr. zidovi ili prozorska stakla) senzor ne prepoznaje toplinsko zračenje pa stoga nema ni uključivanja.
– Iznenadna kolebanja temperature zbog vremenskih utjecaja ne razlikuju se od izvora topline.

Sadržaj isporuke (sl. 3.1)

Dimenzije proizvoda (sl. 3.2)

Pregled proizvoda (sl. 3.3)

A Senzorska jedinica
B Zidni držač
C Plastične kopče za poklopac
D Dizajnirani prsten

Može se nabaviti kao pribor

E Unutarnji i vanjski kutni zidni držač
Bijeli - EAN 4007841091323
Crni - EAN 4007841091330
Antracit – EAN 4007841068813

Tehnički podaci

Dimenzije (V × Š × D)	82 x 87 x 98 mm
Dimenzije s kutnim zidnim držačem (V x Š x D)	82 x 87 x 125 mm
Mrežni priključak	220-240 V, 50/60 Hz
Potrošnja snage u načinu rada stand by	< 0,55 W
Podešavanje svjetlosnog praga	2-2.000 luksa, način rada pri danjem svjetlu
Domet (na visini 2,5 m)	11 m tangentno 1.5 m radialno
Visina montaže	1,8 - 6 m
Senzorika	pasivna infracrvena
Kut detekcije	270°
Temperaturno područje	-20°C do +40°C
Frekvencija Bluetootha	2,4 do 2,48 GHz
Snaga odašiljanja Bluetoothom	5 dBm/3 mW
Vrsta zaštite	IP54
Paralelno povezivanje putem L'	maks. 10 senzora
Podešavanje vremena	5 s – 60 min
Snaga, uklopni izlaz 1	Potrošnja svjetiljki sa žarnom niti /halo genih svjetiljki: 1000 W Potrošnja LED-ova/ EPN-ova: 250 W (maks. 50 kom, C < 88 µF)

4. Električna instalacija



Opasnost od električne struje!

Dodirivanje dijelova koji provode el. struju može uzrokovati električni šok, opekotine ili smrt.

- Isključiti struju i prekinuti naponsko napajanje.
- Ispitivačem napona provjeriti beznaponsko stanje.
- Provjeriti je li naponsko napajanje ostalo prekinuto.

Opasnost od nastanka materijalnih šteta!

Slučajna zamjena priključnih kabela može uzrokovati kratki spoj.

- Identificirati priključne kabele.
- Ponovno spojiti priključne kabele.

Priključivanje mrežnog voda

Mrežni vod sastoji se od četverožilnog kabela.

L = faza (većinom crna, smeđa ili siva)

➡ = uključena faza (većinom crna, smeđa ili siva)

N = neutralni vodič (većinom plavi)

PE = zaštitni vodič (zeleno/žuti)

Napomena:

Brtveni čepovi za mrežni vod predviđeni su s vanjskim promjerom od 5-10 mm.

Napomena:

Kod ovog proizvoda ne mora se priključiti zaštitni vodič.

Dijagram priključivanja (sl. 4.1)

HR

5. Montaža

Priprema montaže

- Provjeriti sve sastavne dijelove na oštećenja. U slučaju oštećenja ne koristiti proizvod.
- Odaberite prikladno mjesto za montažu
  - Uzmite u obzir visinu montaže **(sl. 5.1)**
  - minimalna visina montaže: 1,8 m
  - optimalna visina montaže: 2,5 m
  - maksimalna visina montaže: 6 m

– Uzmite u obzir tangecijalni i radijalni domet za detekciju pokreta **(sl. 5.2) + (sl. 5.3)**
– koje je stabilno
– u području detekcije nema prepreka
– koje se ne nalazi u područjima s opasnošću od eksplozije
– koje se ne nalazi na lako zapaljivim površinama

Koraci montaže

- Provjerite je isključeno naponsko napajanje. **(sl. 4.1)**
- Otpustite sigurnosni vijak i izvadite senzorsku jedinicu iz zidnog držača **(sl. 5.4)**
- Odvojite utičnu stezaljku od zidnog nosača **(sl. 5.5)**
- Označite rupe **(sl. 5.6)**
- Izbušite rupe (Ø 6 mm) i umetnite tiple **(sl. 5.7)**
- Učvrstite zidni držač vijcima.
  – podžbukna verzija **(sl. 5.8)**
  – Za nadžbuknu verziju, izrežite rupu za provođenje kabela **(sl. 5.9)**
- Priključtie strujni vod na stezaljke prema oznakama. Na N i ➡ dodatno se može priključiti vanjsko opterećenje. Senzor je dizajniran za maksimalni promjer kabela od 12 mm **(sl. 5.8) + (sl. 5.9) + (sl. 5.10)**
- Priključene stezaljke umetnite u senzorsku jedinicu **(sl. 5.11)**
- Montirajte senzorsku jedinicu na zidni držač **(sl. 5.12)**
- Pritegnite pričvrsni vijak **(sl. 5.13)**
- Uključite strujno napajanje **(sl. 5.14)**

Kutni držač

Zidni nosač za unutarnje/vanjske kutove dostupan je kao zasebna dodatna oprema:

- Bijela – EAN 4007841091323
- Crna – EAN 4007841091330
- Antracit – EAN 4007841068813

- Pomoću kutnog zidnog nosača, IS 270NX C mogu se jednostavno montirati na unutarnje i vanjske kutove.
- Označite rupe **(sl. 5.15)**
- Izbušite rupe (Ø 6 mm) i umetnite tiple **(sl. 5.16)**
- Prilikom postavljanja na vanjski kut, prvo izrežite poklopac za rupu iz kutnog zidnog nosača **(sl. 5.17)**
- Odrežite preostale neravnine s poklopca za rupu **(sl. 5.18)**
- Montirajte poklopac u rupu koje treba pokriti **(sl. 5.19) + (sl. 5.20)**
- Za vanjske i unutarnje kuteve: Dobro pričvrstite kutni zidni držač **(sl. 5.21)**
- Montirajte zidni držač u kutni zidni držač **(sl. 5.22)**
- Priključene stezaljke umetnite u senzorsku jedinicu **(sl. 5.23)**
- Montirajte senzorsku jedinicu na zidni držač **(sl. 5.24)**
- Pritegnite pričvrsni vijak **(sl. 5.25)**
- Uključite naponsko napajanje **(sl. 5.26)**

Podešavanje područja detekcije

Plastične kopče za poklopac:

- Ograničavanje područja detekcije postavljanjem plastičnih pokrivnih umetaka na leću:

Kako bi se izbjegla nenamjerna aktivacija ili ciljano nadzirala određena rizična područja, područje detekcije može se ograničiti plastičnim pokrovima za leću. Pokrov leće ugrađuje se u dizajnerski prsten.

Koraci podešavanja područja detekcije pri montaži:

1. Dizajnirani prsten skinite sa senzorske jed nice **(sl. 5.27)**
2. Stavite željeni broj plastičnih kopči za pokl pac u dizajnirani prsten i spojite **(sl. 5.28)**
3. Dizajnirani prsten s kopčama za poklopac ponovno montirajte na senzorsku jedinicu **(sl. 5.29)**
4. Okretanjem dizajniranog prstena stavite sp jene kopče za poklopac u željeni položaj **(sl. 5.30)**

Mogućnost prilagodbe plastičnih pokrivnih umetaka: Plastični pokrivni umetci mogu se podijeliti okomito ili vodoravno duž utora pomoću škara **(sl. 5.31)**. Primjeri ograničenja područja detekcije **(sl. 5.32)**.

Preporuka za vanjsku instalaciju:
Kako biste izbjegli nakupljanje vode unutar senzora, probušite 2 rupe prije ugradnje senzora **(sl. 5.33)**. Te 2 rupe omogućit će da voda iscuri iz senzora.

6. Funkcija

Tvorničke postavke

Stupanj podešenosti svjet. praga: 2.000 luksa

Podešenost vremena za glavno svjetlo: 10 s

Funkcija senzora aktivirana je tvornički kako bi svjetiljka odmah bila spremna za rad.

Aplikacija STEINEL Connect

U svrhu konfiguracije senzora s pametnim telefonom ili tabletom morate preuzeti iz svog AppStorea aplikaciju STEINEL Connect. Za to je potreban pametan telefon ili tablet s funkcijom Bluetooth.

Android **iOS**

Funkcije koje se mogu podesiti pomoću aplikacije STEINEL Connect:

- Podešavanje vremena
- Funkcija rasporeda
- Podešavanje svjetlosnog praga
- Grupiranje
- Funkcija svjetla susjednih grupa
- Impulsni način rada
- Teach-IN
- Bluetooth umreženje

Podešavanje vremena

Odabrano trajanje uključivanja može se podesiti od min. 5 sekundi do maks. 60 minuta. Ako pokret nije detektiran, senzor se isključuje nakon isteka vremena isključivanja.

Napomena:

Kad se senzor isključi, potrebno je do 2 sekunde dok senzor ponovno ne prepozna pokret. Tek nakon isteka tog vremena potrošač ponovno može uključiti senzor kod pokreta.

Funkcija rasporeda

Funkcija rasporeda omogućuje postavljanje do 7 unosa rasporeda za automatsko upravljanje senzorom. Svaki unos omogućuje definiranje aktivnih dana i vremena kada će se primijeniti odabrana scena ili kada će se izlaz uključiti ili isključiti.

Podešavanje svjetlosnog praga

Odabrani prag aktiviranja senzora može se podešavati kontinuirano od oko 2 do 2000 luksa.

Grupiranje

IS 270NX C može raditi kao zasebni senzor ili se više senzora može povezati u grupe putem bežične komunikacije. Svi senzori koji pripadaju grupi rade u liniji prema parametrima grupe postavljenim u aplikaciji STEINEL Connect.

Funkcija svjetla susjednih grupa

Funkcija svjetla susjednih grupa može se aktivirati i deaktivirati pomoću aplikacije STEINEL Connect. Ta funkcija dodjeljuje susjedne grupe aktivnoj grupi rasvjete. Aktivna grupa reagira na aktivacijske signale susjedne grupe koja joj je dodijeljena i prebacuje se na glavno ili osnovno svjetlo ovisno o postavci.

Impulsni način rada

Impulsna funkcija uključuje izlaz na 2 sekunde (npr. za automatski prekidač s timerom za rasvjetu na stubištu). Zatim se senzor nalazi u mrtvom vremenu od 8 sekundi.

Teach-IN

Teach-IN funkcija mora biti odabrana pri intenzitetu svjetla pri kojem bi senzor trebao ubuduće reagirati na pokret. Nakon 10 sekundi sprema se tako izmjerena vrijednost svjetline okoline. Tijekom tog vremena svjetiljka je deaktivirana.

Bluetooth umrežavanje (Bluetooth Mesh)

Senzorska sklopka odgovara standardu Bluetooth Mesh. Ona se može

umrežiti sa svim proizvodima koji odgovaraju standardu Bluetooth-Mesh. Konfiguracija senzorske sklopke odvija se pomoću aplikacije STEINEL Connect. Odgovarajući mrežni kodovi

spremaju se kod prvog povezivanja senzorske sklopke i aplikacije STEINEL Connect. Kod onemogućava neovlašten pristup senzoru.

Mrežni kod mora se dodijeliti za pristup putem nekog drugog pametnog telefona ili tableta.

7. Čišćenje i njega

Opasnost od električne struje!

Kontakt vode s dijelovima koji provode el. struju može uzrokovati električni šok, opekotine ili smrt.

Uređaj čistite samo kad je suh.

Opasnost od nastanka materijalnih šteta!
Uređaj možete oštetiti korištenjem pogrešnog sredstva za čišćenje.
Očistite uređaj blago navlaženom krpom bez sredstva za čišćenje.

8. Uklanjanje smetnji

Uređaj nema napon.
– Osigurač nije uključen ili je neispravan.
  • Uključite osigurač.
  • Zamijenite neispravan osigurač.
– Prekinut je vod.
  • Uključite mrežnu sklopku.
  • Provjerite vod ispitivačem napona.
– Kratki spoj u mrežnom vodu.
  • Provjerite priključke.

Uređaj se ne uključuje.
– Pogrešno je odabrana podešenost svjetlosnog praga.
  • Iznova podesite proradnu svjetlinu.
– Mrežna sklopka je isključena.
  • Uključite mrežnu sklopku.
– Osigurač nije uključen ili je neispravan.
  • Uključite osigurač.
  • Zamijenite neispravan osigurač.
– Područje detekcije je premalo ili nije ispravno.
  • Provjerite i podesite područje detekcije.

Uređaj se ne isključuje.
– Stalno kretanje u području detekcije.
  • Kontrolirajte područje detekcije.
  • Po potrebi ograničite ili promijenite područje detekcije.

Uređaj se neželjeno uključuje.
– Kretanje u području detekcije npr. životinja, drveća ili automobila.
  • Kontrolirajte područje detekcije.
  • Po potrebi ograničite ili promijenite područje detekcije.
– Uređaj se kreće npr. zbog jako vjetra ili padalina.
  • Montirajte uređaj na čvrstu podlogu.

Ne uspostavlja se veza pametnog telefona ili tableta s uređajem.
– Pametni telefon je preblizu uređaju.
  • Razmak od senzora najmanje 1,5 m
– Aplikacija nije kompatibilna s pametnim telefonom ili tabletom.
  – Upotrijebite drugi pametni telefon ili tablet.
– Nema najnovije verzije aplikacije.
  • Ažurirajte aplikaciju STEINEL Connect u AppStoreu.

Ne postoji veza s aplikacijom.
– Ne postoji mrežni kod na korištenom pametnom telefonu ili tabletu.
  • Dodijelite mrežni kod putem aplikacije.

9. Zbrinjavanje

Električne uređaje, pribor i ambalažu valja zbrinuti na ekološki način odvozom na reciklažu.



Ne bacajte električne uređaje u kućni otpad!

Samo za zemlje EU:
Prema važećoj Europskoj direktivi za stare električne i elektroničke uređaje i njezinoj implementaciji u nacionalno pravo, električni uređaji koji se više ne mogu koristiti moraju se posebno sakupiti i zbrinuti na ekološki način odvozom na reciklažu.

10. Izjava o sukladnosti

Tvrtka STEINEL GmbH izjavljuje da je senzor IS 270NX C u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjelovit tekst EU izjave o sukladnosti nalazi se na sljedećoj internetskoj adresi:
www.steinel.de

11. Jamstvo proizvođača

Jamstvo proizvođača STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80–84, 33442 Herzebrock-Clarholz, Njemačka.

Svi STEINEL proizvodi zadovoljavaju najviše standarde kvalitete. Iz tog razloga mi kao proizvođač Vama kao krajnjem korisniku i prvom kupcu novo proizvedenog STEINEL proizvoda rado dajemo jamstvo u skladu sa sljedećim uvjetima:

Jamstvo vrijedi samo za potrošače. Potrošač je svaka fizička osoba koja pri sklapanju kupnje ne djeluje u okviru svoje gospodarske ili samostalne profesionalne djelatnosti.

Jamstvo obuhvaća nedostatke koji su dokazivo posljedica greške u materijalu ili proizvodnji te koji su nam prijavljeni odmah nakon njihovog utvrđivanja i unutar jamstvenog roka. Jamstvo vrijedi samo za STEINEL proizvode koji su kupljeni i koriste se u Hrvatskoj, isključujući STEINEL Professional proizvode. Ako proizvod prodate ili ga ustupite drugoj osobi, jamstvo se ne prenosi na novog vlasnika.

Imamo pravo izbora hoćemo li jamstvo ispuniti besplatnim popravkom ili besplatnom zamjenom (po potrebi jednakovrijednim ili boljim nasljednim modelom). Jamstveni rok za Vaš kupljeni STEINEL proizvod iznosi 3 godine (za proizvode iz serije XLED home 5 godina), počevši od datuma kupnje proizvoda. Komponente koje smo popravili ili zamijenili obuhvaćene su ovim jamstvom za preostalo trajanje jamstvenog roka. Mi snosimo troškove prijevoza, ali ne i rizik prijevoza pri povratu.

Zakonska prava u slučaju nedostataka, besplatnost

Ovdje opisane usluge vrijede dodatno uz zakonska prava iz jamstva – uključujući posebne zaštitne odredbe za potrošače – te ih ne ograničavaju niti zamjenjuju. Ostvarivanje vaših zakonskih prava u slučaju nedostataka je besplatno.

Izuzeci od jamstva

Iz ovog jamstva izričito su isključeni svi zamjenjivi izvori svjetlosti. Osim toga, jamstvo je isključeno u sljedećim slučajevima:

- u slučaju istrošenosti dijelova proizvoda uslijed korištenja ili druge prirodne istrošenosti, odnosno nedostataka na STEINEL proizvodu koji su posljedica takve istrošenosti,
- u slučaju nenamjenske ili nepravilne uporabe proizvoda ili nepridržavanja uputa za uporabu,
- ako su na proizvodu samovoljno izvršene preinake, nadogradnje ili druge izmjene ili ako su nedostaci posljedica uporabe dodatne opreme, dodataka ili rezervnih dijelova koji nisu STEINEL originalni dijelovi,
- ako održavanje i njega proizvoda nisu provedeni u skladu s uputama za uporabu,
- ako ugradnja i instalacija nisu izvedene u skladu s STEINEL uputama za instalaciju,
- u slučaju oštećenja ili gubitka tijekom transporta.

Primjena njemačkog prava

Primjenjuje se njemačko pravo uz isključenje Konvencije Ujedinjenih naroda o ugovorima o međunarodnoj kupoprodaji robe (CISG). Obvezne odredbe o zaštiti potrošača države u kojoj imate svoje uobičajeno boravište ostaju nepromijenjene.

3

Ostvarivanje prava

Ako želite podnijeti zahtjev za ostvarivanje jamstva, molimo vas da proizvod zajedno s originalnim računom, koji mora sadržavati datum kupnje i naziv proizvoda, pošaljete svom specijaliziranom prodavaču ili izravno nama. ERRI d.o.o. – Zagrebačka 80, 10360 Sesvete. Iz tog razloga preporučujemo da svoj račun čuvate na sigurnom mjestu do isteka jamstvenog roka. Ako imate bilo kakvih pitanja u vezi s uvjetima jamstva, slobodno nas kontaktirajte na +385 12002562 ili putem e-maila na prodaja@erri.hr. Rado ćemo vam pomoći.

3 GODINE PROIZVOĐAČA JAMSTVA

EE

1. Käesoleva dokumendi kohta

Palun lugege hoolikalt läbi ja hoidke alles!

– Autoriõigusega kaitstud. Järeltrükk, ka väljavõtteliselt, ainult meie nõusolekul.
– Õigus muudatusteks tehnilise täiustamise eesmärgil reserveeritud.

2. Üldised ohutusjuhised

Kasutusjuhendi mittejärgimisest tulenev oht!

Juhend sisaldab olulist teavet seadme turvaliseks kasutamiseks. Eriti juhitakse tähelepanu võimalikele ohtudele. Mittejärgimine võib kaasa tuua surma või rasked vigastused.

• Lugege juhendit hoolikalt.
• Järgige ohutusjuhiseid.
• Hoidke kättesaamatult.

– Elektrivooluga ümberkäimine võib tuua kaasa ohtlikke olukordi. Elektrit juhtivate osade puudutamine võib põhjustada elektrilööki, põletusi või surma.
– Võrgupingel tööd peab teostama kvalifitseeritud erialapersonal.
– Tuleb järgida riigisiseseid installatsioonieeskirju ja ühendamistingimusi (nt DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
– Kasutage ainult originaalvaruosi.
– Remonttöid peab tegema eritöökodades.

3. IS 270NX C

Nõuetekohane kasutus

– Infrapuna-liikumisandur sobib seinale paigaldamiseks sise- ja välistingimustesse.
– Anduri saab ühendada kaabli või Connect Bluetooth Meshi abil.

Märkus:
Paigaldamisel tuleb alati hoida vähemalt 3 m kaugust Wi-Fi ruuteritest või pääsupunktidest.

Varustus

Käsitsemine STEINEL Connecti rakenduse abil.

Tööpõhimõte

– Infrapunaandur tuvastab liikuvate kehade (nt inimesed, loomad) soojuskiirguse.
– Soojuskiirgus teisendatakse elektrooniliselt ja lülitab külge ühendatud tarbija (nt valgusti) automaatselt sisse.
– Liikumine tuvastatakse kõige kindlamalt, kui paigaldate seadme liikumissuunaga külgmiselt.
– Tööraadius on otse seadme poole liikudes veidi piiratud.
– Takistused (nt puud, müürid) piiravad andurite vaadet.
– Takistuste (nt müüride või klaaside) tõttu ei tuvastata soojuskiirgust ja tuled ei lülitu sisse.
– Ilmastikust tingitud äkilisi temperatuuri kõikumisi ei eristata soojusallikatest.

Tarnekomplekt (joon. 3.1)

Toote mõõdud (joon. 3.2)

Seadme ülevaade (joon. 3.3)

A Sensor
B Seinakinniti
C Plastkatted
D Disainirõngas

olemas lisatarvikuna

E Sisemine ja välimine nurkhoidik
Valge – EAN 4007841091323
Must – EAN 4007841091330
Antratsiit – EAN 4007841068813

Tehnilised andmed

Mõõtmed (KxLxS)	82 x 87 x 98 mm
Mõõtmed nurkhoidikuga (K × L × S)	82 x 87 x 125 mm
Voolu tarbimine ooterežiimil	220-240 V, 50/60 Hz
Hämaruse seadmine	< 0,55 W
Podešavanje svjetlosnog praga	2...2000 lx, päevavalgusrežiim
Mõõteulatus (2,5 m kõrgusel)	11 m tangentsiaalsuunas 1.5 m radiaalsuunas
Paigalduskõrgus	1,8...6 m
Sensoorika	passiivne infrapuna
Tuvastusnurk	270°
Temperatuurivahemik	-20°C...+40°C
Bluetoothi sagedus	2,4...2,48 GHz
Bluetoothi saatmisvõimsus	5 dBm/3 mW
Kaitseklass	IP54
Paralleelühendus L' kaudu	maks. 10 andurit
Aja seadistamine	5 s – 60 min
Võimsus, lülitusväljund 1	Hõõg-/halogeenlampide koormus: 1000 W LED-i / eellülitusseadme koormus: 250 W (max 50 tk, C < 88 µF)

4. Elektriinstallatsioon



Elektrilöögi oht!

Elektrit juhtivate osade puudutamine võib põhjustada elektrilööki, põletusi või surma.

- Lülitage vool välja ja katkestage pingetoide.
- Kontrollige pingetestriga pingevabadust.
- Tehke kindlaks, et pingetoide jääb katkestatuks.

Materiaalsete kahjude oht!

Ühendusjuhtmete omavaheline äravahetamine võib lühise põhjustada.

- Identifitseerige ühendusjuhtmed.
- Ühendage ühendusjuhtmed uuesti.

Võrgutoitejuhtmete ühendus

Võrgutoitejuhe koosneb 4-soonelisest kaablist:

L = faas (enamasti must, pruun või hall)

⬅ = lülitatav faas (enamasti must, pruun või hall)

N = neutraaljuht (enamasti sinine)

PE = kaitsejuht (roheline/kollane)

Märkus

Tihenduskorgid on mõeldud võrgutoitejuhtmele välise läbimõõduga 5–10 mm.

Märkus

Kaitsejuht ei pea olema selle tootega ühendatud.

Ühendusskeem (joon. 4.1)

5. Montaaž

Paigalduse ettevalmistus

- Kontrollige kõiki koostedetaile kahjustuste suhtes. Ärge võtke toodet kahjustuste korral käiku.
- Valige sobiv paigalduskoht.
  - Võtke arvesse paigalduskõrgust **(joon. 5.1)**
  - Minimaalne paigalduskõrgus: 1,8 m
  - Optimaalne paigalduskõrgus: 2,5 m
  - Maksimaalne paigalduskõrgus: 6 m
  - Liikumise tuvastamiseks võtke arvesse tangentsiaal- ja radiaalsuunalist tööulatust **(joon. 5.2) + (joon. 5.3)**
  - Vibratsioonivaba.

EE

– Tuvastuspiirkond on takistustest vaba.
– Ei ole plahvatusohtlik piirkond.
– Ei ole kergesti süttiv pind.

Montaažisammud

- Kontrollige, et pingetoide on välja lülitatud. **(joon. 4.1)**
- Keerake lahti kinnituskruvi ja võtke anduriplokk seinahoidkust ära **(joon. 5.4)**
- Eemaldage pistikühendusega klemm seinakinnituselt **(joon. 5.5)**
- Märkige puuravad ära **(joon. 5.6)**
- Puurige avad (Ø 6 mm) ja pange tüüblid sisse **(joon. 5.7)**
- Kruvige seinahoidik tugevasti kinni.
  – Krohvialune versioon **(joon. 5.8)**
  – Krohvipealse versiooni puhul lõigake sisse auk kaablijuhiku jaoks **(joon. 5.9)**
- Ühendage toitejuhe klemmitähise järgi. N-iga ⬅ ja -ga võib täiendavalt ühendada välise koormuse. Andur on ette nähtud kaabli maksimaalsele läbimõõdule 12 mm **(joon. 5.8) + (joon. 5.9) + (joon. 5.10)**
- Sisestage ühendatud klemmid anduriplokki **(joon. 5.11)**
- Paigaldage anduriplokk seinahoidikule **(joon. 5.12)**
- Pingutage kinnituskruvi **(joon. 5.13)**
- Lülitage voolutoide sisse **(joon. 5.14)**

Nurk-seinahoidik

Seinakinnitus sise-/välisnurkadele on saadaval eraldi lisatarvikuna:

- Valge – EAN 4007841091323
- Must – EAN 4007841091330
- Antratsiit – EAN 4007841068813

- Nurkhoidikute abil saate IS 270NX C hõlpsalt sise- ja välisnurkadesse paigaldada.
- Märkige puuravad ära **(joon. 5.15)**
- Puurige avad (Ø 6 mm) ja pange tüüblid sisse **(joon. 5.16)**
- Välisnurka paigaldamise korral tõmmake esmalt avakate nurkhoidikust välja **(joon. 5.17)**
- Lõigake allesjäänud kraadid avakattelt ära **(joon. 5.18)**
- Paigaldage avakate auku, mis vajab katmist **(joon. 5.19) + (joon. 5.20)**
- Välis- ja sisenurkadel: keerake nurkhoidik tugevasti kinni **(joon. 5.21)**
- Paigaldage seinahoidik nurkhoidikusse **(joon. 5.22)**
- Sisestage ühendatud klemmid anduriplokki **(joon. 5.23)**
- Paigaldage anduriplokk seinahoidikule **(joon. 5.24)**
- Pingutage kinnituskruvi **(joon. 5.25)**
- Lülitage elektritoide sisse **(joon. 5.26)**

Tuvastusala seadistamine

Plastkatted

- Tuvastusala piiramine plastkatete klambrite paigaldamisega läätsele:

Soovimatute käivituste vältimiseks või kindlate ohtlike kohtade jälgimiseks saab tuvastusala piirata läätse plastkatetega. Läätsekate paigaldatakse disainrõngasse.

Tuvastuspiirkonna reguleerimise sammud paigalduse ajal

1. Võtke disainirõngas anduriplokilt ära **(joon. 5.27)**
2. Pange disainirõngasse soovitud arv plas katteid ja ühendage need **(joon. 5.28)**
3. Paigaldage disainirõngas koos katetega uuesti anduriplokki **(joon. 5.29)**
4. Seadke ühendatud katted disainirõnga pöör mise teel soovitud asendisse **(joon. 5.30)**

Plastkatete klambrite reguleerimise võimalus:

Plastkatete klambreid saab lõigata vertikaalselt või horisontaalselt mööda sooni kääride abil **(joon. 5.31)**. Näited tuvastusala piiramisest **(joon. 5.32)**.

Soovitused välispaigalduseks

Puurige enne anduri paigaldamist sellesse kaks auku, et vältida vee kogunemist anduri sisse **(joon. 5.33)**. Võimalik vesi pääseb kahe augu kaudu välja.

6. Talitlus

Tehaseseadistused

Hämardusaste: 2000 lx

Peavalgustuse ajasätted: 10 s

Anduri funktsioon on tehasesätetes aktiveeritud, nii et andur on kohe töövalmis

STEINEL Connecti rakendus

Sensori seadistamiseks nutitelefoni või tahvelarvutiga tuleb rakenduste veebipoest alla laadida STEINEL Connecti rakendus. Vajalik on Bluetoothi võimekusega nutitelefon või tahvelarvuti.

Android **iOS**

STEINEL Connecti rakendusega saab seadistada funktsioone:

- Aja seadmine
- Ajastamisfunktsioon
- Hämarusnivoo seadistamine
- Rühmitamine
- Naabervalguse funktsioon
- Impulssrežiim
- Teach-In
- Bluetoothi võrguühendus

Aja seadmine

Soovitud sisselülituskestust saab seadistada vahemikus min 5 sekundit kuni max 60 minutit. Kui liikumist ei tuvastata, lülitub andur pärast järeltöötamisaja täitumist välja.

Märkus. Pärast anduri väljalülitamist kestab kuni 2 sekundit, kuni andur tuvastab uuesti liikumist. Andur lülitub liikumisele reageerides sisse alles siis, kui see ajavahemik on möödunud.

Ajastamisfunktsioon

Ajastamisfunktsioon võimaldab seadistada kuni 7 ajastuse kirjet automaatseks anduri juhtimiseks. Iga kirje võimaldab määrata aktiivsed päevad ja kellaajad, millal valitud stseeni rakendatakse või väljund sisse või välja lülitatakse.

Hämaruse seadmine

Valgusti valitud rakendumisläve saab sujuvalt seadistada umbes vahemikus 2...2 000 lx.

Grupeerimine

Seadet IS 270NX C saab kasutada eraldi andurina või ühendada mitu andurit rühmadesse traadita side kaudu. Kõik rühma kuuluvad andurid töötavad STEINEL Connecti rakenduses määratud rühmaparameetrite järgi.

Naabervalguse funktsioon

Naabervalgustuse funktsiooni saab STEINEL-Connecti rakenduse kaudu lülitada sisse ja välja. See funktsioon määrab naaberrühmad aktiivsele valgustusrühmale. Aktiivne rühm reageerib talle määratud naaberrühma aktiveerimissignaalidele ja lülitub olenevalt seadistusest pea- või põhivalgustusele.

Impulssrežiim

Impulssfunktsioon lülitab väljundi 2 sekundiks sisse (nt trepikodade automaatse valgustuse taimerlüliti puhul). Seejärel on andur 8 sekundi pikkuses määramatus olekus.

Teach-In

Funktsioon Teach-IN tuleb valida valguse intensiivsuse puhul, mille juures andur peab edaspidi liikumisele reageerima. Sel viisil mõõdetud ümbritseva keskkonna heledus salvestatakse 10 sekundi pärast. Selle aja jooksul on koormus inaktiveeritud.

Bluetoothi võrguühendus (Bluetoothi võrk)

Anduri lüliti vastab Bluetoothi võrgu standardile. Selle saab ühendada kõigi toodetega, mis vastavad Bluetoothi võrgu standardile. Andurit konfigureeritakse STEINEL Connecti rakenduse abil. NVastav võrgulüliti salvestatakse, kui anduri lüliti loob esimest korda ühenduse STEINEL Connecti rakendusega. Võti välistab anduri volitamata kasutamise.

Teise nutitelefoni või tahvelarvuti kaudu juurdepääsu saamiseks tuleb vabastada võrguvõti.

7. Puhastamine ja hoolitsus

Elektrilöögi oht!

Elektrit juhtivate osade kokkupuude veega võib põhjustada elektrilööki, põletusi või surma.

Puhastage seadet ainult siis, kui see on kuiv.

Materiaalsete kahjude oht!

Valede puhastusvahendite tõttu võib seade kahjustada saada.

Puhastage seadet pisut niisutatud lapiga ja ärge kasutage puhastusvahendeid.

8. Tõrgete kõrvaldamine

Pingeta seade.

– Kaitse ei ole sisse lülitatud või on rikkis.
  • Lülitage kaitse sisse.
  • Vahetage rikkis kaitse välja.
– Juhe katkenud.
  • Lülitage võrgulüliti sisse.
  • Kontrollige juhet pingetestriga.
– Lühis võrgutoitejuhtmes.
  • Kontrollige ühendusi

Seade ei lülitu sisse.

– Hämaruseseadistus valesti valitud.
  • Seadistage uuesti rakendumisheledus.
– Võrgulüliti VÄLJAS.
  • Lülitage võrgulüliti sisse.
– Kaitse ei ole sisse lülitatud või on rikkis.
  • Lülitage kaitse sisse.
  • Vahetage rikkis kaitse välja.
– Tuvastuspiirkond on liiga väike või vale.
  • Kontrollige ja justeerige tuvastuspiirkonda.

Seade ei lülitu välja.

– Pidev liikumine tuvastuspiirkonnas.
  • Kontrollige tuvastuspiirkonda.
  • Vajadusel piirake või muutke tuvastuspiirkonda.

Seade lülitub soovimatult sisse.

– Liikumine tuvastuspiirkonnas, nt loomade, puude või autode tõttu.
  • Kontrollige tuvastuspiirkonda.
  • Vajadusel piirake või muutke tuvastuspiirkonda.
– Seade liigub nt tuuleiilide või tugeva saju tõttu.
  • Paigaldage seade tugevale aluspinnale.

Nutitelefonil või tahvelarvutil puudub ühendus seadmega.

– Nutitelefon on seadmele liiga lähedal.
• Kaugus sensorist vähemalt 1,5 m.
– Rakendus ei ühildu nutitelefoni või tahvelarvutiga.
  • Kasutage mõnda teist nutitelefoni või tahvelarvutit.
– Rakenduse versioon ei ole ajakohane.
  • Uuendage STEINEL Connecti rakendust rakenduste veebipoes.

Rakendusega puudub ühendus.

– Kasutatavas nutitelefonis või tahvelarvutis ei ole võrgu võtit.
  • Jagage võrgu võtit rakenduse kaudu.

9. Utiliseerimine

Elektriseadmed, lisatarvikud ja pakendid tuleb suunata keskkonnateadlikku taaskasutusse.



Ärge visake elektriseadmeid olmejäätmete hulka!

Ainult ELi riikidele:

Vastavalt vanu elektri- ja elektroonikaseadmeid puudutavale kehtivale Euroopa määrusele ja selle rakendamisele rahvusvahelises õiguses tuleb kasutuskõlbmatud elektriseadmed koguda eraldi ning suunata keskkonnateadlikku taaskasutusse.

10. Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitab STEINEL GmbH, et sensor IS 270NX C vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi ühilduvusdeklaratsiooni täisteksti leiate alljärgnevalt internetiaadressilt: www.steinel.de

11. Tootja garantii

Tootjagarantii STEINEL Tools GmbH, Dieselstrasse 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz, Saksamaa.

Kõik STEINELi tooted vastavad kõrgeimatele kvaliteedinõuetele. Seetõttu anname tootjana teile kui lõpptarbijale ja uue STEINELi toote esmaostjale garantii vastavalt alljärgnevatele tingimustele:

Garantii kehtib ainult tarbijatele. Tarbija on iga füüsiline isik, kes ei tegutse ostu sõlmimisel oma äri- ega kutsetegevuse raames.

Garantii hõlmab puudusi, mis on tõendatult tingitud materjali- või tootmisvigadest ning millest teavitatakse meid viivitamatult pärast nende avastamist ja garantiiperioodi jooksul. Garantii kehtib ainult STEINELi toodetele, mis on ostetud ja mida kasutatakse Eestis, välja arvatud STEINEL Professional tooted. Kui te müüte või annate toote edasi, ei kandu garantii uuele omanikule üle.

Meil on õigus otsustada, kas täidame garantiikohustuse tasuta remondi või tasuta asendamise teel (vajadusel samaväärse või parema järglasmudeliga). Teie ostetud STEINELi toote garantiiaeg on 3 aastat (XLED home-seeria toodetel 5 aastat) alates toote ostukuupäevast. Meie poolt remonditud või asendatud komponendid on selle garantii alla hõlmatud kuni algse garantiiperioodi lõpuni. Me kanname transpordikulud, kuid mitte tagastamisega seotud transpordiriske.

Seaduslikud puuduste kõrvaldamise õigused, tasuta teenus

Siin kirjeldatud teenused kehtivad lisaks seaduslikele garantiinõuetele – sealhulgas tarbijate erikaitset käsitlevatele sätetele – ega piira ega asenda neid.

Teie seaduslike õiguste kasutamine puuduste korral on tasuta.

Garantiist tulenevad erandid

Sellest garantiist on sõnaselgelt välja jäetud kõik vahetatavad valgusallikad. Lisaks on garantii välistatud järgmistel juhtudel:

- toote osade kasutamisest tingitud või muu loomuliku kulumise korral või STEINELi toote puuduste puhul, mis on tingitud kasutamisest või muust loomulikust kulumisest,
- toote mittesihipärase või ebaõige kasutamise või kasutusjuhiste eiramise korral,
- kui toodet on omavoliliselt muudetud, ümber ehitatud või muul viisil modifitseeritud või kui puudused on tingitud selliste tarvikute, lisade või varuosade kasutamisest, mis ei ole STEINELi originaalosad,
- kui toodete hooldus ja korrashoid ei ole toimunud vastavalt kasutusjuhendile,
- kui paigaldus ja monteerimine ei ole teostatud vastavalt STEINELi paigaldusjuhistele,
- transpordikahjustuste või -kao korral.

Saksamaa õiguse kohaldamine

Kohaldatakse Saksamaa õigust, välistades ÜRO rahvusvahelise kaupade müügilepingute konventsiooni (CISG) kohaldamise. Kohustuslikud tarbijakaitsesätted riigis, kus teil on oma alaline elukoht, jäävad seejuures puutumata.

Nõude esitamine

Kui soovite kasutada garantiid, saatke toode koos originaalostukviitungiga, millel peab olema märgitud ostukuupäev ja toote nimetus, kas oma edasimüüjale või otse aadressile: FORTRONIC AS – Tööstuse tee 10, 61715, Tõrvandi, Ülenurme vald, Tartumaa (Ülenurme Tehnop), Eesti. Soovitame teil seetõttu hoida ostukviitungit hoolikalt alles kuni garantiiperioodi lõpuni. Kui teil on küsimusi garantiitingimuste kohta, helistage meile telefonil +372 7475208 või saatke meile e-kiri aadressile info@fortronic.ee.

Me aitame teid hea meelega!

3 AASTAT TOOTJA GARANTIID

LT

1. Apie šį dokumentą

Prašom įdėmiai perskaityti ir išsaugoti!

– Autorių teisės saugomos. Perspausdinti, taip pat ir atskiras ištraukas, leidžiama tik gavus mūsų sutikimą.
– Pasiliekama teisė daryti pakeitimus techninio tobulinimo tikslais.

2. Bendrieji saugos nurodymai

Pavojus dėl naudojimo instrukcijos nesilaikymo!

Šioje instrukcijoje pateikta saugaus elgesio su prietaisu informacija. Didžiausias dėmesys kreipiamas į galimus pavojus. Nesilaikant nurodymų galimi mirtini arba sunkūs sužalojimai.

• Kruopščiai perskaitykite instrukciją.
• Laikykitės saugos nurodymų.
• Laikykite pasiekiamoje vietoje.

– Dirbant su elektros srove galimos pavojingos situacijos. Prisilietus prie dalių, kuriomis teka srovė, galima patirti smūgį, nudegimus arba žūti.
– Dirbti su tinklo įtampa gali tik kvalifikuoti darbuotojai.
– Būtina laikytis šalyje galiojančių įrengimo instrukcijų ir prijungimo reikalavimų (pvz., DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
– Naudokite tik originalias atsargines dalis.
– Remonto darbai turi būti atliekami specializuotose dirbtuvėse.

3. MD IR N130/270 COM1, N270 uDIM

Naudojimas pagal paskirtį

– Infraraudonųjų spindulių judesio detektorius montavimui ant sienų patalpose ir lauke.
– Sensorių galima prijungti prie tinklo kabeliu arba naudojant „Connect Bluetooth Mesh“.

Pastaba:
Montuojant visada laikykitės ne mažesnio kaip 3 m atstumo nuo Wi-Fi maršrutizatorių ar prieigos taškų.

Įranga

Valdymas naudojantis programėle „STEINEL Connect App“.

Veikimo principas

– Infraraudonųjų spindulių sensorius fiksuoja judančių kūnų (žmonių, gyvūnų ir t. t.) skleidžiamą šiluminę spinduliuotę.
– Šiluminė spinduliuotė paverčiama elektroniniu signalu ir automatiškai įjungia prijungtą prietaisą (pvz., šviestuvą).
– Patikimiausias būdas aptikti judėjimą yra prietaiso sumontavimas nukreipus skersai krypčiai.
– Jautrumo zonos ilgis yra šiek tiek apribotas, kai einama tiesiai į prietaisą.
– Sensoriaus matomumo lauką riboja kliūtys (pvz., medžiai, sienos).
– Kliūtys (pvz., mūro sienos arba stiklai) trukdo atpažinti šiluminę spinduliuotę, todėl šviestuvas neįjungiamas.
– Staigūs temperatūros pokyčiai dėl oro sąlygų nesiskiria nuo šilumos šaltinių.

Tiekiama įranga (3.1 pav.)

Gaminio matmenys (3.2 pav.)

Prietaiso apžvalga (3.3 pav.)

A Sensorius
B Sieninis laikiklis
C Plastikinės užsklandos
D Apdailinis žiedas

galima įsigyti kaip priedus

E Vidiniai ir išoriniai kampiniai sieniniai laikikliai
Balta – EAN 4007841091323
Juoda - EAN 4007841091330
Antracitas – EAN 4007841068813

Techniniai duomenys

Matmenys (A x P x G)	82 x 87 x 98 mm
Matmenys su kampiniu sieniniu laikikliu (A x P x G)	82 x 87 x 125 mm
Tinklo jungtis	220-240 V, 50/60 Hz
Vartojama galia budėjimo režimu	< 0,55 W
Prieblandos lygio nustatymas	2-2.000 liuksų, dienos šviesos režimas
Jautrumo zonos ilgis (2,5 m aukštyje)	11 m tangentiškai 1.5 m tangentiškai
Montavimo aukštis	1,8 - 6 m
Sensorika	Pasyvūs infraraudonieji spinduliai
Apimties kampas	270°
Temperatūros diapazonas	-20°C do +40°C
„Bluetooth“ dažnis	2,4 do 2,48 GHz
„Bluetooth“ siuntimo galia	5 dBm/3 mW
Apsaugos tipas	IP54
Paralelno povezivanje putem L'	maks. 10 senzora
Laiko nustatymas	5 s – 60 min
Galia, 1-as perjungimo išvadas	Potrošnja svjetiljki sa žarnom niti /halo genih svjetiljki: 1000 W LED / elektroninių paleidimo įrenginių apkrova: 250 W (maks. 50 vnt, C < 88 µF)

4. Elektros įrengimas



Elektros srovė kelia pavojų!

Prisilietus prie dalių, kuriomis teka srovė, galima patirti smūgį, nudegimus arba žūti.

- Išjunkite srovę ir nutraukite elektros energijos tiekimą.
- Įtampos indikatoriumi patikrinkite, ar nėra įtampos.
- Įsitikinkite, kad elektros energijos tiekimas nutrauktas.

Turtinių nuostolių pavojus!

Jungiamųjų laidų sukeitimas gali sukelti trumpąjį jungimą.

- Identifikuokite jungiamuosius laidus.
- Iš naujo sujunkite jungiamuosius laidus.

Tinklo įvado prijungimas

Tinklo laidą sudaro 4 gyslų kabelis:

L = fazė (dažniausiai juodas arba rudas laidas)
⬅ = įjungta fazė (dažniausiai juodas, rudas arba pilkas)
N = nulinis laidas (dažniausiai mėlynas)
PE = apsauginis laidas (žalias / geltonas)

Pastaba
Sandarinimo kaiščiai skirti tinklo laidui, kurio išorinis skersmuo yra 5–10 mm.
Pastaba
Prie šio gaminio nebūtina prijungti apsauginio laido.

Prijungimo diagrama (4.1 pav.)

5. Montavimas

Pasiruošimas montavimui

- Patikrinkite visas dalis, ar nėra pažeidimų. Esant pažeidimams gaminio nenaudokite.
- Pasirinkite montavimo vietą.
  – Atsižvelkite į montavimo aukštį **(5.1 pav.)**

LT

– minimalus montavimo aukštis: 1,8 m
– optimalus montavimo aukštis: 2,5 m
– didžiausias montavimo aukštis: 6 m
– Atsižvelkite į tangentinį ir radialinį judesio aptikimo diapazoną **(5.2 pav.)** + **(5.3 pav.)**
– Be vibracijos.
– Be kliūčių jautrumo zonoje.
– Ne potencialiai sprogioje zonoje.
– Ne ant lengvai užsidegančių paviršių.

Montavimo eiga

- Patikrinkite, ar atjungtas įtampos tiekimas. **(4.1 pav.)**
- Atlaisvinkite fiksavimo varžtą ir nuimkite sensoriaus bloką nuo sieninio laikiklio **(5.4 pav.)**
- Nuimkite kištukinį gnybtą nuo sieninio laikiklio **(5.5 pav.)**
- Pažymėkite gręžimo skyles **(5.6 pav.)**
- Išgręžkite skyles (Ø 6 mm) ir įkiškite kaiščius **(5.7 pav.)**
- Tvirtai prisukite sieninį laikiklį
  – Potinkinio montavimo versija **(5.8 pav.)**
  – Virštinkinio montavimo versijoje išpjaukite skylę kabeliui **(5.9 pav.)**
- Maitinimo kabelį prijunkite pagal gnybtų ženklinimą. Prie N ir ⬅ taip pat galima prijungti išorinę apkrovą. Sensorius pritaikytas didžiausiam 12 mm skersmens kabeliui **(5.8 pav.) + (5.9 pav.) + (sl. 5.10)**
- Įkiškite prijungtus gnybtus į sensorių bloką **(5.11 pav.)**
- Sumontuokite sensorių bloką ant sieninio laikiklio. **(5.12 pav.)**
- Užveržkite tvirtinimo varžtą **(5.13 pav.)**
- Įjunkite elektros energijos tiekimą **(5.14 pav.)**

Kampiniai sieniniai laikikliai

Sieninis laikiklis vidaus/išorės kampams parduodamas kaip atskiras priedas:

- Balta – EAN 4007841091323
- Juoda – EAN 4007841091330
- Antracitas – EAN 4007841068813

- Naudojant kampinį sieninį laikiklį, IS 270NX C galima patogiai montuoti vidiniuose ir išoriniuose kampuose.
- Pažymėkite gręžimo skyles **(5.15 pav.)**
- Išgręžkite skyles (Ø 6 mm) ir įkiškite kaiščius **(5.16 pav.)**
- Montuodami išoriniame kampe, pirmiausia išpjaukite skylės dangtelį kampiniame sieniniame laikiklyje **(5.17 pav.)**
- Nupjaukite likusias skylės dangtelio atplaišas **(5.18 pav.)**
- Įstatykite skylės dangtelį į uždengiamą skylę **(5.19 pav.) + (5.20 pav.)**
- Išoriniams ir vidiniams kampams: tvirtai prisukite kampinį sieninį laikiklį **(5.21 pav.)**
- Sumontuokite sieninį laikiklį kampiniame sieniniame laikiklyje **(5.22 pav.)**
- Įkiškite prijungtus gnybtus į sensorių bloką **(5.23 pav.)**
- Sumontuokite sensorių bloką ant sieninio laikiklio **(5.24 pav.)**
- Užveržkite tvirtinimo varžtą **(5.25 pav.)**
- Įjunkite elektros energijos tiekimą **(5.26 pav.)**

Jautrumo zonos nustatymas

Plastikinės užsklandos:

- Aptikimo zonos ribojimas montuojant plastikinius dengimo spaustukus ant lęšio:

Norint išvengti nepageidaujamų suveikimų arba stebėti konkrečias pavojingas vietas, aptikimo zoną galima apriboti naudojant plastikinius lęšio dangtelius. Lęšio dangtelis montuojamas į dizaino žiedą.

Jautrumo zonos nustatymo montavimo metu veiksmai:

1. Nuimkite konstrukcinį žiedą nuo sensorių bloko **(5.27 pav.)**
2. Įstatykite reikiamą skaičių plastikinių užsklandų į konstrukcijos žiedą ir sujunkite **(5.28 pav.)**
3. Pritvirtinkite apdailinį žiedą su užsklandomis prie sensorių bloko **(5.29 pav.)**
4. Pasukdami apdailinį žiedą nustatykite užsklandas reikiamoje padėtyje **(5.30 pav.)**

Plastikinių dengimo spaustukų reguliavimo galimybė:

Plastikinius dengimo spaustukus galima kirpti vertikaliai arba horizontaliai išilgai griovelių naudojant žirkles **(5.31 pav.)**. Aptikimo zonos ribojimo pavyzdžiai **(5.32 pav.)**.

Rekomenduojama montuoti lauke:

Kad sensoriaus viduje nesikauptų vanduo, prieš montuodami sensorių išgręžkite 2 skyles **(5.33 pav.)**. Per 2 skylutes iš sensoriaus išbėga vanduo.

6. Veikimas

Gamyklos nustatymas

Prieblandos lygis: 2000 liuksų

Pagrindinio apšvietimo trukmės nustatymas: 10 sek.

Gamykloje sensoriaus funkcija įjungiama taip, kad sensorius iš karto būtų paruoštas darbui.

„STEINEL Connect App“

Norint konfigūruoti sensorių naudojantis išmaniuoju telefonu arba planšetiniu kompiuteriu iš „AppStore“ reikia atsisiųsti programėlę „STEINEL Connect App“. Reikalingas išmanusis telefonas arba planšetė su „Bluetooth“ funkcija.

Android

iOS

Funkcijos, nustatomos naudojantis programėle „STEINEL Connect App“:

- Švietimo trukmės nustatymas
- Tvarkaraščio funkcija
- Prieblandos lygio nustatymas
- Grupavimas
- Kaimynystės šviesos funkcija
- Impulsinis režimas
- „Teach-IN“
- „Bluetooth“ tinklas

Švietimo trukmės nustatymas

Pasirinktą įjungimo laiką galima nustatyti nuo mažiausiai 5 sekundžių iki daugiausiai 60 minučių. Jei neaptinkamas joks judesys, pasibaigus įjungimo laikui sensorius išsijungia.

Pastaba:

išjungus sensorių, reikia iki 2 sekundžių, kad sensorius vėl aptiktų judesį. Tik pasibaigus šiam laikui prijungtas prietaisas esant judesiui gali vėl įjungti sensorių.

Tvarkaraščio funkcija

Tvarkaraščio funkcija leidžia konfigūruoti iki 7 įrašų automatiniam jutiklio valdymui.

Kiekvienas įrašas leidžia nustatyti aktyvias dienas ir laiką, kada bus taikoma pasirinkta scena arba kada išėjimas įsijungs ar išsijungs.

Prieblandos lygio nustatymas

Pasirinktas šviestuvo suveikimo slenkstis nustatomas tolygiai maždaug nuo 2 iki 2000 liuksų.

Grupavimas

IS 270NX C galima naudoti kaip atskirą sensorių arba belaidžiu ryšiu sujungti kelis sensorius į grupes. Visi grupei priklausantys sensoriai veikia vienoje linijoje pagal „STEINEL Connect“ programoje nustatytus grupės parametrus.

Kaimynystės šviesos funkcija

Kaimynystės šviesos funkciją galima įjungti ir išjungti naudojant programėlę „STEINEL Connect“. Ši funkcija priskiria kaimynines grupes aktyviajai apšvietimo grupei. Aktyvioji grupė reaguoja į jai priskirtos kaimyninės grupės įjungimo signalus ir, priklausomai nuo nustatymų, persijungia į pagrindinį arba bazinį apšvietimą.

Impulsinis režimas

Impulsinė funkcija įjungia išėjimą 2 sekundėms (pvz., automatiniam laiptinės apšvietimo laikmačio jungikliui). Tuomet sensorius 8 sekundes bus neaktyvus.

„Teach-IN“

Įsisavinimo režimo funkcija turi būti parinkta atsižvelgiant į šviesos intensyvumą, kuriam esant sensorius ateityje reaguos į judesį. Taip išmatuotas aplinkos ryškumas išsaugomas po 10 sekundžių. Per šį laiką apkrova išjungiama.

„Bluetooth“ tinklas („Bluetooth Mesh“)

Sensorinis jungiklis atitinka „Bluetooth Mesh“ standartą. Jį galima sujungti su visais gaminiais, atitinkančiais „Bluetooth Mesh“ standartą. Sensorinis jungiklis konfigūruojamas naudojant programėlę „STEINEL Connect“. Atitinkami tinklo raktai išsaugomi, kai sensoriaus jungiklis pirmą kartą prijungiamas prie prorgamėlės „STEINEL Connect“. Raktas apsaugo nuo pašalinių asmenų prieigos prie sensoriaus. Tinklo raktas turi būti neblokuojamas, kad galėtumėte prisijungti per kitą išmanųjį telefoną arba planšetinį kompiuterį.

7. Valymas ir priežiūra



Elektros srovė kelia pavojų!

Ant dalių, kuriomis teka srovė, patekus vandens galima patirti elektros smūgį, nudegimus arba žūti.
Prietaisą valykite tik sausos būklės.

Turtinių nuostolių pavojus!

Naudodami netinkamą valymo priemonę galite sugadinti prietaisą.
Prietaisą valykite šiek tiek sudrėkintu skudurėliu be valymo priemonių.

8. Trikčių šalinimas

Prietaise nėra įtampos.

– Saugiklis neįjungtas arba sugedęs.
  • Įjunkite saugiklį.
  • Pakeiskite sugedusį saugiklį.
– Nutrūko laidas.
  • Įjunkite tinklo jungiklį.
  • Įtampos indikatoriumi patikrinkite liniją.
– Tinklo įvade įvyko trumpasis jungimas.
  • Patikrinkite jungtis.

Prietaisas neįsijungia.

– Neteisingai nustatytas prieblandos lygis.
  • Iš naujo nustatykite reagavimo ryškumą.
– Tinklo jungiklis išjungtas.
  • Įjunkite tinklo jungiklį.
– Saugiklis neįjungtas arba sugedęs.
  • Įjunkite saugiklį.
  • Pakeiskite sugedusį saugiklį.
– Jautrumo zona per maža arba nustatyta netinkamai.
  • Patikrinkite jautrumo zoną ir sureguliuokite.

Prietaisas neišsijungia.

– Nuolatinis judėjimas aptikimo zonoje.
  • Patikrinkite aptikimo zoną.
  • Esant poreikiui, apribokite arba pakeiskite jautrumo zoną.

Prietaisas įsijungia nepageidaujamu laiku.

– Judėjimas jautrumo zonoje, pvz., dėl gyvūnų, medžių arba automobilių.
  • Patikrinkite aptikimo zoną.
  • Esant poreikiui, apribokite arba pakeiskite jautrumo zoną.
– Prietaisas juda, pvz., dėl vėjo gūsių arba kritulių.
  • Prietaisą sumontuokite ant tvirto pagrindo.

Nėra ryšio tarp išmaniojo telefono ar planšetės ir įrenginio.

– Išmanusis telefonas per arti įrenginio.
  • Mažiausias atstumas iki sensoriaus – 1,5 m
– Programėlė nesuderinama su išmaniuoju telefonu ar planšete.
  • Naudokite kitą išmanųjį telefoną arba planšetę.
– Tai ne naujausia programėlės versija.
  • Atnaujinkite programėlę „STEINEL Connect App“ „AppStore“.

Nėra ryšio su programėle.

– Tinklo rakto išmaniajame telefone ar planšetėje nėra.
  • Pasidalinkite tinklo raktu naudodamiesi programėle.

9. Šalinimas

Elektros prietaisai, priedai ir pakuotės turi būti perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.



Neišmeskite elektros prietaisų kartu su buitinėmis atliekomis!

Tik ES šalims

Remiantis galiojančia Europos Sąjungos Direktyva dėl elektros ir elektronikos įrangos atliekų ir jos perkėlimo į nacionalinę teisę, nebetinkami naudoti elektros prietaisai turi būti renkami atskirai ir perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.

10. Atitikties deklaracija

„STEINEL GmbH“ pareiškia, kad sensorius „IS 270NX C“ atitinka Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą rasite šiuo adresu internete: www.steinel.de

11. Gamintojo garantija

Gamintojo garantija STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz, Vokietija.

Visi STEINEL produktai atitinka aukščiausius kokybės reikalavimus. Dėl to mes, kaip gamintojai, galutiniams klientams ir pirmiesiems naujo STEINEL produkto pirkėjams mielai suteikiame garantiją pagal toliau nurodytas sąlygas:

Garantija galioja tik vartotojams. Vartotojas yra bet kuris fizinis asmuo, kuris pirkimo sandorio sudarymo metu neveikia nei vykdydamas savo komercinę, nei savarankišką profesinę veiklą.

Garantija apima trūkumų, kurie, kaip įrodyta, yra susiję su medžiagų ar gamybos defektais ir apie kuriuos mums pranešama nedelsiant po jų nustatymo ir garantinio laikotarpio metu, pašalinimą. Garantija galioja tik STEINEL produktams, kurie buvo įsigyti ir naudojami Lietuvoje, išskyrus STEINEL Professional produktus. Jei produktą parduodate ar perduodate kitam asmeniui, garantija neperduodama naujajam savininkui. Mes galime pasirinkti, ar garantinę paslaugą teiksime nemokamai remontuodami, ar nemokamai keisdami (jei reikia, lygiaverčiu arba aukštesnės kokybės nauju modeliu). Jūsų įsigyto STEINEL produkto garantinis laikotarpis yra 3 metai (XLED home serijos produktams – 5 metai) nuo produkto įsigijimo datos. Mūsų suremontuoti arba pakeisti komponentai yra garantuojami likusiu garantiniu laikotarpiu. Mes padengiame transportavimo išlaidas, tačiau neatsakome už grąžinimo transportavimo riziką.

Teisinės teisės į trūkumų pašalinimą, nemokamumas

Čia aprašytos paslaugos taikomos papildomai prie įstatyminių garantinių reikalavimų, įskaitant specialias vartotojų apsaugos nuostatas, ir jų neapriboja ar nepakeičia. Jūsų įstatyminių teisių įgyvendinimas trūkumų atveju yra nemokamas.

Garantijos išimtys

Iš šios garantijos aiškiai išskiriamos visos keičiamos šviesos šaltiniai. Be to, garantija netaikoma:

- dėl produkto dalių nusidėvėjimo dėl naudojimo ar kitokio natūralaus nusidėvėjimo arba STEINEL produkto defektų, kurie yra susiję su nusidėvėjimu dėl naudojimo ar kitokiu natūraliu nusidėvėjimu,
- netinkamai arba ne pagal paskirtį naudojant produktą arba nesilaikant naudojimo instrukcijų,
- jei produktas buvo savavališkai modifikuotas, pertvarkytas ar kitaip pakeistas arba jei defektai atsirado dėl to, kad buvo naudojami ne STEINEL originalios detalės, o priedai, papildomos ar atsarginės dalys.
- jei produktai nebuvo prižiūrimi ir prižiūrimi pagal naudojimo instrukciją,
- jei montavimas ir įrengimas nebuvo atlikti pagal STEINEL montavimo instrukcijas,
- dėl transportavimo metu patirtų nuostolių ar sugadinimų.

Vokietijos teisės taikymas

Taikoma Vokietijos teisė, išskyrus Jungtinių Tautų konvenciją dėl tarptautinių prekių pirkimo-pardavimo sutarčių (CISG). Privalomos vartotojų apsaugos nuostatos, galiojančios valstybėje, kurioje yra jūsų nuolatinė gyvenamoji vieta, lieka nepakitusios.

Reikalavimo pareiškimas

Jei norite pasinaudoti garantija, prašome produktą kartu su originaliu pirkimo kvitu, kuriame turi būti nurodyta pirkimo data ir produkto pavadinimas, išsiųsti savo platintojui arba tiesiogiai adresu:

KVARCAS – Neries krantine 32, 48463 Kaunas, Lietuva. Todėl rekomenduojame pirkimo kvitą saugoti iki garantinio laikotarpio pabaigos. Jei turite klausimų apie garantijos sąlygas,

3 METŲ GAMINTOJO GARANTIJA

LT

LV

1. Par šo dokumentu

Lūdzu, izlasiet to uzmanīgi un saglabājiet!

– Autortiesības ir aizsargātas. Pārpublicēšana, arī atsevišķu izvilkumu veidā, tikai ar mūsu atļauju.
– Paturam tiesības veikt izmaiņas, kas saistītas ar tehnikas attīstību.

2. Vispārēji drošības norādījumi

Neievērojot lietošanas pamācību draud briesmas!

Šī pamācība ietver svarīgu informāciju drošai ierīces lietošanai. Uz iespējamiem riskiem tiek īpaši norādīts. Neievērošana var izraisīt nāvi vai smagu savainošanos.

• Rūpīgi izlasiet pamācību.
• Ievērojiet drošības norādes.
• Uzglabājiet pieejamā vietā.

– Darbošanās ar elektrisko strāvu var izraisīt bīstamas situācijas. Pieskaršanās strāvu vadošām daļām var izraisīt šoku, apdegumus vai nāvi.
– Darbu ar elektrotīkla spriegumu jāveic profesionāli kvalificētam personālam.
– Jāievēro vietējo instalēšanas un pieslēgšanas tehnisko priekšrakstu prasības (piem., DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
– Izmantojiet tikai oriģinālās detaļas.
– Remontdarbus drīkst veikt tikai profesionālas darbnīcas.

3. IS 270NX C

Pareiza lietošanaPareiza lietošana

– Infrasarkano staru kustību ziņotājs ir piemērots motāžai pie sienas iekštelpās un ārā.
– Sensorus savā starpā var savienot ar kabli vai ar Connect Bluetooth Mesh.

Piezīme:
Uzstādot ierīci, vienmēr ievērojiet vismaz 3 m attālumu līdz Wi-Fi maršrutētājiem vai piekļuves punktiem.

Aprīkojums

Darbība caur STEINEL Connect lietotni.

Darbības princips

– Iebūvētais infrasarkanais sensors uztver kustīgu ķermeņu (cilvēku, dzīvnieku u. tml.) neredzamo siltuma starojumu.
– Šis saņemtais siltuma starojums tiek elektroniski pārveidots un automātiski ieslēdz pievienotu patērētāju (LED gaismekli).
– Droša kustības uztvere, uzmontējot ierīci sāniski pret iešanas virzienu.
– Ja Jūs virzīsieties tieši uz gaismekli, sniedzamība būs nedaudz ierobežota.
– Šķēršļi (piem., koki, mūri) aizsedz sensora skatu.
– Caur šķēršļiem (piem., sienām vai stiklu) termiskais starojums netiek uztverts, tātad – gaisma ieslēgta netiek.
– Pēkšņas temperatūras izmaiņas laikapstākļu ietekmē siltuma avoti neatšķir.

Piegādes apjoms (3.1 att.)

Produkta izmēri (3.2 att.)

Ierīces komplektācija (3.3 att.)

A Sensora vienība
B Sienas stiprinājums
C Plastmasas nosegklipši
D Dizaina gredzens

Normal (8 pt)

E Āra un iekštelpām sienas stūra stiprinājums
Balts - EAN 4007841091323
Melns - EAN 4007841091330
Antracīts – EAN 4007841068813

Tehniskie dati

Izmēri (A x P x Dz)	82 x 87 x 98 mm
Izmēri ar stūra sienas stiprinājumu (A x P x Dz)	82 x 87 x 125 mm
Barošanas spriegums	220-240 V, 50/60 Hz
Jaudas patēriņš: Stand by	< 0,55 W
Krēslas sliekšņa iestatīšana	2-2.000 luksi, dienasgaismas režīms
Sniedzamība (2,5 m augstumā)	11 m tangenciāli 1.5 m radiāli
Montāžas augstums	1,8 - 6 m
Sensorika	Pasīvi infrasarkans
Uztveres leņķis	270°
Temperatūra	-20°C līdz +40°C
Bluetooth frekvence	2,4 līdz 2,48 GHz
Bluetooth raidjauda	5 dBm/3 mW
Aizsardzības klase	IP54
Paralēlais savienojums caur L'	maks. 10 sensori
Laika iestatījums	5 s – 60 min
Jauda, slēgšanas izeja	Kvēlspuldžu/ halogēno spuldžu slodze: 1000 W LED / EVG - slodze: 250 W (maks. 50 vnt, C < 88 µF)

4. Elektriskā instalācija



Risks saistībā ar elektrisko strāvu!

Pieskaršanās strāvu vadošām daļām var izraisīt šoku, apdegumus vai nāvi.

- Atslēdziet strāvu un pārtrauciet sprieguma padevi.
- Pārbaudiet ar sprieguma testeri, vai sprieguma vairs nav.
- Pārliecinieties, ka sprieguma padeve paliek pārtraukta.

Bojājumu risks!

Pieslēguma kabeļu sajaukšana var izraisīt īssavienojumu.

- Identificējiet pieslēguma kabeļus.
- No jauna savienojiet pieslēguma kabeļus.

Elektrotīkla pievadvada pieslēgums

Tīkla pievadvadu veido 4 dzīslu kabelis:

L = fāze (parasti melns, brūns vai pelēks)

⬅ = pieslēgta fāze (parasti melns, brūns vai pelēks)

N = nulles vads (parasti zils)

PE = zemējums (zaļš/dzeltens)

Norāde!

Blīvbāžņi ir paredzēti tīkla pievadam ar ārējo diametru 5-10 mm.

Norāde!

Šī ierīce nav jāpieslēdz zemējumam.

Pieslēgumu diagramma (4.1 att.)

5. Montāža

Sagatavošanās montāžai

- Pārbaudiet visas detaļas, vai tās nav bojātas. Bojājumu gadījumā nelietojiet produktu.
- Izvēlieties piemērotu montāžas vietu.
  - Ņemiet vērā montāžas augstumu **(5.1 att.)**
  - minimālais montāžas augstums: 1,8 m
  - optimālais montāžas augstums: 2,5 m

LV

– maksimālais montāžas augstums: 6 m
– Ņemiet vērā kustības atpazīšanai vajadzīgo tangenciālo un radiālo sniedzamību **(5.2 att.) + (5.3 att.)**
– Izvairieties no vibrācijas.
– Uztveres laukā nav šķēršļi.
– Gaismekli nedrīkst montēt sprādzienbīstamās zonās.
– Nemontējiet ierīci pie viegli uzliesmojošām virsmām.

Montāžas soļi

- Pārbaudiet, lai strāas pievade būtu pārtraukta. **(4.1 att.)**
- Atskrūvējiet drošības skrūvi un noņemiet no sienas turētāja **(5.4 att.)**
- Noņemiet spraudņa tipa spaili no sienas stiprinājuma **(5.5 att.)**
- Atzīmējiet urbuma vietas **(5.6 att.)**
- Izurbiet caurumus (Ø 6 mm) un ievietojiet dībeļus **(5.7 att.)**
- Stingri pieskrūvējiet sienas turētāju
  – Zemapmetuma versija **(5.8 att.)**
  – Virsapmetuma versijai izgrieziet caurumu kabelim **(5.9 att.)**
- Pieslēdziet tīkla kabeli atbilstoši spaiļu marķējumiem. N un ⬅ var papildus pielēgt ārēju slodzi. Sensors ir paredzēts kabelim ar maksimāi 12 mm diametru **(5.8 att.) + (5.9 att.) + (5.10 att.)**
- Ievietojiet pieslēgtās spailes sensora vienīb **(5.11 att.)**
- Uzmontējiet sensorvienību uz sienas turētāja **(5.12 att.)**
- Pieskrūvējiet stiprinājuma skrūvi **(5.13 att.)**
- Ieslēdziet elektrības apgādi **(5.14 att.)**

Sienas stūra stiprinājums

Sienas stiprinājums iekšējiem/ārējiem stūriem ir pieejams kā atsevišķs piederums:

- Balts – EAN 4007841091323
- Melns – EAN 4007841091330
- Antracīts – EAN 4007841068813

- Ar sienas stūra turētāju IS 270NX C ir ērti uzmontējamu iekšējos un ārējos stūros.
- Atzīmējiet urbuma vietas **(5.15 att.)**
- Izurbiet caurumus (Ø 6 mm) un ievietojiet dībeļus **(5.16 att.)**
- Montējot ārējos stūros, vispirms izgrieziet cauruma nosegu no stūra sienas turētāju **(5.17 att.)**
- Nogrieziet pārējās šķautnes no cauruma nosega **(5.18 att.)**
- Uzmontējiet cauruma nosegu caurumā, kurš ir jānosedz **(5.19 att.) + (5.20 att.)**
- Ārējiem un iekšējiem stūriem: Stingri pieskrūvējiet stura sienas stiprinājumu **(5.21 att.)**
- Uzmontējiet sienas stiprinājumu sienas stūra stiprinājumā **(5.22 att.)**
- Ievietojiet pieslēgtās spailes sensora vienībā **(5.23 att.)**
- Uzmontējiet sensorvienību uz sienas turētāja **(5.24 att.)**
- Pieskrūvējiet stiprinājuma skrūvi **(5.25 att.)**
- Ieslēdziet elektrības apgādi **(5.26 att.)**

Uztveres lauka iestatīšana

Plastmasas nosegklipši:

- Detekcijas zonas ierobežošana, uzstādot plastmasas pārsega klipšus uz lēcas:

Lai novērstu nevēlamu aktivizēšanos vai mērķētu uz konkrētām bīstamām zonām, detekcijas zonu var ierobežot ar plastmasas lēcas pārsegiem. Lēcas pārsegs tiek uzstādīts dizaina gredzenā.

Soļi, lai iestatītu uztveres zonu montāžai:

1. Noņemiet dizaina gredzenu no sensorvienības **(5.27 att.)**
2. Ievietojiet un savienojiet vēlamo plastmasas nosegklipšu skaitu dizaina gredzenā **(5.28 att.)**
3. Uzmontējiet dizaina gredzenu atkal uz sensorvienības **(5.29 att.)**
4. Griežot, novietojiet savienotos nosegklipšus, vēlamajā pozīcijā **(5.30 att.)**

Plastmasas pārsega klipšu regulēšanas iespējas:

Plastmasas pārsega klipšus var sadalīt vertikāli vai horizontāli pa rievām, izmantojot šķēres **(5.31 att.)**. Detekcijas zonas ierobežošanas piemēri **(5.32 att.)**.

Ieteikums instalācijai ārā:

Lai izvairītos no ūdens krāšanās sensora iekšienē, pirms sensora instalācijas izurbiet 2 caurumus **(5.33 att.)**. 2 caurumi ļaus noplūst iespējams uzkrātajam ūdenim no sensora.

6. Funkcijas

Rūpnīcas iestatījumi

Krēslošanas pakāpe: 2000 luksi

Laika iestatīšana galvenajai gaismai: 10 s

Sensora funkcija ir aktivēta rūpnīcas iestatījumos, lai gaismeklis uzreiz būtu gatavs darbībai.

STEINEL Connect lietotne

Sensora konfigurācijai ar viedtālruni vai planšetdatoru Jūsu AppStore ir jālejuplādē STEINEL Connect lietotne. Ir vajadzīgs viedtālrunis vai planšetdators ar Bluetooth.

Android **iOS**

Šādas funkcijas ir iestatāmas STEINEL Connect lietotnē:

- Laika iestatīšana
- Laika grafika funkcija
- Krēslas sliekšņa iestatīšana
- Grupēšana
- Kaimiņu apgaismojuma funkcija
- Impulsa režīms
- Teach-IN
- Bluetooth saslēgums tīklā

Laika iestatīšana

Vēlamo gaismekļa degšanas ilgumu iespējams iestatīt bez pakāpēm no 5 sekundēm līdz maks. 60 minūtēm. Ja netiek atpazīta kustība, sensors pēc pēcdarbības laika beigām izslēdzas.

Piezīme:

Pēc tam, kad sensors ir izslēgts, paiet līdz 2 sekundēm līdz sensors atkal atpazīst kustību. Tikai pēc tam, uztverot kustibu, patērētājs atkal kustības gadījumā var ieslēgt sensoru.

Laika grafika funkcija

Laika grafika funkcija ļauj konfigurēt līdz 7 grafika ierakstiem automātiskai sensora vadībai. Katrs ieraksts ļauj iestatīt aktīvās dienas un laikus, kad tiks izmantota izvēlētā aina vai kad izeja tiks ieslēgta vai izslēgta.

Krēslas sliekšņa iestatīšana

Izvēlēto sensora reakcijas slieksni iespējams bez pakāpēm iestatīt robežās no apm. 2 līdz 2000 luksiem.

Grupēšana

IS 270NX C var izmantot kā atsevišķu sensoru vai var saslēgt vairākus sensorus grupās ar bezvadu komunikācijas palīdzību. Visi sensoi, kas pieder vienai grupai, strādā vienā līnijā saskaņā ar grupas parametriem, kas ir iestatīti STEINEL Connect lietotnē.

Kaimiņu apgaismojuma funkcija

Kaimiņu apgaismojuma funkciju var aktivēt un deaktivēt STENEL Connect lietotnē. Šīs dunkcijas pieviwno kaimiņu grupas aktīvajai apgaismojuma grupai. Aktīvā grupa atbild uz tai pievienotas kaimiņu grupas aktivēšanas signāliem, un atkarībā no iestatījumā pāriet uz galveno vai pamata apgaismojumu.

Impulsa režīms

Impulsa funkcija ieslēdz izeju uz 2 sekundēm (piem., slēdzim, kas automātiski ar taimeri slēdz kāpņu apgaismojumu). Pēc tam sensors 8 sekundes nereaģē, atrodoties nogaidīšanas laikā.

Teach-IN

Teach IN funkcija ir jāizvēlas pie gaismas stipruma, pie kāda nākotnē sensoram ir āreaģē uz kustību. Tā izmērīts apkārtējās vides gaišums tiek saglabāts pēc 10 sekundēm. Šajā laikā slodze ir deaktivēta.

Bluetooth saslēgšana tīklā (Bluetooth Mesh)

Sensorslēdzis atbilst Bluetooth Mesh standartam. To var saslēgt tīklā ar visiem produktie, kas atbilst Bluetooth Mesh standartam. Sensorslēdža konfigurācija notiek STEINEL Connect lietotnē. Atbilstoša tīkla atslēga tiek saglabāta pirmā savienojuma laikā starp sensora sēdzi un STEINEL Connect lietotni. Atslēga izslēdz neatļautu pieeju sensoram. Tīkla atslēga pieejai ir jāautorizē caur citu viedtālruni vai planšeti.

7. Tīrīšana un kopšana

Risks saistībā ar elektrisko strāvu!

Ūdens kontakts ar strāvu vadošām daļām var izraisīt šoku, apdegumus vai nāvi.

Tīriet tikai sausu ierīci.

Bojājumu risks!

Ierīci var sabojāt, lietojot nepareizus tīrīšanas līdzekļus.

Tīriet ierīci ar viegli mitru lupatiņu bez tīrīšanas līdzekļa.

8. Traucējumu novēršana

Ierīcei netiek pievadīta strāva.

– Drošinātājs nav ieslēgts vai ir bojāts.
  • Ieslēdziet drošinātāju.
  • Nomainiet bojāto drošinātāju.
– Bojāts kabelis.
  • Ieslēdziet tīkla slēdzi.
  • Pārbaudiet kabeli ar sprieguma testeri.
– Īssavienojums tīkla pievadvadā.
  • Pārbaudiet pieslēgumus.

Ierīce neieslēdzas.

– Krēslas sliekšņa iestatījums izvēlēts nepareizi.
  • Iestatiet reakcijas slieksni no jauna.
– Izslēgts tīkla slēdzis.
  • Ieslēdziet tīkla slēdzi.
– Drošinātājs nav ieslēgts vai ir bojāts.
  • Ieslēdziet drošinātāju.
  • Nomainiet bojāto drošinātāju.
– Uztveres lauks ir pārāk mazs vai nav pareizs.
  • Pārbaudiet un justējiet uztveršanas zonu.

Ierīce neizslēdzas.

– Nepārtraukta kustība uztveršanas zonā.
  • Pārbaudiet uztveršanas zonu.
  • Pie vajadzības ierobežojiet vai izmainiet uztveres zonu.

Ierīce ieslēdzas nevajadzīgi.

– Nepārtraukta kustība uztveršanas zonā, piem., dzīvnieki, koki vai automašīnas.
  • Pārbaudiet uztveršanas zonu.
  • Pie vajadzības ierobežojiet vai izmainiet uztveres zonu.
– Gaismeklis šūpojas, piem., stipra vēja brāzmās vai stipros nokrišņos.
  • Lampu piemontēt pie stingras pamatnes.

Starp viedtālruni vai planšeti un ierīci nenotiek savienošanās.

– Viedtālrunis atrodas pārāk tuvu ierīcei.
  • Attālums līdz sensoram vismaz 1.5 m
– Lietotne nav savietojama ar viedtālruni vai planšeti.
  • Izmantojiet citu viedtālruni vai planšeti.
– Lietotnes versijai nav jaunākā atjauninājuma.
  • STEINEL Connest lietotne ir atjaunojama AppStore.

Nav savienojuma ar lietotni.

– Uz izmantotā viedtālruņa vai planšetes nav tīkla atslēgas.
  • Nosūtiet tīkla atslēgu caur lietotni.

9. Utilizācija

Elektroierīces, piederumi un iepakojumi jānodod dabai draudzīgai atkārtotai pārstrādei.



Nemetiet elektroierīces parastajos atkritumos!

Tikai ES valstīm:

Atbilstoši Eiropas vadlīnijām par vecām elektroierīcēm un elektroniskām ierīcēm, un to lietojumam nacionālās tiesībās, nefunkcējošas elektroierīces jāsavāc atsevišķi un tās jānodod dabai draudzīgai atkārtotai pārstrādei.

10. Atbilstības deklarācija

Ar šo STEINEL GmbH paziņo, ka sensors IS 270NX C atbilst direktīvai 2014/53/ES. Visu ES atbilstības deklarācijas tekstu Jūs varat izlasīt: www.steinel.de

11. Ražotāja garantija

Ražotāja garantija STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz, Vācija.

Visi STEINEL produkti atbilst augstākajām kvalitātes prasībām. Tāpēc mēs kā ražotāji labprāt sniedzam jums kā galapatērētājam un pirmā STEINEL produkta pircējam garantiju saskaņā ar šādiem nosacījumiem:

Garantija attiecas tikai uz patērētājiem. Patērētājs ir jebkura fiziska persona, kas, veicot pirkumu, nedarbojas ne savas komercdarbības, ne savas pašnodarbinātības ietvaros.

Garantija attiecas uz defektiem, kas pierādāmi ir radušies materiāla vai ražošanas kļūdas dēļ un par kuriem mums tiek paziņots nekavējoties pēc to konstatēšanas un garantijas perioda laikā. Garantija attiecas tikai uz STEINEL produktiem, kas ir iegādāti un tiek lietoti Latvijā, izņemot STEINEL Professional produktus. Ja jūs pārdodat vai nododat produktu tālāk, garantija nepāriet nākamajam īpašniekam.

Mums ir tiesības izvēlēties, vai garantijas pakalpojumu sniegt, veicot bezmaksas remontu vai bezmaksas nomaiņu (attiecīgā gadījumā ar tādu pašu vai augstākas kvalitātes pēctecīgu modeli). Jūsu iegādātā STEINEL produkta garantijas termiņš ir 3 gadi (XLED home sērijas produktiem 5 gadi) no produkta iegādes datuma. Mūsu remontētās vai nomainītās detaļas ir iekļautas šajā garantijā uz atlikušo garantijas termiņu. Mēs sedzam transporta izmaksas, bet ne transporta riskus, kas saistīti ar atgriešanu.

Likumiskās tiesības uz defektu novēršanu, bezmaksas pakalpojumi

Šeit aprakstītie pakalpojumi ir papildus likumā noteiktajām garantijas prasībām, tostarp īpašajiem patērētāju aizsardzības noteikumiem, un tos neierobežo vai neaizstāj. Jūsu likumā noteikto tiesību izmantošana defektu gadījumā ir bez maksas.

Garantijas izņēmumi

No šīs garantijas ir izslēgtas visas nomaināmās spuldzes. Turklāt garantija neattiecas uz:

- ja STEINEL produkta detaļas ir nolietojušās lietošanas vai cita veida dabiskā nolietojuma dēļ vai ja STEINEL produktam ir defekti, kas saistīti ar lietošanas vai cita veida dabisko nolietojumu,
- ja produkts tiek izmantots neatbilstoši paredzētajam mērķim vai nepareizi, vai netiek ievērotas lietošanas instrukcijas,
- ja produktam ir veikti patvaļīgi uzlabojumi, pārbūves vai citas modifikācijas, vai arī defekti ir saistīti ar tādu piederumu, papildus detaļu vai rezerves daļu izmantošanu, kas nav STEINEL oriģinālās detaļas,
- ja produktu apkope un kopšana nav veikta saskaņā ar lietošanas instrukciju,
- ja uzstādīšana un instalēšana nav veikta saskaņā ar STEINEL instalācijas noteikumiem,
- transportēšanas laikā radušos bojājumu vai zaudējumu gadījumā.

Vācijas tiesību aktu piemērošana

Tiek piemēroti Vācijas tiesību akti, izņemot Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvenciju par starptautiskajiem preču pirkuma līgumiem (CISG). Obligātie patērētāju aizsardzības noteikumi valstī, kurā ir jūsu parastā dzīvesvieta, paliek nemainīgi.

Prasības celšana

Ja vēlaties izmantot garantijas tiesības, lūdzu, nosūtiet produktu kopā ar oriģinālo pirkuma čeku, uz kura ir norādīts pirkuma datums un produkta nosaukums, vai nu savam izplatītājam, vai tieši uz:

UTU POWEL SIA – Noliktavu iela 2, 2130 Dreiliņi, Latvija.

Tāpēc iesakām rūpīgi glabāt pirkuma čeku līdz garantijas termiņa beigām. Ja Jums ir jautājumi par garantijas nosacījumiem, zvaniet mums pa tālruni +371 67808681 vai rakstiet e-pastu uz info.lv@utugroup.com.

Mēs labprāt Jums palīdzēsim!

3 GADU RAŽOTĀJA GARANTIJA

RU

1. Об этом документе

Просим тщательно прочесть и сохранить!

– Защищено авторскими правами. Перепечатка, также выдержками, только с нашего согласия.
– Мы сохраняем за собой право на изменения, которые служат техническому прогрессу.

2. Общие указания по технике безопасности

Опасность при несоблюдении инструкции по эксплуатации!

Данная инструкция содержит важную информацию для безопасного обращения с изделием. На возможные опасности даются особые указания. Несоблюдение может приводить к летальному исходу или тяжелым травмам.

• Тщательно прочесть инструкцию.
• Соблюдать указания по технике безопасности.
• Хранить в доступном месте.

– Обращение с электрическим током может приводить к опасным ситуациям. Прикосновение к токопроводящим деталям может приводить к удару электрическим током, ожогам или летальному исходу.
– Выполнение работ с сетевым подключением поручать квалифицированному специализированному персоналу.
– Соблюдать национальные указания по установке и условия подключения (DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, SEV 1000).
– Использовать только оригинальные запасные части.

Ремонт выполнять в специализированных мастерских.

3. IS 270NX C

Применение по назначению

– Инфракрасный датчик движения подходит для настенного монтажа на улицах и в помещениях.
– Датчик может быть подключен к сети по кабелю или с помощью Connect Bluetooth Mesh.

Примечание:
При установке всегда соблюдайте расстояние не менее 3 м до Wi-Fi роутеров или точек доступа.

Оснащение

Управление посредством приложения STEINEL-Connect.

Принцип работы

– Встроенный инфракрасный сенсор регистрирует тепловое излучение движущихся объектов (например, людей, животных и т.д.).
– Тепловое излучение преобразуется в электронный сигнал, который вызывает автоматическое включение подключенного потребителя (например, светильника).
– Самая надежная регистрация обеспечивается монтажом изделия сбоку относительно направления движения.
– Радиус действия слегка ограничен, если Вы подходите непосредственно к изделию.
– Заграждающие объекты (например, деревья, стены) перекрывают зону обнаружения сенсору.
– В том случае, если на пути имеются препятствия (например, стены или оконные стекла) регистрация теплоизлучения не происходит, а следовательно не производится и включения.
– Резкие изменения температуры из-за погодных воздействий изделие не способно отличить от источников тепла.

Объем поставки (рис. 3.1)

Размеры изделия (рис. 3.2)

Обзор изделия (рис. 3.3)

A Сенсорный блок
B Кронштейн
C Пластиковые клипсы для плафона
D Дизайнерское кольцо

предлагается как дополнение

E Угловой кронштейн для помещений и улицы
Белый - EAN 4007841091323
Черный - EAN 4007841091330
Антрацит – EAN 4007841068813

Технические данные

Габаритные размеры (В x Ш x Г)	82 x 87 x 98 мм
Габаритные размеры с угловым кронштейном (В x Ш x Г)	82 x 87 x 125 мм
Сетевое подключение	220-240 В, 50/60 Гц
Потребляемая мощность (резервный режим)	< 0.55 W
Установка сумеречного порога	2-2.000 лк, режим дневного освещения
Радиус действия (на высоте 2,5 м)	11 м тангенциально 1.5 м радиально
Монтажная высота	1,8 - 6 м
Сенсорика	пассивный ИК
Угол охвата	270°
Температурный диапазон	-20°C - +40°C
Частота Bluetooth	2,4 - 2,48 ГГц
Мощность передатчика Bluetooth	5 дБм/3 мВт
Вид защиты	IP54
Параллельное подключение через L'	макс. 10 датчиков
Регулировка времени	5 с – 60 мин.
Мощность, выходной разъем	Нагрузка ламп накаливания/галогенных ламп: 1000 Вт Нагрузка СИД/ЭПРА: 250 Вт (макс 50 шт, C < 88 мкФ)

4. Электромонтаж



Опасность из-за удара электрическим током!

Прикосновение к токопроводящим деталям может приводить к удару электрическим током, ожогам или летальному исходу.

- Отключить электричество и прервать подачу напряжения.
- Проверить отсутствие напряжения индикатором напряжения.
- Обеспечить, что напряжение не подается.

Опасность имущественного ущерба!

Замена соединительных кабелей может приводить к короткому замыканию.

- Идентифицировать соединительные кабели.
- Заново подсоединить соединительные кабели.

Присоединение сетевого провода

Сетевой провод состоит из 4 жил:

L = фаза (обычно черного, коричневого или серого цвета)

⬅ = включенная фаза (обычно черного, коричневого или серого цвета)

N = нулевой провод (чаще всего синий)

PE = провод заземления (зеленый/желтый)

Указание:

Уплотнители предусмотрены для сетевого провода с наружным диаметром в 5-10 мм.

Указание:

Провод заземления для этого изделия подключать не требуется.

Диаграмма подключения (рис. 4.1)

5. Монтаж

Подготовка монтажа

- Проверить все конструктивные детали на предмет повреждения. При повреждениях не

RU

включать продукт.

- Выбрать подходящее место для монтажа.
  - Учитывайте монтажную высоту **(рис. 5.1)**
  - минимальная монтажная высота: 1,8 м
  - оптимальная монтажная высота: 2,5 м
  - максимальная монтажная высота: 6 м
  - Для распознавания движения учитывайте тангенциальный и радиальный радиус действия **(рис. 5.2) + (рис. 5.3)**
  - Без вибраций.
  - Зона охвата свободна от препятствий.
  - Не во взрывоопасных зонах.
  - Не на легко возгораемых поверхностях.

Порядок монтажа

- Проверить, отключена ли подача напряжения **(рис. 4.1)**
- Отпустить крепежный винт и извлечь сенсорный блок из кронштейна **(рис. 5.4)**
- Снимите вставную клемму с настенного крепления **(рис. 5.5)**
- Наметить отверстия для сверления **(рис. 5.6)**
- Просверлить отверстия (ø 6 мм) и вставить дюбели **(рис. 5.7)**
- Плотно прикрутить кронштейн
- Исполнение для скрытого монтажа **(рис. 5.8)**
- Для исполнения с накладным монтажом вырезать отверстие для кабельной направляющей **(рис. 5.9)**
- Подключить сетевой провод согласно обозначениям клемм. K N и ⬅ можно дополнительно подключить внешнюю нагрузку. Сенсор рассчитан на максимальный диаметр кабеля 12 мм **(рис. 5.8) + (рис. 5.9) + (рис. 5.10)**
- Вставить подключенные клеммы в сенсорный блок **(рис. 5.11)**
- Установить сенсорный блок на кронштейн **(рис. 5.12)**
- Затянуть крепежный болт **(рис. 5.13)**
- Включить электропитание **(рис. 5.14)**

Угловой кронштейн:

Настенное крепление для внутренних/внешних углов доступно как отдельный аксессуар:

- Белый – EAN 4007841091323
- Чёрный – EAN 4007841091330
- Антрацит – EAN 4007841068813

- С помощью углового кронштейна IS 270NX C можно удобно установить на внутренних и внешних углах.
- Наметить отверстия для сверления **(рис. 5.15)**
- Просверлить отверстия (ø 6 мм) и вставить дюбели **(рис. 5.16)**
- При установке на внешнем углу сначала вырезать крышку отверстия из углового кронштейна **(рис. 5.17)**
- Срезать оставшиеся заусенцы с крышки отверстия **(рис. 5.18)**
- Установить крышку отверстия в отверстие, которое должно быть закрыто **(рис. 5.19) + (рис. 5.20)**
- Для внешних и внутренних углов: плотно прикрутить угловой кронштейн **(рис. 5.21)**
- Установить настенный кронштейн в угловой кронштейн **(рис. 5.22)**
- Вставить подключенные клеммы в сенсорный блок **(рис. 5.23)**
- Установить сенсорный блок на кронштейн **(рис. 5.24)**
- Затянуть крепежный болт **(рис. 5.25)**
- Включить электропитание **(рис. 5.26)**

Регулировка зоны регистрации

Пластиковые клипсы для плафона:

- Ограничение зоны обнаружения путём установки пластиковых клипс на линзу:

Чтобы исключить нежелательные срабатывания или контролировать определённые опасные зоны, зону обнаружения можно ограничить пластиковыми крышками линзы. Крышка линзы устанавливается в декоративное кольцо.

Действия для регулировки зоны регистрации при монтаже:

1. Снять дизайнерское кольцо с сенсорного блока **(рис. 5.27)**
2. Вставить необходимое количество пластиковых клипс в дизайнерское кольцо и соединить **(рис. 5.28)**
3. Снова установить дизайнерское кольцо на сенсорный блок **(рис. 5.29)**
4. Переместить соединенные клипсы в нужное положение, поворачивая дизайнерское кольцо **(рис. 5.30)**

Возможность регулировки пластиковых защитных клипс:

Пластиковые защитные клипсы можно разрезать вертикально или горизонтально по линиям насечек с помощью ножниц **(рис. 5.31)**. Примеры ограничения зоны обнаружения **(рис. 5.32)**.

Рекомендация для установки на улице:

Чтобы вода не скапливалась внутри сенсора, просверлить 2 отверстия перед установкой сенсора **(рис. 5.33)**. Два отверстия позволяют воде выходить из сенсора.

6. Эксплуатация

Заводские настройки

Сумеречный уровень: 2000 лк

Время включения основного освещения: 10 сек.

Функция сенсора активирована в заводских настройках, чтобы сенсор был сразу же готов к работе.

Приложение STEINEL Connect

Для конфигурации сенсора с помощью смартфона или планшета необходимо скачать приложение STEINEL Connect из AppStore. Необходим смартфон или планшет с Bluetooth.

Android **iOS**

Функции, которые могут настраиваться посредством приложения STEINEL Connect:

- Настройка времени
- Функция расписания
- Установка сумеречного включения
- Группировка
- Функция соседства
- Импульсный режим
- Режим обучения
- Объединение в сеть Bluetooth

Настройка времени

Выбранное время включения можно установить от минимальных 5 секунд до максимальных 60 минут. Если движение не обнаружено, датчик выключается по истечении установленного времени. Примечание: После выключения света требуется до 2 секунд, прежде чем датчик снова начнёт обнаруживать движение. Свет включится только при обнаружении движения по истечении этого времени.

Функция расписания

Функция расписания позволяет настроить до 7 записей для автоматического управления датчиком. Каждая запись позволяет задать активные дни и время, когда будет применяться выбранная сцена или когда выход будет включаться или выключаться.

Установка сумеречного порога

Выбранный порог срабатывания освещения можно установить плавно от прим. 2 до 2000 лк.

Группировка

IS 270NX C может работать как отдельный сенсор или несколько сенсоров могут быть объединены в группы с помощью беспроводной связи. Все сенсоры, входящие в группу, работают в одной линии в соответствии с групповыми параметрами, заданными в приложении STEINEL Connect.

Функция соседства

Функцию соседства можно активировать или деактивировать посредством приложения STEINEL Connect. Эта функция назначает соседние группы активной группе освещения. Активная группа реагирует на сигналы активации от соседней группы, которая ей назначена, и переключается на основное освещение или базовую яркость в зависимости от настройки.

Импульсный режим

Импульсная функция включает выход на 2 секунды (например, для автоматического таймерного выключателя освещения лестницы). Затем сенсор находится в фазе 8-секундного мертвого времени.

Режим обучения

Функцию Teach-IN следует выбирать при интенсивности света, при которой сенсор будет реагировать на движение в будущем. Через 10 сек. будет сохранено измеренное таким образом значение интенсивности освещенности окружения. В это время нагрузка деактивирована.

Объединение в сеть Bluetooth (Bluetooth Mesh)

Переключатель сенсоров соответствует стандарту Bluetooth Mesh. Он может быть объединен в сеть со всеми продуктами, которые соответствуют стандарту Bluetooth Mesh. Конфигурация переключателя сенсоров осуществляется с помощью приложения STEINEL Connect App. Соответствующие сетевые ключи сохраняются при первом подключении переключателя сенсоров к приложению Steinel Connect. Ключ предотвращает доступ к сенсору посторонних лиц. Для доступа с другого смартфона или планшета необходимо освободить сетевой ключ.

7. Чистка и уход

Опасность из-за удара электрическим током!

Попадание воды на токопроводящие детали может приводить к удару электрическим током, ожогам или летальному исходу.

Чистить прибор только в сухом состоянии.

Опасность имущественного ущерба!

Неправильные чистящие средства могут повредить изделие.

Чистить прибор слегка увлажненной тряпкой без чистящих средств.

8. Устранение сбоев

Прибор без напряжения.

– Предохранитель не включен или неисправен.
  • Включить предохранитель.
  • Заменить неисправный предохранитель.
– Обрыв кабеля.
  • Включить сетевой выключатель.
  • Проверить провод индикатором напряжения.
– Короткое замыкание на сетевом проводе.
  • Проверить соединения.

Изделие не включается.

– Неправильно выбрана установка сумеречного включения.
  • Яркость срабатывания установить заново.
– Выключен сетевой выключатель.
  • Включить сетевой выключатель.
– Предохранитель не включен или неисправен.
  • Включить предохранитель.
  • Заменить неисправный предохранитель.
– Зона охвата слишком маленькая или не корректная.
  • Проверить зону обнаружения и отрегулировать.

Изделие не выключается.

– Постоянное движение в зоне обнаружения
  • Проверить зону обнаружения.
  • При необходимости ограничить зону охвата или изменить.

Нежелательное включение прибора.

– Движение в зоне обнаружения, например, животные, деревья или машины.
  • Проверить зону обнаружения.
  • При необходимости ограничить зону охвата или изменить.
– Прибор движется, напр., за счет порывов ветра или сильных осадков.
  • Установить прибор на прочное основание.

Нет установки соединения смартфона или планшета с прибором.

– Смартфон находится слишком близко к прибору.
  • Расстояние до сенсора как минимум 1,5 м.
– Смартфон или планшет не совместим с приложением.
  • Использовать другой смартфон или планшет.
– Версия приложения не самая последняя.
  • Обновить приложение STEINEL Connect.

Нет соединения с приложением.

– Сетевой ключ отсутствует на используемом смартфоне или планшете.
  • Обеспечить общий доступ к сетевым ключам через приложение.

9. Утилизация

Электроприборы, комплектующие и упаковку следует направлять на экологичную вторичную переработку.

Не выбрасывать электроприборы в бытовые отходы!

Только для стран ЕС:

Согласно действующей Европейской директиве по отработанному электрическому и электронному оборудованию и ее реализации в национальных законодательствах отработанные электроприборы должны собираться отдельно и направляться на экологичную вторичную переработку.

10. Сертификат соответствия

Настоящим компания STEINEL GmbH заявляет, что сенсор IS 270NX C отвечает требованиям директивы 2014/53/EU. Полный текст сертификата соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: www.steinel.de.

11.Гарантия производителя

Гарантия производителя STEINEL Tools GmbH, Dieselstrasse 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz, Германия

Все продукты STEINEL соответствуют самым высоким требованиям качества. По этой причине мы, как производитель, предоставляем вам, как конечному потребителю и первоначальному покупателю нового продукта STEINEL, гарантию в соответствии со следующими условиями:

Гарантия действует только для потребителей. Потребителем является любое физическое лицо, которое при совершении покупки не действует в рамках своей коммерческой или самостоятельной профессиональной деятельности. Гарантия распространяется на отсутствие дефектов, которые, как доказано, являются результатом дефекта материала или изготовления и о которых нам было сообщено немедленно после их обнаружения и в течение гарантийного срока. Гарантия распространяется только на продукты STEINEL, которые были приобретены и используются в России, за исключением продуктов STEINEL Professional. В случае продажи или передачи продукта другому лицу гарантия не переходит к новому владельцу. Мы имеем право выбрать, предоставить ли гарантийное обслуживание в виде бесплатного ремонта или бесплатной замены (при необходимости на аналогичную или более дорогую модель). Гарантийный срок на приобретенный вами продукт STEINEL составляет 3 года (для продуктов серии XLED home — 5 лет) с даты покупки продукта. Компоненты, отремонтированные или замененные нами, покрываются данной гарантией на оставшийся гарантийный срок. Мы несем транспортные расходы, но не риски, связанные с обратной доставкой.

Законные права в отношении дефектов, бесплатность

Описанные здесь услуги действуют в дополнение к законным гарантийным обязательствам, включая особые положения о защите прав потребителей, и не ограничивают или заменяют их. Осуществление ваших законных прав в случае дефектов осуществляется бесплатно.

Исключения из гарантии

Из этой гарантии явно исключаются все сменные источники света. Кроме того, гарантия не распространяется на:

- в случае износа деталей продукта в результате эксплуатации или иного естественного износа, а также в случае дефектов продукта STEINEL, которые являются результатом износа в результате эксплуатации или иного естественного износа,
- при ненадлежащем или нецелевом использовании продукта или несоблюдении инструкций по эксплуатации,
- если были произведены самовольные доработки, переделки или другие модификации продукта, либо дефекты связаны с использованием принадлежностей, дополнительных или запасных частей, которые не являются оригинальными деталями STEINEL,
- если обслуживание и уход за продуктами не осуществлялись в соответствии с инструкцией по эксплуатации,
- если монтаж и установка были выполнены не в соответствии с инструкциями по установке STEINEL,
- в случае повреждения или утери при транспортировке.

Применение немецкого права

Применяется немецкое право с исключением Конвенции Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров (CISG). Обязательные положения о защите прав потребителей государства, в котором вы обычно проживаете, остаются в силе.

Предъявление

Если вы хотите воспользоваться гарантией, пожалуйста, используйте нашу онлайн-форму гарантии по адресу www.steinel-tools.de/garantie. Заполните форму полностью и загрузите оригинал чека, в котором должна быть указана дата покупки и название продукта. Поэтому мы рекомендуем вам бережно хранить чек до истечения срока гарантии. После того, как мы отправим вам соответствующее письмо по электронной почте, отправьте продукт вашему дилеру или по адресу сервисного центра, указанному в письме. Если у вас есть вопросы по условиям гарантии, позвоните нам по телефону +49 5245 448 188 или напишите нам по электронной почте service@steinel.de. Мы будем рады вам помочь!

3 ГОДА ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

BG

1. За този документ

Моля прочетете го внимателно и го пазете!

– Всички права запазени. Препечатване, дори откъслечно, само с наше разрешение.
– Запазваме си правото за промени, които служат на техническото развитие.

2. Общи указания за безопасност

Опасност при неспазване на упътването за употреба!

Това упътване съдържа важна информация за безопасното боравене с уреда. Особено внимание се посочва към възможните опасности. Неспазването може да доведе до смърт или тежки наранявания.

• Упътването да се чете внимателно.
• Указанията за безопасност да се спазват.
• Да се съхранява на достъпно място.
– Работата с електрически ток може да доведе до опасни ситуации. Допирът до части, провеждащи ток, може да доведе до електрически шок, изгаряния или смърт.
– Работата по мрежовото напрежение да се извършва само от квалифициран персонал.
– Да се спазват съответните държавни предписания за свързване и монтаж (напр. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
– Използвайте само оригинални резервни части!
– Ремонтите трябва да се извършват само от специализирани сервизи.

3. IS 270NX C

Употреба по предназначение

– Инфрачервен сензор за движение, подходящ за монтаж на стена на закрито или на открито.
– Сензорът може да бъде свързан в мрежа с кабел или с Connect Bluetooth Mesh.

Забележка:
По време на монтаж винаги спазвайте разстояние от поне 3 m до Wi-Fi рутери или точки за достъп.

Оборудване

Обслужване през приложение STEINEL Connect App.

Функционален принцип

– Инфрачервеният сензор прихваща топлинното излъчване на движещи се тела (напр. хора, животни).
– Топлинното излъчване се преобразува електронно и автоматично включва свързан потребител (напр. лампа).
– Най-сигурно засичане при монтаж на уреда странично спрямо посоката на движение.
– Обхватът е леко ограничен, когато движението е директно срещу сензора.
– Препятствия (напр. дървета, стени) нарушават видимостта на сензора.
– През препятствия (напр. стени или прозорци) топлинното излъчване не се засича, не следва включване.
– Внезапни промени в температурата, поради климатично влияние, не се отличават от източници на топлина.

Съдържание на комплекта (рис. 3.1)

Размери (рис. 3.2)

Преглед на уреда (рис. 3.3)

A Сензор
B Стойка за стена
C Пластмасови капачки
D Дизайнерски пръстен

като принадлежност

E Ъглова стойка за стена за външни и вътрешни ъгли
Бяло - EAN 4007841091323
Черно - EAN 4007841091330
Антрацит – EAN 4007841068813

Технически данни

Размери (В × Ш × Д)	82 x 87 x 98 mm
Размери с ъглова стойка за стена (В x Ш x Д)	82 x 87 x 125 mm
Захранване	220-240 V, 50/60 Hz
Консумирана мощност Stand-by	< 0,55 W
Настройка на светлочувствителността	2-2.000 лукса, дневен режим
Обхват (на височина 2,5 m)	11 m тангенциално 1.5 m радиално
Височина на монтаж	1,8 - 6 m
Сензорна техника	пасивна инфрачервена
Ъгъл на засичане	270°
Температурен диапазон	-20°C до +40°C
Честота Bluetooth	2,4 до 2,48 GHz
Излъчваща мощност Bluetooth	5 dBm/3 mW
Вид защита	IP54
Паралелно свързване чрез L'	макс. 10 сензора
Настройка на времето	5 s – 60 min
Мощност, изход 1	Товар конвенционални/хало генни лампи: 1000 W LED-/ел. баласт: 250 W (макс. 50 бр., C < 88 µF)

4. Електрическа инсталация



Опасност от електрически ток!

Допират до части, провеждащи ток, може да доведе до електрически шок, изгаряния или смърт.

- Токът да се изключи и напрежението да се прекъсне.
- Да се провери с уред за измерване на напрежението.
- Да се осигури прекъсването на напрежението.

Опасност от щети!

Размяна на полюсите може да доведе до късо съединение.

- Проводниците да се идентифицират.
- Проводниците да се свържат наново.

Свързване към мрежата

Кабелът съдържа 4 проводника:

L = фаза (обикновено черен, кафяв или сив)

⬅ = включена фаза (обикновено черен, кафяв или сив)

N = нула (обикновено син)

PE = заземяващ проводник (зелен/жълт)

Сведение:

Уплътненията са предвидени за кабели с външен диаметър между 5 - 10 мм.

Сведение:

При този продукт заземяващият проводник не трябва да се свързва.

Диаграма за свързване (рис. 4.1)

5. Монтаж

Подготовка за монтаж

- Всички части да се проверят за щети. При повреди продуктът да не се пуска в експлоатация.
- Да се избере подходящо място за монтаж.
  - Съобразете се с височината на монтаж. **(рис. 5.1)**

– минимална височина на монтаж: 1,8 m
– оптимална височина на монтаж: 2,5 m
– максимална височина на монтаж: 6 m
– Съобразете се с тангенциалния и радиалния обхват за разпознаване на движение **(рис. 5.2) + (рис. 5.3)**
– Стабилно.
– В обхвата няма препятствия.
– Не в зони с опасност от експлозии.
– Не върху леснозапалими повърхности.

Последователност за монтаж

- Да се провери дали напрежението е прекъснато **(рис. 4.1)**
- Обезопасителният винт да се отвинти и сензорът да се отдели от стойката за стена **(рис. 5.4)**
- Демонтирайте щепселната клема от стенния монтаж **(рис. 5.5)**
- Да се маркират местата за пробиване **(рис. 5.6)**
- Да се пробият дупките (Ø 6 mm) и да се поставят дюбелите **(рис. 5.7)**
- Стойката за стена да се завинти здраво
  – Версия скрит монтаж **(рис. 5.8)**
  – При версията открит монтаж да се изреже дупката за кабела **(рис. 5.9)**
- Мрежовият кабел да се свърже според надписа на клемите. Към N и ⬅ допълнително може да бъде свързан външен товар. Сензорът е предвиден за кабели с макс. диаметър от 12 mm **(рис. 5.8) + (рис. 5.9) + (рис. 5.10)**
- Свързаните клеми да се поставят в сензора **(рис. 5.11)**
- Сензорът да се монтира на стойката за стена **(рис. 5.12)**
- Закрепващият винт да се затегне **(рис. 5.13)**
- Електрозахранването да се включи **(рис. 5.14)**

Стенен ъглов държач

Стенният монтаж за вътрешни/външни ъгли се предлага като отделен аксесоар:

- Бял – EAN 4007841091323
- Черен – EAN 4007841091330
- Антрацит – EAN 4007841068813

- С ъгловата стойка за стена IS 270NX C могат да бъдат монтирани удобно на вътрешни и външни ъгли.
- Да се маркират местата за пробиване **(рис. 5.15)**
- Да се пробият дупките (Ø 6 mm) и да се поставят дюбелите **(рис. 5.16)**
- При монтаж на външен ъгъл първо да се изреже покритието за дупки от стойката за стена **(рис. 5.17)**
- Остатъците от покритието да се изрежат **(рис. 5.18)**
- Покритието за дупки да се постави в дупката, която трябва да бъде покрита **(рис. 5.19) + (рис. 5.20)**
- За външни и вътрешни ъгли: стойката за стена да се завинти здраво **(рис. 5.21)**
- Стойката да се монтира в ъгловата стойка за стена **(рис. 5.22)**
- Свързаните клеми да се поставят в сензора **(рис. 5.23)**
- Сензорът да се монтира на стойката за стена **(рис. 5.24)**
- Закрепващият винт да се затегне **(рис. 5.25)**
- Електрозахранването да се включи **(рис. 5.26)**

Настройка на обхвата

Пластмасови капачки:

- Ограничаване на зоната на откриване чрез монтаж на покривни клипсове върху лещата:

За да се избегнат нежелани задействания или да се наблюдават конкретни рискови зони, зоната на откриване може да бъде ограничена с пластмасови капаци на лещата. Капакът на лещата се монтира в декоративния пръстен.

Стъпки за настройка на обхвата на засичане при монтажа:

1. Дизайнерският ринг да се свали от сензора **(рис. 5.27)**
2. Желаният брой пластмасови капачки да се поставят в дизайнерския ринг и да се свържат **(рис. 5.28)**
3. Дизайнерският ринг с покриващи капачки да се монтира отново на сензора **(рис. 5.29)**
4. Свързаните покриващи капачки да се поставят на желаната позиция с въртене на дизайнерския ринг **(рис. 5.30)**

Възможност за настройка на пластмасовите покривни клипсове:

Пластмасовите покривни клипсове могат да се разделят вертикално или хоризонтално по жлебовете с помощта на ножица **(рис. 5.31)**. Примери за ограничаване на зоната на откриване **(рис. 5.32)**.

Препоръка за външен монтаж:

За да се предотврати събиране на вода във вътрешността на сензора, преди монтажа на сензора да се пробият 2 дупки **(рис. 5.33)**.

Двете дупки пропускат евентуално събралата се вода от сензора.

6. Функция

Заводски настройки

Степен на здрач: 2.000 лукса

Настройка на времето главна светлина: 10 сек.

При заводски настройки сензорната функция е активна, така че сензорът директно е готова за употреба.

STEINEL Connect App

За конфигуриране на сензора със смартфон или таблет трябва да свалите приложението STEINEL Connect App от Вашия магазин за приложения. Необходим е смартфон или таблет с Bluetooth.

Android **iOS**

Следните функции се регулират през STEINEL Connect App:

- Настройка на времето
- Функция за график
- Настройка на светлочувствителността
- Групи
- Функция съседна светлина
- Импулсен режим
- Teach-IN
- Свързване в мрежа с Bluetooth

Настройка на времето

Избраната продължителност на включване може да се настройва от поне 5 секунди до максимално 60 минути. Ако не бъде разпознато движение, сензорът се изключва след изтичане на времето преди изключване.

Забележка: След изключване на сензора, са необходими до 2 секунди докато сензорът отново разпознае движение. Едва след това, потребителят може да включва сензора при засечено движение.

Функция за график

Функцията за график позволява конфигуриране на до 7 записа за автоматично управление на сензора. Всеки запис позволява задаване на активните дни и часове, когато избраната сцена ще бъде приложена или когато изходът ще бъде включен или изключен.

Настройка на светлочувствителността

Избраният праг на задействане на светлината може да бъде регулиран безстепенно от около 2 до 2.000 лукса.

Групи

IS 270NX C може да се използва като отделен сензор или няколко сензора могат да бъдат свързани в група посредством безжична комуникация. Всички сензори, принадлежащи към дадена група, работят в една линия според параметрите на групата, зададени в STEINEL Connect App.

Функция съседна светлина

С приложението STEINEL Connect App може да се активира или деактивира функцията за съседна светлина. Тази функция присвоява съседните групи към активната осветителна група. Активната група отговаря на активиращи сигнали от съседната група, която й е присвоена, и според настройката включва главно или базово осветление.

Импулсен режим

Импулсният режим включва изхода за 2 секунди (напр. за автоматично стълбищно осветление). След това сензорът се намира в мъртво време за 8 секунди.

Teach-IN

Функцията Teach-IN трябва да бъде избрана на светлина със сила, при която сензорът в бъдеще трябва да реагира на движение. Така измерената стойност на околната светлина се запаметява след 10 секунди. През това време товарът е деактивиран.

Bluetooth мрежа (Bluetooth Mesh)

Сензорният шалтер отговаря на Bluetooth Mesh стандарта. Той може да бъде свързан с всички уреди, поддържащи стандарта Bluetooth Mesh. Конфигурирането на сензорния шалтер се извършва с приложението STEINEL Connect. Съответните мрежови ключове се записват при първото свързване между сензорния шалтер и приложението STEINEL Connect. Ключът предпазва сензора от неразрешен достъп. За достъп от друг смартфон или таблет мрежовият ключ трябва да бъде разрешен.

7. Почистване и грижа

Опасност от електрически ток!

Контактът на вода с части, провеждащи ток, може да доведе до електрически шок, изгаряния или смърт.

Уредът да се почиства само сух.

Опасност от щети!

При използване на погрешен почистващ препарат уредът може да бъде повреден.

Уредът да се почиства с леко влажна кърпа, без почистващ препарат.

8. Отстраняване на повреди

Уредът е без напрежение.

– Дефектен или изключен предпазител.
  • Предпазителят да се включи.
  • Дефектният предпазител да се замени.
– Прекъснат кабел.
  • Прекъсвачът да се включи.
  • Проводниците да се проверят с уред за напрежение.
– Късо съединение в мрежовия кабел.
  • Да се проверят връзките.

Уредът не се включва.

– Настройката на светлочувствителността е погрешно направена.
  • Задействащата осветеност да се настрои наново.
– Прекъсвачът е изключен.
  • Прекъсвачът да се включи.
– Дефектен или изключен предпазител.
  • Предпазителят да се включи.
  • Дефектният предпазител да се замени.
– Обхватът е твърде малък или неточен.
  • Обхватът да се провери и настрои.

Уредът не се изключва.

– Продължаващо движение в обхвата.
  • Обхватът да се провери.
  • При необходимост обхватът да се ограничи или измени.

Уредът се включва произволно.

– Движение в обхвата, напр. животни, дървета или автомобили.
  • Обхватът да се провери.
  • При необходимост обхватът да се ограничи или измени.
– Уредът се движи, напр. заради силен вятър или дъжд.
  • Уредът да се монтира на стабилна основа.

Не е изградена връзка между смартфон или таблет и уреда.

– Смартфонът е прекалено близо до уреда.
  • Разстояние до сензора поне 1,5 m.
– Приложението не е съвместимо със смартфона или таблета.
  • Да се използва друг смартфон или таблет.
– Приложението не е в най-новата си версия.
  • STEINEL Connect App да се актуализира в AppStore.

Липсва връзка към приложението.

– В използвания смартфон или таблет липсва мрежов ключ.
  • Мрежовият ключ да се сподели през приложението.

9. Отстраняване

Електроуреди, принадлежности и опаковки трябва да бъдат рециклирани, с цел опазване на околната среда.

Не изхвърляйте електроуреди с общите домашни отпадъци!

Само за страни от ЕС:

Според действащата Директива на ЕС за стари електронни и електроуреди и транспонирането ѝ в национално право, електроуреди, които повече не могат да бъдат употребявани, трябва да бъдат разделно събирани и рециклирани, с цел опазване на околната среда.

10. Декларация за съответствие

STEINEL GmbH декларира, че сензорът IS 270NX C отговаря на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съвместимост със законодателството на ЕС е на разположение на интернет-адрес: www.steinel.de

11. Гаранция от производителя

Производителска гаранция на STEINEL Tools GmbH, Dieselstrasse 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz, Германия.

Всички продукти на STEINEL отговарят на най-високите изисквания за качество. Поради тази причина ние, като производител, с удоволствие предоставяме на Вас, като крайни клиенти и първоначални купувачи на новопроизведени продукти на STEINEL, гаранция съгласно следните условия: Гаранцията важи само за потребители. Потребител е всяко физическо лице, което при сключването на покупката не действа в рамките на своята търговска или самостоятелна професионална дейност.

Гаранцията обхваща липсата на дефекти, които доказано се дължат на дефект в материала или производството и които ни се съобщават незабавно след установяването им и в рамките на гаранционния срок. Гаранцията важи само за продукти на STEINEL, които са закупени и се използват в България, с изключение на продуктите STEINEL Professional. Ако продадете или прехвърлите продукта, гаранцията не се прехвърля на новия собственик.

Ние имаме право да изберем дали да изпълним гаранционното задължение чрез безплатен ремонт или безплатна замяна (ако е необходимо, с идентичен или по-висок модел). Гаранционният срок за закупения от Вас продукт STEINEL е 3 години (за продукти от серията XLED home – 5 години) от датата на закупуване на продукта. Компонентите, които сме ремонтирали или подменили, са обхванати от тази гаранция за остатъка от гаранционния срок. Ние поемаме транспортните разходи, но не и рисковете, свързани с транспортирането при връщане.

Законови права при дефекти, безвъзмездност

Описаните тук услуги са в допълнение към законовите гаранционни права – включително специални разпоредби за защита на потребителите – и не ги ограничават или заменят. Упражняването на вашите законни права при дефекти е безплатно.

Изключения от гаранцията

Изрично изключени от тази гаранция са всички сменяеми осветителни тела. Освен това гаранцията не се отнася за:

- при износване на части от продукта, дължащо се на употреба или други естествени причини, или при дефекти на продукта на STEINEL, дължащи се на износване, дължащо се на употреба или други естествени причини,
- при неправилна или нецелесъобразна употреба на продукта или неспазване на инструкциите за експлоатация,
- ако са били извършени самоволни добавки, преустройства или други модификации на продукта или дефектите се дължат на използването на аксесоари, допълнителни или резервни части, които не са оригинални части на STEINEL,
- ако поддръжката и грижата за продуктите не са извършени съгласно инструкциите за употреба,
- ако монтажът и инсталирането не са извършени в съответствие с инструкциите за инсталиране на STEINEL,
- при транспортни щети или загуби.

Приложимост на германското право

Прилага се германското право, с изключение на Конвенцията на Организацията на обединените нации за договорите за международна продажба на стоки (CISG). Задължителните разпоредби за защита на потребителите в държавата, в която имате обичайно местопребиваване, остават незасегнати.

упражняване на право

Ако желаете да предявите гаранционни претенции, моля изпратете продукта заедно с оригиналния документ за покупка, на който трябва да са отбелязани датата на покупка и наименованието на продукта, или до Вашия специализиран търговец, или директно до: Tashev-Galving – Kl. Ochridski blvd. 68, 1756 София, България. Затова Ви препоръчваме да съхранявате внимателно касовата си бележка до изтичане на гаранционния срок.

Ако имате въпроси относно гаранционните условия, моля, обадете ни се на тел. +359 2 9621010 или ни пишете на имейл info@tashev-galving.com. С удоволствие ще Ви помогнем!

3 ГОДИНИ ГАРАНЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛ

CN

1. 关于本文件

请仔细阅读并妥善保管!

– 版权所有。未经我方批准禁止翻印或摘录。
– 保留技术更改的权利。

2. 一般安全性提示

不遵守使用说明书会发生危险!

本说明书中包含安全使用设备的重要信息。其中特别指出潜在的风险。不遵守使用说明可导致死亡或严重的人身伤害。

• 请仔细阅读使用说明。
• 遵守安全提示。
• 存放在随时可用的位置。
– 处理电流时可能造成危险情况！如果触碰到带电的零部件，可能会遭受电击，导致烧伤或死亡。
– 涉及电源电压的相关工作须由具备资质的专业人员执行。
– 必须遵守各个国家的安装规定和接线条件 (例如，德国：DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000)。
– 只能使用原装备件。
– 必须通过专业厂家进行维修工作。

3. IS 270NX C

按规定使用

– 适合安装在室内外墙壁上的红外线动作探测器。
– 传感器可通过电缆或互联蓝牙 mesh 网络相互联网。

注意:
安装时，请始终与 Wi-Fi 路由器或接入点保持至少 3 米的距离。

装备

– 通过 STEINEL Connect 应用程序进行操作。

工作原理

– 红外传感器可感应移动躯体 (如人，动物等) 产生的热辐射。
– 感应到的热辐射转化为电能，并自动接通连接的负载 (例如灯)。
– 在侧面行进方向安装设备可达到最安全的针对移动物体的检测目的。
– 直接接近设备时，作用范围将略有受限。
– 障碍物（如树木、墙壁等）会影响传感器的可视性。
– 因障碍物（例如墙或玻璃）导致无法感应热辐射时，将无法打开感应灯。
– 由于天气影响产生的温度突然变化状况与热源不能加以区别。

供货范围（图 3.1)

产品尺寸（图 3.2)

设备概况（图 3.3)

A 传感器单元
B 壁挂支架
C 遮盖夹片
D 装饰环

可作为配件订购

E 内角/外角壁挂支架
白色 - EAN 4007841091323
黑色 - EAN 4007841091330
深灰色 - EAN 4007841068813

技术参数

尺寸（高 x 宽 x 深）	82x87x98 mm
含拐角墙壁支架在内的尺寸（高 x 宽 x 深）	82x87x125 mm
电源连接	220-240 V, 50/60 Hz
待机功耗	< 0.55 W
暮光设置	2-2.000 Lux，日光模式
的作用范围（装在 2.5 m 的高度）	11 m 切向 1.5 m 径向
安装高度	1,8 - 6 m
传感器	被动红外线
探测角度	270°
温度范围	-20°C 至 +40°C
蓝牙频率	2.4 - 2.48 GHz
蓝牙发射功率	5 dBm/3 mW
防护类型	IP54
通过 L' 并联连接	最多 10 个传感器
时间设置	5 s – 60 min
功率，开关输出端	白炽灯/卤素灯负载: 1000 W LED-/EVG 负载: 250 W (最多 50 件, C < 88 µF)

4. 电气安装



触电危险!

接触导电部件可能造成电击、燃烧或死亡。

- 切断电流并断开电源。
- 用试电笔检查是否存在电压。
- 确保电源保持中断状态。

存在财产损失风险!

混淆连接导线可能导致短路。

- 辨别连接导线。
- 重新连接接线电缆。

连接电源线

电源线由 4 芯电缆组成:

L = 火线（通常为黑色、棕色或灰色）
⬅ = 开关火线（通常为黑色，棕色或者灰色）
N = 零线（通常是蓝色）
PE = 保护线（绿色/黄色）

提示:
这些密封塞指定用于外径为 5-10 mm 的电源线。
提示:
在此产品上不必连接地线。

接线图（图 4.1）

5. 安装

安装准备

- 检查所有构件是否受损。损坏时禁止使用产品。
- 选择合适的安装地点。
  - 请您留意安装高度。 **(图 5.1)**
  - 最小安装高度：1.8 m
    2.5 m
  - 最大安装高度：6 m
  - 请您留意动作探测的切向和径向作用范围。
    (图 5.2) + (图 5.3)
  - 无振动，平稳。
  - 检测区域应没有障碍物。
  - 避免存在爆炸危险的区域。
  - 避免放在易燃的表面上。

安装步骤

– 检查电源是否已切断。 **(图 4.1)**
– 松开止动螺栓，接着从墙壁支架中取出传感器单元 **(图 5.4)**
– 从壁挂支架上拆下插接式接线端子 **(图 5.5)**
– 画出钻孔的位置 **(图 5.6)**
– 钻出孔直径为 6 mm 的孔，接着放入膨胀螺丝 **(图 5.7)**
– 用螺栓将墙壁支架牢固拧紧
  – 暗线安装版本 **(图 5.8)**
  – 对于明线安装版本，请剪开电缆进线孔 **(图 5.9)**
– 按照接线端子字标连接电源线。在 N 和 ⬅ 上可额外连接 一个外部负载。 该传感器适用的最大电缆直径为 12 mm。 **(图 5.8) + (图 5.9) + (图 5.10)**
– 将连接好的接线端子装入传感器单元中 **(图 5.11)**
– 将传感器单元安装到墙壁支架上。 **(图 5.12)**
– 拧紧固定螺栓。 **(图 5.13)**
– 接通电源。 **(图 5.14)**

拐角墙壁支架

内角/外角壁挂支架可作为单独附件提供：

- 白色 – EAN 4007841091323
- 黑色 – EAN 4007841091330
- 深灰色 – EAN 4007841068813

• 使用拐角墙壁支架就能轻松在室内外墙壁转角处安装 IS 270NX C。
• 画出钻孔的位置 **(图 5.15)**
• 钻出直径 6mm 的孔，接着放入膨胀螺丝 **(图 5.16)**
• 若需安装在室外墙壁转角处，请首先剪掉拐角墙壁支架上的孔盖 **(图 5.17)**
• 剪去孔盖上多余的毛刺 **(图 5.18)**
• 将孔盖装入需要盖住的这个孔中。 **(图 5.19) + (图 5.20)**
• 对于室内外的墙壁转角：用螺栓将拐角墙壁支架牢固拧紧 **(图 5.21)**
• 将壁挂托架装入拐角墙壁支架中 **(图 5.22)**
• 将连接好的接线端子装入传感器单元中 **(图 5.23)**
• 将传感器单元安装到墙壁支架上 **(图 5.24)**
• 拧紧固定螺栓 **(图 5.25)**
• 接通电源 **(图 5.26)**

调整探测范围

塑料卡口遮盖板：

– 通过在透镜上安装塑料遮盖夹片来限制探测区域：

为避免误触发或针对特定危险区域进行监测，可使用透镜塑料遮盖件限制探测区域。透镜遮盖件安装在装饰环内。

安装期间调整探测范围的步骤：

1. 从传感器单元上取下设计环 **(图 5.27)**
2. 将所需数量的塑料卡口遮盖板装入设计中，接着连在一起 **(图 5.28)**
3. 将将装有塑料卡口遮盖板的设计环重新装传感器单元中 **(图 5.29)**
4. 转动设计环，将连在一起的卡口遮盖板置于所需的位置处 **(图 5.30)**

塑料遮盖夹片的调整方式：

塑料遮盖夹片可沿预制凹槽使用剪刀垂直或水平裁剪 **(图 5.31)。**
探测区域限制示例 **(图 5.32)。**

室外安装建议：

为避免传感器内部积水，在安装传感器之前须钻出两个孔。 **(图 5.33)**
这两个孔可让传感器内部可能积聚的水流出来。

6. 功能

出厂设置

主灯时间设置：10 秒
暮光等级： 2,000 Lux

在出厂设置中，传感器功能被激活，因此传感器可以立即投入使用。

STEINEL Connect 应用程序

首先必须在您的应用商城下载 STEINEL Connect 应用程序，之后才能用智能手机和平板电脑对传感器进行配置。需要一个具备蓝牙功能的智能手机或平板电脑。

安卓 **iOS**

可通过 STEINEL Connect 应用程序设置的功能:

- 时间设置
- 定时功能
- 黄昏感应设置
- 分组功能
- 邻灯联动功能
- 脉冲模式
- 自学习功能（Teach-IN）
- 蓝牙互联

时间设置

可设置选择的接通时长，从最短 5 秒到最长 60 分钟不等。如果没有探测到动作，传感器在亮灯延迟时间结束后会自动关闭。

备注：在传感器被关闭之后，传感器最多需要 2 秒钟就能重新探测动作。只有在设置的时间结束后，用电器才能在探测到动作时重新接通传感器。

定时功能

定时功能允许配置最多 7 条定时任务，用于自动控制传感器。每条任务均可设置生效日期和时间，以应用所选场景或控制输出开启/关闭。

黄昏感应设置

选择的灯光响应阈值可以渐进调整，从大约 2 Lux 到 2000 Lux 不等。

分组功能

IS 270NX C 既可以用作单独的传感器，也可以通过无线通信的方式将多个传感器连成组使用。

所有属于一个组的传感器都依照 STEINEL Connect 应用程序中设定的组参数在一条线上工作

邻灯联动功能

相邻灯功能可通过 STEINEL Connect 应用程序激活和禁用。这项功能将相邻组分派给激活的照明组。激活的这个组应答分派给它的相邻组的激活信号，接着根据设置切换到主灯或底灯。

脉冲模式

脉冲功能接通输出端 2 秒钟（如用于楼梯灯自动定时开关）。随后，传感器进入静止时间，持续 8 秒钟。

自学习功能（Teach-IN）

在涉及到光强度时需选择示教功能，即传感器在何种光强度下对动作作出反应。通过这种方式测得的环境亮度在 10 秒钟后被保存。在这段时间内，负载处于被禁用的状态。

蓝牙互联（蓝牙 Mesh)

传感器开关符合蓝牙 mesh 网络标准。该开关可以与所有符合蓝牙 Mesh 标准的产品联网。通过 Steinel Connect 应用程序对传感器开关进行配置

首次连接传感器开关与 Steinel Connect 应用程序时，会保存相应的网络密钥。该密钥可排除未经授权访问传感器的情况。

网络密钥必须共享才能通过其他智能手机或平板电脑访问。

7. 清洁与保养



触电危险!

如果水与带电零部件发生接触可导致电击、烧伤或死亡。

仅在干燥状态下清洁设备。

存在财产损失风险!

错误的清洁剂可能造成设备损坏。

用略微湿润的抹布清洁设备，不要使用清洁剂。

8. 故障排除

设备上无电压。

- 保险装置未接通或已损坏。
  - 打开保险装置。
  - 更换损坏的保险装置。
- 线路中断。
  - 打开电源开关。
  - 使用试电笔检查电线。
- 电源线路短路。
  - 检查接头。

设备无法开启。

- 暮光设置选择错误。
  - 重新设置响应亮度。
- 电源开关关闭。
  - 打开电源开关。
- 保险装置未接通或已损坏。
  - 打开保险装置。
  - 更换损坏的保险装置。
- 感应范围过小或不正确。
  - 检查感应范围并校准。

设备无法关闭。

– 感应范围内出现持续移动。
  • 检查感应范围。
  • 必要时限制或更改感应范围。

意外接通设备。

– 例如因感应范围内有动物、树木或汽车运动。
  • 检查感应范围。
  • 必要时限制或更改感应范围。
– 例如设备因阵风或降水而晃动。
  • 将设备安装在牢固的底面上。

智能手机或平板电脑未与设备建立连接。

– 智能手机与设备距离过近。
  • 与传感器至少相距 1.5 m。
– 该应用程序与当前智能手机或平板电脑不兼容。
  • 使用其他智能手机或平板电脑。
– 应用程序并非最新版本。
  • 在应用商城中更新 STEINEL Connect 应用程序。

未连接应用程序。

– 所用的智能手机或平板电脑不具备网络密钥。
  • 通过应用程序共享网络密钥。

9. 废弃物处理

必须将电器、配件和包装采用可回收的环保方式处理。



不得将电子设备投入生活垃圾!

仅针对欧盟国家:

根据适用的关于废旧电子设备和电子元件欧盟指令及其在国家法律中的实施规则，必须将无法再使用的电子设备分开收集在一起并根据环保要求寻求再次利用。

10. 一致性声明

STEINEL GmbH 公司特此声明，传感器 IS 270NX C 符合指令 2014/53/EU。有关欧盟一致性声明的完整文本请参阅以下网址:
www.steinel.de

11. 制造商担保

製造商保固 STEINEL GmbH，Dieselstraße 80-84，33442 Herzebrock-Clarholz

所有 STEINEL 產品均符合最高品質要求。因此，作為製造商，我們很樂意根據以下條件，為您作為終端客戶和首次購買者的新生產 STEINEL 產品提供保固：保固僅適用於消費者。消費者是指在購買時並非以商業或獨立職業身份行事的任何自然人。

保固範圍包括經證實是因材料或製造缺陷所致的瑕疵，且在發現後立即於保固期內向我們報告。本保固僅適用於在中國購買並使用的 STEINEL 產品，STEINEL Professional 產品除外。如果您出售或轉讓產品，保固不會轉移給新所有者。

我們有權選擇提供免費維修或免費更換（可能為同等或更高價值的後續型號）作為保固服務。您購買的 STEINEL 產品的保固期為 3 年（XLED home系列產品為 5 年），自產品購買之日起計算。我們維修或更換的組件在剩餘保固期內仍享受此保固。我們承擔運輸費用，但不承擔退貨的運輸風險。

法定瑕疵權利、無償性

此處所述的服務是對法定保修權（包括針對消費者的特殊保護條款）的補充，並不限制或取代法定保修權。在出現缺陷時，您可免費行使法定權利。

保修的例外情況

所有可更換的照明設備均明確不包括在保固範圍內。此外，以下情況亦不包括在保固範圍內:

- 因使用或自然磨損導致產品部件損壞，或因使用或自然磨損導致 STEINEL 產品出現缺陷時，
- 如果產品未按規定或不當使用，或未遵守操作說明，
- 如果擅自對產品進行加裝、改裝或其他修改，或者缺陷是由於使用非 STEINEL 原廠配件、補充件或替換件所致，則保固不適用。
- 如果產品的維護和保養未按照操作說明進行，
- 如果未按照 STEINEL 的安裝規定進行安裝和安裝，
- 運輸損壞或損失。

適用德國法律

適用德國法律，不適用聯合國國際貨物銷售合同公約（CISG）。您常居地的國家強制性消費者保護規定不受影響。

主張

如果您需要申请保修服务，请使用我们的在线保修表单：www.steinel.de/garantie。请完整填写表单，并上传原始购买凭证，该凭证必须包含购买日期和产品名称。我们建议您妥善保管购买凭证，直至保修期结束。待我们通过电子邮件通知后，请将产品寄送至您的经销商或邮件中指定的服务中心地址。

如果您对保修条款有任何疑问，请联系位于中国的服务中心：Steinel Intelligent Technology System Co., Ltd., 地址：Rm. 25A, Huadu Mansion, No. 838 Zhangyang Road, 200122 Shanghai。您也可以拨打电话 +86 18601672953 或发送电子邮件至 james.chai@steinel.cn（联系人：Mr. James Chai）。我们将竭诚为您服务！

3年
厂商质保

STEINEL GmbH
Dieselstraße 80-84
33442 Herzebrock-Clarholz
Tel: +49/5245/448-188
www.steinel.de



Contact
www.steinel.de/contact

110102560 07/2026 Technische Änderungen vorbehalten. / Subject to technical modification without notice.